

Polla

1934 * 1978

El Cronista

PRECIO: \$5.- (incluido el IVA)

Polla

1934 * 1978

AÑO III — N° 930

Santiago de Chile, Jueves 30 de Marzo de 1978

Directora: Silvia Pinto

Declaración enfática del Consejo Militar en su primera sesión del año

Total Respaldo de los Generales al Presidente

(Inf. Pág. 9)

Hoy, suplementos
U. de Chile
y
TV Clases

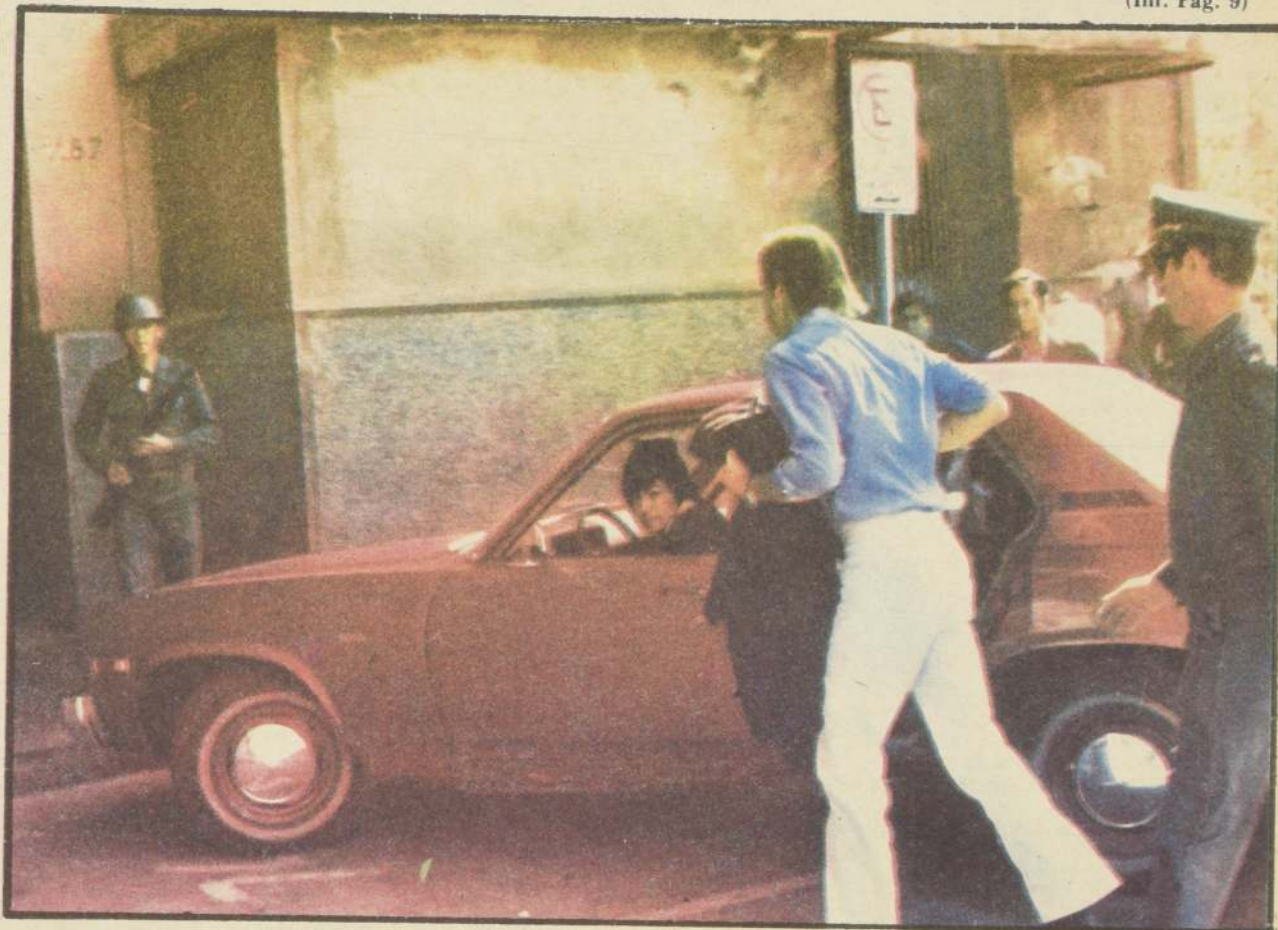
A Green y Huachipato,
respectivamente

Ganaron
Palestino
y Unión

(Inf. Pág. 32)

Jarpa
Embajador
en B. Aires

(Inf. Pág. 10)



Townley en la Fiscalía.— Minutos antes de las 11 de la mañana llegó hasta la Fiscalía Militar el ciudadano norteamericano Michael Townley. En

una entrada espectacular y acompañado de su abogado, evitó el asedio periodístico, negándose a contestar toda pregunta y tratando en todo momento de no ser fotografiado. (Pág. 11).

Lucía barba y bigotes, en tenida deportiva y relajado

Todo el Día Declaró Townley Ante el Fiscal

(Infs. Págs. 10 - 11)



7 MILLONES
al vigésimo

este otoño **Polla** le hará millonario
\$2.000.000. al vigésimo

4 premios de \$500.000. 10 premios de \$200.000. 20 premios de \$50.000.
TODOS AL VIGESIMO

2 de abril

background 31988

En Rhodesia

Primera Sesión de Trabajo del Gobierno Multirracial

Salisbury, Rhodesia

Los nuevos gobernantes negros y blancos de Rhodesia en el Consejo Ejecutivo de transición efectuaron ayer su primera sesión plena de trabajo, pero no lograron acuerdo inmediato sobre su principal tarea.

Volverán a reunirse para decidir la distribución de carteras en el Consejo Ministerial, segunda etapa del Gobierno de transición de los niveles que conducirá el país al Gobierno negro para el 31 de diciembre próximo.

El acuerdo constitucional suscrito el 3 de marzo por el Primer Ministro Ian Smith y tres dirigentes negros locales, todos ahora co-titulares del Consejo Ejecutivo, establece nueve cargos ministeriales.

Un negro y un blanco compartirán, con iguales poderes, cada uno de los cargos.

El Consejo Ejecutivo incluye a Smith, el Obispo Abel Muzorewa, el reverendo Ndabaningi Sithole y el senador jefe Jeremiah Chirau. Es la primera vez en la historia de Rhodesia que los blancos comparten el poder con los negros en el Gobierno.

No se emitió ninguna declaración oficial sobre la reunión de ayer, segunda del Consejo Ejecutivo.

El frente patriótico anunció que introdujo en Rhodesia 600 guerrilleros negros desde Mozambique, lanzando una feroz campaña para desbaratar el acuerdo "interno" sobre transferencia del poder a la mayoría negra. (UPI-AP).

Cese de Fuego Acuerdan en Chad Gobierno y Rebeldes

Túnez

Después de 12 años de lucha armada, se ha llegado a un acuerdo de alto el fuego entre el

Gobierno del Chad y los rebeldes alzados en armas en las montañas del Tibesti, al sur del desierto del Sahara.

El acuerdo se adoptó en Bengasi (Libia) entre representantes del Gobierno del Chad y una delegación de los guerrilleros del "FROLINAT" (Frente de Liberación Nacional del Tibesti).

Según informa la agencia tunecina "TAP", el acuerdo prevé la proclamación del cese el fuego en todo el territorio del Chad, el cese de las campañas propagandísticas y la celebración de una reunión en Trípoli (Libia) el 7 de junio próximo, para hacer balance de los progresos logrados hacia la reconciliación nacional. (DPA).

Por Haber Sido ROBADO

el talonario de cheques del Banco del Estado de Chile, Sucursal Tobalaba, Cta. Corriente 454953-8 Serie AX N°s. del 1123626 al 1123650 queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL INDUSTRIAL FALABELLA

Junta General Ordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Directorio, cito a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 15 de Abril de 1978, a las 13 Hrs. en la sede Social de Ahumada 236, 3° Piso.

Con arreglo a los Estatutos Sociales, la Junta tendrá por objeto:

- Tratar y resolver sobre el Estado Financiero y Económico, Cuentas de Resultado, Inventarios y Memoria, correspondiente al ejercicio cerrado el 31 de Diciembre de 1977;
- Nombrar Inspectores de Cuentas, y
- Tratar materias de su competencia.

EL PRESIDENTE

Primera baja en los Cascos Azules en sur de Líbano

Ministro de Defensa Israelí Viaja Hoy a El Cairo Para Cita con Colega Egipcio

Jerusalén

El Ministro de Defensa israelí, Ezer Weizman, viajará hoy a El Cairo para conversar con su colega egipcio, Abdul Chani Gamassi, y probablemente con el Presidente Anwar Sadat, confirmó hoy un portavoz gubernamental israelí en Jerusalén, después de una sesión del parlamento.

Weizman gestionará la reanudación de conversaciones directas entre ambos países con vistas a la paz en el Cercano Oriente.

El Ministro israelí de Defensa goza de prestigio en El Cairo y está catalogado por los egipcios como político más moderado que el Primer Ministro, Menahem Begin.

En un mensaje personal a Sadat, remitido el pasado martes, Begin pidió a Egipto la reanudación de contactos directos para tratar de superar algunas de las diferencias de opinión que distancian a Jerusalén de El Cairo.

Egipto aprobó la visita. Funcionarios norteamericanos han considerado recibir en Washington al Ministro de Relaciones Exteriores, Moshe Dayan.

Entre tanto, el Primer Ministro Menahem Begin defendió su plan de paz ante el Knesset (Parlamento), donde declaró que Israel resistirá la presión norteamericana de ceder a las demandas que amenazan su supervivencia.

"Es mi obligación decir que si se nos hacen demandas que dañarán los esenciales intereses de nuestra patria, no vacilaremos en decir -aún al

gobierno de Estados Unidos- que no podemos aceptarlas", dijo Begin.

Fue la primera presentación del jefe de gobierno ante el Knesset desde su regreso de las difíciles conversaciones en Washington con el Presidente Jimmy Carter. El tono del discurso de Begin fue crítico sobre la política de Estados Unidos en el Levante.

BAJAS EN CASCOS AZULES

La fuerza de paz de las Naciones Unidas en el Líbano dió cuenta ayer de sus primeras bajas al tiempo que la autoridad de Yasser Arafat sobre el movimiento palestino encará una prueba decisiva.

La comandancia de la ONU en Jerusalén dijo que un soldado sueco murió y otro resultó herido al estallar una mina cerca de un puente sobre el río Litani.

Un vocero dijo carecer de otros pormenores. El martes, los zapadores israelíes habían limpiado de minas la carretera que conducía al puente Khar-dali, cinco kilómetros al oeste de Marjayoun, para que el pelotón sueco pudiera emplazarse en el puente. Los palestinos atrincherados en las montañas sobre el puente ametrallaron a los israelíes, pero estos dijeron haber "limpiado la zona de saboteadores" y que los suecos podían proceder a tomar el puente.

La radioemisora cristiana de el Líbano dijo que se escucharon ráfagas de ametralladora intermitentemente durante la noche en diversos puntos de la zona meridional y

añadió que la Fuerza Aérea israelí reanudó los vuelos de reconocimiento sobre la zona al amanecer.

DESAFIAN AUTORIDAD DE SADAT

Las facciones radicales de la Organización de Liberación Palestina (OLP) desafiaron la autoridad de Arafat al rechazar la promesa de éste en el sentido de que la OLP haría todo lo posible por ayudar a la fuerza de paz a separar a los israelíes y los guerrilleros.

"No hay tregua en lo que a nosotros concierne", dijo un comandante guerrillero del Frente Popular para la Liberación de Palestina en la aldea de Arnoun. "Las Naciones Unidas no pueden hacer nada", dijo uno de sus hombres. "Si tratan de detenernos, lucharemos contra ellos".



DE REGRESO AL HOGAR.- Los libaneses, que huyeron hacia Beirut al iniciarse la invasión israelí en la región meridional para expulsar a los terroristas palestinos, comenzaron a regresar al sur. Los ocupantes de los vehículos son revisados cuidadosamente por los soldados israelíes al ingresar a la zona controlada por ellos. (Radiofoto UPI-UNIFAX).

Cancilleres Arabes Piden el Retiro de las Tropas Cubanas y Rusas de Noreste Africano

El Cairo

Los Ministros de Relaciones Exteriores y representantes de 16 países árabes pidieron el retiro inmediato de las tropas soviéticas y cubanas de la región noreste de África y un arreglo pacífico del conflicto en esa zona.

Con esta decisión terminó una conferencia de tres días, durante la cual los diplomáticos debieron confiar a una delegación de alto nivel la tarea de reunificar las filas árabes, como preludio de una conferencia cumbre.

Siria, Argelia, Irak y Yemen del Sur se oponen tenazmente a las iniciativas egipcias de paz con Israel, y boicotearon las reuniones en la sede de la Liga Árabe a orillas del Nilo.

Los delegados que asistieron a la conferencia expresaron haber tenido éxito en reanudar los vínculos árabes con el grupo africano-árabe dentro de la liga de 22 miembros. —Somalia, Jibuti y Mauritania.

Pero por encima de todo, expresaron las fuentes Egipto obtuvo cierto tipo de respaldo tácito de parte de los árabes para continuar con sus iniciativas de paz hacia Israel hasta donde sea posible.

El Secretario General de la Liga Árabe, Mahmoud Riad, de Egipto, expresó que los enviados habían decidido aportar ayuda humanitaria a más de 10.000 refugiados que huyeron a Somalia y Jibuti desde la región de

Ogaden, a raíz de la lucha que se libró allí.

Las tropas soviéticas y cubanas respaldaron a los etíopes contra las tribus tribenas de origen étnico somalí apoyadas por las fuerzas de Somalia.

Riad dijo que la conferencia prometió ayuda financiera no especificada a Somalia e indicó que los somalíes podrían utilizarla para comprar equipos militares para defenderse contra posibles ataques de los etíopes respaldados por soviéticos y cubanos.

Varios países árabes aquí están disgustados por la intervención militar directa de Somalia en la región del Ogaden, pero fuentes de la conferencia dijeron que los enviados ofrecieron la ayuda ahora porque Somalia había

aceptado evacuar la disputada región.

La principal iniciativa del Frente Árabe fue la decisión de confiar a una delegación la tarea de reagrupar las filas árabes.

Una medida adoptada el martes facultó al Presidente sudanés Jaafar Numeiri para que designe y encabece una delegación que visite los cinco países integrantes del frente de rechazo con el fin de persuadirlos para que cesen en su empeño de torpedear las iniciativas egipcias de paz.

La idea de integrar una delegación con ese fin surgió de un consenso general en la conferencia de que la división en las filas árabes ofrece a Israel una excusa para que los árabes no son serios en sus propuestas de paz. (AP).

Cinco puntos básicos para países en desarrollo

Independencia de Puerto Rico Pide a Carter Líder Venezolano

Caracas

El Presidente Jimmy Carter propuso ayer un plan de cinco puntos, que los países industrializados y las naciones en desarrollo deberían seguir juntos para lograr una prosperidad global tanto a nivel económico como humano.

El mandatario norteamericano, quien concluye una visita de 22 días aquí, apuntó en su discurso ante el Congreso venezolano que una consulta más de cerca "entre los países en desarrollo y los industrializados conducirá a una mayor armonía" y también evitaría daños a aquellos países que son "más vulnerables".

Al señalar que es partidario del establecimiento de un nuevo orden económico internacional, Carter dijo que todos los países tienen tres metas comunes:

— Acelerar el crecimiento de la economía mundial a través de un mayor involucramiento de las naciones en desarrollo, porque su progreso es esencial para la prosperidad global.

— Hacer el mayor uso de las más grandes riquezas mundiales, el potencial humano.

— Garantizar que todas las naciones participen plenamente en las decisiones básicas de los asuntos económicos y políticos del mundo".

Para poder lograr esos objetivos y a su vez una recuperación económica mundial, Carter formuló el siguiente plan de cinco puntos:

— Incrementar el flujo de capital hacia las naciones en desarrollo.

— Construir un sistema de comercio mundial más justo y abierto.

— Trabajar para la moderación de movimientos destructoras de precios en la economía mundial.

— Cooperar en la conservación de energía y el desarrollo.

— Fortalecer capacidades tecnológicas en las naciones en desarrollo.

TEMAS BASICOS

Aspectos económicos, tanto a nivel bilateral como a nivel mundial, fueron los principales temas en las conversaciones entre Carter y Pérez, quienes han fomentado una cálida amistad personal durante el último año.



El Mandatario norteamericano, Jimmy Carter, traza su plan de cinco puntos para el desarrollo de los países pobres, en el Congreso venezolano, en Caracas. En el estrado, los presidentes de ambas cámaras, Gonzalo Barrios, del Senado y Osvaldo Alvarez Paz, de Diputados (Radiofoto UPI, via UNIFAX).

Carter, quien manifestó que es necesario conservar la energía así como también la no-proliferación de armas nucleares, apuntó entre los parlamentarios venezolanos que para que las naciones en desarrollo lleguen a ser autosuficientes en todos los campos, se requiere que ellas fortalezcan sus capacidades tecnológicas.

PUERTO RICO

El líder de Unión Republicana Demócrata (URD), Jovito Villalba, dijo en Caracas que los venezolanos "debemos pedir al Presidente Jimmy Carter que Estados Unidos reconozca y proclame la independencia de Puerto Rico".

Villalba, que hace una semana cumplió 70 años, dijo que Carter, una vez "resuelto el problema del Canal de Panamá, debe avanzar sobre el caso puertorriqueño".

"Yo creo que la misma amistosa colaboración que le prestaron fuerzas y gobiernos progresistas del continente en la solución del problema canalero, le debe ser ofrecida ahora, sin cobardías, sin reservas, sin cálculos, en el camino de abordar y resolver la cuestión puertorriqueña", expresó.

Agregó que a su juicio es absurdo "que Estados Unidos mantenga un status colonial en Puerto Rico, pueblo que por su raza, su idioma, su religión, su historia, es parte de la gran unidad de pueblos latinoamericanos, de la gran nación latinoamericana".

Señaló que no cree que la independencia de Puerto Rico debe ser el resultado de un plebiscito, porque este sistema está cada día más desacreditado y porque en él, antes que la voluntad del pueblo consultado, se traduce la voluntad imperial o dictatorial de quien lo prohija u organiza."

PROTESTAS

El Ministerio de Educación suspendió ayer las actividades en una media docena de colegios secundarios del oeste de Caracas donde se produjeron disturbios estudiantiles en contra de la visita que realiza al país el Presidente estadounidense Jimmy Carter.

Alumnos del Liceo Gran Colombia quemaron

Miguel Cumberbatch

un automóvil en la calle Morán, de la urbanización Catia.

No hubo lesionados ni detenidos, según los informes de las autoridades.

Testigos presenciales señalaron que jóvenes encapuchados fueron los que promovieron los disturbios y que se escucharon consignas adversas a la visita de Carter.

Para evitar la repetición de esos hechos las autoridades educativas suspendieron las labores en todos los establecimientos en que ocurrieron los disturbios.

A BRASILIA

El Presidente Jimmy Carter partió para Brasil después de proclamar aquí que la libertad política y el progreso económico no son conceptos antagónicos.

"Venezuela es una prueba irrefutable de lo que uno puede afianzar lo otro", dijo Carter.

El avión presidencial norteamericano decoló a las 1.003 est. para el vuelo de más de cuatro horas a Brasilia.

El Presidente Carlos Andrés Pérez despidió a Carter dentro del avión después de la segunda ronda final de las consultas que parecen haber solidificado la nueva alianza política entre sus gobiernos.

La gestión en Brasil puede ser más difícil por las diferencias que se han suscitado en torno a la cuestión nuclear, así como sobre los derechos humanos.

Aun cuando Brasil ha logrado en la última década un alto desarrollo industrial las libertades públicas continúan allí limitadas. (UPI-AP)

Banzer analiza gestión con Chile

Bolivia no Podrá Enviar Tropas al Medio Oriente

La Paz -Buenos Aires.

Las Fuerzas Armadas de Bolivia informaron que no están en condiciones de atender la solicitud de las Naciones Unidas de enviar tropas de este país para la "fuerza de paz" del Medio Oriente.

"Bolivia no está en condiciones de atender ese pedido", declaró el Ministro de Defensa, General Hugo Bretel.

El Comandante del Ejército, General Alfonso Villapando, dijo que este país debía "preocuparse primero de sus asuntos" y que consiguientemente se había decidido "desestimar" el pedido de la ONU.

El Alto Mando Militar boliviano había dedicado prácticamente toda la jornada, según informe oficial, a analizar la solicitud de las Naciones Unidas. El general Hugo Banzer encabezó una reunión que se prolongó hasta el filo de la medianoche.

El informe entregado al término de esa reunión dice que se "desestimó" el envío de tropas al Medio Oriente, lo cual desvirtuó versiones periodísticas locales que habían dado por hecha la aceptación del gobierno.

Las declaraciones del Ministro de Defensa y del Comandante del Ejército no dan detalles sobre las "otras razones" que habría tenido Bolivia para "desestimar" el pedido, "cuando previamente se había mostrado un ánimo favorable", dice la prensa.

El Presidente boliviano Hugo Banzer dice que confió en persuadir a su colega chileno Augusto Pinochet sobre la justicia de la reclamación de su país de una salida al mar en un intercambio epistolar previo a la reciente ruptura de relaciones diplomáticas.

Las declaraciones del General Banzer fueron formuladas a un enviado del diario "Clarín", que las publica ayer en Buenos Aires.

"El beneficio histórico que yo guardaba de mi correspondencia con el Presidente de Chile era persuadirlo de las razones eternamente válidas de la reclamación boliviana e insistir en mis argumentos", dijo Banzer, según "Clarín".

Banzer señaló que esa ruptura de relaciones con Chile "no significa de ninguna manera que Bolivia haya renunciado a encontrar una solución mutuamente satisfactoria para todas las partes interesadas en el problema de su mediterraneidad".

Banzer negó versiones de que la decisión de romper relaciones con Bolivia obedeció a cuestiones de la política interna de su país.

Al respecto dijo que "cada vez que las negociaciones entre los gobiernos de Bolivia y Chile han llegado a un punto crítico, lo cual nunca ha ocurrido por culpa del gobierno de Bolivia, algún sector de la prensa chilena y algunos voceros oficiosos han tratado de encontrar el origen de la crisis en cuestiones políticas, en cuestiones relacionadas con la política interna de mi país".

Banzer declaró que "Bolivia es un país tradicionalmente pacifista que jamás ha agredido a sus vecinos. Lo que tuve en mente cuando hablé de la necesidad de potenciar al país fue la necesidad de volcar el máximo de nuestras energías hacia el desarrollo económico y social".

Según "Clarín" el Presidente boliviano dijo que su país comprará armamento en el exterior, posiblemente en Brasil, como parte de sus necesidades normales de modernización y renovación de equipos militares.

Ejército anticipó su designación

General Figueiredo, Presidente de Brasil

Río de Janeiro

Eduardo Gallardo

El General Joao Baptista de Figueiredo será ascendido el viernes al más alto rango del Ejército, según se supo, en una nueva y firme demostración de que ya está totalmente asegurada su confirmación como futuro presidente del Brasil.

Figueiredo, escogido por el Presidente Ernesto Geisel como su sucesor, es en la actualidad General de División, pero el alto mando del Ejército lo puso, según revelaron fuentes militares, en el primer lugar de una lista de cinco generales que el viernes serán ascendidos al rango máximo de General de Cuatro Estrellas.

Fuentes militares revelaron que Figueiredo encabeza una lista que integran, además, los generales Hugo Abreu, Antonio de Andrada Serpa, Walter Pires de Carvalho y Ernani Ayrosa da Silva. Los informantes dijeron que se da por descontado que Figueiredo será uno de los dos escogidos por Geisel para el ascenso. La decisión del alto mando de colocar a Figueiredo en primer lugar, fue inter-

pretada como un firme respaldo al general, tanto para el ascenso como para su elección como presidente.

El inminente ascenso coincide con el virtual desmoronamiento de la candidatura presidencial del Senador José de Magalhães Pinto, quien era el único oponente de Figueiredo.

Magalhães Pinto anunció que ha desistido de disputar a Figueiredo la candidatura presidencial del Partido Oficialista Alianza Renovadora Nacional (ARENA), por considerar que la convención partidaria que escogerá el candidato el 8 y 9 de abril será "un fraude" debido a "presiones ilegales" sobre los convencionales para que declaren su apoyo anticipado a Figueiredo.

La acción de Magalhães virtualmente lo margina del Partido, que el martes en una declaración lo criticó duramente y dijo que la candidatura del senador "ya no existe". (AP).

La Violencia en el Mundo



LOCO PELIGROSO.— En duros aprietos se vio la policía de Atlanta para reducir a Eugene Lipscomb, un enfermo mental de 28 años, quien es-

capó del sanatorio y armado con un cuchillo amenazó con asesinar a un policía y suicidarse. (Radiofoto UPI-UNIFAX).



JEFE TRIBAL ASESINADO.— El Jefe Clemens Kapuuo, cacique de la Tribu Hereros, en Namibia, fue asesinado por desconocidos. Kapuuo era considerado como el seguro candidato a asumir la Presidencia de este territorio de África sudoccidental en cuanto el régimen de Pretoria le concediese la independencia. (Radiofoto AP).



DOS MESES SECUESTRADO.— El barón belga Edouard-Jean Zmpain, quien permaneció más de dos meses en poder de sus secuestradores con las manos esposadas y el rostro cubierto con una capucha, desciende de una ambulancia para internarse en un hospital de París. Allí será sometido a una serie de exámenes. (Radiofoto AP).



DISPUESTO A TODO.— Un joven delincuente filipino, de 17 años, con un puñal en su mano utiliza a un menor de sólo seis años a modo de escudo para eludir la acción policial. El sujeto era perseguido por haber robado y herido a un turista japonés, finalmente fue reducido. (Radiofoto UPI-UNIFAX).



CON EL DEDO EN EL GATILLO.— Un soldado francés que integra las Fuerzas de Paz de ONU en el sur del Líbano efectúa su tarea de patrullaje con su arma lista para evitar cualquier violación al cese del fuego. (Radiofoto AP).

A "reestructurar" deuda por compra de material bélico

Misión Militar Peruana a Moscú

Lima

El Presidente del Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas, General Pedro Richter Prada, viajó a la Unión Soviética al frente de una delegación oficial que tratará de "reestructurar" la deuda que contrajo Perú con esa nación por la compra de material bélico.

Richter, que es además Jefe del Estado Mayor del Ejército, sin precisar el origen de la deuda con la Unión Soviética, expresó que la misma "no es tan pesada como se cree".

"Lo que pasa —agregó— es que tenemos un programa de pagos apretados para los años 1978, 1979 y 1980, y lo que se desea es reestructurar la deuda buscando un programa que alivie la balanza de pagos con la Unión Soviética y otras naciones."

El jefe militar, que anteriormente se desempeñó como Ministro del Interior, no quiso adelantar cifras respecto al monto del crédito que Perú tiene con los soviéticos.

Expresó que en Mos-

cú pedirá audiencia para hablar con el Presidente Leonid Breshnev y otros altos funcionarios del Gobierno soviético, como Alexei Kosygin, para tratar aspectos relacionados con la deuda peruana.

En julio de 1974 fueron mostrados públicamente parte de los tanques T-54 que Perú compró a la Unión Soviética, pero no se ha hecho ningún comentario oficial sobre la adquisición de 36 aviones de combate SU-22, así como de otro material bélico (UPI).

Nueva Carta de Bolivia a ONU Respecto a Ruptura con Chile

Naciones Unidas

Carlos H. Baroli

El Gobierno de Bolivia reiteró ante las Naciones Unidas, como su principal preocupación, que estaba lejos de su ánimo perturbar la paz y la relación armoniosa de los pueblos del hemisferio sur al romper relaciones con Chile.

Bolivia tomó esa medida el 17 de este mes, culpando a Chile de haber mantenido una posición inflexible en las negociaciones con que se procuraba una salida boliviana al mar y de falta de voluntad para procurar el necesario asentimiento de Perú para la cesión de una franja territorial hasta el Océano Pacífico. Las relaciones entre ambos países habían sido reanudadas, tras otra ruptura previa que duró 13 años, el 8 de febrero de 1975.

En una segunda nota dirigida al Secretario General de la Organización Mundial, Kurt Waldheim, el representante permanente de Bolivia, Embajador Mario Rolón Anaya, dice que su Gobierno tuvo que tomar esa medida muy a pesar "debido a que la

buena fe del Gobierno y las justas expectativas del pueblo boliviano fueron defraudadas una vez más".

Rolón Anaya insiste en su nota, fechada el martes y dada a publicidad ayer que la "responsabilidad primordial" de la solución del diferendo correspondía al Gobierno de Chile y que "no era sólo ofrecer una franja territorial sino obtener el consentimiento peruano para sanear, como en derecho se requiere, los títulos correspondientes al territorio en materia de negociación. Dicho trámite se relegaba indefinidamente por inexplicable indiferencia de las autoridades chilenas encargadas de hacerlo".

Chile y Perú suscribieron un acuerdo en 1929 por el que el primero de los Gobiernos se obliga a consultar y obtener el asentimiento del otro firmante en el caso de ceder parte de territorios que fueron de patrimonio peruano hasta la guerra que ganó Chile hace un siglo. (AP).

Presidente Carter Llegó a Brasil

Brasilia

El Presidente Jimmy Carter fue recibido aquí por su colega Ernesto Geisel a su llegada de Caracas, en la segunda etapa de su gira por cuatro naciones, y subrayó los intereses comunes del Brasil y los Estados Unidos.

Carter mencionó en sus comentarios iniciales los derechos humanos y la no proliferación nuclear, dos temas espinosos para el Gobierno militar brasileño. Las controversias sobre la represión de los derechos humanos en el Brasil y los programas de energía nuclear que este país ha emprendido han causado recientemente un enfriamiento de relaciones entre los dos antiguos aliados.

Carter dijo que "la lucha mundial por la causa de la libertad humana y el imperio de la ley" triunfarán sólo cuando nos hablemos franca y comprensivamente".

Carter dijo que ambas naciones creen que el empleo pacífico de

la energía atómica "no es incompatible con la necesidad de impedir la proliferación nuclear".

Carter llegó en una tarde calurosa y húmeda y fue recibido por un puñado de dignatarios en una ceremonia rodeada de rigurosas medidas de seguridad. Pasará 20 horas aquí antes de trasladarse a Río de Janeiro, donde descan-

sará antes de salir para África.

Anteriormente, en Caracas, Carter exhortó a los países pobres a unirse con las naciones ricas en un esfuerzo de cinco etapas para combatir la inflación, crear empleos y elevar los ingresos porque los países acaudalados "no pueden efectuar por cuenta propia la recuperación económica mundial". (AP).

Aparece Presunta Carta de A. Moro

Roma

Una carta atribuida al secuestrado ex Primer Ministro italiano, Aldo Moro, exhorta al Gobierno a ceder a las demandas de los terroristas ultraizquierdistas de las Brigadas Rojas antes que "sacrificar a un inocente".

Fotocopias de la carta fueron recibidas en los diarios de Roma y Génova.

"Por el momento y dependiendo de verificaciones posteriores todo parece auténtico", declaró a la prensa el jefe de la policía romana Giuseppe de Francesco, refiriéndose a la carta.

"Es inadmisibles sacrificar a un inocente en nombre de un principio abstracto de legalidad, mientras un Estado incuestionable de necesidad debería llevar a todos a salvarlo", expresa la carta. (UPI).

Restablecido el Papa

Ciudad del Vaticano

El Papa Paulo VI, aparentemente restablecido de una gripe de dos semanas, ofreció ayer dos audiencias generales para un total de 15.000 turistas y peregrinos.

Las audiencias, que duraron una hora, fueron las primeras del Papa desde que sus médicos le recomendaron suspender la mayoría de sus actividades de Semana Santa, aunque ofició la misa de Pascua el domingo en la Plaza de San Pedro después de permanecer 19 días en su departamento.

En la primera audiencia en la Basílica de San Pedro, el Pontífice habló en alemán a unos 7.000 visitantes de habla alemana.

Después fue conducido en automóvil hasta el moderno salón de audiencias del Vaticano para la segunda audiencia concedida a 8.000 italianos y turistas de otras nacionalidades.

El Papa caminó hasta la tribuna y habló a los visitantes en italiano. En ambas audiencias el Pontífice no mencionó su reciente enfermedad.

Después de la audiencia, el Papa, que padece de una dolencia en una rodilla, descendió los quince escalones de la tribuna ayudado por asistentes.

Después fue transportado en su trono portátil, y saludó sonriente a la multitud. (AP)

Armada Gala Bombardea al Superpetrolero Encallado

Portsall (Francia)

La Marina francesa dejó caer ayer desde helicópteros cargas de profundidad sobre el casco partido en tres del naufragado supertanque "Amoco Cádiz" en un intento por liberar millares de toneladas de petróleo crudo que aún quedaban en algunos tanques averiados de la nave.

Tres helicópteros Alouette de fabricación francesa hicieron varios vuelos dejando caer las cargas de profundidad sobre el barco partido sobre arrecifes y castigado por el oleaje, a una milla de la costa.

Mas de 200.000 toneladas del original cargamento de 220.000 toneladas de petróleo crudo ya han invadido 160 kilómetros de acantilados y playas, en el

mayor derrame de petróleo en la historia.

El supertanque de 233.000 toneladas, navegando a la deriva con su timón roto en medio de una noche de tormenta, el 16 de este mes encalló en agudos arrecifes y se partió a aproximadamente una milla de la aldea bretona de pescadores de Portsall.

Un helicóptero de la Marina que voló sobre la nave perdida informó que seguía saliendo petróleo de los tanques partidos, demorando las operaciones de limpieza en gran escala que debían haber comenzado ayer.

Aviones y helicópteros de la Marina informaron que la gran mancha de petróleo se seguía desplazando lentamente hacia el nordeste, empujada por fuertes vientos. (UPI)

PROPUESTA PRIVADA

Se invita a las empresas constructoras, que acrediten solvencia económica, a participar en una Propuesta Privada por viviendas de emergencia.

Bases pueden retirarse en calle Dieciocho N° 552 los días viernes 31 de Marzo y sábado 1° de Abril, de 9,00 a 17,00 horas.

EL DIRECTOR

INDUSTRIAL Y COMERCIAL SUDAMERICANA S.A.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Citase a los señores accionistas a Junta General Extraordinaria a celebrarse el día 14 de Abril de 1978, en Avenida Andrés Bello 2923, a las 11 horas, a objeto de proceder a designar a los liquidadores de la sociedad por haberse revocado la resolución de existencia de la sociedad por Resolución N° 1-C de la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la celebración de la Junta a que se refiere el aviso que antecede, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 7 de Abril de 1978, hasta el día 14 de Abril de 1978, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE

Preocupación policial por la suerte del ex Primer Ministro

Retrato de Moro Distribuido por Secuestradores Podría ser Falso

Roma

Los investigadores policiales anunciaron que una fotografía del secuestrado ex Primer Ministro Aldo Moro difundida por los guerrilleros urbanos de las Brigadas Rojas podría haber sido falsificada, acentuando la preocupación despertada por la suerte del prominente político.

El jefe de la investigación del secuestro, Luciano Infelisi, dijo que la fotografía Polaroid de Moro dada a conocer por las Brigadas Rojas dos días después de su captura, está siendo sometida a intensos exámenes por peritos de la policía y de los estudios cinematográficos Cinecitta para determinar su autenticidad.

Moro, de 61 años, cinco veces Primer Ministro de gobiernos demócratas cristianos y virtual próximo Presidente de la República italiana en diciembre venidero, fue secuestrado el 16 de marzo último en una emboscada callejera en un suburbio romano, en la cual los terroristas asesinaron a sus cinco guardespaldas policiales a tiros de ametralladora.

La foto de la banda ultraizquierdista de las Brigadas Rojas mostrando a Moro en cautiverio presenta al político sentado ante una bandera del grupo guerrillero, que tiene el nombre de las brigadas y el emblema de la estrella de cinco puntas.

Infelisi dijo que cabe la posibilidad de que la placa fuese la combinación de dos fotos separadas reproducidas en una tercera impresión Polaroid.

Una serie incesante de confidencias telefónicas, informes falsos y versiones contradictorias en los medios de información altera los nervios de la policía italiana, que al parecer no tiene pistas del paradero del ex Primer Ministro Aldo Moro secuestrado hace casi dos semanas.

Las distintas descripciones del color de cabello de los secuestradores y el tipo de armas y automóviles empleados para la operación, la presunta existencia de un contacto extranjero y versiones de que la fotografía de Moro enviada por sus secuestradores pudo haber sido trucada, constituyen un embrollo que confunde a la opinión pública y dificulta la operación.

"Rubia, morena, lo mismo da", exclamó Domenico Spinella, jefe de la sección política de la policía italiana, refiriéndose a varias descripciones sobre la mujer que participó en la emboscada en una calle de Roma el 16 de marzo. "Sabemos por experiencia que los terroristas aun cuando utilizan máscaras disimulan sus características".

Spinella también desestimó versiones publicadas el martes en varios periódicos que ponían en tela de juicio la autenticidad de una fotografía instantánea

que muestra a Moro de frente a la estrella de cinco puntas de las Brigadas Rojas, grupo guerrillero urbano que se atribuye el secuestro del político de 61 años.

Desde que Moro fue secuestrado por los pistoleros que asesinaron a sus cinco custodios, la policía y la prensa han recibido infinidad de llamadas telefónicas que se atribuyen responsabilidad del hecho, o bien suministran indicios sobre el paradero de los terroristas.

"Il Messaggero", el mayor diario romano, publicó una declaración que según dice provino de pandilleros y que amenaza con asesinar a los encarcelados miembros de las Brigadas Rojas a menos que se ponga en libertad a Moro. La policía la considera una broma. (AP)

Giscard Defiende su Política de "Apertura"

París

Rafaela Seppala

El Presidente Valéry Giscard d'Estaing respondió a las críticas sobre su política de "puertas abiertas" hacia la oposición izquierdista, asegurando que no atentará contra la unidad de la coalición centro-derechista del Gobierno.

Durante una reunión con su gabinete, que podría ser la última que congregue a los miembros salientes presididos por el Primer Ministro Raymond Barre, Giscard habría indicado que la búsqueda de una forma en que la mayoría y la oposición puedan desenvolverse en mutua relación en términos razonables deberá lograrse sin comprometer la unidad y la solidaridad que son esenciales para la mayoría.

Giscard formuló la declaración refiriéndose al parecer a la reunión sin precedentes que celebró el martes con el líder socialista François Mitterrand, la primera de un presidente con un dirigente opositor desde la fundación del actual sistema de gobierno francés en 1958.

Giscard hizo la declaración en respuesta a una velada crítica de parte del Partido Neogaullista, uno de los miembros de la coalición derechista, cuyo líder, Jacques Chirac, también habló con el jefe de Estado, poco antes de que éste recibiera a Mitterrand.

Olivier Guichard, uno de los fundadores del Movimiento Degauillista, dijo después de la reunión de Mitterrand con Giscard que se hace aún más urgente aliviar las tensiones dentro de la propia mayoría.

Los diferentes partidos de la coalición centro-derechista se sobrepusieron a sus diferencias y unieron fuerzas este mes para ganar las elecciones legislativas y obtener una mayoría de 291 puestos en la nueva asamblea nacional contra 200 de la oposición.

Desde entonces los observadores han estado diciendo que ha ocurrido un enfriamiento entre los degauillistas y los demás partidos de la coalición de gobierno. (UPI)

DISTRIBUIDORA TALCA S.A.

Junta General Ordinaria de Accionistas

De conformidad al Art. 28 de los Estatutos, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 12 de Abril de 1978, a las 16 hrs., en el domicilio social de calle Ahumada N° 179, 6° piso, a fin de considerar Balance y Memoria al 31 Diciembre 1977; resolver sobre distribución de utilidad; elegir dos Inspectores de Cuentas en propiedad y dos suplentes, y pronunciarse sobre otros aspectos reglamentarios.

Stgo., 20 de Marzo de 1978

EL PRESIDENTE

Cierre del Registro de Accionistas

Para los efectos de esta Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado del 3 al 12 de Abril/78, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE

PRODUCTOS DE ACERO S.A.

"PRODINSA"

Junta General Ordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Directorio se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas, a celebrarse el día 14 de Abril de 1978, a las 11,00 horas, en las oficinas de la Sociedad, ubicadas en calle El Milagro N° 455, comuna de Maipú. Esta Junta tiene por objeto someter a la consideración de los señores accionistas la Memoria, Balance General y Cuenta de Ganancias y Pérdidas del Ejercicio terminado al 31 de Diciembre de 1977, proceder a la renovación del Directorio y tomar los acuerdos que exigen los Estatutos.

EL PRESIDENTE

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la celebración de la Junta General Ordinaria de Accionistas anunciada precedentemente, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 11 hasta el 14 de Abril de 1978, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE GENERAL

SOCIEDAD GENERAL DE COMERCIO S.A.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Sociedad General de Comercio S.A. para el día 10 de Abril de 1978, a las 12 horas, en las oficinas de la sociedad en Santiago, calle Carmen N° 8, 2° piso.

Se someterán a la consideración de la Junta las siguientes materias:

- 1.— Ampliar las facultades del Directorio, modificando el Art. 9° de los estatutos;
- 2.— Disminuir de 7 a 5 el número de Directores, modificando el Art. 6° de los estatutos, y
- 3.— Adoptar los acuerdos necesarios para llevar a cabo la reforma de estatutos proyectada.

EL PRESIDENTE

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la celebración de la Junta General Extraordinaria de Accionistas citada para el día 10 de Abril de 1978, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 5 hasta el día 10 de Abril de 1978, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE



806



SANTIAGO

AL día

San

Artemio se celebra hoy

Presidente

General Augusto Pinochet sostendrá nueva reunión de trabajo con dirigentes gremiales del país en el Edificio Diego Portales. Dialogará sobre inquietudes laborales con más de 1.000 delegados.

Asamblea

del Cuerpo de Coroneles y Capitanes de Navío (R) a las 12.00 horas en el Club Militar para aprobar estatutos que regirán destinos de Oficiales Superiores de las FF. AA. en retiro.

Temporada

de conciertos de la Orquesta Filarmónica Municipal contará con la participación de directores extranjeros entre los que se cuentan: Howard Mitchell de USA y Luis de Fremet de Francia.

Seminario

internacional se realiza a partir de las 9.00 horas en el Hotel Sheraton sobre "Análisis y Perspectivas del desarrollo de exportaciones no tradicionales"

Municipales

no renovarán patentes industriales a empresarios que no presenten el certificado de declaración anual del rol industrial.

Penúltimo

día de la obra criolla "Jesucristo Superandino" presentada por Eduardo Ravani, Paco Mairena y el grupo "Millatún". Vermouth a las 19.00 horas.

Vuelve

al cine Egaña el grupo Palitroque en el que participan el grupo de Pachi Torrealba y los mimos de Noisvander. De martes a domingo a las 20.30 horas.

Estrenan

la obra "Rancagua 1814" en función gala a las 19.00 horas en el teatro La Comedia.

Coctel

para inaugurar la exposición de esculturas de Luis Mandiola, ofrece Lily Lanz. A las 19.00 horas en Moneda 1145, subterráneo

Inauguración.

de una interesante exposición pinturas de Renato Mora Baeza se efectuará a las 18.30 horas en Huérfanos 526. Allí está la Galería de Arte Enrico Bucci.

notas

Trágicos
Antecedentes
con Mercurio

Roma

La reciente historia de las "naranjas al mercurio" —citrus provenientes de Israel, envenenadas con mercurio antes de ser vendidas en los mercados europeos, debido a un boicot— tiene una serie de trágicos antecedentes.

En 1968, Ernest Huckleby, un agricultor de Nueva México, leyó que ciertas semillas estaban tratadas al mercurio y no podían ser consumidas como alimento, pero entendió que se refería sólo a los seres humanos, y sin plantearse dudas, las dio como alimento a sus cerdos, tiempo después, cuando comieron la carne de uno de esos animales, cuatro hijos de Ernest sufrieron graves daños cerebrales, la pérdida de la vista, de la palabra y del control de movimientos.

Otra tragedia "al mercurio" sucedió en 1972, cuando una carga de trigo tratada con "panogen" (a base de metilmercurio) fue distribuida en Irak para la siembra, pero la gente lo usó para hacer el pan y nutrir a los animales. El resultado fueron 450 muertos y miles de intoxicados.

Que los compuestos orgánicos del mercurio eran peligrosos es algo que se sabía desde hacía tiempo: años después de su descubrimiento, a fines del siglo pasado, los técnicos que lo habían realizado murieron debido a graves deformaciones psicofísicas y los enfermos de sífilis, a los que se quería curar con ellos, ofrecieron síntomas de envenenamiento agudo.

En 1940, los muertos e inválidos habían aumentado tanto que algunos científicos propusieron suspender totalmente la fabricación de preparados etílicos y metílicos del mercurio pero sólo tuvieron una aceptación parcial, ya que aun hoy se vende el fenil mercurio como fungicida y bactericida, mientras otros compuestos se utilizan en agricultura.

Otro caso tristemente emblemático, de intoxicación en masa debido al mercurio, sigue siendo el que tuvo lugar en la bahía de Minamata en Japón. En 1952, la Chisso Corporation había iniciado la producción de plásticos que implicaban la descarga al mar de una tonelada y media de mercurio inorgánico por día, que los micro-organismos presentes en el barro del fondo del mar transformaban en metilmercurio.

Algunos crustáceos microscópicos comían las bacterias, los peces pequeños se comían a los crustáceos y los grandes a los pequeños. Los peces grandes llegaban luego a la mesa familiar, provocando 77 muertos y 300 inválidos.

La empresa dejó de echar mercurio a la bahía, pero siguió empleando procedimientos en los que tiene que ver esta fuente de tragedias. Por suerte, de las tres mil posibilidades de explotación industrial del mercurio, no todas son peligrosas.

discútalos
con
El CronistaCOMERCIANTE
Y QUIOSCOS

Señora Directora:

En el diario "El Cronista" que Ud. dirige leía que en Concepción la I. Municipalidad había prohibido que en las calles céntricas de la ciudad se instalaran vendedores ambulantes, porque éstos impedían el libre tránsito del público.

Aquí en Santiago debía la I. Municipalidad hacer lo mismo, pues los vendedores ambulantes, especialmente en las calles céntricas, desparraman la mercadería dejando un espacio muy reducido para que pase el público. Esto debe terminarse, como igualmente retirar a otros lugares más adecuados los quioscos de diarios ubicados en las esquinas, que dificultan el paso de los transeúntes. Esto no quiere decir persecución a los vendedores de la prensa, sino mejor orden.

Volviendo a los vendedores ambulantes, el otro día presencié el caso de una señora que

iba con su hijo tomado de la mano; el muchachito por descuido pisó parte de la mercadería esparcida en la vereda por un comerciante, para qué le cuento las groserías que le dijo el vendedor a la madre del niño. Desgraciadamente, no había ningún carabinero cerca para haber denunciado el proceder del comerciante.

Todo esto se puede evitar, prohibiendo de una vez por todas que estos vendedores se instalen en el centro de Santiago, para lo cual se les debe destinar otros sectores de la ciudad para sus ventas.

B. C. V.

Santiago.

PASAJEROS DE PIE
EN LIEBRES

Señora Directora:

En la edición del día 8 de febrero pasado "El Cronista" publicó una carta que firma PEATON, relacionada con la libertad que tienen los choferes de "las liebres" para transportar

pasajeros de pie en sus vehículos.

El Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones informa que:

No existe restricción alguna que impida transportar pasajeros de pie en los taxibuses de la locomoción colectiva, pero el conductor debe tener la precaución de dejar expedita la puerta de escape en caso de alguna emergencia.

Inspectores del Subdepartamento Supervisor de esta Secretaría de Estado a diario están fiscalizando la locomoción colectiva y como dato ilustrativo, durante el año 1977 cursaron 15.827 partes por irregularidades, entre otras, como las enunciadas por el lector.

Sin otro particular, le saluda muy atentamente,

Alfredo Villarroel Estrada.

Jefe Relaciones Públicas
Ministerio de Transportes
y Telecomunicaciones.

La Copla del Día

ME GUSTA EL DULCE

Soy bueno con lo que endulza,
un soberano alimento
que suavemente me impulsa
a estar alegre y contento

El dulce además anima
y aumenta el sano vigor
y prepara a mi vecina
en las lides del amor.

¡ Vivan pasteles y frutas!
¡vivan las tortas y el queque!
Ya sabes, no me discutas,
puedo meterme en un breque

Manuel Bianchi

Los Trabajadores con S.E.

Una de las vías principales señaladas por la Consulta Nacional del 4 de enero es la que conduce a un aumento de la participación de los trabajadores y de la relación entre el hombre y el Estado. En ese espíritu, el Presidente de la República recibirá hoy a mil líderes sindicales de todo el país para reanudar el diálogo iniciado el año pasado en una histórica cita a la que asistieron 320 dirigentes.

El Presidente Pinochet aprovechará esta oportunidad para formular importantes anuncios relacionados con la creación del Consejo del Trabajo y la aplicación de medidas que fortalezcan la instauración de un diálogo permanente y fluido entre el Gobierno y los trabajadores.

Hasta el 11 de septiembre de 1973, las organizaciones sindicales permanecían relegadas a la condición de pilar en que se apoyaban las estructuras político-partidistas.

El contacto entre trabajadores y el Estado requería de intermediarios políticos y éstos cobraban en apoyo electoral por sus servicios.

El Presidente Pinochet ha abierto cauces de comunicación directa que serán perfeccionados y ampliados. Los trabajadores, tal como ocurrió en la reunión del año pasado en el Edificio Diego Portales, podrán hoy manifestarse con absoluta libertad y exponer francamente sus puntos de vista "sin padrinos ni intermediarios" como lo comentó el Presidente de la Asociación Nacional de Empleados Municipales, René Sotolichio.

Existen en el país un millón trescientos mil trabajadores organizados, los que constituyen una fuerza social que gravita sobre toda la actividad nacional. Los nuevos instrumentos perfeccionados por el Gobierno, como el anunciado Consejo del Trabajo, tienen por fin crear el Poder responsable de los trabajadores, para que asuman un rol activo y dinámico en la conducción del país. El apoyo multitudinario al Gobierno, expresado por las fuerzas sociales el 4 de enero, tendrá que adquirir un carácter dinámico y activo para que sean los trabajadores los que responsablemente secunden y apoyen medidas que ellos mismos contribuirán a crear.

Considerados ahora en sectores que los diferencian por actividad (sector agrícola, público, de profesionales, etc.), los trabajadores estarán representados en la reunión con el Presidente de la República por mil dirigentes que serán escuchados y que, a la vez, podrán conocer las razones y proyectos del Gobierno de labios del Presidente de la República. De este diálogo se esperan resultados muy favorables para el desarrollo social de Chile.

Señalización Turística

La temporada de verano se aprovechó para finalizar el programa de señalización turística en todas las regiones del país. En los meses de enero y febrero se terminó con la colocación de placas en los tramos más importantes de las regiones XI y XII. En Aysen se hizo desde Balmaceda a Puerto Aysen pasando por Coyhaique y en Magallanes, desde Punta Arenas a Fuerte Bulnes; desde Punta Arenas a Puerto Natales y desde Punta Arenas hacia Monte Aymond. Ahora en marzo se concluyó el tramo de la Carretera Panamericana en la III Región. (Servicio Nacional de Turismo).

Viaje de Carter

Comentaristas de prensa sostienen que, en su actual viaje a Venezuela, el Presidente Carter conversará con su colega Carlos Andrés Pérez sobre el precio del petróleo, los derechos humanos, la no proliferación nuclear y de otros temas de la "política latinoamericana".

El comunicado oficial sobre los resultados de esta primera etapa de la gira emprendida por el Presidente de los Estados Unidos será divulgado posiblemente hoy y, lo más seguro, es que no contenga términos que clarifiquen concretamente los puntos de acuerdo sobre los cuatro temas indicados.

En cuanto a la visita del Presidente Carter a Brasil y a sus reuniones con el Presidente Geisel, fuentes diplomáticas brasileñas no esperan resultados espectaculares de una agenda que consulta la "transferencia de tecnología nuclear y los derechos humanos".

La impresión general es que ambos temas podrían ser dejados de lado como "bases sólidas para discusiones futuras".

Hace once años que las resoluciones que establecen la defensa de los derechos humanos fueron aprobadas por las Naciones Unidas, pero el Gobierno norteamericano nunca se preocupó de obtener su ratificación por el Congreso.

Debe reconocerse que el Presidente Carter, desde que llegó a la Casa Blanca, ha manifestado interés por esa ratificación que faltaba, pero se ha encontrado con que el Congreso considera que las leyes americanas se oponen a muchas de las disposiciones de la convención aprobada por las Naciones Unidas. Los puntos "no aceptables" para el Congreso de Estados Unidos son "la libertad de expresión, de conciencia, de integración y asociación, abolición de la tortura y el derecho a la vida, la libertad y la seguridad".

Además se hicieron objeciones a las "garantías de seguridad social, derecho al trabajo y a formar sindicatos, garantías de un nivel adecuado de vida, educación y participación en la vida cultural".

Cuarenta y seis países formalizaron oportunamente su adhesión al documento constitutivo de la defensa de los derechos humanos, y entre ellos no figuró Estados Unidos.

Muchas de las cláusulas citadas son calificadas en el Congreso norteamericano como "interferentes en las cuestiones internas de Estados Unidos" y, específicamente, se citan al respecto las relativas a la libertad de expresión y el derecho "irrestricto" a la propiedad, la primera con amplia libertad y la segunda con restricciones para extranjeros.

B.



Decisión

No es que tuviera una anatomía tan desbordante como una diva emitiendo La Traviata. Pero, de estar bien provista si lo estaba. Y era quisquillosamente regodeona, consciente de su bella fachada nunca se decidía, hasta que un día lo vio y presintió que ahí estaba el elegido.

Había muchos otros, también de aspecto atractivo, sin embargo era uno el que parecía insinuarle la perfección tantas veces soñada. Fracasos anteriores le hacían temer. ¿Podría acogerla suavemente, sería realmente una caricia su contacto? Era evidente que jamás saldría de dudas si no se arriesgaba, por lo menos tenía la seguridad de que ninguna lo había tenido antes, de que sería la primera y de que nunca otra podría ser su dueña.

No es cosa de llevarse por un impulso, de aceptar aquello que surge a primera vista, las tentaciones pueden albergar desilusiones, sobre todo en la intimidad. Quizás después se sintiera oprimida, o pudiera parecerle que descubría aspectos siempre cuidadosamente ocultos.

Muchos pensamientos se acumularon de golpe sin que casi se diera cuenta de que se estaba acercando sigilosamente para verlo desde cerca hasta casi poderlo tocar.

Resueltamente abandonó sus inquietudes, entró a la tienda y compró aquel sostén.

G

Reacción Antiterrorista

El terrorismo ha sido acertadamente descrito como la plaga o cáncer de nuestra época. Sus manifestaciones son crecientemente destructivas y, para peor, progresivamente ciegas en cuanto constituyen una gigantesca "ruleta rusa" de la muerte, un revólver cargado con solo una bala en el tambor, que al ser gatillada el arma indiscriminadamente puede saltarle la tapa de los sesos a cualquiera y en cualquier momento. En cuanto a sus motivaciones, el terrorismo internacional puede tener fuertes causas políticas, constituir un instrumento para "desestabilizar" gobiernos o desatar luchas "liberacionistas", pero también puede constituir la más odiosa expresión de nihilismo que sea dable encontrar en una sociedad. Desde luego que en todo caso, y por razones que los hombres y mujeres civilizados de cualquier parte del mundo no necesitan justificar, el terrorismo es completa y decididamente repudiable.

En los últimos tiempos se ha registrado una reacción oficial en varios países líderes, no solamente a través de la institución de legislaciones orientadas a imponer drásticas penas y, por tanto, a actuar esperanzadamente como disuasores de acciones terroristas, sino también a través de una creciente cooperación entre naciones. Lo que parece más inmediatamente eficaz, sin embargo, y que ha llevado una dosis de tranquilidad a la ciudadanía de los países más torturados por la escalada del terrorismo, ha sido la creación de brigadas militares, de alto profesionalismo, especial y exclusivamente dedicadas a combatir a los violentistas organizados. Solamente Gran Bretaña e Israel contaban con esa clase de cuerpos especializados (de los cuales el británico es el precursor, pues data de la Segunda Guerra Mundial), cuando Alemania Federal puso en actividad el grupo que se desempeñó con tanta eficiencia y buen éxito, el año pasado, para liberar a rehenes de un avión Lufthansa secuestrado y retenido en Mogadiscio (Somalia). Sin embargo, es un hecho que los germanos federales decidieron y comenzaron la formación de su brigada antiterrorista a raíz de la profunda conmoción que produjo en el país la masacre de Munich, en 1970. Hubo, pues, un largo proceso de gestación y preparación, que culminó en el bautismo de fuego de los comandos escogidos, en Mogadiscio émulos de la hazaña que, con anterioridad, cumplieran en condiciones similares cuerpos especializados israelíes en Entebbe.

A su vez, Estados Unidos reaccionó frente al problema del terrorismo internacional ante los hechos que quedaron en evidencia como resultado de esas acciones antiterroristas y que fundamentalmente demostraron que la eficiencia de una alta preparación militar podía ser puesta con notable éxito al servicio de la seguridad de las personas y la preservación de la dignidad de los gobiernos, tan osadamente sometidos a chantaje por organizaciones y grupúsculos terroristas. Para el gobierno norteamericano había llegado la hora de reconocer que, a pesar de su gran poderío militar y sus muchos recursos, no se encontraba Estados Unidos realmente preparado para actuar con la misma celeridad, eficiencia y garantía de buenos resultados, en el sentido de reducir las bajas a un mínimo, que los israelíes y los alemanes. De ahí que se dispusiera sin mayor pérdida de tiempo la creación de una fuerza antiterrorista, dentro de un proyecto al que se ha dado la denominación de "Blue Light" (Luz Azul), recurriendo a la valiosa experiencia y veteranía en el combate de las ya legendarias "Special Forces" de cuyas filas han sido seleccionados los integrantes de las nuevas brigadas antiterroristas. Aparte del material humano, la posibilidad de tener un equipo y armas de alto refinamiento, promete que se contará con un cuerpo de lucha contra el terrorismo que puede superar en capacidad los moldes existentes y marcar derroteros para la constitución de fuerzas similares en otros países. Aunque con algo de tardanza, la verdadera lucha contra el violentismo terrorista está comenzando realmente ahora, en circunstancias en que una potencia rectora, como es Estados Unidos, finalmente reacciona a una realidad y una necesidad inescapables.

Operación comienza lunes 3 de abril

Dos Millones de Contribuyentes no Pagarán Impuesto a la Renta

Alrededor de dos millones de contribuyentes están exentos de la declaración y pago del impuesto a la renta, operación que se inicia el lunes 3 de abril y que se prolongará hasta el 3 de mayo.

Los afectos a esta obligación suman cerca de 220.000 personas, comerciantes, industriales, accionistas, profesionales y otros.

Según informó ayer en rueda de prensa el Director Nacional de Impuestos Internos, José Manuel Beytia y el asesor Felipe

Lamarca, los contribuyentes que no cancelen el impuesto a la renta, serán sancionados con una multa del 1.5 por ciento mensual, más el Índice de Precios al Consumidor (IPC), por el tiempo de mora.

Las personas que no declaren, a su vez, tendrán una multa del 5 por ciento mensual, por los primeros cinco meses que no cumplan ese trámite, hasta llegar a un máximo del 20 por ciento, por sobre el IPC.

Durante el mes que dura la Operación Renta,

los interesados podrán efectuar sus pagos en todas las oficinas de Tesorería del país y en los bancos comerciales, que oportunamente serán publicitados.

En esta oportunidad, informó Beytia, los formularios vienen simplificados, de modo que en el caso de las personas naturales —dijo— lo podrán elaborar sin necesidad de asesorías contables.

Existirán cuatro formularios distintos, según sea el pago: profesionales, accionistas, etc.; personas naturales, personas jurídicas y de liquidación, que se refiere a las personas que tengan más de un empleador.

Quedan exentas, además, las personas que durante el ejercicio de 1977 hayan percibido rentas iguales o inferiores a los \$ 28.800.

En relación al cumplimiento de otros gravámenes, José Manuel Beytia manifestó que respecto a la renovación de patentes de vehículos, el plazo vence imposterablemente mañana viernes 31. Subrayó que no existe razón alguna para que los propietarios de vehículos no hubiesen cumplido ese cometido en el plazo indicado, debido a que el trámite pudo comenzar a efectuarse en el mes de febrero pasado.

Con respecto a los bienes raíces, dijo, la primera cuota debe ser cancelada en el mes de abril, indicando que los avisos —recibos— habían comenzado a ser despachados por la tesorería, con el fin de que los propietarios puedan cumplir con este pago en las oficinas de los bancos comerciales o tesorería, con la sola presentación de ese documento.

REBAJAS TRIBUTARIAS

Consultado el alto funcionario sobre planteamientos del sector privado, en términos de que se rebajen los gravámenes tributarios, de acuerdo al buen rendimiento registrado, manifestó que esa es política del Supremo Gobierno y que al respecto se han dado varios pasos.

Puntualizó que recientemente, en relación al impuesto a los bienes raíces, se publicó un decreto que elevó a 110.000 pesos el monto de exención de ese gravamen, para la primera cuota y a 140.000 pesos para los pagos posteriores. Dicha situación, afirmó, elevó de setecientos mil a 840 mil las propiedades exentas de ese tributo.

Por otra parte, indicó que se encuentra en estudio la modalidad que integrará el Impuesto al Valor Agregado (IVA) a los combustibles, situación que se concretará en el segundo trimestre del presente año.

Buen Manejo de la Economía Destacó Profesor Passicot

El economista Andrés Passicot, Jefe del Taller de Coyuntura de la Facultad de Economía de la Universidad de Chile, destacó el buen manejo que se está haciendo de la economía chilena. Lo hizo en el seminario sobre el comercio exterior y futuro de la economía que se realizó y fue organizado por Géminis, sociedad de estudios económicos.

Destacó el profesor universitario que en 1970 Chile exportaba fundamentalmente cobre y que a pesar de la nacionalización de los yacimientos de la Gran Minería, la economía no podía financiar importaciones superiores a los dos mil millones de dólares.

Hoy, dijo, las exportaciones agropecuarias y de productos del mar alcanzan a los 130 millones de dólares y las de productos forestales superan los 570 millones.

CREDITOS EXTERNOS

Manifestó el economista que la actual tendencia de las economías es buscar financiamiento en el sector privado externo. En 1977, agregó, no superaron los dos millones de dólares los créditos de carácter oficial.

Las perspectivas para el presente año, se muestran favorables contemplando un mejoramiento importante, según dijo, en las exportaciones no tradicionales y en el nivel de precios del cobre.

Sobre otros aspectos señaló que las expectativas de una estabilidad en los precios se muestran muy positivas, por el control que ejerce la autoridad monetaria sobre la expansión del dinero. "Creemos que el nivel de precios no debe subir sustancialmente".

Puntualizó que el presupuesto fiscal se ha transformado en un instrumento de obtención de ingresos e indicó que los gastos se han incrementado en los aspectos sociales, disminuyendo en viviendas y obras públicas.

Con relación a la carga tributaria, el economista Passicot expresó que era superior en cinco o seis puntos con respecto a la existente en 1970. Preciso que el Fisco financia sus operaciones en moneda nacional concentrándose el déficit en los gastos en moneda extranjera, atribuyéndolo a la amortización de la deuda externa y a los bajos niveles de precio del cobre.

Multas por 23 millones de pesos por evasión al IVA

Comprobarán Gastos de los que Deben Pagar Impuestos

A partir de la Operación Renta que se inicia el lunes próximo, el Servicio de Impuestos Internos iniciará una segunda etapa de fiscalización para erradicar la evasión de impuestos, de acuerdo a lo informado por el Director de esa repartición, José Manuel Beytia, y el asesor Felipe Lamarca.

El sistema de "información cruzada", según fue denominado, comparará los gastos efectuados por los alrededor de 220 mil contribuyentes afectos al impuesto a la renta, durante 1977 y las declaraciones que efectúan en el período 3 de abril al 3 de mayo.

Explicaron que a través de mecanismos computacionales se confrontarán los gastos por compra de automóviles, bienes raíces de acciones o viajes al extranjero, por ejemplo, con las rentas declaradas en ese período.

Al no cuadrar esas operaciones con la declaración respectiva, los con-

tribuyentes serán llamados por el Servicio para aclarar esa situación. De este modo, se pretende que las personas no evadan tributos.

CAMPAÑA IVA

El profesional encargado de dirigir la campaña en contra de la evasión tributaria, Felipe Lamarca, informó por su parte que en el programa destinado a controlar la transgresión del Impuesto al Valor Agregado (IVA) se han cursado multas desde noviembre pasado por el valor de 23 millones 700 mil pesos.

De un total de más de cinco mil denuncias, agregó, han sido clausurados 4.000 establecimientos comerciales, a razón de mil cierres por mes.

Consultado por el alto número de clausuras mensuales, expresó que las investigaciones efectuadas han ido comprobando diversos modos de irregularidades que están siendo controladas.

Mañana se Inaugurará Primer Tramo de Línea Dos del Metro

Mañana viernes 31 de marzo será inaugurado y puesto en servicio el primer tramo de la Línea Número Dos del Ferrocarril Metropolitano de Santiago. Esta línea corre hacia el sur, desde la Estación Los Héroes en la Alameda del Libertador Bernardo O'Higgins.

El tramo que será inaugurado con la asistencia de las más altas autoridades del sector gubernamental pertinente, alcanza hasta la calle Franklin. Desde hace aproximadamente un mes que se está efectuando lo que se da en llamar "marcha blanca", y que es recorrido de prueba sin pasajeros.

El segundo tramo de la mencionada Línea Dos del Metro, continuará hasta la calle Lo Ovalle, punto donde se dará término a dicho trazado no contemplándose, por el momento, nuevas prolongaciones de este servicio de locomoción colectiva en esa dirección.

Esa segunda parte de esta línea está programada inaugurarla en el primer trimestre del año próximo; tiene una extensión de 4 kilómetros 600 metros de longitud. El largo total de la línea dos es de 8 kilómetros 400 metros.

La inversión en obras civiles se calcula en 15 millones de dólares, en los trabajos desde el Llano Subercaseaux hacia el sur, labor que se está realizando.

Informe

EMPREMAR

Una comisión integrada por representantes de diversas instituciones y organismos propondrán una nueva estructura institucional para la Empresa Marítima del Estado, EMPREMAR. La comisión trabajará sobre la base de las políticas del Subsector Marítimo y las líneas generales económicas en aplicación; tiene un plazo de 120 días para entregar su informe al Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones. Está integrada por el Jefe de Planificación de dicha Secretaría de Estado, un representante de los Ministerios de Economía, Hacienda, Defensa, de ODEPLAN, el Director de EMPREMAR y de los trabajadores de la empresa.

GERENTE DE ECA

Asumió sus funciones de Gerente General de la Empresa de Comercio Agrícola, el ingeniero agrónomo, Gabriel Cereceda Tagini. Egresado de la Facultad de Agronomía de la Universidad Católica se ha desempeñado por varios años en entidades públicas y privadas; también fue profesor en la misma Universidad santiaguina. Los 15 años de labor en el Instituto de Economía Agrícola, organismo antecesor de la ECA, le dan una amplia experiencia en dicho trabajo.

HOTELGA 78

Entre el 1º de junio y el 30 del mismo mes —coincidiendo con el Mundial de Fútbol— se efectuará en Buenos Aires, una muestra industrial y comercial de la hotelería, gastronomía, turismo e industrias proveedoras. Se instalará en el Centro Municipal de Exposiciones que tiene 55 mil metros cuadrados cubiertos. Mediante un sistema de distribución paralelo con la venta de entradas para los partidos de fútbol, se estima que hasta el momento se han vendido unos 600 mil boletos de ingreso.



Una reciente visita a Chile realizaron dos ejecutivos de la empresa inglesa RHP Bearings Limited, productores de rodamientos. La firma nacional Metalúrgica Ducasse, representantes de la empresa británica —"los mayores en su género en su país"— les ofreció un cóctel en el Círculo Español de Santiago. En la fotografía aparecen John Peel, Gerente de Exportaciones y T.R. Barclay, Gerente Regional junto a Francisco y Abraham Ducasse.



La esposa del Embajador del Perú, Dama de la Nación, señora Lucía Genoveva de Mariátegui, concurrió ayer hasta el despacho de la Primera de ella. El diplomático peruano pone término a su función en nuestro país.

Dijo embajador chileno en Australia

La Mejor Forma de Mostrar Nuestra Realidad es Informar Sobre Chile

"La mejor forma de mostrar esta realidad es informando ampliamente de todo cuanto ocurre en el país", señaló el diplomático chileno designado en Australia, Jorge Valdovinos, al visitar al integrante de la Junta de Gobierno General César Mendoza.

La entrevista se efectuó ayer en la

mañana en el edificio sede de Gobierno y tuvo como motivo la despedida del nuevo Embajador que viaja hoy a hacerse cargo de su misión en Sidney, Australia.

Valdovinos reemplaza en el cargo al ex Embajador Renato García.

En segundo día de conversaciones

"Hay Avances", Declararon Miembros de Comisión Mixta Chileno- Argentina

Participantes en las sesiones de la comisión chileno-argentina de distensión reafirmaron ayer que "hay avances" y que la prolongación de las conversaciones sólo se debe a la complejidad de los temas tratados.

"Desde el momento en que estamos conversando, hay avances" expresó el

Jefe de la delegación argentina, Brigadier Mayor Pablo Apella, antes de iniciar el segundo día de conversaciones.

La comisión mixta chileno-argentina fue instituida por los presidentes Augusto Pinochet y Jorge Rafael Videla para crear condiciones de "armonía y equidad" antes de que

otra comisión inicie negociaciones para lograr acuerdos sobre diferendos en la zona austral.

La comisión número uno tiene hasta el 6 de abril para cumplir su labor.

Los integrantes de las dos delegaciones han guardado un hermético silencio sobre lo tratado en las reuniones iniciadas ayer, pero trascendió que el temario fue refundido porque "todo debe avanzar lo más rápidamente posible".

Luego de la reunión inaugural de esta tercera ronda, las delegaciones se retiraron para hacer análisis por separado.

Se dijo que ambas delegaciones hicieron consultas a sus respectivos asesores e incluso a sus gobiernos.

Apella declinó confirmar la fecha en que terminarán las conversaciones e indicó que al final se emitirá un comunicado conjunto.

Las dos anteriores reuniones efectuadas aquí y en Buenos Aires duraron tres días cada una.

La comisión número dos tendrá un plazo de 180 días para considerar cuestiones antárticas, delimitaciones de espacios marítimos y temas referidos al Estrecho de Magallanes.

El controvertido fallo británico que reconoció a Chile soberanía sobre islas en el Canal Beagle no será discutido en estas reuniones.

Generales del Ejército Reiteraron Respaldo a S.E.

El total respaldo a su gestión de Presidente de la República y de Comandante en Jefe del Ejército, le reiteraron ayer al General Augusto Pinochet Ugarte, los generales integrantes del Consejo Militar, reunidos desde el lunes en el Edificio Diego Portales.

Al término de la sesión matinal, el Primer Mandatario conversó con los periodistas para referirse a esta reunión con los generales del Ejército. En esta ocasión, el Primer Mandatario destacó el férreo apoyo de los oficiales de la institución que dirige.

En este Consejo Militar, que concluirá hoy, no participa el Agregado Militar de Chile en Washington, General de Brigada, Carlos Morales Retamal.

Asiste, asimismo, el Secretario General del Ejército y Secretario del Consejo, Coronel René Escarriaza.

DECLARACION OFICIAL

Posteriormente, la Oficina de Relaciones Públicas del Ejército entregó una declaración de



El Presidente de la República, Comandante en Jefe del Ejército General Augusto Pinochet Ugarte, quien recibió ayer un amplio respaldo a su gestión gubernativa de parte de los Generales de esta rama de las Fuerzas Armadas.

la Vicecomandancia en Jefe de esta Institución.

El texto del comunicado es el siguiente:

"El Consejo Militar, integrado por todo el Cuerpo de Generales del Ejército, reunido en su primera sesión del presente año, ha resuelto por unanimidad de sus integrantes reiterar al señor Presidente de la República

y Comandante en Jefe del Ejército, su más amplio respaldo a las decisiones que ha tomado y tomará en el ejercicio de su alto cargo; y en este apoyo a su Comandante en Jefe no permitirán que se pretenda causar problemas u obstaculizar el camino que se ha trazado para lograr la nueva Institucionalidad de nuestra Patria.



El General Director de Carabineros e Integrante de la Junta de Gobierno, General César Mendoza Durán, conversa con el nuevo Embajador de Honduras en Chile, Omar Antonio Zelaya Reyes.

Embajador Hondureño Saludó al General César Mendoza

Un especial saludo del Presidente de la República de Honduras, general Juan Alberto Melgar Castro, entregó al integrante de la Junta de Gobierno, General César Mendoza, el nuevo embajador de esa nación en Chile, Omar Antonio Zelaya Reyes.

El diplomático visitó a las 11.00 horas de ayer el General Mendoza en su gabinete del piso 18 del edificio Diego Portales, manifestando su interés por acrecentar las relaciones culturales y el intercambio comercial.

"Es mi propósito —dijo— revisar junto a las autoridades nacionales el Tratado Cultural chileno-hondureño, mientras que en lo comercial, se espera aumentar el flujo desde y hacia Honduras, preferentemente en productos tales como vino, frutas, cerámica y cobre.

Zelaya Reyes, ex Ministro de Defensa hondureño, reemplaza en el cargo al ex embajador Virgilio Gálvez, quien actualmente se desempeña como presidente del Tribunal de Elecciones de Honduras.

Constituida Sección Chilena de Convenio Entre Chile y Paraguay

Fue constituida la sección chilena de la comisión mixta de expertos a que se refiere el artículo 25 del Convenio de Seguridad Social suscrito entre Chile y Paraguay.

Así lo informó el

Diario Oficial de ayer con la publicación de un decreto del Ministerio del Trabajo y Previsión Social. Agrega que los miembros que integrarán esta sección serán los siguientes: el Superinten-

dente de Seguridad Social; el fiscal de la Superintendencia de Seguridad Social y el asesor de asuntos internacionales del Ministerio del Trabajo, o las personas que cada uno de ellos designen.

Inaugurada Sede del Comité Coordinador

La vicepresidenta del Comité Coordinador Nacional de Ayuda a la Comunidad, Carmen Montero de Benavides, inauguró en la mañana de ayer una nueva sede de la institución que preside la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, en el Campamento Villa Esmeralda, de la comuna de San Miguel.

La oficina estará a cargo de voluntarias de la Secretaría Nacional de la Mujer, las que impartirán clases de cocina, alfabetización, orientación familiar, educación al consumidor, corte y confección y primeros auxilios a las madres de las seiscientas seis familias que serán trasladadas a viviendas definitivas desde las de emergencia que actualmente ocupan en el campamento.

El establecimiento

cuenta además con una Policlínica que estará atendido por voluntarias de la Cruz Roja de San Miguel.

Durante la ceremonia de inauguración, la señora Carmen Montero de Benavides cortó la tradicional cinta tricolor manifestando su admiración por la iniciativa de la presidenta comunal del Comité Coordinador, Carmen Escobar y por la delegada comunal de la Secretaría Nacional de la Mujer, Mafalda Guzmán quienes trabajaron todo el verano para que estas obras fueran posibles.

A su vez, la delegada comunal de San Miguel, Mafalda Guzmán agradeció al alcalde, Raúl Alcázar el haber solicitado la colaboración de la Secretaría Nacional de la Mujer para trabajar en la erradicación de las 900 familias del campamento Villa Esmeralda.

Presidente Satisfecho por Coincidencia de Planteamientos con el General Leigh

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, se mostró ayer en la tarde muy satisfecho por la coincidencia de los planteamientos que ha formulado en reciente discurso el integrante de la Junta de Gobierno, General del Aire Gustavo Leigh, con los expuestos por el Jefe de Estado en sus intervenciones.

El Mandatario fue consultado por los periodistas sobre las inquietudes dadas a conocer por el General Leigh en los discursos pronunciados con ocasión del aniversario de la FACH, y, posteriormente, en el homenaje que le rindió el Rotary Club de Santiago con ese mismo motivo.

"Estoy tan contento, dijo, por las intervenciones del General Leigh sobre el proceso de institucionalización del país, porque ellas son coincidentes con los puntos de vista míos, planteados en los discursos de Chacarillas el 11 de septiembre último".

Añadió el Mandatario que el General Leigh, al reiterar esos puntos de vista, sintetizó todo lo expresado por él con anterioridad.

Por otra parte, el General Gustavo Leigh, Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea e integrante de la Junta de Gobierno, reiteró ayer que la institución mientras pueda "concurrir a reparar o evitar errores, en el plano nacional, tanto interno como externo, lo haré sin vacilaciones ni claudicaciones, aun cuando no siempre seamos comprendidos en los escalones donde corresponde la adopción de decisiones trascendentes".

La afirmación la hizo el General, en el Club Militar al agradecer una manifestación que le hiciera el Cuerpo de Generales y Almirantes en retiro a raíz del nuevo aniversario de la FACH. Dijo que en toda reunión de hombres de armas surgía el intercambio de

ideas en forma franca y abierta porque la lealtad y la franqueza son características consustanciales a la formación y objetivos de los uniformados.

"Nuestra institución ha jugado en esos planos sus relaciones con las instituciones hermanas y el mundo civil, tanto en la conducción militar como política del país", afirmó Leigh.

Más adelante señaló que "en verdad creo no equivocarme si expreso que siempre hemos puesto especial cuidado en mantener la unidad y cohesión de las Fuerzas Armadas y de Orden sobre consideraciones que impliquen un debilitamiento de esa unidad con el natural perjuicio para el país".

"No obstante —agregó Leigh— la franqueza ha sido siempre una de nuestras principales banderas, especialmente cuando estén en juego los intereses superiores del Estado, aun cuando ella pueda herir principios o sentimientos".



En la secuencia fotográfica se observa la espectacular llegada de Michael Townley a la Fiscalía Militar, donde fue interrogado aproximadamente diez horas. El ciudadano norteamericano bajo corriendo del automóvil que lo condujo al Ministerio de Defensa e ingresó de inmediato al recinto.

Inversiones por 72 Millones de Dólares Efectuará la Papelera

Inversiones por un total de 72 millones 700 mil dólares efectuará la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, para aumentar su capacidad de producción de papeles en un 37,7 por ciento, reconstruir sus fábricas incendiadas y construir una nueva planta de pulpa moldeada.

La información fue proporcionada ayer en la tarde por el Gerente General de esa empresa privada, Ernesto Ayala, durante un acto que contó con la presencia del

Ministro de Economía, Pablo Baraona.

La inversión mayor se refiere a la instalación de una nueva máquina papelera con capacidad de 30 mil toneladas al año, para elaborar productos de consumo doméstico, tales como servilletas, toallas y papel confort.

Esta nueva unidad, que entrará en funciones en 1979, duplicará la capacidad actual y permitirá un abastecimiento amplísimo de esos productos por varios años.

La segunda gran inversión consiste en la modernización y ampliación de las actuales instalaciones de la empresa, subiendo su capacidad en 44 mil 500 toneladas de producción al año.

De esta manera se espera cubrir ampliamente en los años próximos la demanda de papeles gráficos, cartulinas para envases, papel de envolver y todas las líneas de producción industrial que vende actualmente esta compañía.

Asimismo, Ayala informó que se han terminado de comprar los equipos y se están construyendo los edificios para las siguientes plantas:

—Fábrica de Cartón Corrugado a instalarse en Puente Alto y que en junio próximo deberá estar produciendo 36 mil toneladas de cajas al año, contra 24 mil toneladas al año que era capaz de elaborar la antigua fábrica.

—Fábrica de Saquitos para envases menores, con capacidad de seis mil toneladas al año, contra cuatro mil 200 que producía la fábrica destruida por el incendio que arrasó parte de la papelera en noviembre pasado y que produjo pérdidas por valor de seis millones y medio de dólares.

—Fábrica de Sacos de Chillán, que antes de fin de año ampliará su capacidad de doce mil toneladas de sacos tipo cementeros, para azúcar o similares, a 19 mil toneladas al año.

Dudas por Detención de Townley

Presumiblemente detenido habría quedado a las últimas horas de ayer el ciudadano norteamericano Michael V. Townley, quien prestó declaraciones aproximadamente durante diez horas ante el Fiscal Ad Hoc que investiga el uso indebido de pasaportes oficiales relacionados con el caso Letelier, General Héctor Orozco.

Consultado el alto oficial acerca de la condición en que quedó el interrogado, señaló que no podía hacer declaraciones, sin desmentir ni afirmar la noticia.

Townley ingresó a las 10.50 horas a la Fiscalía Militar, sin que se retirase hasta el cierre de esta información, a las 01.30 de la madrugada.

Por su parte el General Orozco salió del Ministerio de Defensa a las 21.40 horas, explicando que no podía referirse al interrogatorio por ser el sumario de carácter secreto.

Negó, asimismo, que hubiese efectuado un cateo entre el Capitán Armando Fernández Larios, sindicado como Alejandro Romeral Jara, y Michael Townley, reiterando que al oficial lo había interrogado la mañana del martes.

La esposa de Townley, Mariana Callejas, explicó ayer a "El Cronista" que no sabía si su marido estuviese detenido o en libertad, explicando que su único contacto había sido una conversación telefónica.

"Conversé por teléfono con Michael y lo noté muy tranquilo. La verdad es que no me informo respecto a la condición en que quedó después del interrogatorio pues lo único que me dijo es que no volvería en la noche de hoy (ayer) a la casa".

Exactamente a las 01.00 de la madrugada regresó ayer a su hogar, en compañía de su esposa, el apoderado judicial de la Embajada de Estados Unidos en este caso, abogado Alfredo Etcheverry, quien habría asistido a una recepción en homenaje al Fiscal Eugene Propper.

Abordado por "El Cronista" al llegar a su casa, el representante de Norteamérica se negó a prestar declaraciones, entrando de inmediato a su vivienda.

No obstante se comprobó que el automóvil de Etcheverry abandonó el Ministerio de Defensa en el instante mismo en que salió el General Orozco, por lo que se presume que el profesional ya tiene en su poder la resolución del interrogatorio de Townley.

Más de Dos Millones de Pesos Robaron a Empleado Municipal

Un botín de dos millones doscientos mil pesos lograron los delincuentes que a las 15.50 horas de ayer en la tarde asaltaron e hirieron en plena vía pública al funcionario de la Tesorería Comunal de Ñuñoa, Juan Jara Briones, cuando este se dirigía a depositar la recaudación del día en la sucursal de ese barrio del Banco del Estado.

Según la versión de algunos vecinos y que fue corroborada por Carabineros, dos individuos hasta ahora no identificados interceptaron a Juan Jara frente al número 34 de la calle Juan Díaz, próxima a la sucursal del Banco del Estado donde la Tesorería Comunal de Ñuñoa envía habitualmente sus depósitos.

Los delincuentes, luego de golpear a su víctima,

que comenzó a sangrar profusamente, le arrebataron un paquete envuelto en papel de diarios que contenía 500 mil pesos en dinero efectivo y un millón 700 mil pesos en cheques, emprendiendo la fuga en un automóvil Peugeot rojo que estaba con su motor funcionando y en cuyo interior esperaban otros cuatro individuos, encontrándose entre estos presumiblemente una mujer.

La víctima del asalto fue conducida hasta la Posta N° 4 ubicada en calle Villaseca del barrio de Ñuñoa, lugar muy próximo al sitio del atraco. Con posterioridad el funcionario asaltado, Juan Jara Briones, debido a la gravedad de su estado, fue trasladado al Instituto de Neurocirugía.

Estudian Derogación del Bando N° 107

El Director Nacional de Comunicación Social (DINACOS), mayor (R) Hugo Morales, informó que por orden expresa de S.E. el Presidente de la República se está realizando el estudio jurídico correspondiente, a objeto de proponer la derogación del Bando 107.

Para este efecto el

Ministro Secretario General de Gobierno, General René Vidal, ha establecido contactos con la Cámara Chilena del Libro y sectores de la prensa nacional tendientes a buscar un mecanismo que impida la difusión de publicaciones de carácter pornográfico, subversivas o atentatorias contra la seguridad nacional.

Sergio O. Jarpa Designado Embajador en Argentina

Sergio Onofre Jarpa, actual Embajador de Chile en Colombia, fue designado como Jefe de la Misión Diplomática de nuestro país en Argentina, según se informó en el Ministerio de Relaciones Exteriores.

La Cancillería señaló

que el Gobierno argentino concedió ya el agreement para este nuevo representante.

Jarpa reemplaza a René Rojas Galdámez, quien a su vez fue designado como Embajador en España.

Durante todo el día el norteamericano Michael Vernon Townley prestó declaraciones ante el Fiscal Militar Ad Hoc, General Héctor Orozco, designado por el Juez Militar de Santiago para investigar la supuesta entrega de pasaportes a dos supuestos oficiales chilenos.

Al abandonar la Fiscalía, Michael Townley se negó a hacer declaraciones. Fuertemente custodiado por su abogado y un agente de seguridad, el norteamericano eludió a la prensa que lo esperaba desde antes de su llegada en la entrada posterior del Ministerio de Defensa.

Minutos antes de que el declarante bajara desde el noveno piso donde tiene su despacho el General Orozco, el auto en que llegó Townley y que no se movió ni un solo minuto desde su ubicación frente a la Fiscalía, comenzó a hacer andar el motor, en los últimos preparativos para posteriormente arrancar rápidamente una vez que Townley, su abogado y el agente que llegó con ellos, subieran al vehículo.

LA LLEGADA

En forma realmente espectacular llegó hasta el Ministerio de Defensa el norteamericano Michael Vernon Townley, citado a declarar ante el Fiscal Ad Hoc, General Héctor Orozco.

Durante Todo el Día Declaró Townley Ante Fiscal Militar

Exactamente a las 10,50 horas, llegó por la parte posterior del Ministerio un Chevy Nova, modelo 77, color rojo oscuro, llevando en su interior al norteamericano.

En el auto, patente UA-507 de La Reina, viajaban además el abogado del declarante, Manuel Acuña Keirath, y dos agentes de seguridad.

Sin esperar que el vehículo se detuviera, descendieron rápidamente de él Townley, su abogado y uno de los guardaespaldas, permaneciendo en el interior el chofer del auto, que posteriormente procedió a detenerlo y ubicarlo a un costado de la calle.

La treintena de periodistas que esperaban la llegada de Michael Townley, vieron en ese momento frustradas sus esperanzas de obtener una declaración de parte de éste, ya que ingresó corriendo por la puerta posterior del Ministerio para subir hasta el noveno piso donde se encuentra trabajando el Fiscal.

Michael Vernon Townley, muy alto, rubio y sin cambios en su rostro ya que llevaba barba y bigotes tal como aparece

en las fotografías publicadas, bajó vistiendo un terno de color beige claro y una camisa a rayas. En su mano llevaba la chaqueta con la que en ningún momento intentó ocultarse la cara de los disparos de las cámaras fotográficas.

Durante todas las horas que permaneció declarando ante el Fiscal, el chofer permaneció con la radio del auto encendida ante posibles instrucciones del abogado o del mismo norteamericano. Fumando grandes cantidades de cigarrillos y siempre atento a lo que pudiera suceder, el chofer debió cambiar la posición del auto en tres oportunidades para dar cabida a otros vehículos del Ministerio de Defensa.

Minutos antes de las 15 horas, agentes de seguridad le llevaron hasta el auto un sandwich y una botella de Coca Cola.

MESURA EN INFORMACIONES

Una reunión con los periodistas que cubren las informaciones de Gobierno sostuvo en la mañana de ayer el director de DINACOS, Dirección Nacional de Comunicación Social, Mayor

Hugo Morales, para referirse a las publicaciones que han aparecido sobre el caso Letelier.

El jefe de DINACOS solicitó a los periodistas medida en las informaciones relacionadas con esta situación, a fin de evitar que la opinión pública reciba en forma distorsionada las noticias que al respecto se dan a conocer. Recalcó el Mayor Morales que comprende

el afán periodístico por aclarar a la brevedad este caso, pero que este mismo deseo lleva a solamente a inducir a error a la población.

Reiteró que el Gobierno está llano a dar todo tipo de facilidades a los tribunales para el esclarecimiento de este caso que ha conmovido a la opinión pública. Esta posición del Gobierno de cooperar al máximo ha sido reco-

nocida por las autoridades de los Estados Unidos, que en todo momento han contado con el apoyo de Chile para aclarar los hechos.

Señaló, además, que el Gobierno no ha participado en la investigación, ya que todos los antecedentes fueron entregados a los tribunales competentes que son los únicos que pueden entregar los detalles del caso.

Por este mismo motivo, solicitó una vez más a los periodistas que actúen con mesura para no entorpecer la función de los tribunales.

Participará en interrogatorios por caso Letelier

Ayer Llegó al País el Fiscal Eugene Propper

Con el objeto de participar en el interrogatorio que la Juez del Primer Juzgado del Crimen, Juana González, les formulará a Michael V. Townley y al Capitán Fernández Larios, acusados de implicancia en el caso Letelier, llegó ayer al país el Fiscal Distrital de Estados Unidos y encargado de este asunto, Eugene Propper.

Este personero estuvo en Chile desde el domingo 19 de marzo hasta el jueves 23 de este mismo mes, ocasión en que le hizo entrega a la Magistrado que tramita el exhorto de mayores antecedentes, tendientes a dar pronta solución a las investigaciones que ella efectúa en relación a este asunto.

En el momento de retornar a USA

dijo a la prensa que volvería a Chile una vez que Townley y Fernández estuviesen a disposición del tribunal para ser interrogados, toma de declaración que se puede llevar a cabo en cualquier momento, puesto que ambos individuos están a disposición de la Juez González.

Por su parte la embajada de ese país envió un comunicado para anunciar el regreso del Fiscal Propper, oficio que señala: "El Fiscal Federal de los Estados Unidos, Eugene Propper, regresó a Chile hoy día (ayer) en vista de las seguridades recibidas en el sentido de que ambos, Michael Vernon Townley y el Capitán Armando Fernández Larios, se presentarán, a fines de esta semana, ante la Juez Juana González".

Representante de la Iglesia de Dios

"Nuestra Meta es Administrar las Necesidades del Hombre"

El doctor Cecil Knight, supervisor general de la Iglesia de Dios con sede en Estados Unidos, explicó hoy en conferencia de prensa que su visita a Chile obedece a un programa global de la expansión de esta fe en el cono sur y con tal motivo mantendrá una serie de reuniones con los líderes nacionales de esta capital y de Valparaíso.

Asimismo, indicó que mañana en horas de la tarde sostendrá una entrevista con el Primer Mandatario chileno, General Augusto Pinochet.

Al ser consultado sobre las bases religiosas de la Iglesia de Dios, el prelado señaló que esta fe tiene grandes similitudes con el metodismo y su únicas diferencias corresponden a la interpretación de la Biblia.

Por su parte, el presbítero Bill Watson, quien también participó en la conferencia de prensa, puntualizó que "esta visita tiene como propósito enfatizar la misión de la Iglesia y actualizar los métodos que la Iglesia está usando en relación a la actual situación que se vive en el mundo entero".

"Paralelamente, agregó Watson, nuestra presencia aquí servirá para recordar a los líderes nacionales que la labor evangélica es administrar las necesi-

dades de los hombres en forma plena".

Luego, al referirse a la experiencia recogida en los países que visitó, Knight destacó la situación de Corea del Sur, "país que se transforma en el ejemplo más destacado del despertar religioso del siglo veinte, situación que también se está previendo en el resto del mundo", acentuó finalmente el personero.

Asimismo, agregó, que "los efectos de este despertar no sólo se em-

piezan a notar en los beneficios de los pueblos, sino que también en la vida social de los hombres".

Por último, en relación a la participación de los laicos en la Iglesia de Dios, Cecil Knight expresó que "la presencia de Arthur Hodge aquí en Chile obedece a una serie de reuniones que él mantendrá con algunos líderes laicos con el objeto de desafiarlos para realizar finalmente la misión original de la Iglesia".

Durante seis horas

Torey fue Conectado a Riñón Artificial

Durante seis horas fue conectado ayer a un riñón artificial el Director de Radio Nacional de Chile, Gabor Torey, quien permanece en estado grave, internado en la unidad de tratamientos intensivos del Hospital Militar.

La información fue proporcionada por la enfermera de turno de ese servicio, quien agregó que el estado general del paciente se mantiene estable dentro de su gravedad.

Añadió también que debido al "torax volante" que presenta, es decir, todas sus costillas quebradas, tiene dificultad para respirar, por lo que debe permanecer constantemente conectado a un respirador artificial.

El enfermo ya había recibido anteayer la ayuda del riñón artificial por el lapso de dos horas, como consecuencia de la insuficiencia renal que padece, lo que obligó ayer a las autoridades médicas que lo atienden a decidir una nueva conexión al aparato.

El llamado para donar sangre del grupo dos RH negativo, que se hiciera el lunes, continúa vigente, señaló la enfermera.



Una escena de la extensa reunión realizada en el Ministerio del Trabajo, con el objeto de analizar diferentes aspectos que inciden en los planes nacionales de capacitación de trabajadores.

Resaltó Subsecretario del Trabajo

La Responsabilidad de Organismos Técnicos en Planes de Capacitación

El Subsecretario del Trabajo, Juan Raúl Ventura-Juncá, formuló un llamado a la responsabilidad que cabe a los organismos técnicos de ejecución en los planes de capacitación.

El personero de Gobierno señaló, al respecto, que tales organismos constituyen "uno de los pilares básicos en que descansa el sistema nacional de capacitación".

Ventura-Juncá formuló sus aseveraciones en el curso de una reunión de índole técnica a la cual asistieron relacionadores de los organismos reconocidos o bien autorizados por el Servicio Nacional de Capacitación y Empleo (SENCE). Esta

entidad fue la encargada de organizar las jornadas.

La reunión se inició a las nueve de la mañana de ayer y se extendió hasta pasadas las trece horas. Actuó como expositor el ingeniero civil Enrique Cid, jefe del subdepartamento de organismos del SENCE. Los temas que abordó se refirieron a estadísticas; publicación estadística para coordinar la oferta y demanda de capacitación ocupacional; información global orientadora de la acción futura de los organismos. También se refirió al esquema de supervisión de los cursos realizados por los organismos técnicos de ejecución, y exigencias y

controles para lograr una adecuada administración.

La ceremonia fue presidida por el Director Nacional de SENCE, Ingeniero Guillermo del Campo. También hubo delegados, especialmente invitados, de organismos tales como el Instituto Nacional de Capacitación, de la Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua, del Instituto de Capacitación e Investigación en Reforma Agraria, Asociación Chilena de Seguridad y Universidad de Concepción. También estuvo presente José Luis Carvalli Alonso, jefe de la Misión de Cooperación Técnica Española en Chile.

Farmacias
de TurnoSemana del 25 de
marzo al 1° de abril

PRIMER SECTOR: IS-
MAEL VALDES VER-
GARA - SANTA LUCIA -
ALAMEDA - TEATINOS.
GRUPO "A": ANDRADE.
N° 2, Puente 815;
AHUMADA-COMPAÑIA,
Compañía 1052. GRUPO
"B": IMPERIO, Estado
269; MONJITAS, Merced
565; LUX, 21 de Mayo
523.

SEGUNDO SECTOR:
TEATINOS - BALMA-
CEDA - ALAMEDA -
COMUNAS: QUINTA
NORMAL Y PUDA-
HUEL, GRUPO "A":
FOSTER San Pablo 2808;
CUMMING, Agustinas
2299; IDEAL, Mapocho
4052; LO ESPINOZA, Lo
Espinoza 2854; GRUPO
"B": COLON, San Pablo
3310; LABRIN, Rosas
2002; JACOBSEN,
Mapocho 5704; NANCY,
San Daniel 1120; BA-
RRANCAS, San Pablo
5420.

TERCER SECTOR:
ALAMEDA - SAN
DIEGO - ZANJON DE
LA AGUADA - POBL.
LOS NOGALES - CO-
MUNA: MAIPU, GRUPO
"A": PRINCIPAL 5 de
Abril 148; DEL INDIO
N° 3 Matucana 2-C; IM-
PERIAL, Bascuñán 699;
CARRERA, Los Pingüinos
4294; SAN JORGE,
Unión Americana 24.
GRUPO "B": REPU-
BLICA, Alameda 2298;
RONDIZZONI, Rondiz-
zoni 2398; MELENDEZ,
Buzeta 470; LIBER-
TADOR, Alameda 4599-
BELCO-CHILENA Ni-
casio Retamales 202;
NAZER, Meiggs 31.

CUARTO SECTOR:
ALAMEDA - FRAN-
KLIN; SAN DIEGO-
BUSTAMANTE. GRUPO
"A": AMERICA, Arturo
Prat 1403; GIROZ, Fran-
klin 1070; RENCORET,
Avda. Matta 350; LIRA,
Lira 49. GRUPO "B":
VICUÑA MACKENNA,
Vicuña Mackenna 490,
IVON, Avda. Matta
1538; CONCEPCION,
San Diego 1126.

QUINTO SECTOR:
PROVIDENCIA- VI-
TACURA - APOQUINDO
- LAS CONDES - BIL-
BAO. GRUPO "A": LA
PORTADA, Isidora
Goyenechea 2862, ROZ-
ZI, Salvador 702; LIDO,
Elidoro Yáñez 2865;
ALCANTARA, Alcántara
901; GIL N° 2, IV Cen-
tenario 995. GRUPO "B":
AVON, Apoquindo 5224;
LYON, Ricardo Lyon
395; EL TRANQUE,
Isabel La Católica 6072;
LO CASTILLO, Fco. de
Aguirre 4735; DE LA
CRUZ, Providencia 2012.

BOSQUES E INDUSTRIAS MADERERAS S.A. "BIMA"

BALANCE CONSOLIDADO POR LOS AÑOS 1970: 1971: 1972 Y 1973

Autorizado por Decretos Supremos del Ministerio de Hacienda de
fecha 1° de Febrero de 1940, y la última modificación según Re-
solución N° 548 de la Superintendencia de Sociedades Anónimas
de fecha 20 de Enero de 1973.

	1970	1971	1972	1973
Capital autorizado	4.500.-	4.500.-	4.500.-	75.000.-
Capital suscrito y pagado	4.500.-	4.500.-	4.500.-	4.500.-
Capital Trámite Suscripción y pagado				55.057.-
Reservas	31.960.-	43.297.-	129.128.-	677.316.-

	A C T I V O					P A S I V O			
	Al 31 de Diciembre					Al 31 de Diciembre			
	1970	1971	1972	1973		1970	1971	1972	1973
ACTIVO DISPONIBLE					PASIVO EXIGIBLE				
Cajas	45.-	76.-	169.-	401.-	A corto plazo:				
Bancos	165.-	552.-	748.-	10.864.-	Bancos				
	210.-	628.-	917.-	11.265.-	Préstamos bancarios		14.050.-	63.002.-	85.669.-
					Bancos en el exterior	4.608.-	3.988.-	3.278.-	3.156.-
ACTIVO REALIZABLE					Préstamos varios:				
a) Inversiones - Acciones	23.-	14.-	34.-	78.-	Acreeedores y Deudores por pagar:				
b) Existencias					Corporación de Fomento	4.750.-	16.323.-	33.233.-	516.165.-
Maderas en bruto y elab.	18.858.-	34.188.-	50.568.-	121.509.-	Forestal S.A.	600.-	600.-	600.-	600.-
Materiales y Pulpería	4.180.-	3.786.-	7.393.-	21.900.-	Documentos por pagar	1.496.-	3.140.-	1.091.-	27.370.-
Anticipo Proveedores	121.-	239.-	331.-	2.352.-	Acreeedores en el exterior	3.789.-	7.662.-	11.932.-	211.016.-
Producto en proceso					Acreeedores varios	1.955.-	5.204.-	14.066.-	
Casas Prefabricadas		3.774.-	14.566.-		Impuestos retenidos	157.-	451.-	955.-	11.665.-
	23.159.-	41.987.-	72.848.-	145.761.-	Provisiones:				
c) Valores por cobrar a cor- to plazo:					Impuesto patrimonial y otros	503.-	810.-	1.643.-	32.262.-
Deudores por ventas	1.112.-	4.635.-	12.692.-	34.521.-	Leyes sociales e intereses	1.152.-	2.100.-	7.511.-	25.266.-
Menos: Prov. para deudas incobrables	(27.-)	(50.-)	(37.-)	(500.-)	Intereses préstamo Forestal SA	1.577.-	2.362.-	1.664.-	
Otros deudores	2.342.-	3.700.-	5.495.-	6.911.-		20.588.-	56.698.-	130.975.-	913.169.-
Bonos Corporación Refor- ma Agraria			125.-	692.-	A largo plazo				
Expropiación Los Lleuques				9.-	Bancos		152.-		
	3.427.-	8.285.-	18.275.-	41.633.-	Bancos en el exterior	22.039.-	18.493.-	15.263.-	12.108.-
					Otros			84.-	14.-
d) Valores por cobrar a lar- go plazo:						42.627.-	75.343.-	154.322.-	925.291.-
Bonos Corporación Refor- ma Agraria	1.179.-	1.188.-	2.892.-	15.213.-	PASIVO TRANSITORIO				
Otros	9.-	9.-	9.-		Anticipos de clientes			9.454.-	20.161.-
	1.188.-	1.197.-	2.901.-	15.213.-	Ventas diferidas casas prefa- bricadas		3.090.-	2.923.-	
	27.797.-	51.483.-	94.058.-	202.605.-	Ventas divisas a futuro		842.-		
ACTIVO TRANSITORIO							4.732.-	12.407.-	20.161.-
Gastos preparación					PASIVO NO EXIGIBLE				
Explotación alto Bfo-Bfo			3.289.-		Capital autorizado suscrito y pagado de 45.000.000 accs. de \$ 0,0001 cada una	4.500.-	4.500.-	4.500.-	4.500.-
Intereses		500.-	2.-		Reservas reglamentarias				
Quotas Financieras	13.573.-	13.573.-	13.573.-		Revalorizac. de bienes raíces	627.-	627.-	627.-	
Seguros	61.-				Ley 7500 y DFL N° 2	15.-	15.-	15.-	
	13.634.-	14.421.-	16.864.-		Revalorizac. capital accio	31.213.-	42.546.-	126.568.-	662.591.-
Sumas parciales	41.641.-	66.592.-	111.839.-	213.950.-		31.255.-	43.188.-	127.210.-	662.591.-
ACTIVO INMOBILIZADO					Otros revaloriz.				
Bienes raíces, reforestación y mejoras	40.167.-	47.272.-	96.002.-	411.791.-	Revaloriz. Bonos Reforma Agraria			1.756.-	14.162.-
Mecanarias y equipos	38.314.-	44.133.-	91.223.-	585.120.-	Fluctuación de valores	85.-	86.-	121.-	303.-
	78.481.-	91.405.-	187.305.-	996.919.-	Revaloriz. Invers. DFL N° 2	21.-	23.-	41.-	260.-
Bonos: Depreciaciones	(10.448.-)	(14.035.-)	(18.441.-)	(28.260.-)		105.-	109.-	1.918.-	14.725.-
Acumul. las	(4.079.-)	(5.651.-)	(10.158.-)	(44.413.-)	Aportes por capitalizar:				
Del Ejercicio	63.954.-	71.719.-	152.696.-	924.046.-	Corporación de Fomento	16.269.-	19.915.-	23.071.-	26.227.-
Obras en construcción	7.130.-	9.441.-	13.021.-	49.726.-	Gimposon Timber Co.	27.831.-	27.831.-	27.831.-	27.831.-
Mecanarias y reptos. en tránsito	19.-	163.-	31.-	18.998.-	Empresa Maderera Contao	1.000.-	1.000.-	1.000.-	1.000.-
Otras inversiones	48.-	119.-	153.-	510.-		45.100.-	48.746.-	51.902.-	55.058.-
	71.191.-	81.442.-	172.501.-	993.408.-		81.561.-	96.543.-	103.530.-	736.074.-
ACTIVO NOMINAL					T O T A L E S	124.188.-	176.618.-	352.259.-	1.682.326.-
Gastos investigación y estu- dios Proyecto Pichicolo	885.-	885.-	885.-	885.-					
Manos: Castigos anteriores	(89.-)	(142.-)	(196.-)	(210.-)	C U E N T A S D E O R D E N				
Castigos del Ejercicio	(53.-)	(53.-)	(53.-)	(53.-)	Garantía del Directorio	42.-	51.-	62.-	123.-
	743.-	690.-	636.-	584.-	Garantía otorgada por los Docs.	1.123.-	1.123.-	1.123.-	
Construcción caminos Bfo-Bfo				5.983.-	Responsabilidad por letras desc.	153.-			
Manos: Castigo del Ejercicio				(2.962.-)	Garantía otorgada a F.F.C.C., pa- ra responder al pago de fletes	150.-	150.-	150.-	150.-
	743.-	690.-	636.-	3.545.-	Deudas contingentes	27.-	50.-	37.-	500.-
PERDIDAS					Garantías recibidas		622.-	1.334.-	
Anteriores:		10.613.-	27.894.-		Garantías otorgadas		20.563.-	20.813.-	21.163.-
Manos: Castigo al patrimonio	5.955.-			61.329.-	Casas Instituto Fomento Pesquero		420.-	420.-	
Del Ejercicio	4.658.-	17.281.-	39.389.-	410.014.-		1.495.-	22.559.-	23.939.-	22.356.-
	10.613.-	27.894.-	67.283.-	471.343.-					
T O T A L E S	124.188.-	176.618.-	352.259.-	1.682.326.-					

Acciones del Directorio en garantía	42.-	51.-	62.-	123.-
Boletas de garantía	1.123.-	1.123.-	1.123.-	
Letras descontadas por vender	153.-			
Bienes dados a los F.F.C.C., para responder al pago de fletes	150.-	150.-	150.-	150.-
Deudores castigados	27.-	50.-	37.-	500.-
Letras recibidas en garantía		622.-	1.334.-	
Letras entregadas en garantí.		20.563.-	20.813.-	21.163.-
Préstamo Instituto Fomento Pesquero		420.-	420.-	
	1.495.-	22.559.-	23.939.-	22.356.-

Garantía del Directorio	42.-	51.-	62.-	123.-
Garantía otorgada por los Docs.	1.123.-	1.123.-	1.123.-	
Responsabilidad por letras desc.	153.-			
Garantía otorgada a F.F.C.C., pa- ra responder al pago de fletes	150.-	150.-	150.-	150.-
Deudas contingentes	27.-	50.-	37.-	500.-
Garantías recibidas		622.-	1.334.-	
Garantías otorgadas		20.563.-	20.813.-	21.163.-
Casas Instituto Fomento Pesquero		420.-	420.-	
	1.495.-	22.559.-	23.939.-	22.356.-

(Concluye al frente)

BOSQUES E INDUSTRIAS MADERERAS S.A. "BIMA"

Cuentas de Resultado

PERDIDAS

Depreciaciones y Gastos				
Activo Inmovilizado	4.040.-	5.651.-	8.821.-	44.832.-
Activo Nominal	53.-	53.-	53.-	3.015.-
Castigo Activo Inmovilizado	29.-	446.-		
Castigo Activo Realizable			422.-	
Castigo deudores por ventas	41.-	22.-	6.-	476.-
	4.163.-	6.172.-	9.302.-	48.323.-
Gastos				
a) Gastos Generales:				
Sueldos, salarios, leyes sociales y gastos varios de administración	1.270.-	2.586.-	3.997.-	7.919.-
b) Gastos tributarios:				
Impuestos varios	827.-	335.-	833.-	31.280.-
Patentes	60.-	51.-	322.-	
c) Gastos financieros:				
Intereses y comisiones:	1.575.-	10.408.-	30.212.-	421.449.-
	3.732.-	13.380.-	35.364.-	460.648.-

Remuneraciones del Directorio				
Sueldos y leyes sociales	17.-			
Dieta por asist. a sesiones	13.-	1.-		
Gastos que afectan a ejercicios anteriores	248.-	50.-		6.406.-
	278.-	51.-		6.406.-
Pérdida vta. casas prefab.				18.127.-

TOTALES	8.173.-	19.603.-	44.666.-	533.504.-
---------	---------	----------	----------	-----------

GANANCIAS

VENTAS	11.282.-	15.447.-	45.967.-	258.414.-
COSTO DE LAS VENTAS Y GASTOS DE VENTAS	(11.180.-)	(13.441.-)	(42.974.-)	(135.734.-)
PRODUCTO NETO	102.-	2.006.-	2.993.-	122.680.-
SORREPRECIO EN VENTA DE BIENES DEL ACTIVO INMOVILIZADO	3.343.-	(1)		
RENTA DE VALORES MOBILIARIOS Y OTRAS ENTRADAS	70.-	217.-	13.-	810.-
ARRENDOS PERCIBIDOS		100.-		
AJUSTES EJERCICIOS ANTERIORES			1.134.-	
AJUSTE INTERESES DEUDA FORESTAL SA			1.137.-	

PERDIDA DEL EJERCICIO	4.658.-	17.251.-	39.389.-	410.014.-
-----------------------	---------	----------	----------	-----------

TOTALES	8.173.-	19.603.-	44.666.-	533.504.-
---------	---------	----------	----------	-----------

NOTAS A LOS BALANCES

BALANCE CONSOLIDADO POR LOS AÑOS 1970, 1971, 1972 Y 1973

I EXISTENCIAS

En todos los ejercicios, las existencias de madera se han valorizado a base del costo de producción del año, considerando el total de gastos en que se ha incurrido a partir del volteo del árbol. No se valoriza la madera en pie existente en los bosques de la empresa, siguiendo normas de ejercicios anteriores. Los inventarios de existencias de materiales y pulpería, en todos los ejercicios, se han valorizado a su costo de adquisición, al igual que en ejercicios anteriores.

II ACTIVO INMOVILIZADO

El Activo Inmovilizado está valorizado al costo más las revalorizaciones legales correspondientes. La depreciación del Activo Inmovilizado se ha calculado de acuerdo a las bases establecidas en años anteriores, según la vida útil estimada para cada uno de los bienes que componen el Activo. De acuerdo con el artículo 35 de la Ley de la Renta, para los años 1970, 1971 y 1972 se excluyó en la determinación del capital propio de la Sociedad, los ajustes para futuras capitalizaciones de CORFO, Simpson Timber y Empresa Maderera Contao, que significan una disminución efectiva del Pasivo Exigible al 31 de Diciembre de cada año. En el curso del año 1970, fue expropiado por la Corporación de la Reforma Agraria el fundo Los Lleques, que pertenecía a BIMA. Esta operación fue por un monto de \$ 1.312.-, pagadero a 25 años plazo con bonos reajustables e interés del 3% anual de la serie 1° y 2°.

III APLICACION DE RESERVAS SOCIALES A PERDIDAS ACUMULADAS

Dando cumplimiento a un acuerdo de Junta Extraordinaria de accionistas de Octubre de 1970, en ese ejercicio se aplicó \$ 5.786.- de reservas sociales a pérdidas acumuladas hasta el 31/12/1969.

IV APORTES POR CAPITALIZAR

En conformidad con la modificación de sus estatutos acordada por la Junta Extraordinaria de Accionistas de fecha 5 de Octubre de 1970, protocolizada ante Notario don Horacio Soiza E., y cuyo Decreto de Autorización por parte de la Superintendencia de Sociedades Anónimas fue publicado el 20 de Enero de 1973 en el Diario Oficial, Simpson Timber Co., Empresa Maderera Contao y la Corporación de Fomento de la Producción acordaron concurrir a la suscripción de aumento de capital en BIMA, según se detalla:

- Simpson Timber Co. concurre con \$ 27.831.-, de los cuales \$ 26.331.- corresponden a la capitalización de créditos a su favor y en contra de BIMA y \$ 1.500.- al valor de aporte de los fundos Llaguero y Chaparano.
- Empresa Maderera Contao concurre con \$ 1.000.-, valor en que se tasaron los fundos Contao y Mañihueico que ésta aporta.
- La Corporación de Fomento de la Producción concurre con \$ 41.490.-, de los cuales \$ 1.376.- corresponden a créditos a su favor y en contra de BIMA y \$ 40.114.- a deudas externas contraídas por BIMA de las cuales CORFO se hace cargo.

A pesar que reglamentariamente el aumento de capital sólo tiene validez a partir de su autorización por la Superintendencia de Sociedades Anónimas, se ha registrado, en todos los años, en los Estados Financieros como Aportes por Capitalizar, los saldos al 31 de Diciembre de 1969 de los créditos directos entre las partes, dado que, según consta en el acta de modificación de estatutos, ellas han manifestado su voluntad en el sentido que la transacción tenga efecto a partir del 1° de Enero de 1970. En cuanto a las obligaciones con terceros de las cuales CORFO se hace cargo, se ha registrado como Aportes por Capitalizar solamente los pagos hechos por una Institución a los acreedores, mostrándose en el pasivo exigible los saldos pendientes al 31 de Diciembre de 1972. Por estos saldos BIMA no ha contabilizado los intereses devengados, no capitalizables, ya que la deuda de origen fue absorbida por CORFO. Estos intereses acumulados por los ejercicios 1970, 1971 y 1972, de cargo de CORFO, ascenderían en conjunto a US\$ 435.342,74.

V MONEDA EXTRANJERA

Los saldos en dólares al 31 de Diciembre de cada ejercicio, figuran en el Balance General convertidos a pesos a los tipos de cambios apropiados vigentes a esa fecha.

VI INTERESES DEUDA FORESTAL S.A.

En el ejercicio 1972 se procedió, por falta de antecedentes probatorios y por estar la deuda con Forestal S.A. en negociación, a ajustar los intereses en pesos, en lugar de dólares; modificación que significó disminuir la provisión del ejercicio anterior en \$ 1.137.-, suma que fue abonada a los resultados del año 1972.

VII PERDIDAS ACUMULADAS

Los Estados Financieros demuestran a la fecha del último Balance (1973) un total de pérdidas acumuladas de \$ 471.343, incluyendo la del ejercicio. Este total equivale al 64% del total del Capital y Reservas de la Sociedad, por lo tanto, superior al 50% que determina el artículo 38 de los Estatutos para proceder a la disolución anticipada de la Sociedad. Con respecto a esta situación, y para evitar la disolución anticipada de ella, la Sociedad ha determinado acogerse al DL 231 artículo 10 de fecha 31 Diciembre 1973, del Ministerio de Hacienda.

VIII AUDITORIA DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

El Balance General del año 1970 ha sido auditado por la firma Deloitte, Plender, Hasking, Wells and Co. Años 1971 y 1972 por los auditores Srs. Rossi y Compañía. El ejercicio 1973 fue auditado por los Srs. Richardson Enoes.

IX INSPECTORES DE CUENTAS

Los cuatro ejercicios consolidados han sido revisados por los inspectores de cuentas vigentes en cada período.

NOTA Se deja expresamente establecido que los actuales Directores y Gerente General están cumpliendo con la disposición de la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio, que dispone la publicación de los balances no efectuados en su oportunidad por los respectivos Directorios.

ZOLA ALONSO MORALES
CONTADOR
0023299-LIC, 718208

MANUEL LECANDA LOPEZ
GERENTE GENERAL

SANTIAGO, MARZO 1978

Jueves 30 de Marzo de 1978

Farmacias de Turno

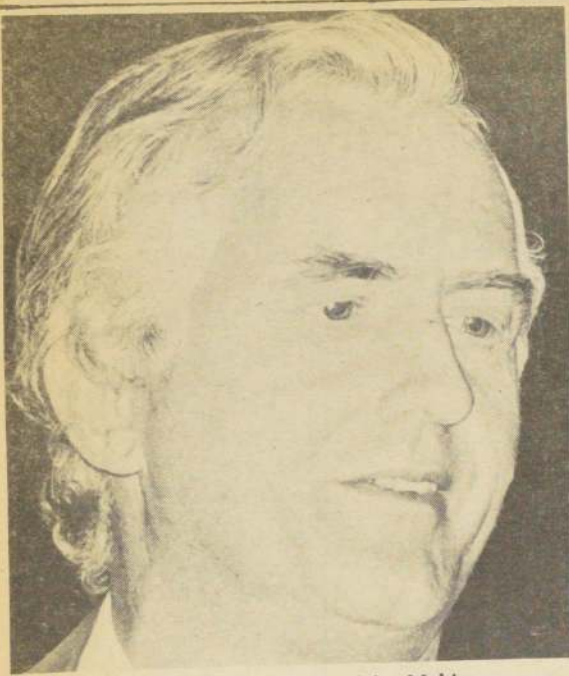
SEXTO SECTOR:
IRRARRAZAVAL - BILBAO - BUSTAMANTE - LA REINA - MACUL. GRUPO "A": CARRILLO, Irrarázaval 1280; LORELEY, Echeñique 6435; SANTA JULIA, Irrarázaval 3800; JAIME EYZAGUIRRE, Calle Nueva 2009, Pobl. Jaime Eyzaguirre VIA, Larrain 7573; VILLA LA REINA, Nueva Larrain 9047; GRUPO "B": SAN JORGE, Pedro de Valdivia 2883; PUCARA, Pucará 4251; MODELO, Egaña 716; POCURO, Bilbao 2707; KREBS-NUÑO, Irrarázaval 2594; SAN FRANCISCO, San Luis 6118. LOS OLMOS, J. P. Alessandri 2576.

SEPTIMO SECTOR:
VICUNA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA - COMUNAS: SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA - GRUPO "A": UNDA, Gran Avenida 9017, PARIS, Departamental 357; SANTA OLGA, Adolfo López Mateo 02403; LA GRANJA, Santa Rosa 7949; LA BANDERA, Vicuña Mackenna 1040; LA CISTERNA, CARDENAL CARO, Central 6002, LA CISTERNA. GRUPO "B": GRAN AVENIDA José M. Carrera 5693; JOAO GOULART, Central 0493; NUEVA ECUADOR, Ecuador 899; FABIOLA, Manuel Errázuriz 4890. DIECISIETE Y MEDIO, Vicuña Mackenna 8430.

OCTAVO SECTOR:
SANTA MARIA - COMUNAS: RENCA - CONCHALI - QUILICURA, GRUPO "A": COLON, Diego Silva 1232; BEHRENS, Independencia 3527, CATICA, Pasaje Tolosa 5644, SEPULVEDA, El Salto 2699, GRUPO "B": SIMON, Independencia 895; PINO NONO, Pío Nono 201; SANTA MONICA, Fermín Vicuña 690; CENTENARIO, Recoleta 2298.

FARMACIAS DE URGENCIA: AHUMADA, Portugal 155; FARRU, Pedro de Valdivia 87; CONVENTRY, Irrarázaval 4818; ASTOR, Huérfanos 896; ABC N° 1 Vitacura 3920; ABC N° 2 INDEPENDENCIA 1175 y ABC N° 5 Alameda 3333.

NOTA: El horario de atención de las farmacias de turno se inicia a las 8 horas y termina una hora antes del Toque de Queda para el Grupo "A" y a las 22 horas para el Grupo "B", todos los días.



La inquietud del Alcalde Patricio Mekis es permanente. Sus iniciativas tienen acogida de inmediato y ahora es el Automóvil Club el que apoya la idea de pasar un día grato en el Parque O'Higgins donde los abuelos y padres nuestros tendrán un recuerdo agradable. Muchos se vestirán con tenidas de la época.

Participarán autos con más de 50 años de uso y abuso...

Celebrarán Bodas de Oro de su Automóvil

La Municipalidad de Santiago y el Automóvil Club de Chile patrocinan la idea de juntar a todos los propietarios de vehículos con 50 o más años de uso y abuso.

El encuentro se denominará "Acompáñenos a celebrar las bodas de oro de su vehículo."

Se llevará a efecto el domingo 16 de abril a las 10 A.M. en el Parque O'Higgins.

El Automóvil Club formará una Comisión para la revisión de los vehículos, etapa que se denominará "Certificado de Nacimiento". Ingreso por el acceso de la calle Tupper.

La Municipalidad de Santiago y el Automóvil Club de Chile entregarán valiosos premios a los vehículos mejor conservados y a los choferes o propietarios que quieran presentarse uniformados al estilo de la época.

No se cobrará derecho de inscripción ni se exigirá cumplir ningún otro formalismo, sólo presentarse, llevar picnic, tener la paciencia de permanecer algunas horas en el Parque O'Higgins, pues la idea es que el público de Santiago los pueda conocer y gozar entre las 10 A.M. y las 17 hrs.

Se recalca que no habrán carreras ni desfiles, ni compromisos adicionales, solamente basta la presencia del cacharro, para algunos, o "pieza de museo", para otros.

Podrán gozar de los vehículos tanto los "hombres tuerca", como aquello que hace años condujeron un viejo modelo 23 por la Alameda de aquel entonces para cruzar con gran esfuerzo las empinadas cuestas de Barriga y Zapata, para llegar después de un día agotador a Valparaíso.

Ahora los viajes cubren centenares de kilómetros, antes, los viejos automovilistas se contentaban con girar en torno al Parque Cousiño, ir a Peñaflo, a Apoquindo e internarse por el Cajón del Maipo.

Se reunirán modelos a pedal, las antiguas burras con partida a manivela que "pateaban" al partir. Muchos de estos vehículos aún sirven, incluso constituyen el ingreso diario de su propietario.

EXISTE UN CLUB DE AUTOS VIEJOS. SE LES INVITARA EN LA FORMA MAS CORDIAL A PARTICIPAR.

Esta es una de las tantas maneras de respetar la tradición y hacer justicia al automóvil, que cada día cobra más importancia y es pieza fundamental en el avance y progreso de los pueblos.

Podrán acoger hasta 500 personas a la vez

Gigantescos Camarines Habrá en Parque O'Higgins

Comienza la obra. Más adelante se complementará la parte deportiva del parque con la pista atlética y dos canchas de fútbol. El martes se inician los trabajos para hacer la de golf.

La Municipalidad de Santiago ha orientado su acción para transformar el Parque O'Higgins en el gran lugar de recreación, entretenimiento y deportes. Existe la base del Pueblito junto con la piscina, la laguna con sus botes, dos clubes de tenis, el patinódromo, las 60 canchas públicas de tenis, el Teatro Griego y Fantasilandia.

Hacia falta y era necesario contar con camarines y se logró un acuerdo con la DIGEDER que ha cooperado en la forma más entusiasta y decidida a través de sus altas autoridades, especialmente su Director Nacional, Jorge Ehlers, y el

Dice el Alcalde de Santiago, Patricio Mekis

"Queremos Defender lo Viejo Ahora"

Siempre se ha dicho que lo nuevo es lo mejor y muchos están convencidos. El Alcalde de Santiago, Patricio Mekis discrepa. Creo que pasado, presente y futuro están indisolublemente unidos y no pueden dejar de revelarse contra la ciega destrucción de valores arquitectónicos que además de haber llegado a ser hitos físicos de la ciudad, han pasado a conformar el alma de ella. Por eso, señala "queremos defender lo viejo ahora" mediante la ley publicada el año pasado que permite recuperar los valores que forman parte de la historia de la ciudad y parte de nuestra cultura.

Más de cuarenta edificios antiguos están considerados en la lista que la Municipalidad de Santiago envió al Ministerio de la Vivienda, en un trámite administrativo, para que se consideren como de conservación obligatoria.

En su mayoría se encuentran ubicados en la

calle Dieciocho, Alameda Bernardo O'Higgins, República, Cienfuegos y otras.

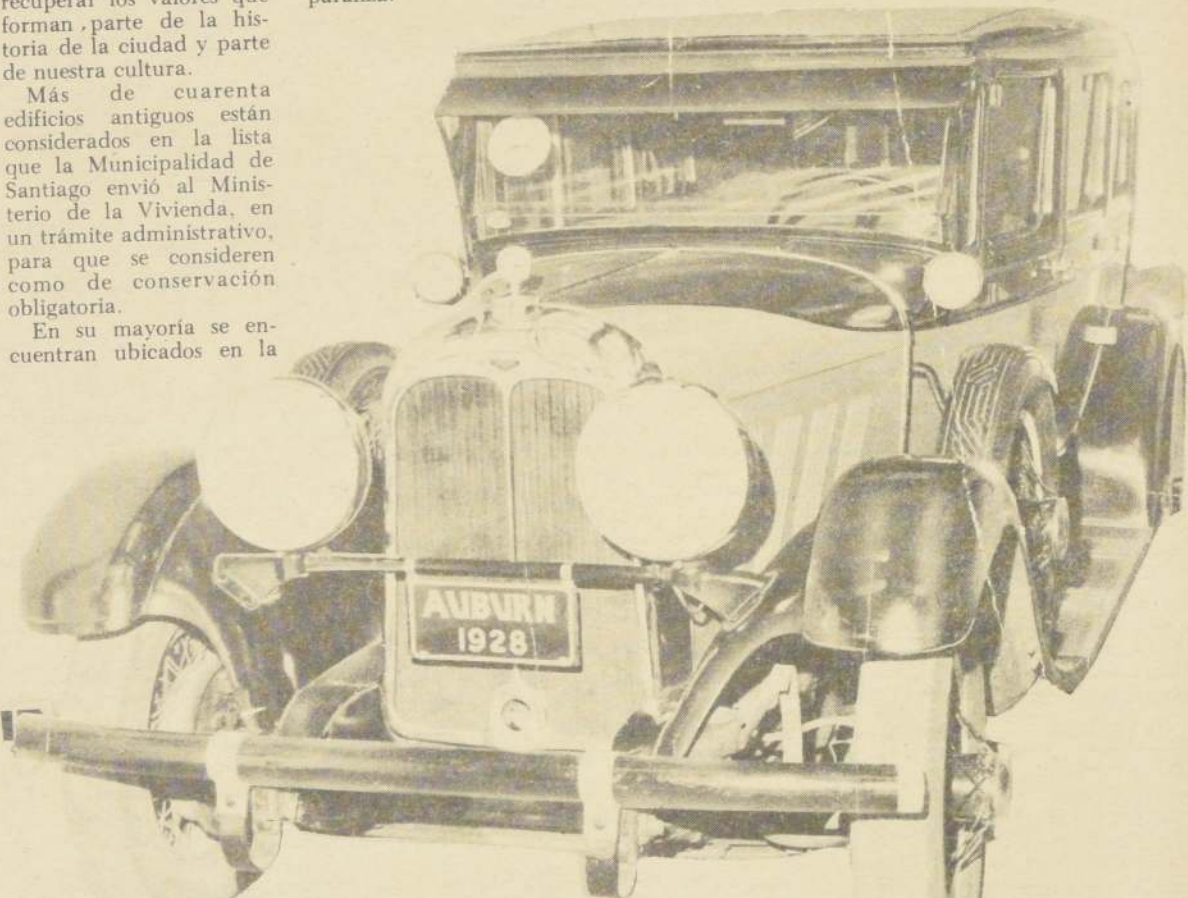
Si comparamos la calificación de conservación obligatoria con la de monumento nacional hay una diferencia fundamental que radica en que el edificio calificado como conservación obligatoria le permite al dueño hacer reparaciones y modificaciones que lo hagan más funcional, siempre que la fachada se mantenga. En cambio, el edificio que es declarado monumento nacional se paraliza.

DESAPARECE LO ANTIGUO

El afán desmedido de considerar que sólo lo nuevo es lo mejor, durante mucho tiempo se ha traducido en un desprecio hacia lo creado en épocas anteriores. Tras ese desprecio venía fatalmente el abandono y finalmente la desaparición de lo antiguo. Esto ha sido particularmente cierto en el campo de las artes y en particular en arquitectura. Más aún si consideramos que la ciudad es,

es necesario conservar; enseguida entregaremos prioridad a la calle Dieciocho, para la cual está ya estudiado, un completo catastro en el que queda identificado un importante número de edificios a conservar. Pensamos, además, que debe existir una Ordenanza especial para que los nuevos edificios que se construyan en la calle Dieciocho estén en armonía con los que se van a mantener.

Están incluidos en este propósito también, algunos sectores de las



Estos autos antiguos Ud. los podrá ver el próximo 16 de abril. El Alcalde dijo que podían llevar su cocaví para pasar el día en el parque. A quienes presenten su "burrita" no se les exigirá que tengan la patente al día...agregó Mekis.

en último término, una suma de arquitectura.

DEFENDAMOS EL PASADO

En el caso de edificios que deberán ser conservados como individualidades, la Dirección de Obras de la Municipalidad está abocada a una prospección profunda de identificarlos. Ya se ha presentado a la Secretaría Metropolitana del MINVU, para su aceptación, una primera lista de edificios que a través de disposiciones legales vigentes deben ser calificados como de conservación obligatoria.

En el caso de calles y avenidas, dice el Alcalde, estimamos que se debe entregar primera preferencia a la arteria más importante del país, la Alameda Libertador Bernardo O'Higgins, donde hay muchos edificios que

calles República y Cienfuegos.

—La aplicación de una política de preservación como la descrita tiene la ventaja sobre la declaración de "Monumento Nacional" de un edificio, de que los edificios que se declaren de "conservación obligatoria" de acuerdo al artículo 60 de la Ley General de Urbanismo y Construcciones, pueden seguir siendo utilizados por sus propietarios e incluso modificados en su interior para ponerlos a tono con las necesidades de la vida actual, en esta forma, no hay perjuicio económico para el propietario.

—Probablemente, surgirán críticas o se producirán controversias frente a lo anunciado, pero estamos con la conciencia tranquila de que estamos defendiendo el pasado, proyectándonos hacia el futuro, cumpliendo con la filosofía de nuestro Gobierno.

Síntesis Policial

Un llamado anónimo que anunciaba el estallido de una bomba en la biblioteca del Banco Central, ubicado en calle Agustinas con Morandé, movilizó a los efectivos de seguridad y de policía civil en la búsqueda del aparato explosivo.

Después de una intensa búsqueda los efectivos determinaron de que se trataba de una nueva falsa alarma de bomba. El edificio del Banco Central debió ser evacuado.

APLASTADO POR BUS MURIO UN MENOR

Aplastado por la rueda de un microbús murió instantáneamente el menor Antonio Saravia Aguilera, de nueve años, quien intentó subirse al vehículo junto a su madre, cayendo ambos a la acera cuando éste partió imprevisiblemente.

El hecho ocurrió en calle San Pablo, a la altura del 7373. A consecuencias la madre del menor quedó con heridas de gravedad, siendo trasladada de urgencia a la Posta N° 4, en donde era atendida en la mañana de ayer.

El cuerpo sin vida de Antonio Saravia Aguilera fue trasladado hasta el Instituto Médico Legal.

BANDA PERPETRO 31 HURTOS

La Tercera Comisaría Judicial logró la captura de José Rafael Sánchez y Julia de las Mercedes Villegas Leyton, quienes perpetraron 31 hurtos y robos en locales comerciales del sector Andrés Bello, Santa Filomena y Patronato.

Los detenidos ingresaban a los locales comerciales simulando ser interesados compradores. Seguidamente, uno de ellos distraía a los dependientes mientras los restantes elegían las especies en existencias llevandosela sin inconvenientes.

PEATON MURIO ATROPELLADO

Quilpué

En forma instantánea pereció Pedro Sotelo Hidalgo, de 53 años, al ser atropellado por el automóvil patente HLA-65 de Villa Alemana, conducido por Guillermo Castillo Reinoso.

El hecho se registró en el paradero 14 del camino troncal "El Belloto", frente al número 181, y se debió al exceso de velocidad con que guiaba el conductor del vehículo y a que el peatón cruzó en mitad de cuadra.

Estudiantes de la UTE Protestan por Atentado

Su protesta ante el atentado extremista de que fuera objeto el sábado último el Rector de la Universidad Técnica del Estado, Coronel (R) Eugenio Reyes, dio a conocer la organización estudiantil de ese plantel.

La declaración que lleva la firma del presidente de la Federación de Estudiantes Fernando Pau Fábregas, indica que "se deja de manifiesto la más profunda protesta ante el vandálico atentado que sufriera nuestro Rector el sábado 25 de marzo".

Más adelante agrega: "Creemos que actos de esta naturaleza son productos de mentes enfermizas, que única y exclusivamente persiguen crear el caos en este país, que se esfuerza junto a sus hombres, mujeres y niños para salir del subdesarrollo".

En la parte final, el texto del comunicado declara: "Respaldamos ampliamente a nuestro Rector, que día a día dirige con acierto los destinos de la Universidad Técnica del Estado".

En San Bernardo

Crean Bodega de Emergencia Para Enfrentar el Invierno

Una reunión con diferentes instituciones y organismos de la comunidad efectuó el Alcalde de San Bernardo, Fernando Amengual del Campo, con objeto de crear la bodega comunal de emergencia, de acuerdo a una política generalizada al respecto en casi todas las regiones del país, con el fin de estar preparados para el invierno que se avecina y ayudar a los sectores más modestos.

En esta ocasión, la autoridad comunal informó de las metas que se han propuesto los diferentes comités que encabezan esta campaña, entre los que se puede mencionar la obtención de quinientas frazadas, cincuenta medias, ropa y calzado para cien personas, y utensilios domésticos para veinte

hogares. En esta estación invernal, los mayores problemas son producidos por las lluvias, especialmente en los campamentos y, para ello, la comisión de emergencia tendrá que reunir dos mil fonolitos como también cinco mil kilos de alimentos no perecibles y doscientas colchonetas.

Según informó el Alcalde, confía plenamente en la respuesta de la comunidad que desde la Asociación de Industriales hasta el más modesto organismo de San Bernardo están integrando las diferentes comisiones.

Las donaciones se recibirán en la Municipalidad de San Bernardo, entre el 1° de abril y el 15 de mayo del presente año.

Recomendación adoptada en Congreso Latinoamericano

El Estado y la Sociedad Deben Solucionar Problemas del Menor

La Jefa del Departamento del Menor del Ministerio de Justicia, abogada Gloria Baeza quien representó a Chile en el primer Congreso Latinoamericano de Jueces de Menores y Jornadas Iberoamericanas de Derecho del Menor realizado en Managua, informó ayer en conferencia de prensa el temario tratado y las recomendaciones conjuntas que se entregaron a todos los países.

En el Congreso además representó a Chile la Jefa del Primer Juzgado de Menores Ana Luisa Prieto. Otros de los países participantes fueron Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Panamá, Perú, Paraguay, Puerto Rico, República Dominicana, Uruguay, Venezuela, España y Nicaragua.

Según informó la Jefa del Departamento del Menor del Ministerio de Justicia el objetivo general del Congreso fue el estudio de los problemas del menor y la familia que engendran la inadaptación social.

Mientras que como objetivos específicos persiguieron estudiar la problemática del menor abandonado, infractor en situación de peligro, intercambiar ideas sobre la legislación iberoamericana y finalmente, evaluar la labor desarrollada por los organismos jurisdiccionales y administrativos en el campo de la prevención, del tratamiento y rehabilitación de los menores.



Gloria Baeza, del Departamento del Menor del Ministerio de Justicia.

RECOMENDACIONES CONJUNTAS

Los magistrados, especialistas y ejecutivos representantes de los diversos países después de analizar temas como la explosión demográfica, unificación lingüística en la legislación de menores, aspectos normativos de los deficientes psíquicos y sensoriales, prevenciones de abandono del infante y otros temas relacionados al menor, concluyeron en 22 recomendaciones tomadas de los mismos problemas estudiados.

En el tema El Menor y la Familia en la Temática Jurídica Moderna se adoptaron tres recomendaciones. Estas son: Declarar en las Constituciones Políticas la aplicación imperativa de los Derechos de los Menores. Recomendar a

todos los países la dictación del Código del Menor que deberá contemplar su protección integral y el Instituto Interamericano del Niño y designar una Comisión de expertos para la redacción de un proyecto de un Código Latinoamericano de Menores que deberá ser presentado al XVI Congreso Panamericano del Niño, a realizarse en 1979.

En cuanto al tema de la explosión demográfica, se tomó como medida y recomendación la de instruir a la población latinoamericana sobre programas de paternidad responsable.

Del tema Sistemas y Métodos Reeducativos para el Menor en Situación Irregular, se entregaron cuatro recomendaciones. Sancionar a los padres que abandonen a sus menores, la incorporación legal de la adopción plena a modo preventivo y proteccionista para los niños abandonados. Que el problema de los menores sea afrontado por la acción conjunta del Estado y la Sociedad, abarcando los campos de salud, educación, viviendas y trabajo. La aplicación del sistema de libertad vigilada como medida tutelar al régimen de internado, la creación de la policía tutelar de menores y finalmente que la edad límite de inimputabilidad penal no sea inferior a los 18 años.

SITUACION EN CHILE

La Jefa del Departamento del Menor del Ministerio de Justicia, Gloria Baeza, explicó que muchas de las recomendaciones adoptadas en el Congreso Latinoamericano se cumplen en Chile. Ello porque actualmente, el país cuenta con una política de menores que será aprobada próximamente por el Presidente de la República.

Además aclaró que esta política entrega tan buenos resultados que UNICEF postulará nuestros modelos en los diversos países.

No ha habido rechazo de miembro injertado

Se Recupera el Obrero que Perdió Brazo en Accidente

Luego de una exitosa operación que permitió injertar el brazo mutilado del obrero Gumercindo Menéndez, accidentado mientras trabajaba en una curtiembre, su estado hasta el momento es satisfactorio y se espera que en los próximos días pueda superar la etapa post-operatoria.

Así lo señaló a este diario la jefa del Departamento de Relaciones del Hospital del Trabajador, Liliana Middleton, al ser interrogada sobre la salud de este trabajador que fue el protagonista de un gravísimo accidente del trabajo y que, gracias al esfuerzo y pericia de un equipo de médicos encabezados por el director del establecimiento, doctor Mario Mancilla, pudo recuperar el miembro mutilado mediante una operación que pocas veces se lleva a efecto en el mundo.

El accidente ocurrió el jueves pasado cuando el obrero se encontraba trabajando en la máquina de procesamiento de cuero en la curtiembre Dagorret. Según han informado los compañeros de trabajo, Gumercindo Menéndez trató de rescatar entre los rodillos de la polea algunos elementos que habían caído, sin poner cuidado en esta operación. La máquina presionó los dedos del infortunado obrero y por la tracción de ella arrastró el brazo del obrero, desgarrándolo desde el homóplato.

El trabajador fue socorrido de inmediato por sus compañeros, quienes en una acción que permitió llevar a cabo esta operación rescataron el miembro mutilado y envolviéndolo en un cuero procedieron a llevarlo junto al accidentado hasta el Hospital del

Trabajador, donde el personal lo trasladó hasta la sala de cirugía para dar comienzo a esta difícil operación.

"El obrero llegó aquí alrededor de las 14 horas, totalmente consciente y sujetando el mismo el tapón colocado para detener la hemorragia. La intervención quirúrgica se prolongó hasta pasada las 22 horas", agregó la funcionaria.

La intervención fue un verdadero trabajo de joyería, pues los médicos debieron unir los vasos sanguíneos, arterias y tendones del obrero, en una labor minuciosa que pocas veces se realizan. En esta operación participaron los médicos Pedro Calderón, Marcelo Somarría y Ricardo Sonneborn, además del director.

Actualmente el obrero se encuentra en la unidad de tratamiento intensivo y la recuperación del miembro mutilado ha sido satisfactoria, esperándose la reacción del antebrazo y mano que es la parte más delicada.

Gumercindo Menéndez es casado y padre de tres hijos y, según ha señalado personal del establecimiento, es un hombre de gran fortaleza física y espiritual que le ha permitido tener una pronta mejoría en este difícil trance que le ha correspondido vivir. Su permanencia en el hospital será muy prolongada, pues por la delicada operación deberá ser sometido a intensos tratamientos y, si lo necesita, a terapia mental y ocupacional.

Dirigente del campesinado

"Nosotros Solicitaremos la Creación del Consejo Laboral"

"Lo más importante es el diálogo franco, abierto y cordial con S. E. el Presidente de la República" según expresó Juan Chacón, presidente del Sector Campesino Reformado.

Juan Chacón manifestó: "Una de las labores más trascendentes es la realizada por la Secretaría Nacional de los Gremios, quienes entregan gratuitamente la preparación necesaria y adecuada para enfrentar la vida cotidiana tanto en el campo laboral como del hogar y de esta manera los jefes de familia tras pasamos la enseñanza impartida a nuestros hijos y estos a sus amistades, prolongando la instrucción que gracias al Coronel Sergio Badiola, Director de la División de Organizaciones Civiles y Misael Galleguillos, Secretario Nacional de los Gremios, hemos recibido en un momento tan oportuno".

"Una de nuestras preocupaciones es que se cree el Consejo Laboral, el que tiene como finalidad ampliar la comunicación existente entre el Gobierno y el sector laboral lo que es de real importancia para las tareas, asignadas y compartidas por ambas partes", dijo Chacón.

Además acotó, "el trabajador está ávido de instruirse y adquirir conocimientos, tanto profesionales como hogareños, para poder llevar en la forma más correcta las responsabilidades que descansan sobre nuestros hombros, los que están para servir a la Patria en todo momento".

"Otras de las inquietudes que le presentaremos al Primer Man-



En el grabado, Juan Chacón, presidente del sector campesino reformado, quien asistirá a la reunión programada para hoy día con S.E. el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte.

datario es la entrega a licitación de los predios que se encuentran en los sectores cordillerano y costero de la Zona Central. Porque si prima el interés por esta medida, los terrenos serán asignados a personas que estén en condiciones económicas inmediatas para comprarlos, lo que el campesinado no puede hacer en forma presente, pero sí en un plazo prudente", afirmó Chacón. Más adelante reiteró su

preocupación por estos predios, al comentar "el campesinado se ha esforzado durante mucho tiempo cultivando la tierra y esmerándose en el cuidado y crianza de ganado, lo que nos beneficia a todos, por lo que creo que el Presidente de la República, nos respaldará en esta petición de no llevar a remate los terrenos requeridos, por la gente que entregó parte de su vida en su desarrollo".

Asistirán más de 1.500 dirigentes

Hoy se Realiza Reunión Ma de Trabajadores con Presid

A las 9 horas de hoy se abrieron las puertas del salón de Plenarios del Edificio Diego Portales para recibir a los dirigentes sindicales que participarán en la reunión con el Presidente de la República, la que contará con la asistencia de más de mil quinientos trabajadores.

Según lo dio a conocer ayer a los

periodistas el director de Organizaciones Civiles, Coronel Sergio Badiola y el Secretario Nacional de los Gremios, Misael Galleguillos, en una reunión destinada a informar sobre el desarrollo de esta reunión.

El Coronel Badiola señaló que todos los dirigentes sindicales han sido citados



El dirigente Bernardino Castillo, presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, será uno de los oradores en el encuentro con los sindicalistas que se realizará en la sede de Gobierno con el Jefe del Estado.



En representación de Correos y Telégrafos y del sector de empleados públicos en general, el dirigente Hernol Flores será el encargado de exponer al Primer Mandatario los problemas que preocupan a estos trabajadores, en el encuentro de hoy.



René Sotolichio, hará uso de la palabra hoy en la reunión de S.E. con los trabajadores. Representa al sector municipal.

Esperan positivos resultados

Dirigentes Complacidos por Nueva Reunión con el Jefe del Estado

Muy complacidos por la reunión que se llevará a efecto hoy en el Edificio Diego Portales se han mostrado todos los dirigentes sindicales por la gran oportunidad para el sector laboral de poder conversar directamente con el Presidente de la República.

En todos los gremios los dirigentes se han reunido para preparar las declaraciones que harán llegar al Jefe del Estado, en las que le expondrán sus puntos de vista referente a la situación laboral que les preocupa.

Uno de los sectores más representativos del quehacer nacional, cuya voz se hará oír en este encuentro, corresponde al sector marítimo y portuario, que preside Martín Bustos, quien al ser interrogado sobre esta jornada señaló:

"Deseamos que todos los trabajadores del mundo puedan tener esta oportunidad de vez en cuando. Ya en otras ocasiones esta rama de la clase laboral chilena ha podido explicar con absoluta claridad a S.E. el Presidente de la República los problemas que tiene cada sector".

Manifestó, además, que la reunión de hoy es muy importante para todos, ya que de ella se desprenderán valiosos antecedentes que irán en beneficio directo de los trabajadores y por ende de toda la población.

Junto al Jefe del Estado, agregó, resulta altamen-

te beneficioso para los gremios analizar distintos tópicos. "Eso lo sabemos por las experiencias anteriores y por la solución a los problemas que se terminan en forma por demás armónica".

Por su parte, el dirigente nacional de la Federación de Trabajadores Portuarios Humberto Sepúlveda señaló que la reunión con dirigentes es muy positiva, ya que podrán verse los avances de las peticiones manifestadas en noviembre pasado en la última reunión sostenida con el Jefe del Estado y que en forma específica se trató la solución del alza del porcentaje de toneladas movilizadas. En la actualidad esta solución está beneficiando solamente a un cuarenta por ciento del total de trabajadores portuarios, que a nivel nacional suman 4.500 personas.

"Nosotros estamos seguros que esta petición y el estudio del nuevo tarifado quedarán solucionados a breve plazo", expresó.

En cuanto al trabajo portuario en sí, agregó también el dirigente que en Valparaíso el movimiento de naves era óptimo y que se estaba trabajando con dinamismo, especialmente en los embarques masivos de frutas, con motivo de la temporada de exportación, y que estaban ciertos que en esta jornada el Presidente Pinochet les entregará la información última respecto a sus gestiones.



La directiva que preside Julio Antonio Bastías, representando al sector salitrero que agrupa a más de siete mil quinientos trabajadores, también estará presente en la reunión que el Presidente Pinochet sostendrá hoy con los dirigentes sindicales. Acompañan al dirigente los siguientes miembros de la directiva: Leonidas Plaza Manríquez, secretario coordinador; Carlos Arturo Olivares Toro, secretario técnico; Eugenio Mondaca, secretario general; Epifanio Yáñez, tesorero y Víctor Pérez, director.

iva
ente

...a fin de dar comienzo a este
...las 10 horas, momento en
...ingreso al salón el Presiden-
...ública.
...se iniciará con la interpre-
...himno nacional por un coro
...adores y se procederá a dar
...esta significativa reunión
...convocada especialmente
...Mandatario en su afán de
...diálogo permanente con los

...arán al Jefe del Estado los
...del Interior, Hacienda, Tra-
...Minería, Agricultura, Trans,
...Secretario General de Gobier-
...tomarán parte en esta
...trabajo. Como moderador de
...entro con los trabajadores ac-
...ministro del Trabajo.

...la sesión harán uso de la
...siguientes dirigentes, re-
...a los distintos sectores
...René Sotolichio, por los
...Hernol Flores de Correos y
...Martín Bustos por los ma-
...rtuarios; Mario Salgado, por
...y la industria; Manuel Con-
...los metalúrgicos; Juan
...por el sector campesino;
...Amberito González, por los
...Bernardino Castillo, por los
...es en general y José Domín-
...la minería.

...no de estos oradores tendrá
...cinco minutos para hacer uso
...ora y exponer las inquietudes
...sectores que representan.
...el caso, los Ministros presentes
...rán en esta reunión para
...puntos que sean expuestos.

man dirigentes

odos los Sectores Estarán Presentes Reunión con Primer Mandatario

...la importancia atribuyó el presidente
...deración de Trabajadores Meta-
...nel Contreras, a la reunión que sos-
...dirigentes gremiales de todo el país
...Estado, General Augusto Pinochet,
...Diego Portales.

...ntación de los 35 mil trabajadores
...entidad, Contreras indicó que "es-
...iere a los conceptos manifestados
...er Mandatario en el sentido de
...78 como el "Año de los Trabaja-
...legislación hacia éstos".

...una de las principales inquietudes
...al Código del Trabajo y Previsión
...do al mismo tiempo su satisfacción
...de encuentros programados por el
...net.

...declaró que en esta oportunidad
...conocer al Presidente de la Re-
...nclusiones del tercer encuentro
...os trabajadores metalúrgicos efec-
...de noviembre último. "Hay algunos
...por ahora no quisiéramos adelan-

...señaló que "también quisiéramos
...etación de una ley especial que
...vivencia de trabajadores y em-
...el objeto de evitar conflictos a
...atos".

...—aclaró— con la Asociación de
...etalúrgicos hemos logrado arreglar
...no hay empresarios, los menos, que
...no han comprendido las inten-
...erno."

...Manuel Contreras informó que
...ar además una modificación a la
...tura de Quiebras.

MENTO DE SUEI DOS

...de Germán Freire, presidente del
...onal de Empleados y Obreros de
...de Locomoción Colectiva Inter-
...idad que agrupa a siete mil tra-



El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, concurrirá acompañado de sus Ministros a la reunión que sostendrá hoy con los trabajadores.



La representación femenina de distintos sectores estará también en la reunión que sostendrá el Presidente de la República con los trabajadores, señaló el jefe del Departamento de Acción Gremial, Luis Leiva, al referirse al encuentro de hoy.

Jaime Correa, dirigente del Banco del Estado

"Actividad Sindical se Encuentra Fortalecida en Nuestro País"

"No es efectivo que en Chile exista restricción sindical, sino que, muy por el contrario, hay un verdadero fortalecimiento y desarrollo de la actividad gremial en todo su significado. La reunión convocada por el Presidente de la República es una muestra de ello y verifica además la preocupación del Gobierno por los problemas de los trabajadores y la importancia que le atribuye el quehacer laboral".

La afirmación corresponde a Jaime Correa Undurraga, Presidente de la Confederación de Asociaciones de Trabajadores del Banco del Estado, quien se mostró altamente complacido por la forma en que se están llevando a cabo las relaciones entre el Gobierno y los trabajadores, des-

tacando la especial preocupación desplegada en ese sentido por el Jefe del Estado.

"Para el gremio que represento —dijo Correa— y que agrupa a más de ocho mil trabajadores, constituye un honor poder asistir a la cita con el Primer Mandatario y ser, por lo tanto, parte activa en esta nueva política laboral chilena, que tiene como premisa fundamental la participación de los trabajadores en el desarrollo nacional".

Agregó que este tipo de encuentros con el Jefe del Estado, además de permitir plantear las inquietudes en forma franca y abierta, tienen una importancia y significado histórico, "por cuanto jamás en Chile había exis-

tido un canal de comunicación tan directo con el Ejecutivo. Ni siquiera los gobiernos que se calificaron "de y para los trabajadores fueron capaces de mantener un contacto tan estrecho con el sector laboral, como el puesto en práctica por la actual administración".

Desmintiendo opiniones que aseguran que en Chile estarían restringidos los derechos gremiales, Jaime Correa manifestó que "hay quienes confunden la actividad sindical con la actividad política. Lo que no se permite en el país es que la política interfiera el quehacer netamente gremial". "Los gremios —dijo— están sobre los partidos políticos, por lo tanto no necesitan circunscribirse a ellos para desarrollarse y surgir".

45 Representantes Laborales de la VIII Región se Reúnen con S.E.

Concepcion

EMPLEADOS

Cuarenta y cinco dirigentes sindicales de la zona fueron invitados para participar en la reunión que, los representantes laborales de todo el país sostendrán con el Presidente de la República, General Augusto Pinochet.

Según se informó en la Casa del Trabajador, de la zona penquista asisten representantes de la Planta Huachipato de la Compañía de Acero del Pacífico, de los establecimientos de Lota y Schwager de la Empresa Nacional del Carbón, Compañía de Gas, Fábrica Nacional de Loza, Estibadores de Talcahuano, Confederación de Empleados Particulares de la Octava Región, Empresa Portuaria de Talcahuano, Ferro carriles, Banco del Estado, auxiliares de enfermería municipales activos y jubilados, comerciantes de ferias, Fábrica de Paños Oveja Tomé, Asociación de Enfermería y comerciantes de ropa usada.

Los dirigentes gremiales de la VIII Región del país, Artidoro Villagrán, Juan Sanhueza, Raúl Martínez y Zorobabel Cabezas, califican como "muy positivo, fructífero e importante" el diálogo que sostendrá el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, con los representantes laborales.

El vicepresidente del Sindicato Unico Nacional Mixto Huachipato y del Frente Laboral Nacional, Artidoro Villagrán Garros, expresó "que tal como se ha reiterado en muchas oportunidades es positivo este diálogo directo con el Jefe del Estado porque "los trabajadores tienen la oportunidad de manifestar sus inquietudes".

Dijo que René Sotolichio, presidente de los empleados municipales, en su intervención "representará nuestra opinión".

Raúl Martínez Gallardo, presidente de la Confederación de Empleados Particulares y director del Frente Laboral de la VII Región, señaló: "el Consejo directivo de mi gremio se manifiesta muy complacido con el diálogo. Este permite a los trabajadores plantear sus inquietudes y problemas en forma directa, evitando que la información llegue atomizada a las máximas autoridades del país".

Indicó: "sabemos que todos los trabajadores ven con buenos ojos esta nueva experiencia y que este es el único Gobierno que ha dado la oportunidad para conversar directamente con el Jefe de Estado, por eso manifestamos nuestra fe y esperanza en el futuro de la nación".

Finalmente el presidente regional del Frente Laboral y tesorero del Sindicato Profesional Mixto de Huachipato Juan Sanhueza Baeza, puntualizó: "como representante considero de suma importancia esta reunión de trabajo con el Presidente de la República, porque los dirigentes sindicales podrán expresar la opinión de los trabajadores del país y el Gobierno conocerla en todos sus aspectos".

Estamos conscientes —agregó— que el Primer Mandatario "ha mantenido un diálogo permanente con el sector laboral y que conoce sus inquietudes".

Por último expresó: "nosotros reconocemos la magnitud y significación de esta reunión con el Jefe de Estado. En otros países no se de este tipo de diálogo, es por este motivo que le damos la importancia que corresponde más aún si pensamos que en gobiernos anteriores nunca tuvimos esta oportunidad".

Pedro Gallina

Pronto Seré el Centrodelantero Titular

Un trabajo intenso tuvo en el día de ayer el plantel superior de Everton de Viña del Mar, que trabajó en dos sesiones. Por la mañana realizó el test de Cooper, para conocer el estado físico actual de los jugadores, luego media hora de fútbol, esto en el Estadio Sausalito, para posteriormente desde las 6.00 horas hacer fútbol en el Estadio Naval de Las Salinas.

Nuevamente los oro y cielo trabajaron sin ausencias, mostrando un estado de ánimo excelente por la campaña que están realizando.

Laborando como nunca, en un alto,

conversamos con Pedro Alfredo Gallina, que en las dos últimas presentaciones ha sido elogiado por su rendimiento.

En cuanto a ello y la búsqueda de un centrodelantero, expresó:

"Poco a poco voy a ir mostrando el nivel de temporadas anteriores y pronto van a ver al Pedro Gallina de Lota Schwager y de las buenas tardes de Universidad Católica. Con la continuidad que me está dando don Pedro en el primer equipo y haciendo goles, que es lo que la gente quiere, demostraré que perfectamente puedo ser el número nueve titular en Everton".



Pedro Gallina: confía en ser el delantero centro titular de Everton.

Sin cambios para jugar con Antofagasta

Vacilaciones Defensivas Preocupan a Magallanes

Conforme con los resultados, pero no con el rendimiento del equipo de Magallanes, está el entrenador de los carabelleros, Humberto "Chita" Cruz. El técnico cree que el cuadro puede rendir mucho más, piensa que tienen plantel para una mayor cuota de eficacia. Los albicelestes ocupan el primer lugar en el Ascenso.

Después del empate 2-2 con Linares, el domingo en el Municipal de San Bernardo, afloraron algunas deficiencias que tendrán que remediarse en el curso de las próximas fechas.

"Es cierto -dijo Cruz- que todavía le falta al equipo más ensamble y velocidad. Tenemos problemas de vacilaciones defensivas que tendrán que superarse en la medida que el conjunto logre la coordinación necesaria..."



¿Pero está conforme con la campaña en las cuatro primeras fechas?

"Muy conforme con los resultados, porque hemos logrado empates impor-

tantes como visitantes en Valparaíso ante Wanderers y en La Serena con Deportes La Serena. Además, le ganamos a Naval en casa..."

¿El próximo rival?

"Enfrentaremos a Antofagasta, uno de los equipos que se armaron con pretensiones en esta temporada. Nos hemos preparado para responder como en las fechas anteriores..."

Para el encuentro con los nortinos, lo más probable es que "Chita" Cruz no cambie la alineación del equipo. Jugarán, Jiménez, en el arco; Spicto, Silva, Marambio y Tejos, en la extrema defensa; Toro, Pérez y Bernal, en el mediocampo; Baeza, Liendo y Morales, en el ataque.

La delegación de Magallanes viaja el sábado a Antofagasta.

Pablo Astudillo a Prueba en Everton

Pablo Astudillo, ex Colo Colo, Regional Antofagasta, Huachipato y Concepción, podría ser el futuro puntero izquierdo de Everton de Viña del Mar que afanosamente busca reemplazante del cordobés José Luis Ceballos.

Este jugador estuvo presente en las prácticas de ayer de los viñamarinos y en relación a su presencia dijo a "El Cronista":

"Recibi un telegrama de don Pedro Morales para someterme a una prueba. Llevo cuatro meses parado y solo me he dedicado a veranear. Informaré de esto a don Pedro y luego estaré aproximadamente un mes en la Ciudad Jardín. Tengo confianza en que las cosas saldrán bien y podré responder en Everton. Para mí sería algo muy positivo en mi carrera quedar en esta gran institución. Tengo muchos conocidos, como Azócar, Cáceres y Salinas, de modo que no tendré problemas de adaptación. Espero quedar en este plantel".

Por su parte, Pedro Morales, el técnico, confirmó su interés por Astudillo.

"Lo conozco desde pequeño. Lo tuve en las divisiones inferiores de Colo Colo y después en Huachipato. Es un buen jugador y podría ser lo que necesitamos en la punta izquierda, pero hay que ver como viene. Lo observaremos por un tiempo y decidiremos su contratación".

Arquero Nolberto Ugliardi Contrató Club Trasandino

La última contratación para la temporada 1978 hizo el equipo de Trasandino. Se trata del arquero argentino Nolberto Ugliardi Martínez, ex goleador de Benfield, de Buenos Aires, y de 1 año. Proviene del conjunto Atlético Argentino de Mendoza, donde jugó en la temporada pasada.

Según lo expresado por el gerente de Trasandino, Luis Pulgar, el club compró el pase y el jugador firmó por dos años. El contrato quedó listo en la noche del martes y el meta viajó de inmediato a Mendoza para trasladarse definitivamente a nuestro país. Debe incorporarse el próximo lunes al plantel.

Por otra parte, el cuadro de Raúl Pino espera finiquitar pronto la incorporación de otro mediocampista.

con Curicó Unido 0-0), hay tranquilidad entre los andinos, porque se supone que el equipo asumirá muy pronto el papel de animador del campeonato.

También se anuncia que en dos fechas más estaría en condiciones de jugar el argentino Julio César Bon, quien se recupera de una enfermedad. Otro elemento que pronto estará en condiciones es Eduardo Escobar.

SANCION A SOCIOS

En relación a la suspensión de dos fechas a los socios, Luis Pulgar informó que apelaron dicha sanción, pero tendrán que aportar nuevos antecedentes para que quede sin efecto el castigo.

En cuanto al equipo para el match del domingo con San Antonio, no hay novedades, al margen de la lesión que afecta al jugador Negrete.

TRANQUILIDAD

Pese a que el equipo a perdido tres puntos de cuatro disputados en su propio escenario (con Norte Arica 1-0 y

Para el 9 de abril

Postergado el Comienzo del Automovilismo de Velocidad

La primera fecha del automovilismo de velocidad se postergó para el domingo 9 de abril. La decisión se adoptó luego que se reuniera ayer tarde la Federación con la Asociación Regional Santiaguina y los representantes de AVOCH, organizadores de la prueba, donde éstos solicitaban una postergación de una semana ante una demanda de un número importante de volantes, que aún no tienen listas sus máquinas.

Considerando esta situación la entidad máxima consideró que si

bien la postergación daba mala imagen a la Federación, mayor sería el mal si se insistiera en efectuar una prueba que contaría con escasos participantes.

El presidente de la Federación, Oscar Andrade, solicitó a AVOCH que se esforzara al máximo para el éxito de la prueba a lo cual Antonio Torres, presidente de AVOCH, manifestó su total acuerdo.

Hoy a mediodía en el Country Club se presentará a la prensa el equipo de competición de Indus-

trias Goren que estará integrado por los volantes Jorge Bravo, Jorge Moreno y Ney Keretegian en velocidad y Jorge Aybar en rally. Este equipo será un importante aporte al automovilismo nacional.

Clásico del Cobre

Cobreloa Ganó a O'Higgins 2-1

Dos goles por uno venció el cuadro de Cobreloa a O'Higgins de Rancagua, en el cotejo amistoso, denominado "Clásico del Cobre", efectuado anoche en el Estadio El Teniente de Rancagua.

El cotejo, no obstante su carácter amistoso, fue disputado con especial ardor por ambos cuadros. Dentro de esta tónica de gran equilibrio

Ken Norton Coronado Como Campeón Mundial

Los Angeles

Ken Norton, derrotado en sus dos intentos por ganar el título en el ring, fue coronado hoy campeón mundial del peso completo por el

Consejo Mundial de Boxeo (CMB) sin haber tenido que pelear para conquistar el cetro.

El ex cabo de la Marina de 32 años, quien perdió en desafíos por el título frente a George Foreman en 1974 y Muhammad Ali en 1976, recibió el cinturón del CMB que lo acredita como Campeón de todos los Pesos en una ceremonia en el Gimnasio Hollenbeck del Departamento de Policía, situado en el barrio en que vive el pugilista.

Norton posee así desde hoy la mitad del cetro mundial.

León Spinks, quien derrotó a Ali el 15 de febrero en Las Vegas, es reconocido como campeón por la Asociación Mundial de Boxeo

(AMB), entidad rival del CMB, y por el Estado de Nueva York.

El CMB despojó a Spinks de su versión de la corona para dársela a Norton, el retador número uno, cuando el nuevo campeón se retractó de un compromiso para defender su cetro por primera vez contra Norton y en cambio accedió a dar la revancha a Ali.

No se anunció oficialmente durante la ceremonia de hoy quién será el primer rival de Norton, pero el CMB hizo saber que esperaba que defendiera el título en mayo o junio contra Larry Holmes, quien hace cuatro días se impuso por decisión en 12 asaltos a Earnie Shavers en Las Vegas (UPI).

LOS CONQUISTADORES

OVALLE VALLENAR

LA SERENA COQUIMBO

GENERAL MACKENNA 1406

SALIDAS DIARIAS VIAJES DIRECTOS

FONOS: 60893 - 62300

Mañana, en una competencia de básquetbol en Est. Italiano

Se Presentará en Santiago Equipo de Unión Española de Valparaíso

Mañana, en el Gimnasio del Estadio Italiano, se da comienzo a una competencia de básquetbol que tiene como principal atractivo la presentación de Unión Española de Valparaíso y que contará además con la participación de FAMA, Chilectra y Stadio Italiano.

El torneo que es auspiciado por Embotelladora Andina, se realizará en dos fechas con el sistema de simple eliminatoria, lo que permitirá enfrentar en la segunda jornada a los vencedores de la primera por el título de campeón.

La jornada de mañana comenzará a las 18,30 horas con un partido de equipos de Intermedia; a las 19,30 horas jugarán FAMA y Chilectra, y a las 20,30 Unión Española de Valparaíso y Stadio Italiano.

El domingo el programa será matinal, jugando a las 10,30 horas los perdedores y a las 11,45 horas, los vencedores por el título de campeón.

TORNEO DE APERTURA

La competencia de apertura de la Asociación Santiago comenzará el próximo martes con la participación de todos los equipos, honor y primera, divididos en cuatro grupos que jugarán en otros tantos Gimnasios.

En el de MADECO, jugarán Thomas Bata, Vulco, Mademsa, LAN Chile, y Madeco.

En el local de FAMA, actuarán Chilectra, Quinta Normal, Santa Julia y FAMA.

En el Gimnasio de Unión Española, el equipo dueño de casa, Iberia, Ferrovios y Construcción Olea.

En el Gimnasio del Stadio Italiano, Banco del Estado, Sirio, Yugoslavo y Stadio Italiano.

La competencia comenzará el próximo martes con partidos del grupo que juega en Mademsa. Y desde el martes 11 habrá programación en todas las canchas.

PRESIDENTE DE LA FEDERACION

El presidente de la Federación, Sergio Molinari viajará hoy a Buenos Aires, Argentina, para participar en el Campeonato "Copa Cristóbal Colón" como integrante de la Comisión Técnica junto al paraguayo Gerardo Sisich y el peruano Eduardo Airaldo.

El torneo se inicia el domingo y participan selecciones de Estados Unidos, Puerto Rico, Canadá, Brasil, México, Argentina, Panamá, Uruguay y Santo Domingo.



Facultad de Administración enfrenta a la de Ciencias en la competencia de básquetbol.

Es la primera gran competencia interna de los técnicos

Copa Mechona se Disputa en Universidad Técnica

Con la "Copa Mechona" la Universidad Técnica del Estado está desarrollando su semana de festejos a la Promoción 1978. Y es la primera competencia programada por la Dirección de Deportes para el presente año.

Las jornadas iniciadas el lunes en ocho especialidades no sólo son animadas por los recién ingresados a la Universidad, sino también por alumnos antiguos, quienes demuestran así la importancia de la práctica deportiva en la formación del futuro profesional, al igual que autoridades como funcionarios.

Una visita al Estadio de la UTE, donde está concentrada la actividad deportiva y recreativa, da una visión halagadora por el intenso quehacer que allí se desarrolla.

Washington Urrutia, Director de Deportes de la UTE y Secretario General de la Corporación Nacional Universitaria de Deportes, CONAUDE, estableció que: "Estamos conscientes (me refiero a estudiantes, autoridades, profesores y funcionarios de la UTE) que el deporte es un factor vital para el proceso de formación integral del estudiante. Desde que se oficializó el "crédito deportivo" en 1975, el alumnado contó con un instrumento para efectuar actividades deportivas o recreativas durante tres semestres; sin embargo, muchos continúan practicando en sus horas libres y los destacados llegan a integrar la selección de la Universidad en sus diversas ramas".

La "Copa Mechona" es la primera de las tres

competencias locales programadas para el presente año, a fin de competir más adelante en torneos regionales y nacionales. Los otros torneos son "Copa Aniversario" (junio) y "Copa Rectoría" (octubre). Luego en agosto se hará el Nacional de las Sedes de la UTE y al mes siguiente el Inter-Universitario que organiza la CONAUDE.

"El 40% de nuestros alumnos hizo deporte el año pasado —reveló Urrutia—, cifra altamente satisfactoria, y para este año reactualizaremos el Crédito Deportivo, principal instrumento académico que diariamente hacen efectivo nuestros alumnos, docentes y funcionarios en 18 especialidades".

Para ello, la Universidad entrega aportes económicos al igual que lo hace CONAUDE, más erogaciones privadas y dineros por arrendamiento de recintos. Esto permite un desenvolvimiento normal para los miles de deportistas de la UTE.

Su principal infraestructura es el estadio, centro que tiene cancha empastada, pista de foso circundante, con capacidad para 4.500 personas. Además, dos canchas de tierra (fútbol), tres gimnasios, seis canchas de tenis, 6 multicanchas, una piscina temperada y una abierta, un gimnasio de judo, un refugio en Lo Valdés.

Empero, las ocho sedes provinciales no cuentan con el 10% de lo anterior, lo que ha motivado estudios y algunos proyectos de equipamiento financiados por DIGEDER.

La polémica Deporte-Estudio no guarda la gravedad de otras Universidades. Hay conciencia que ambas actividades son compatibles si existe una racional distribución del tiempo, en un marco de mutuo entendimiento acerca de la importancia del deporte. (Fernando Stumptner)



Alegría estudiantil en la "Copa Mechona". Representantes de la Facultad de Estudios Generales.

Comienza el sábado su XXX edición

Ambiente de Fiesta en Rancagua por Campeonato Nacional de Rodeo

Rancagua está viviendo el ambiente previo a la fiesta que es el Campeonato Nacional de Rodeo que en esta oportunidad celebrará su Trigesima edición. Hasta la medianoche llegarán las mejores colleras nacionales que a lo largo del año han conseguido los mejores puntajes en los distintos rodeos celebrados en el país.

El programa se iniciará mañana con un coctel de recepción entre las 18 y 20 horas, para los jinetes, jurados y autoridades. El sábado a las 9 horas se realizará la serie categoría caballos. En la tarde, a las

14,30 horas, Primera selección de movimiento de la rienda, donde se destaca la participación del campeón nacional Juan Valdeirrama Heise, quien mantiene el record de 63 puntos. Tendrá como su principal rival a don Santiago Urrutia Benavente, el popular don Chanca, quien ha cumplido 54 años de actividad continuada de vida corralera, ha logrado en cuatro oportunidades el título de movimiento de la rienda, como asimismo dos campeonatos nacionales de rodeo. Posteriormente, el programa continuará a las 15 horas con la categoría vengas y a las 17

horas la serie categoría potros.

El domingo desde las 9 horas habrá la segunda Selección de Movimiento a la rienda y la primera Gran Selección de Campeonos. En la tarde se realizará desde las 14,30 horas la solemne inauguración del trigésimo Campeonato Nacional de Rodeo con la participación del total de las colleras. El acto contará con el izamiento del Pabellón Nacional; Bendición por el Capellán Carlos Salamanca Morán; presentación artística y Gran Homenaje a don Raúl Pavez Romero, por su dilatada campaña en beneficio del engrandecimiento de este deporte. Posteriormente, a las 15 horas, Final en disputa del título de Campeón de Chile en Movimiento a la rienda y a las 15,30 horas la Segunda Gran Selección de campeonos.

La jornada final del lunes consulta, a las 9 horas, la tercera Gran Selección de campeonos. En la tarde a las 15 horas se efectuará el tradicional ingreso de las 30 colleras finalistas que disputarán el título de campeón de Chile de Rodeo. A las 15,10 horas Gran Premio Categoría Sello de Raza para el caballar de mayor linaje. Posteriormente, se entregará el premio al mejor deportista de 1977, don Gonzalo Vial Vial, y a las 15,30 horas, inicio de la gran final en disputa del título de campeón de Chile de Rodeo.



La medianoche de Rancagua escenario de la XXX edición del Campeonato Nacional de Rodeo ha sido remozada completamente para recibir a las mejores colleras de Chile. La tradicional fiesta de los campos chilenos tendrá su espectáculo de mayor jerarquía.



Guía Para su Cartilla

Historia en la "Polla- Gol"



	RIVALES DE LA FECHA	CAMPANAS	POSIBILIDADES	PRONOSTICOS
1	A. ITALIANO (5 pts) (L)	Perdió con Cobreloa 1-0 (L) Empató con S. Morning 2-2 (V)	El equipo popular ya tomó la onda y será gran favorito frente a Audax Italiano que viene de empatar con Santiago 2-2. Los albos vencieron 2-1 a Concepción.	Colo Colo tomó la onda. VISITA.
	COLO COLO (4 pts) (V)	Ganó a S. Morning 5-3 (V) Ganó a Concepción 2-1 (L)		
2	SUBLENSE (2 pts) (L)	Perdió con Palestino 2-0 (L) Perdió con O'Higgins 4-0 (V)	Un compromiso con tradición en el sur favorable a los penquistas que cumplen buena campaña pese a caer ante Colo Colo por 2-1. Nublense no toma el paso.	Con un poco de fortuna gana Concepción. VISITA.
	CONCEPCION (3 pts) (V)	Ganó a O'Higgins 1-0 (L) Perdió con Colo Colo 2-1 (V)		
3	U. CATOLICA (4 pts) (L)	Ganó a Rangers 6-0 (L) Perdió con Cobreloa 1-0 (V)	Católica será el favorito de los apostadores aunque viene de perder con el líder Cobreloa. Santiago está armándose Jugarian Valiente y Barreiro.	Católica será el Gran favorito. LOCAL.
	S. MORNING (1 pts.) (V)	Perdió con Colo Colo 5-3 (L) Empató con Audax 2-2 (L)		
4	G. CROSS (2 pts) (L)	Empató con Huachipato 1-1 (V) Empató con la "U" 2-2 (L)	Muchos partidarios tendrá O'Higgins que goleó a Nublense 4-0. Green jugó el miércoles con Palestino. Nos gusta un empate.	Para la columna central. EMPATE
	O'HIGGINS (6 pts) (V)	Perdió con Concepción 1-0 (V) Ganó a Nublense 4-0 (L)		
5	LOTA (6 pts) (L)	Ganó a Coquimbo 3-2 (L) Ganó a Rangers 1-0 (V)	Uno de los encuentros de mayor interés de la jornada. Lota intentará derribar al líder invicto y Cobreloa intentará seguir arriba en la tabla.	Muy parejo este match. Triple. LOCAL, EMPATE y VISITA
	COBRELOA (8 pts) (V)	Ganó a Audax 1-0 (V) Ganó a la UC 1-0 (L)		
6	AVIACION (7 pts) (L)	Ganó a Huachipato 2-1 (L) Ganó a la "U" 3-2 (V)	Otro encuentro de resultado muy incierto entre dos rivales que buscarán la victoria por todos los medios. Elegimos a Palestino.	Otro encuentro complicado. VISITA
	PALESTINO (4 pts) (V)	Ganó a Concepción 4-2 (L) Ganó a Nublense 2-0 (V)		
7	EVERTON (7 pts) (L)	Ganó a Unión 5-2 (L) Ganó a Coquimbo 2-1 (V)	Nadie tiene dos opiniones sobre este partido. El fijo de la fecha; Everton, Rangers que no logra enmendar rumbos sólo como una gran sorpresa.	Everton será uno de los fijos. LOCAL
	RANGERS (2 pts) (V)	Perdió con la UC 6-0 (V) Perdió con Lota 1-0 (L)		
8	U. ESPAÑOLA (2 pts) (L)	Perdió con Lota 3-1 (L) Perdió con Everton 5-2 (V)	Le damos la primera opción a Unión por sus buenas actuaciones en la Copa Libertadores con un rival que tiene chance para un empate.	Optamos por la doble. LOCAL y EMPATE
	U. DE CHILE (4 pts) (V)	Empató con G. Cross 2-2 (V) Perdió con Aviación 3-2 (L)		
9	HUACHIPATO (1 pts) (L)	Empató con G. Cross 1-1 (L) Perdió con Aviación 2-1 (V)	Un encuentro difícil entre dos escuadras de opaca campaña, aunque tiene mejor opción Huachipato.	Posibilidades similares. Triple. LOCAL, EMPATE y VISITA
	COQUIMBO (0 pts) (V)	Perdió con Lota 3-2 (V) Perdió con Everton 2-1 (L)		
10	SAN LUIS (2 pts) (L)	Perdió con Malleco 1-0 (L) Perdió con Colchagua 1-0 (V)	Por campaña el ganador debe ser San Felipe, uno de los líderes del Ascenso. San Luis puede pelear el empate.	Por campaña, San Felipe. VISITA
	SAN FELIPE (5 pts) (V)	Empató con Independiente 1-1 (L) Empató con Ferro 2-2 (L)		
11	CURICO (4 pts) (L)	Ganó a Iberia 3-1 (V) Empató con Trasandino 0-0 (V)	El favorito será Curicó que está cumpliendo una excelente campaña. Ovalle no es ni la sombra del equipo de la temporada anterior.	Mejor opción para Curicó. LOCAL
	OVALLE (3 pts) (V)	Perdió con San Luis 2-0 (L) Empató con Norte rica 0-0 (V)		
12	TRASANDINO (3 pts) (L)	Perdió con Norte Arica 1-0 (L) Empató con Curicó 0-0 (L)	Dos equipos irregulares donde puede ocurrir cualquier cosa.	Equipos parejos. Triple. LOCAL, EMPATE y VISITA
	SAN ANTONIO (2 pts) (V)	Perdió con Antofagasta 2-1 (V) Perdió con Iberia 7-3 (V)		
13	IBERIA (4 pts) (L)	Perdió con Curicó 3-1 (L) Ganó a S. Antonio 7-3 (L)	Iberia viene de golear a San Antonio por 7-3 será el gran favorito. Calera sólo para una sorpresa.	Iberia no debiera perder. LOCAL
	U. CALERA (1 pts) (V)	Perdió con Linares 1-0 (V) Perdió con Antofagasta 1-0 (L)		

Nuestro Pronóstico

↓	GANA LOCAL	↓	EMPATE	↓	GANA VISITANTE	↓	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
	A. ITALIANO				COLO COLO		1		
	NUBLENSE				CONCEPCION		2		
X	U. CATOLICA				S. MORNING		3		
	G. CROSS	X			O'HIGGINS		4		
X	LOTA	X			COBRELOA	X	5		3
	AVIACION				PALESTINO	X	6		
X	EVERTON				RANGERS		7		
X	U. ESPAÑOLA	X			U. DE CHILE		8	2	
X	HUACHIPATO	X			COQUIMBO	X	9		3
	SAN LUIS				SAN FELIPE	X	10		
X	CURICO UNIDO				OVALLE		11		
X	TRASANDINO	X			SAN ANTONIO	X	12		3
X	IBERIA				UNION CALERA		13		

Cartilla Sorpresa

↓	GANA LOCAL	↓	EMPATE	↓	GANA VISITANTE	↓	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
	A. ITALIANO	X			COLO COLO	X	1	2	
	NUBLENSE	X			CONCEPCION	X	2	2	
X	U. CATOLICA				S. MORNING	X	3	2	
	G. CROSS				O'HIGGINS		4		
X	LOTA				COBRELOA		5		
X	AVIACION				PALESTINO		6		
X	EVERTON				RANGERS		7		
X	U. ESPAÑOLA				U. DE CHILE	X	8	2	
X	HUACHIPATO				COQUIMBO	X	9	2	
X	SAN LUIS				SAN FELIPE		10		
X	CURICO UNIDO	X			OVALLE		11		
X	TRASANDINO				SAN ANTONIO		12		
X	IBERIA				UNION CALERA	X	13	2	

Línea Lógica

↓	GANA LOCAL	↓	EMPATE	↓	GANA VISITANTE	↓	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
	A. ITALIANO				COLO COLO	X	1		
	NUBLENSE				CONCEPCION	X	2		
X	U. CATOLICA				S. MORNING		3		
	G. CROSS				O'HIGGINS	X	4		
X	LOTA	X			COBRELOA	X	5	2	
X	AVIACION				PALESTINO		6		
X	EVERTON				RANGERS		7		
X	U. ESPAÑOLA	X			U. DE CHILE		8		
X	HUACHIPATO				COQUIMBO		9		
X	SAN LUIS				SAN FELIPE	X	10		
X	CURICO UNIDO				OVALLE		11		
X	TRASANDINO	X			SAN ANTONIO		12		
X	IBERIA				UNION CALERA		13		

El 8 de abril comienza torneo oficial

Laboratorios Chile Ingresó a la O.D.I.

La Directiva de la Organización Deportiva Industrial O.D.I. recibió a un nuevo inscrito, Laboratorios García, que este año participará en fútbol con 4 equipos, 3 adultos, 1 viejos cracks y posteriormente en el campeonato de básquetbol femenino, su delegado, Ernesto Espinoza hizo la presentación de credenciales y esta entidad se sumará a Mercedes Benz, de Maipú, que tendrá como delegados a Héctor Latapiat y Sergio Tapia, a Laboratorios García, con Víctor Naranjo y Rubén Cáceres como representantes. Philips Chilena, con Rodrigo Castillo, al Hospital Trudeau que juegan con el nombre del Deportivo "Rafael Lorca", lo representa su Presidente, Daniel Morales y el delegado Sergio Barahona; Torino di Ferro mandó a Héctor Osorio; Famasol lo hizo con José Allende Marín y José Becerra, Harnekers Ascensores, nombró nuevamente a Sergio Espinoza. Carlos Castro es el representante de Vulco, de San Bernardo; Anibal Valdivia, de Bayer; Ciro Erba, del deportivo C.E.M. (Madensa), y Samuel Villegas Ahumada, en representación de Mejoral.

DIRECTIVA DE O.D.I.

Fue oficializada la Directiva de la Organización Deportiva Industrial para 1978-79, continuando, por acuerdo unánime de Delegados, René Mella Vallejos, de Laboratorios García, como Presidente Hugo Parra Talavera, de Famasol, como Vicepresidente Esteban Hernández, del Laboratorios Kalif, Tesorero, Héctor Romero, de laboratorios García, como pro tesorero; Federico Gutjahr, Secretario Técnico, de Mercedes Benz, reelegido por unanimidad y Félix Araya, como secretario de Actas en reemplazo de Rubén Cáceres, de Cristalum y Laboratorios García, respectivamente.

ENCUENTROS AMISTOSOS PARA EL SABADO

Deportivo Mercedes Benz arrendó para el campeonato de este año el Estadio de Famae y lo inaugurará como local ante Harnekers Ascensores, con tres equipos, desde las 14 horas.

En la cancha de Quilín que posee Mejoral, los cuadros de Laboratorios Chile probarán la potencia de los dueños de casa en 3 partidos amistosos, por su parte, CRISTALUM jugará con los representantes de la Compañía Elaboradora de Metales (C.E.M.) ex Madensa, un hermoso trofeo en disputa, en la cancha de Ananías, paradero 1 de Vicuña Mackenna.

ENTREGA DE CARNET NUEVOS

La Directiva de la O.D.I. ya puso a disposición de los Clubes los nuevos Carnet Deportivo que tendrán una duración de 10 años, los pueden solicitar a Esteban Hernández (Tesorero) o a Héctor Romero, en el 514017 anexo 259.

Voto de Aplauso recibió el Sindicato Industrial de Famasol, porque este año NO cobrará por el arriendo de la Secretaría donde se efectúan las reuniones de Delegados todos los martes, esto es en apoyo a los trabajadores deportistas.

Otra de las noticias que impactaron dentro de la reunión fue el anuncio del torneo de Viejos Cracks Industriales que harán su tercer campeonato y las basquetbolistas, la mujer que trabaja, tendrá el inicio de la competencia a fines de abril, recibiendo

Asociaciones, Ligas y Clubes

VIEJOS CRACKS EN RENCA

Villa Sarmiento está organizando un gran campeonato de Viejos Cracks en la comuna de Renca que cuenta con la autorización de la Asociación de Fútbol Comunal.

El torneo se iniciará el 8 de abril y se espera la confirmación del Club Deportivo Francisco Infante, Municipal, y dos más, para hacer en la reunión del próximo lunes, el sorteo correspondiente.

Villa El Salvador nombró en representación de la rama de Viejos Cracks Raúl Ruz, presidente y Luis Rodríguez y Juan Arana como delegados.

El Club Deportivo Atlético Pupuya, prestigiosa institución de la comuna de Quinta Normal, nombró a "El Cronista" diario oficial de las actividades. Esta institución tiene su sede en Santa Petronila 508, y acepta desafíos. Los interesados pueden dirigirse al lugar señalado o bien llamar al fono 796615 a don Héctor Oyarce, presidente; o Juan Ugarte, secretario.

Este club dispone de cancha en calle La Comuna 5475 Villa Ecuador, comuna Pudahuel y acepta desafíos para los días jueves, de 14 horas adelante.

las inscripciones Esteban Hernández, en el teléfono 239503.

Se invita a todas las Industrias a integrar esta

competencia a jugarse en la ex cancha de Siam di Tella, ubicada en Chopin con Juan Sebastian Bach.

Polla Chilena de Beneficencia M.R. Polla Gol

D. L. N° 1.298, DE 23 DE DICIEMBRE DE 1975 Y D. S. N° 29, DE 14 DE ENERO DE 1976.
(MINISTERIOS DE HACIENDA Y DEFENSA NACIONAL)

CONCURSO N° 101 — 19 DE MARZO DE 1978

LISTADO DEFINITIVO DE GANADORES CON 13 PTOS.

MONTO DEL PREMIO: \$ 14.223.885,90

528 GANADORES A \$ 26.939,17 c/u

Nº	Prov.	Agente	Tarjeta	Nº	Prov.	Agente	Tarjeta	Nº	Prov.	Agente	Tarjeta	Nº	Prov.	Agente	Tarjeta	Nº	Prov.	Agente	Tarjeta
1	01	00001	00062131	107	01	01210	00541980	213	01	02590	00727078	319	01	04560	00284476	425	02	10590	00328718
2	01	00010	00247655	108	01	01240	00320012	214	01	02590	00727832	320	01	04560	00285067	426	02	10600	00288161
3	01	00010	00247813	109	01	01250	00150042	215	01	02590	00730122	321	01	04560	00286351	427	02	10610	00168658
4	01	00020	00783847	110	01	01300	00435909	216	01	02600	00274589	322	01	04560	00286928	428	02	10620	00581483
5	01	00030	00493991	111	01	01310	00229978	217	01	02650	00148891	323	01	04590	00164195	429	02	10630	00277795
6	01	00030	00495008	112	01	01320	00223345	218	01	02650	00148957	324	01	04640	00092256	430	02	10640	00401348
7	01	00040	00256315	113	01	01340	00346701	219	01	02670	00201014	325	01	04670	00146023	431	02	10670	00168390
8	01	00070	00468815	114	01	01390	00066952	220	01	02690	00203849	326	01	04690	00134593	432	02	10680	00350478
9	01	00070	00468985	115	01	01400	00037568	221	01	02710	00216502	327	01	04710	00163148	433	02	10680	00351241
10	01	00080	00467396	116	01	01400	00041453	222	01	02720	00400163	328	01	04730	00152578	434	02	10680	00351864
11	01	00080	00468906	117	01	01400	00043954	223	01	02730	00644979	329	01	04740	00299351	435	02	10680	00352349
12	01	00120	00615713	118	01	01400	00134657	224	01	02730	00647182	330	01	04790	00184981	436	02	10690	00402561
13	01	00120	00615961	119	01	01400	00134753	225	01	02730	00648952	331	01	04810	00057335	437	02	10700	00002947
14	01	00120	00616114	120	01	01430	00215543	226	01	02730	00650668	332	01	04810	00057404	438	02	10700	00004239
15	01	00150	00389057	121	01	01430	00217613	227	01	02760	00285518	333	01	04830	00119214	439	02	10710	00006639
16	01	00150	00392315	122	01	01440	00403148	228	01	02760	00286281	334	01	04830	00119214	440	02	10710	00062148
17	01	00160	00216326	123	01	01440	00405022	229	01	02760	00287024	335	01	04900	00112246	441	02	10730	00331931
18	01	00200	00658037	124	01	01440	00406204	230	01	02810	00241210	336	01	04910	00077004	442	02	10760	00210836
19	01	00240	00433650	125	01	01460	00042504	231	01	02820	00150025	337	01	04910	00077004	443	02	10760	00211412
20	01	00240	00433708	126	01	01470	00239347	232	01	02850	00139823	338	01	04920	00130400	444	02	10760	00212390
21	01	00240	00433830	127	01	01480	00130886	233	01	02860	00270196	339	01	04940	00102773	445	02	10770	00132914
22	01	00240	00435343	128	01	01500	00706402	234	01	02890	00063486	340	01	04960	00146688	446	02	10800	00110265
23	01	00240	00435535	129	01	01500	00710425	235	01	02930	00114655	341	01	04980	00155391	447	02	10850	00145761
24	01	00240	00435543	130	01	01500	00712624	236	01	02960	00198047	342	01	05130	00628998	448	02	10890	00061464
25	01	00240	00437901	131	01	01510	00171782	237	01	03030	00204817	343	01	05130	00630872	449	02	10890	00061522
26	01	00240	00438090	132	01	01510	00172554	238	01	03060	00389832	344	01	05130	00631034	450	02	10890	00061522
27	01	00270	00547655	133	01	01510	00172792	239	01	03090	00163665	345	01	05130	00631620	451	02	10920	00068131
28	01	00270	00550776	134	01	01510	00173335	240	01	03090	00163779	346	01	05160	00166389	452	03	15030	00230003
29	01	00280	00530285	135	01	01530	00266950	241	01	03090	00164356	347	01	05300	00030624	453	03	15050	00558475
30	01	00280	00531381	136	01	01560	00147209	242	01	03090	00164360	348	01	05310	00524572	454	03	15050	00559468
31	01	00290	00175217	137	01	01560	00147975	243	01	03100	00168127	349	01	05310	00524858	455	03	15050	00560696
32	01	00300	00706833	138	01	01570	00258581	244	01	03100	00168766	350	01	05310	00528531	456	03	15080	00225496
33	01	00300	00707253	139	01	01570	00259294	245	01	03110	00201118	351	01	05310	00530143	457	03	15100	00167144
34	01	00300	00710612	140	01	01600	00249765	246	01	03170	00169756	352	01	05310	00530771	458	03	15100	00169426
35	01	00330	00681694	141	01	01620	00226010	247	01	03190	00104750	353	01	05310	00532296	459	03	15120	00226460
36	01	00330	00685456	142	01	01620	00227157	248	01	03240	00155064	354	01	05320	00125335	460	03	15160	00265698
37	01	00330	00686350	143	01	01620	00227750	249	01	03240	00155248	355	01	05320	00125997	461	03	15160	00265698
38	01	00340	00284444	144	01	01650	00147902	250	01	03240	00155899	356	01	05330	00136815	462	03	15180	00340351
39	01	00340	00287661	145	01	01650	00148485	251	01	03290	00172129	357	01	05330	00337062	463	03	15200	00145261
40	01	00350	00350669	146	01	01680	00193850	252	01	03290	00175132	358	01	05330	00337145	464	03	15210	00228806
41	01	00360	00165586	147	01	01680	00196008	253	01	03320	00252308	359	01	05330	00337176	465	03	15240	00301912
42	01	00370	00293834	148	01	01690	00196840	254	01	03320	00253958	360	01	05410	00017115	466	03	15330	00137477
43	01	00380	00349778	149	01	01690	00197788	255	01	03350	00191508	361	01	05410	00017806	467	03	15370	00169753
44	01	00380	00351150	150	01	01690	00198448	256	01	03370	00230629	362	01	05410	00018211	468	03	15410	00152478
45	01	00380	00351541	151	01	01710	00357875	257	01	03370	00230950	363	01	05430	00118563	469	03	15410	00152478
46	01	00380	00351893	152	01	01710	00357879	258	01	03370	00232213	364	01	05470	00050586	470	07	20010	00079325
47	01	00390	00267730	153	01	01710	00358467	259	01	03370	00232328	365	01	05540	00080345	471	07	20010	00079571
48	01	00390	00268021	154	01	01730	00186342	260	01	03380	00180826	366	01	05540	00080947	472	07	20010	00080963
49	01	00390	00268581	155	01	01730	00186490	261	01	03410	00145777	367	01	05560	00080947	473	07	20020	00066135
50	01	00400	00333365	156	01	01730	00186940	262	01	03420	00175139	368	01	05560	00080947	474	07	20100	00042709
51	01	00400	00333581	157	01	01810	00345991	263	01	03420	00175351	369	01	05600	00003481	475	07	20100	00047064
52	01	00400	00333930	158	01	01810	00347535	264	01	03420	00175705	370	02	10010	00161562	476	07	20100	00048206
53	01	00410	00104270	159	01	01840	00292007	265	01	03420	00175806	371	02	10010	00163202	477	07	20100	00048763
54	01	00410	001207905	160	01	01840	00293501	266	01	03470	00240742	372	02	10010	00163203	478	07	20100	00049182
55	01	00410	001208265	161	01	01850	00198603	267	01	03520	00143735	373	02	10040	00248909	479	07	20100	00056333
56	01	00410	001208718	162	01	01850	00199062	268	01	03570	00218703	374	02	10040	00250918	480	07	20100	00056333
57	01	0045A	00116194	163	01	01850	00200610	269	01	03570	00219047	375	02	10040	00251683	481	07	20100	00056333
58	01	00450	00374908	164	01	01850	00200610	270	01	03570	00219047	376	02	10040	00251683	482	07	20100	00056333
59	01	00480	00432359	165	01	01930	00224116	271	01	03580	00308786	377	02	10060	00846517	483	07	20100	00081824
60	01	00480	004642655	166	01	01930	00225311	272	01	03590	00214037	378	02	10060	00848294	484	07	20100	00082893
61	01	00500	00308269	167	01	01930	00225903	273	01	03590	00215623	379	02	10060	00848670	485	07	20110	00082893
62	01	00510	00226260	168	01	01940	00236958	274	01	03610	00194703	380	02	10060	00848835	486	07	20110	00082893
63	01	00520	00509318	169	01	01960	00108997	275	01	03620	00179323	381	02	10060	00851141	487	07	20110	00082893
64	01	00540	00417893	170	01	01980	00107108	276	01										

Bastante actividad se desarrolló ayer en la mañana en la pista de trabajos del Hipódromo Chile.

Entre los trabajos realizados destacó el de MASISMO. El pupilo de Julio Castro Ruiz que participará en el Clásico "Saint Leger" movió 800 metros en 53 segundos y luego repitió la misma distancia en 49 segundos.

Otros cotejos controlados son los siguientes:

Pista de subida

200 metros

PARAVAK, P. Herrera, en 11 3/5
PONTELA, P. Herrera, en 12
ASCOTAN, O. López, en 11 3/5 repitió en 12 2/5

400 metros

SERRANIA, P. Herrera, en 24 3/5
ARIQUILDA, Jn. González, en 25

400 metros del partidito bajada

DULCE AGRESION, V. Rojas, en 22 1/5
EL PERUANITO, A. Pérez, en 22 2/5
MARY MAI, aprendiz, en 22 1/5
WHITE HORSE, P. Herrera, en 22 3/5
GERALD, S. Vázquez, en 22

500 metros

PUENTE ROTO, J. Castillo, en 30 2/5
MAGNO, H. Bravo, en 31
EL PRINCIPE, R. Herrera, en 30 3/5
LABRIEGO, A. González, en 30 1/5
CONTRAPELO, aprendiz, y CHAMPANITA, L. Rivera, en 30 llegaron iguales.
DESLIZ M. Olguin, en 30 2/5
HOUDINI, C. González, en 30
MARSINO, V. Bravo, en 30
NEGUS, A. González, en 29 2/5
TESIO, Fdo Díaz, en 30 2/5

Masismo: Repitió 800 en 49

PARBURINA, G. Pardo, en 31 3/5
EL MANA, L. Camus, en 30 2/5
PROFUSO, R. Herrera, en 30 3/5
LUNA DE ORO, P. Herrera, en 28 3/5 (del partidito bajada)
SARAO, E. Soto, y LACOUR, J. Tobar en 30 llegaron iguales
PUBLICIDAD, V. Rojas, en 30

600 metros

TINTILLO, P. Herrera, en 36 3/5
ARLEQUINO, O. Pérez, en 36
PILOTAJE, L. Rivera, en 36
RAINER, R. Herrera y REVOLTIJO, P. Herrera, en 36 1/5 llegaron iguales.

GUAYACAN, P. Cerón, en 36
VIEJO POP, L. Rivera, en 36
PIDUCANO, O. López, en 35 (de bajada)
PACHINGO, J. Castillo, en 37 repitió igual
BOOMERANG, P. Cerón, en 36 1/5
KALONJI A. González, en 36
AZAFATITA, P. Cerón, en 37
MORALENA, O. Pérez, en 36 4/5

SOTAQUI, D. Basalto, en 38
FRANPACRI, H. Bravo, en 37 a voluntad
VINAGRILLO, A. González, en 36 1/5
ROCHE, G. Pardo, en 37
PACO RABAN, G. Pinto, en 36 3/5
PAKISTAN, V. Rojas, en 37

700 metros
JAVIERITO, P. Castillo, en 41 1/5
INGRATO, Leo Ramírez, en 42 1/5

800 metros

MASISMO S. Vázquez, en 52 repitió en 49
PARTIDORA, G. Silva en 49 2/5

1.000 metros

REBELLIN, S. Vázquez, en 1.00 3/5

VOLANTIN, E. Cabrera, en 1.01 3/5

FACTION, A. Pérez, en 1.03

TANGON, A. González, en 1.03

1.200 metros

MONERO, A. Pérez, en 1.16 3/5

TALERO, O. López, en 1.17

APALACHE, H. Carvajal en 1.16 2/5

Aprontes Viñamarinos

PISTA DE ARENA

600 Metros
DELICIOSA, V. Cáceres y SACAPUNTA, R. Véliz en 37 2/5 iguales.

800 Metros
TANKREDY, V. Cáceres en 51
EVANGELINE, R. Carvajal y SANTA MIA, R. Ahumada en 51 2/5 iguales.
SEMBLANTE, P. Durán en 50 2/5
GOLFITO, M. Pardo en 51 3/5
CASERON, A. Jalil en 50 2/5

1.000 Metros
BOSFORO, E. Guajardo en 1.05 1/5
PASTELERA, A. Jalil, en 1.05 2/5
TAMAYA, R. Véliz en 1.04 2/5
ALINSKA, M. Pardo en 1.04 3/5

1.200 Metros
LISTO, J. Maira, en 1.18 2/5
ESCOCES, J. Maira en 1.17 2/5
ROYAL FUN, R. Véliz y RANGO, P. Durán en 1.18 2/5 iguales.

1.600 Metros
RACINE, C. Vázquez en 1.48, últimos 200 en 13

800 Metros
BRANGE, M. Peñaloza en 31
HENRY, Jalil en 30 3/5
PAVION, J. Aliaga y SWEET PEPA, M. Pardo en 31 iguales.
LA MONA, aprendiz en 30 1/5
BERRAKIN, J. Hernández en 30 1/5
ODALISCA, R. Veliz en 30

600 Metros
RIO TINTO, R. Ahumada y MERCURIANA, F. Aráneda en 38 iguales.
MORGAN, L. Valencia en 36 2/5

700 Metros
TROMPILLA, J. Navarrete, en 45 2/5

800 Metros

MITINCA, A. Jalil en 41 1/5
ENCARTER, A. Jalil en 51 2/5

1.000 Metros

POSITRON, M. Peñaloza en 1.03 3/5
RANQUILHUINA, M. Peñaloza en 1.03 3/5
DEALER, J. Hernández en 1.05

CRISALIA, P. Durán en 1.08
MICHIOKA, A. Jalil, en 1.03 a la mano de Club
TONIN, M. Peñaloza en 1.03 1/5
ROMANCE, S. Pérez en 1.03
PETEROA, A. Jalil en 1.03 1/5
PROVENANCE, J. Maira en 1.03 1/5
CONCONINO, C. Vázquez en 1.03

BELUSA, J. Aliaga en 1.03 2/5
BARNABAS, C. Vázquez en 1.03
TEMEROSA, F. Aravenda en 1.04
SUERTUDO, J. Hernández en 1.04

1.200 Metros

TIME OUT, J. Astudillo en 1.20
MIRAGE, M. Peñaloza en 1.16 2/5
MELONERO, E. Guajardo en 1.16 2/5
RAPALLO, A. Jalil en 1.18
EL TORREJA, J. Astudillo en 1.20
COLIGUACHO, L. Valencia en 1.17
MICHELLE, A. Jalil, en 1.18
WHITE FACE, J. ALIAGA EN 1.15 (el mejor cotejo)
FRANCO NERO, J. Aliaga en 1.17 3/5
LLAVE, J. Aliaga en 1.17 1/5

Valparaíso Sporting Club

(Domingo 2 de abril de 1978)

1ª—CARRERA.—
Premio "PROV. ISLA DE PASCUA" 1.000 metros.— A las 11.30 hrs.— 6ª Serie. Ind. 9—3 (1ª Cuádruple)

624	H. Alcántara	10-5	1	MORENA 54 F. Aráneda	1
625	L. Alvarez	9	2	ALMENDRITA 53 A. Jalil	4
957c	L. Alvarez	Resp.	3	RETUPIDO 50 M. Peñaloza	10
625	G. Reyes	14	4	CARDIF 53 H. Mena	3
524	J. Bernal	10	5	EAST TAIWAN 53 N. N.	11
543	G. Georgudis	10-9	6	ELQUIHUANO 53 P. Hernán.	12
1412c	G. Georgudis	Resp.	7	RIO TINTO 53 R. Véliz	8
620	O. Martínez	9-7	8	BAYETA 52 A. Marchant	6
620	S. Salah	3-5	9	PAVA 52 M. Pardo	7
542	F. Hernández	6	10	ZALAMERO 52 R. Ahumada	5
625	R. Carvajal	11-13	11	ACACIANO 51 R. Carvajal	2
575	R. Carvajal	Desc.	12	VANIX 48 L. Valencia	13
542	G. Peralta	6-11	13	ODALISCA 51 O. Pérez	9
620	L. Romero	5-3	14	FLAUT MOON 49 S. Pérez	14

Corrales: 2 con 3; 6 con 7; y 11 con 12.—

2ª—CARRERA.

Premio "PROV. DE PETORCA" 1.000 metros.— A las 12.30 horas. 3 años no ganadores. (2ª Cuádruple)

484c	F. Olave	Deb.	1	DETENTE 58 J. Hernández	1
373	G. Georgudis	Rep.	2	MAY FLOWER 58 R. Véliz	4
373	O. Martínez	Resp.	3	GAUCHADA 57 A. Sandoval	10
520	G. Pombo	3	4	PETERCA 53 J. Astudillo	3
620	H. García	2-4	5	ESTALINDA 51 O. Pérez	11
620	A. Padovani	4-13	6	BALPI 50 H. Mena	8
578	J. Gálvez	8	8	HELIOPOLIS 50 M. Peñ.	6
541	A. Padovani	9	8	INVITOLE 50 L. Valencia	7
621	G. Pombo	6-5	9	IRADE 50 L. Carvajal	5
621	R. Muñoz	6-3	10	LA RUCIA 50 V. Cáceres	2
541	O. Martínez	5	11	PISCIOITTA 50 A. Marchant	9

Habrán corrales de propietarios solamente.

3ª—CARRERA.—

Premio "PROV. DE QUILLOTA" 1.000 metros.— A las 13.10 horas.— 3 años no ganadores. (3ª Cuádruple)

621	G. Pombo	Deb.	1	ACANTILADO 61 R. Véliz	1
621	F. Olave	Deb.	2	LIBERTADOR 61 J. Hernán.	4
621	R. Carvajal	7-9	3	BUCALEMU 59 R. Carvajal	10
625	C. Urbina	9-15	4	HUMAY 58 J. Maira	3
519	L. Vázquez	9-14	5	CAMPECHANO 57 J. Navarr.	11
519	S. Salah	6	6	ARDID 55 J. Aliaga	8
621	A. Padovani	2-11	7	RESQUICIO 55 O. Escobar	6
620	O. Aliaga	9	8	ARQUEN 54 L. Valencia	7
621	J. H. Medina	4-7	9	LUMEN 54 J. Astudillo	5
621	J. Gálvez	4-2	10	NOTICION 53 A. Sandoval	2
620	R. Muñoz	9-14	11	SALTIMBANQUI 53 V. Cár.	9

4ª—CARRERA.—

Premio "ASIVA" 1.000 metros.— A las 13.50 horas.— 1ª Serie.— Ind. 39—26. (4ª Cuádruple)

545	L. Vázquez	4	1	PESTELLA 60 S. Pérez	1
546	L. Vázquez	2	2	SAMANA 57 C. Vázquez	4
581	R. Bernal	9	3	ALDONZA 56 A. Jalil	3
581	F. Hernández	5	4	ESCOCES 53 O. Escobar	6
1622	O. Aliaga	6-1	5	BALTICO 51 M. Pardo	7
622	H. García	5-7	6	PRINCIPADO 49 M. Mor	5
1521	L. Bernal	1	7	ROQUERIO 48 O. Pérez	2

5ª—CARRERA.—

Premio "PROV. DE SAN FELIPE" 1.000 metros.— A las 14.35 horas.— 5ª Serie. Ind. 16—10. (1ª del 5 y 6)

624	H. Navarro	6	1	VERA MAR 55 R. Véliz	1
624	H. Navarro	7-14	2	DEEP DIVER 49 J. Navarr.	4
431	L. Vázquez	Resp.	3	CARA SUCIA 54 C. Vázquez	10
624	O. Martínez	3-8	4	LAUREL PARK 54 O. Esc.	3
624	S. Salah	8-9	5	MANIA 54 M. Pardo	11
582	S. Salah	1-5	6	EL PINOCHO 52 P. Hernán.	12
624	L. Alvarez	10-12	7	CURUMO 53 J. Aliaga	8
574	F. Olave	9-9	8	COMALAL 51 A. Marchant	6
624	F. Olave	1-3	9	ANISADA 50 L. Carvajal	7
1620	F. Hernández	2-1	10	DETONADA 51 V. Cáceres	5
582	J. Cisternas	12	11	ROMANCE 51 A. Sandoval	2
192ch	J. Cisternas	Resp.	12	PROVENANCE 49 L. Valen.	13
518	J. Bernal	2	13	EAST WIND 49 O. Pérez	9
624	D. López	10	14	MERRIMAC 49 M. Peñaloza	3

Corral: 1 con 2; 8 con 9 y 11 con 12.—

6ª—CARRERA.—
Premio "CAMARA DE COMERCIO DE VALPARAISO" 1.000 metros.— A las 15.20 horas.— 2 años no ganadores. (2ª del 5 y 6)

523	O. Martínez	5	1	AJIACO 55 R. Véliz	1
575	L. Bernal	4	2	ATKINSON 55 C. Vázquez	4
575	G. Pombo	10	3	FELIPIN 55 N. N.	10
575	O. Martínez	6	4	MISSISSIPPI 55 O. Escobar	3
525	L. Alvarez	3	5	SCOTLAND KING 55 L. Valen.	11
626	R. Muñoz	5	6	SOBREPUESTO 55 V. Cáceres	12
J. Cisternas	Deb.	7	7	VIGOR 55 J. Astudillo	8
426	S. Salah	4	8	WHITE GIRL ex PICNIC 52 J. Aliaga	6
575	G. Pombo	2	9	BELUSA 52 A. Jalil	7
575	C. Urbina	5-7	10	CAVATINA 52 J. Maira	5
626	D. López	2	11	CELTIBERA 52 M. Peñaloza	2
575	G. Peralta	8	12	EVANGELINE 52 O. Pérez	13
493ch	L. Vázquez	Resp.	13	P. AMOURETTE 52 R. Ahum.	9

7ª—CARRERA.—
Premio "PROV. DE LOS ANDES" 1.500 metros.— A las 16.05 horas.— 5ª Serie.— Ind. 13—5 (3ª del 5 y 6)

629	H. Alcántara	7-14	1	LAGRIMALE 56 P. Hernán.	1
629	G. Pombo	1-9	2	SPIRO 56 A. Jalil	4
625	L. Romero	1-2	3	ABUNDANCIA 55 C. Vásq.	10
629	R. Carvajal	1-10	4	DESCOLLANTE 55 R. Carv.	3
629	D. López	8-12	5	MICHOACAN 55 M. Peñaloza	11
582	F. Olave	9	6	PORTULACA 55 O. Esc.	12
629	S. Salah	2-4	7	CRICKET 54 M. Pardo	8
625	S. Salah	5-3	8	EL BIGOTE 50 J. Astud.	6
547	L. Vázquez	7-11	9	KARABLANCA 54 S. Pérez	7
582	O. Martínez	4	10	BLUE STAR 53 A. Marchant	5
625	J. H. Medina	13-10	11	PENCAHUE 51 J. Aliaga	2
621	O. Aliaga	3-4	12	TOM ROY 51 L. Valencia	13
524	F. Hernández	15	13	BAYONESA 48 M. Morales	9
341	G. Georgudis	Resp.	14	CHUPILCA 48 F. Aráneda	14
620	G. Reyes	11-12	15	JANGUA 48 I. Aschieri	15

8ª—CARRERA.—
Premio "CORPORACION PROMOCION TRANSANDINA" 1.500 metros.— A las 16.45 horas.— Especial (4ª del 5 y 6)

581	L. Alvarez	2	1	CASTIZO 56 A. Jalil	1
628	C. Urbina	6-8	2	HIPER BLUE 55 J. Maira	4
579	L. Alvarez	1-4	3	MICHELLE 55 J. Aliaga	3
579	D. López	1-3	4	MIRAGE 55 M. Peñaloza	8
545	G. Reyes	2-6	5	CONCONINO 54 C. Vázquez	6
579	O. Aliaga	5	6	TIO JACK 54 L. Valencia	7
579	C. Urbina	4-2	7	FRANCONERO 53 O. Esc.	5
628	R. Bernal	5-6	8	ALIADA 48 H. Mena	2

9ª—CARRERA.—
Premio "PROV. DE VALPARAISO" 1.000 metros.— A las 17.30 horas.— 4ª Serie. Ind. 23—17. (5ª del 5 y 6 y 1ª de la Doble)

1624	C. Urbina	11-1	1	PALOMITA 55 J. Maira	1
624	L. Romero	2-2	2	ARCHIE 54 O. Escobar	4
580	O. Martínez	8-9	3	LUDOVICO 54 A. Marc.	10
537c	L. Bernal	Resp.	4	STEP OFF 54 C. Vázquez	3
622	R. Carvajal	1-2	5	FALINA 53 L. Valencia	11
628	H. Alcántara	5-9	6	SOY LIBRE 53 J. Aliaga	12
622	L. Alvarez	8-6	7	DUCTIL 52 A. Jalil	8
622	D. López	10-4	8	SIETE BELLO 52 M. Peñal.	6
1936c	S. Salah	Resp.	9	TAMAYA 52 R. Véliz	7
622	G. Pombo	8-5	10	RASTRILLO 51 O. Pérez	5
582	G. Pombo	5-2	11	SUERTUDO 49 J. Astud.	2
577	A. Padovani	6-12	12	TANKREDI 49 H. Mena	13
629	O. Aliaga	4-13	13	TRUMAO 49 S. Pérez	9

Corral: 10 con 11.

10ª—CARRERA.—
Premio "PROV. DE SAN ANTONIO" 1.500 metros.— A las 18.15 horas.— 4ª Serie.— Ind. 24—14. (6ª del 5 y 6 y 2ª de la Doble)

577	L. Romero	1-7	1	PACHICA 58 C. Vázquez	1
628	L. Alvarez	7	2	BONAMI 56 R. Ahumada	4
574	H. Alcántara	1-7	3	COMICA 56 J. Aliaga	10
544	O. Martínez	7-5	4	PARA QUE 56 O. Escobar	3
628	R. Muñoz	1-3	5	FORFEIT 55 V. Cáceres	11
577	G. Pombo	5-4	6	EL TORREJA 53 A. Jalil	12
577	G. Pombo	4-10	7	PRENUPIAL 52 J. Ast.	8
629	J. Gálvez	3-3	8	PETROPOLIS 53 L. Valen.	6
623	J. Gálvez	3-4	9	ZAPARRAZO 51 M. Peñal.	7
628	G. Reyes	6-12	10	YA LO SE 53 I. Aschieri	5
623	S. Salen	7	11	BOYANTE 52 M. Pardo	2
629	F. Hernández	4-5	12	TUDOR 50 R. Véliz	13
(621)	F. Hernández	2-1	13	GOLDEN FLIGHT 48 O. Pérez	9
(578)	O. Aliaga	1	14	MONTPELLIER 48 S. Pérez	14
	J. H. Medina	5	15	SENDA 48 L. Carvajal	15

Corrales: 6 con 8; 8 con 9; y 12 con 13. —

Resultados del Club Hípico

PRIMERA CARRERA 1.000 mts. Ind. 2-11

1° (3) MARGAROLA 54, por Stane y María Margarita del Stud "Brownell" jinete N. Urrutia bol. 17.500 pag. 6.60
2° (1) Hawaiian Real 57 E. Guzmán bol. 25.500 pag. 4.50
3° (10) Arcano 48 H. Reyes bol. 15.220 pag. 7.60
4° (8) Tomatina 52 J. Sepúlveda bol. 13.920 pag. 8.30
5° (6) Space Master 53 J. Berrios bol. 31.300 pag. 3.70
6° (5) Marbella 53 E. Silva bol. 5.600 pag. 20.60
7° (9) Adamo 49 L. Cornejo bol. 13.220 pag. 8.70
8° (2) Maneadora 54 L. Cifuentes bol. 22.860 pag. 5
9° (7) Hermanita 52 O. Castillo bol. 6.600 pag. 17.50
10° (4) Janv 53 F. García bol. 14.520 pag. 7.90
Total boletos jugados 165.920
GANADA por 3/4 cpo. y 2 cpos. el 4° a pesc. el 5° a 3/4 cpo. el 6° a 1 1/4 cpo. Tpo. 0.59 1/5 Prep. L. Herrera, corrieron todos. DIV. \$ 6.60, 4.20, 2.

SEGUNDA CARRERA 1.000 mts. Condicional

1° (4) MORRO DE RENCA 52 por Morro de Arica y Mireya del Stud "Mena" jinete H. Reyes bol. 3.120 pag. 36.60
2° (7) Toton 56 P. Cerón bol. 36.540 pag. 3.10
3° (10) Zion 55 E. Silva bol. 51.700 pag. 2.20
4° (2) Inio 56 E. Guzmán bol. 27.420 pag. 4.20
5° (6) Reccelo 56 N. Urrutia bol. 3.940 pag. 9
6° (9) Willy's Show bol. 52 M. Olguin bol. 5.700 pag. 20
7° (5) Otoño 56 C. Leighton bol. 30.340 pag. 3.80
8° (1) Balaguero 56 J. Carrasco bol. 5.720 pag. 20
Total boletos jugados 164.480
GANADA por 1/2 cpo. y 1 1/2 cpo. el 4° a 1/2 cpo. el 5° a 1 1/4 cpo. el 6° a pesc. Tpo. 0.59 3/5 Prep. José Nicoli DIV. \$ 36.60, 8.30, 1.80.

TERCERA CARRERA 1.000 mts. Condicional

1° (4) HORSTDOERF 52, por Tolpán y Prensa del Stud "Haras Victoria" jinete H. Reyes bol. 3.960 pag. 51.60
2° (3) Giulio 52 M. Andrade bol. 22.860 pag. 8.90
3° (5) Jaque al Rey bol. 52 H. Carvajal bol. 24.540 pag. 8.30
4° (11) Vencedor 56 N. Urrutia bol. 48.680 pag. 4.20
5° (2) Gorilón 56 C. Leighton bol. 72.300 pag. 2.80
6° (7) Positano 55 J. Berrios bol. 18.520
7° (10) Trébol 52 M. Olguin bol. 54.980 pag. 3.70
8° (8) San Patricio 52 L. Espinoza bol. 8.660 pag. 23.10
9° (9) Sésamo 52 H. Medel bol. 20.880 pag. 9.80
10° (6) Parab 56 E. Guzmán bol. 16.500 pag. 12.40
11° (1) El Guau 56 V. Gutiérrez bol. 1.980 pag. 103.20
Total boletos jugados 294.020
GANADA por 1 1/4 cpo. y 1/2 pesc. el 4° a 1 3/4 cpo. el 5° a 1/2 cpo. el 6° a 1/2 pesc. Tpo. 1.00 2/3 Prep. E. Pinochet DIV. \$ 51.60, 10.90, 5.50

CUARTA CARRERA.- 1.000 metros. Condicional

1° (11) RUMBEADA 53, por Romantic y Lady Kiss del stud "Kavayo", jinete C. Leighton, Bol. 117860, Pag. 1.80.
2° (5) Dara 52 P. Vargas, Bol. 16180, Pag. 12.90.
3° (7) Tia Lori 53 S. Soto, Bol. 12180, Pag. 17.20.
4° (10) Luisella 53 F. García, Bol. 31080, Pag. 6.70.
5° (9) Cuanaré 53 P. Cerón, Bol. 13360, Pag. 15.70.
6° (2) T. Negra 53 L. Cornejo, Bol. 49920, Pag. 4.20.
7° (8) Exagerada 52 E. Silva, Bol. 18060, Pag. 11.60.
8° (12) Sardónica 53 C. Barrera, Bol. 27960, Pag. 7.50.
9° (1) Muy Serena, 54 J. Manett, corral.
10° (4) Criguana 49 H. Reyes, Bol. 14900, Pag. 14.10.
11° (6) D. Corra 49 N. Vargas, corral, Pag. 17.20.
Total de boletos jugados: 301500.
GANADA por 1 cpo. y 3/4 cpo. el 4° a 3/4 cpo. el 5° a 1 3/4 cpo. el 6° a 1 1/2 cpo. Tpo. 1.00.- Prep. O. González. No corrió (3) Anflonera. DIV: \$ 1.80; \$ 1.40 y \$ 3.20.

QUINTA CARRERA.- 1.500 metros. Ind. 16 e Inf.

1° (6) LA PRIMERA 52 por Lead Te Way y Princepsa del "Ruta", jinete P. Castillo, Bol. 29960, Pag. 9.20.
2° (10) Drusina 51 J. Herrera, Bol. 31560, Pag. 8.70.
3° (7) Verónica 52 C. Leighton, Bol. 37400, Pag. 7.30.
4° (4) Silver Yen 53 J. Berrios, Bol. 77740, Pag. 3.50.
5° (2) Jirame 55 P. Cerón, Bol. 35150, Pag. 7.80.
6° (12) Peteco 48 L. Toro, Bol. 75860, Pag. 3.60.
7° (8) As de Oro, 51 L. Cifuentes, Bol. 96320, Pag. 2.80.
8° (9) Dinga 51 R. Sagardia Bol. 5500, Pag. 49.90.
9° (11) D. Tenorio 48 L. Zapata, Bol. 5840, Pag. 47.
Total de boletos jugados: 395220.
GANADA por 1 1/2 cpo. y nariz el 4° a pesc. el 5° a pesc. el 6° a 3/4 cpo. Tpo. 1.30 3/5 Prep. L. Alvarez B. No corrieron: (1) Puchla, (3) Mayorette y (5) Stupid. DIV: \$ 9.20; \$ 2.90 y \$ 2.80.

SEXTA CARRERA.- 1.500 metros.- Ind. 16-28.

1° (6) TINGITANO 50 por Tilomonte y Phigalia del stud "Kavayo", jinete G. Lizama, Bol. 67600, Pag. 2.60.
2° (8) Escuela 48 L. Toro, Bol. 33480, Pag. 5.20.
3° (5) Plateado 52 E. Silva, Bol. 10280, Pag. 16.90.
4° (2) Gran Coraje 59 C. Leighton, Bol. 19180, Pag. 9.
5° (7) Jacamar 49 S. Soto, Bol. 12020, Pag. 14.40.
6° (4) Jerez 53 S. Vázquez, Bol. 25140, Pag. 6.90.
7° (3) Sicodélico 56 A. González, Bol. A. González, Bol. 60440, Pag. 2.90.
8° (1) Ana Victoria 59 J. Manett, Bol. 13280, Pag. 13.10.
9° (9) Puntudo 48 J. Berrios, Bol. 8140, Pag. 21.30.
Total de boletos jugados: 249560.
GANADA por 1 3/4 cpo. y 1/2 pesc. el 4° a 1 3/4 cpo. el 5° a nariz el 6° a 1 1/2 Tpo. 1.29 1/5 Prep. O. González. Corrieron todos: DIV: \$ 2.60; \$ 1.60 y \$ 2.20.

SEPTIMA CARRERA 1.300 metros ESPECIAL

1° (12) CRI DE LA BRISE 48, por Crivelli y Brisa Suave del Stud "Sta. Matilde", jinete L. Toro, Bol. 9140 Pag. 25.50
2° (8) Saturnino 55 C. Rivera Bol. 90220 F. Pag. 2.60
3° (6) Payadora 56 O. P. Castillo Bol. 8700 Pag. 26.80
4° (7) Rubaiyat 55 C. Leighton Nol. 39560 Pag. 5.90
5° (11) Mirasol 49 L. Cornejo Bol. 23020 Pag. 10.10
6° (5) Silver Fox 58 A. González Bol. 15660 Pag. 14.90
7° (3) Calvert 58 N. Urrutia Bol. 4080 Pag. 57.10
8° (13) Rodeo 48 J. Berrios Bol. 38080 Pag. 6.10
9° (1) Examen 59 A. Poblete Bol. 4860 Pag. 48.-

10° (8) Huira 59 J. Barraza Bol. 2780 Pag. 83.90
11° (4) Gardenia 58 G. Lizama Bol. 20400 Pag. 11.40
12° (10) Hereje 52 E. Guzmán Bol. 78940 Pag. 2.90
Total de boletos jugados 335440

GANADA por 1 1/4 cpo. y 1/2 pesc. el 4° a pesc. el 5° a 1/2 cpo. el 6° a 1 cpo. Prep. E. Pinochet. No corrió (9) Pellizco. DIV: \$ 25.50 y \$ 6.10 y \$ 1.60.

OCTAVA CARRERA 1.000 metros CONDICIONAL

1° (1) WAS 55, por Snow Festival y Waidey Bee del Stud "La Muñeca", jinete E. Silva Bol. 65720 Pag. 5.20
2° (6) Mahi 53 L. Toro Bol. 35500 Pag. 9.70
3° (9) Tortolita 53 E. Guzmán Bol. 199540 F. Pag. 1.70
4° (4) Diagrama 53 A. González Bol. 77020 Pag. 4.30
5° (7) Minivita 53 C. Leighton Bol. 22220 Pag. 15.50
6° (2) Alma Rosa 53 L. Cornejo corral Pag. 5.20
7° (8) Timber Cap 53 G. Lizama Bol. 21280 Pag. 16.20
Total de boletos jugados 49618

GANADA por 2 3/4 cpo. y cab. el 4° a cab. el 5° a 2 1/2 cpos. el 6° a 1/2 cab. Tpo. 0.58 4/5 Prep. J. Sánchez. No corrió (5) La Toña; DIV \$ 5.20; 3.80 y 6.30.

NOVENA CARRERA 1.000 mts.(Ind. 20-30)

1° (8) TROCADERO 51, por Silent Song y Tetraomic del Stud Haras San Roque, jinete J. Berrios bol. 89.140 pag. 5.30
2° (2) Pancho Varga 58 J. Barraza bol. 79.760 pag. 6
3° (5) Acaparador 54 L. Toro bol. 73.680 pag. 6.50
4° (7) Mozambo 49 E. Suárez bol. 106.880 pag. 4.50
5° (4) Abadán 53 S. Vázquez bol. 99.820 pag. 4.80
6° (11) Tifón 50 E. Silva bol. 103.920 pag. 4.60
7° (9) La Strada 52 J. Herrera bol. 45.720 pag. 10.40
8° (12) Bonitona 49 V. Gutiérrez bol. 58.800 pag. 8.10
9° (10) Miss Romeral 50 J. Manett bol. 22.760 pag. 21
10° (6) Queen Margaret 56 G. Lizama corral pag. 4.50
11° (1) Hafiz 59 M. Díaz bol. 6.820 pag. 70
12° (3) El Bacán 55 J. Miño Corral pag. 6
Total boletos jugados 687.300
GANADA por nariz v 1 3/4 cpo. el 4° a cab. el 5° a cab. el 6° a 1 1/2 Tpo. 0.58 3/5 Prep. A. Carreño, corrieron todos. DIV. \$ 5.30; 2.10; 3.60.

DECIMA CARRERA 1.000 mts.(Ind. 10-15)

1° (7) CISCO KID 50 por Jauja y Cosita Linda del Stud Zapaguan, jinete L. Toro bol. 180.720 pag. 3.10
2° (2) Taiyoco 55 L. Cifuentes bol. 186.220 pag. 3
3° (11) Noelia 50 E. Silva bol. 74.300 pag. 7.50
4° (3) Higueral 53 P. Cerón bol. 115.200 pag. 4.80
5° (9) Edwards 50 L. Cornejo bol. 20.600 pag. 26.90
6° (8) Coleccionista 50 H. Jaquez bol. 37.160 pag. 14.90
7° (1) Fragante 55 J. Barraza corral pag. 3
8° (5) Gonzalito 52 C. Leighton bol. 46.400 pag. 11.90
9° (6) Minamoto 51 O. Castillo bol. 73.140 pag. 7.60
10° (10) Horizontito 50 J. Manett bol. 10.980 pag. 50.50
11° (4) Viejo Roble 52 F. García bol. 13.540 pag. 10.40
Total boletos jugados 798.260
GANADA por 1 1/2 cpo. y 1 1/2 cpo. el 4° a 1 cpo. el 5° a 1/2 cpo. el 6° a 1/2 pec. Tpo. 0.58 1/5 Prep. E. Pinochet. No corrió (12) Provenzal DIV. \$ 3.10; 1.40; 1.40

DECIMOPRIMERA CARRERA 1.000 metros (IND. 15-20).

1° (5) MANAN 53, por Tehuelche y Blameless del Stud "El Padrino", jinete S. Vázquez, 83500 Pag. 8.30
2° (2) Sisella 56 A. González Bol. 244280 G. Pag. 2.80
3° (3) Cavaradossi 54 J. Berrios Bol. 118620 Pag. 5.80
4° (6) Mengo 53 E. Guzmán Bol. 144980 Pag. 4.80
5° (11) Calida 50 J. Herrera Bol. 98640 Pag. 7.-
6° (12) Don Chito 51 R. Jaquez DESCARTADO
7° (10) Bu Bu 51 E. Silva Bol. 41060 Pag. 16.90
8° (4) Desquite 53 J. Carrasco Bol. 108880 Pag. 6.40
9° (1) Dina Shore 56 J. Barraza Bol. 47640 Pag. 14.80
10° (9) Jareta 52 L. Cifuentes Bol. 33040 Pag. 21.-
11° (8) Dagmoe 51 L. Cornejo Bol. 78700 Pag. 8.80
12° (7) Cicuta 52 J. Manet DESCARTADA
Total de boletos jugados 998440

GANADA por 3/4 cpo. y nariz el 4° a pesc. el 5° a cab. el 6° a 1/2 cpo. Tpo. 0.59 2/5 Prep. José Melero. Corrieron todos: DIV: \$ 8.30; \$ 3.20 y \$ 2.50.

No hubo acierto

En el "5 y 6" Queda un Pozo de \$ 471.964

APUESTA DEL "5 Y 6".— Se inició con 32.121 vales. En la primera etapa el (6) TINGITANO tenía 8.968 vales. Valor nominal \$ 50. En la segunda fase el (12) CRI DE LA BRISE tenía 131 vales. Valor nominal \$ 4.340. En la tercera etapa el (1) WAS tenía 19 vales. Valor nominal: \$ 30.555. En la cuarta fase el (8) TROCADERO tenía 1 vale. Valor nominal \$ 464.424. En la quinta etapa el vale acertado fue canjeado al (2) TAIYOCO.

La combinación ganadora fue: TINGITANO—CRI DE LA BRISE—WAS—TROCADERO—CISCO CID. El ganador no tuvo boleto. Por lo tanto el vale jugado a TAIYOCO cobra un valor definitivo de \$ 325.097.

No hubo acierto en la apuesta y queda un pozo para la próxima reunión de \$ 471.964.



La Junta de Comisarios en el día de ayer aplicó la suspensión de 21 días para Juan Berrios, por cargar bruscamente a 300 metros de la meta a Fresia García (JANY), en la Primera Carrera.

En la Apuesta "Cuádruple" un Vale se lleva \$ 98.756

LA CUADRUPLE.— En la primera etapa, (3) MARGAROLA tenía 758 vales. Valor nominal \$ 170. En la segunda etapa, (4) MORRO DE RENCA tenía 12 vales, valor nominal \$ 10.970. En la tercera etapa, (4) HORSTDOERF no tenía vales. Sin embargo, (5) JAQUE AL REY, tenía 2 vales, quedaron en juego con un dividendo de \$ 65.837. En la cuarta etapa, los 2 vales acertados fueron canjeados de la siguiente manera: (11) RUMBEADA 1; (8) EXAGERADA 1.

La combinación ganadora fue: MARGAROLA—MORRO DE RENCA—HORSTDOERF—RUMBEADA. El dividendo a primero cobra \$ 98.756. A segundo el (8) EXAGERADA cobra un dividendo definitivo de \$ 32.919.

Cri de la Brise Dio Golpe a la Catedral

CRI DE LA BRISE, hijo de Crivelli en Brisa Suave se impuso atropellando, en el clásico Premio "Liga Chilena Contra el Cáncer" disputado sobre una distancia de 1.300 metros en el Club Hípico, empleando al tiempo de un minuto dieciséis segundos tres quintos.

El colorado de siete años, magníficamente conducido por el jinete Luis Toro defendió las sedas del stud Santa Matilde y fue presentado por Ernesto Pinochet.

LA CARRERA

El juez de partida dio por iniciadas las acciones con RUBAIYAT tomando el mando seguido de GARDE-NIA. En la tercera posición se ubicaba CALVERT. En el quinto lugar MIRASOL. En los últimos lugares CRIDE LA BRISE Y SILVER FOX.

En el poste de los 800 metros RUBAIYAT seguía en la delantera con Calvert que descontaba posiciones por tercera línea. En la tercera ubicación HEREJE. En los últimos lugares siempre CRI DE LA BRISE que se empleaba.

En tierra derecha RUBAIYAT mantenía la delantera con dificultades. CALVERT, MIRASOL y HEREJE en una sola línea mejoraban posiciones. Con CRI DE LA BRISE que se alejaba de los últimos lugares.

Faltando 200 metros para la meta SATURTINO "apareció" la situación. RUBAIYAT sentía el rigor del tren de carrera que impuso desde el primer momento.

Faltando 100 metros para cruzar la línea victoriosa "apareció" por fuera atropellando con todo CRI DE LA BRISE para adjudicarse el clásico por un cuerpo u cuarto sobre SATURNINO que no pudo mantener el primer lugar. En la tercera posición PAYADORA que mejoró en los últimos metros su ubicación. En el cuarto lugar, el que tomó el ritmo y que terminó agotado, a pescuezo. En la quinta posición MIRASOL a medio cuerpo de SILVER FOX, que durante el trayecto de la carrera permaneció en la última posición. En los lugares restante arribaron CALVERT, RODEO, EXAMEN. Décimo a 1/2 pescuezo HUIRA. En el último lugar y a un largo tres cuartos HEREJE que no se empleó.

CITACIONES

ASOCIACION Pro-Cementerio de los Rusos Ortodoxos residente. El Directorio ha ordenado citar a Junta Extraordinaria de socios para el 9 de abril de 1978, a las 13 horas, en el local de la calle Patronato 446; con el objeto de autorizar la venta de la propiedad de la calle Santo Domingo 1546, departamento 302-B; fijar precio y condiciones y otorgar poder para firmar las escrituras. El Presidente.

29-30-31

EL Consejo de Administración de la Cooperativa de Viviendas Presidente Eisenhower, de San Bernardo, cita a Junta General Extraordinaria de Socios, para el domingo 9 de abril de 1978, a las 15.30 hrs. en primera, y a las 16.00 hrs. en segunda citación, a celebrarse en calle Freire 351, de San Bernardo. Se tratará la siguiente Tabla de materias: 1.- Exclusión de socio moroso, 2.- Varios.

30

REMATES

REMATE.- Audiencia dieciocho abril próximo quince treinta horas, ante Tercer Juzgado Civil Mayor Cuentia Santiago, rematará parte lote A y todo lote B, de predio agrícola denominado Higuera Laguna Negra, ubicado en Comuna de Pelarco, Departamento de Talca, inscrito fojas 1391, vta. Número 358 año 1974 Conservador Bienes Raíces Talca. Mínimo \$ 1.735.972, pagadero siguiente forma: \$ 350.000 contado dinero efectivo dentro tercero día, saldo tres cuotas anuales sucesivas contadas fecha subasta, reajustables. Boleta garantía 10% mínimo. Bases antecedentes juicio "Banco del Estado con Ramírez Urzúa, Edmundo". Secretaría.

30-31-1°-2

EL VIERNES 31 de marzo a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763, remataré por orden del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuentia Juicio Sepúlveda Osvaldo con Kriz Alberto. Un refrigerador eléctrico, Philco. Una mesa armada de caoba. Cuatro butacas. Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.

27-28-29-30

EL VIERNES 31 de marzo a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763, remataré por Orden del Tercer Juzgado Civil de Menor Cuentia Juicio Manquehueal con Soto, Claudio. Una estufa Hitachi Fensa. Un televisor Gelo de 23 pulgadas. Julio Marticorena García, Martillero Público.

27-28-29-30

REMATE: Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuentia, Morandé 402, Santiago, se rematará 14 abril 1978, 16 horas; derechos sociales embargados, inscritos R. 242 N° 78, Registro Conservador de Comercio de Ovalle, año 1974.- Mínimo posturas \$ 32.628,98.- Forma pago al contado dentro tercero día fecha remate.- Postores deberán otorgar garantía equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal.- Demás Bases expediente 3502-77 "Loewe Rudi con Sociedad Toribio y Hernán Guerrero Ltda.", ejecutivo.- La Secretaría.

27-28-29-30

REMATE Judicial y Voluntario.- Jueves 30 de marzo de 1978. A las 16 horas en calle Huérfanos, 1854. Máquinas, muebles, y varios Orden. Sindicatura de Quiebras en la quiebra Casa Rivas Ltda, Importadora Chia Mil, Arce, Medel, Romero, Solar, Guzmán, Brissat, Grez, Pérez, Quiroz, Troncoso, Pizarro, Acevedo, Díaz, Jara, Vera, Vadell, Bravo Sucesión Elvira Mujica, Sotomayor, Durán, Quintana, Parrau, Santander, Lazo a la vista.- Sergio Rodolfo Ravanal Valenzuela, Martillero Público.

29-30

EL VIERNES 31 de Marzo, a las 15 horas, en calle Chacabuco N° 763 efectuaremos Remate de Vehículos, Maquinarias Industriales, Mobiliario de Oficina y Menajes de Casa, Materiales y Varios. Orden de Agentes del Lloyd de Londres, Heinz Mueschen, Juan Fagardo, Gabriel Cabrioler, Juan Vila, Alberto Apablaza, Ernesto Pardo, Manuel Tejero, Rigoberto de la Fuente, Daniel Acevedo, Jorge Villalobos, Importadora Viking Ltda., Manuel González, Miren Guridi, Marcelo Moreno, Orlando Rivera, Raúl Arguero, Luis Carrión, Eduardo de la Fuente, Carmen San Martín, Luis Latorre, Alfredo Cerda, Alba Ortega, Ificoop Ltda., Ricardo Rizzo, Pedro y Juan Prieto, Laura Aldunate, Compañía Chilena de Tabacos S.A., Pascual González, Carlos Garbino, Arturo Acevedo, Nahid Ketlun, Carmen Vivanco, Babil Abad. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del Diario El Mercurio en páginas especiales de Remates. A la vista, Nicanor Marticorena Pereira y Julio Marticorena García, Martilleros Públicos.

JUDICIALES Y LEGALES

ANTE el inspector Sr. Víctor Risco Mancilla y en la Inspección Departamental del Trabajo de San Bernardo, se regularizó la Directiva del Sindicato Profesional de Empleados Particulares de Bezanilla Salinas Construcciones S.A. en conformidad al Decreto 198, como sigue: Presidente, Luis Eduardo Fariñas Carrera. Secretario, Alberto Rivero Pinto. Tesorero Juan de Dios Solar Poblete.

28-29-30

QUEDA nulo por extravío cheque serie DZ N° 07725285, de 15 de marzo de 1978, por \$ 278.418, de la Cta. Cte. N° 900812-8.

29-30-31

POR robo de cheque, D-90 N° 0687266 cuenta N° 10099701 Servicio de Aseo y Mantención M.E. Ltda. se da la orden de no pago.

29-30

PRIMER Juzgado, Bandera 342, Citase parientes de Félix Carrillo Ortiz, 31 de marzo 1978, quince horas, acerca curador propuesto

28-29-30

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Sandoval Álvarez para Hugo Sandoval Vergara, sin perjuicio derechos cónyuge Engracia Álvarez Escobar. Practicará Secretaría Inventario Solemne, tres abril 1978, quince horas.

28-29-30

SINDICATO Profesional de Comerciantes de Ferias Libres de San Bernardo. De acuerdo al Art. 3° del D.L. 198, de 1973, se nombra la Directiva del Sindicato Profesional de Comerciantes de Ferias Libres de San Bernardo, quedando en consecuencia de la siguiente manera: Presidente: Florin Salinas Valdés. Secretario: Pedro Aguilera Guzmán. Tesorero: Alamiro Maulén Cerpa. Lo que se publica de acuerdo a las disposiciones del Art. 378 del Código del Trabajo. Florin Salinas Valdés.

28-29-30

NULO por extravío cheque Serie CZC-1 N° 102088, contra Banco Nacional del Trabajo, valor \$ 10.000.

28-29-30

ANTE EL Inspector del Trabajo Sr. Sergio Ibarra Moraga se constituyó la nueva directiva del Sindicato Profesional de E.E. y O.O. Crown Cork de Chile. Presidente, Jorge Morales Campos. Secretario, Juan Arriaza Bravo. Tesorero, Segundo Antil Venegas.

29-30-31

CON FECHA 24 de enero de 1978 se procedió designar el directorio provisorio del Sindicato Profesional de Tintoreros Obreros de San Miguel. Ante la Inspección del Trabajo, señorita Valeria Prado B., quedando como dirigentes: presidente, Pedro Bernal F., Secretario, Manuel Pérez N., Tesorero, Juan Melios M., de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo.

29-30-31

DEFUNCIONES

Han dejado de existir en Santiago las personas que se indican, cuyos funerales son atendidos por las siguientes empresas:

ANDACOLLO: Pedro Antúnez Salas Adolfo Ovalle Sandoval Eufemia Villegas Toro

AZOCAR: Pedro Navarrete Cerda

FORLIVESI: María Espinoza Leighton Luis González Medina

LA UNIVER: Manuela Martínez Ureta

LA CENTRAL: Robelindo Araya Vergara

Fortunata Romero González

LOURDES: Osvaldo Alcaino Correa Hortensia Retamales Iturriaga

SAN FRANCISCO: Bertina Álvarez Madrid

VARIAS: María Cruz Ferreira Aída Cuadra Bruna Ninoska Díaz Faúndez Alejandro Díaz Vázquez René Dintrans Avila Rebeca Faúndez Ramírez Manuel Garrido Aguilera Luis Ortiz Ortiz Corina Ríos Ramírez Carmen Romero González Mario Sánchez Urbina

NULOS por hurto cheques Banco Estado N°s 07803554-07803537 y 07803551. Serie D 49305, del 15 marzo 1978.

28-29-30

QUIEBRA: Radional Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuentia Santiago. Resolución 19 enero 1978 tuvo por verificado extraordinariamente crédito fiscal por \$ 1.455,39. Preterente, art. 2472 N° 8 Código Civil. Secretaría.

28-29-30

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Sergio Selim Carrasco Torrealba a cónyuge Eliana Amanda Arriagada Riquelme, sin perjuicio sus derechos; y Ariel Carrasco Neira, Jerman Patricia y Selim Carrasco Dominguez.

29-30-31

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Hernán González Romo a Georgina, Juan y Gabriel González Romo; Eduardo, Héctor, Liliana e Irene González Labraña y cónyuge Ana Pérez Díaz, sin perjuicio sus derechos.

29-30-31

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Juan Luzio Linares Esquivel a Luis, Juan y Francisco Linares Barahona, sin perjuicio cónyuge Inés Barahona Astorga.

29-30-31

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Sergio Figueroa Arrieta a Carmen, Sergio, Inés y Leoncio Figueroa Tagle, sin perjuicio cónyuge Carmen Tagle Aldunate. Inventario solemne 3 abril, 15 horas.

29-30-31

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencias Auristela del Carmen Cruces Durán y Juan Segundo Lagos Ibáñez a Juan Francisco Lagos Ibáñez.

29-30-31

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Guillermo Fusch Haverlandt a Karin Patricia, Inge Augusta y Sybille Raute Fusch Díaz, sin perjuicio cónyuge Olga Díaz Ibaceta.

29-30-31

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Laura Fuentes San Martín a María Lucía, María Raquel, Luis, María Ena, René, Hernán, Laura Aída, Marta, César, Sergio, Laura Eliana y Yolanda San Martín Fuentes. Inventario solemne 3 abril, 16 horas.

29-30-31

CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuentia de Santiago, por auto de fecha 15 de marzo de 1978, concedió al Fisco la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don José del Carmen Gallardo Astorga. Inventario Solemne practicará el 31 de marzo de 1978, en mi oficio de los Tribunales de Justicia. Bandera 342, a las 16.30 hrs. Secretaría.

28-29-30

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Gregorio Contreras Rodríguez, hija María Contreras Valenzuela.

30-31-1

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Luis Madrid Lastarria, hijos Alberto, Luis Julia, Perla, Elcira, Lorena y Alex Madrid Morgado, Luisa y Oscar Madrid Godoy, sin perjuicio derechos cónyuge Julia Morgado Figueroa. Inventario 4 abril 10 horas. Secretaría.

30-31-1

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Juan Carrasco Salinas y Gumerinda Trujillo Pérez, a Juan Agustín Carrasco Trujillo.

30-31-1

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Carlos Chuecas Roa a Marta Chuecas, Reyes, sin perjuicio cónyuge María Luisa Reyes Inostroza.

30-31-1

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Eduardo Honeyman Hills a Patrick y Myrna Lesley Honeyman Sepúlveda, sin perjuicio cónyuge Alicia Sepúlveda Báez.

30-31-1

QUINTO Juzgado Civil 3 abril 15 horas, practicaré inventario solemne bienes menor Beatriz Torman Carrasco. Autos Curatela.

30-31-1

PRIMER Juzgado amplió posesión efectiva de José Henríquez González, concediéndosela también a Gladys Henríquez Vargas.

30-31-1°

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Francisca Aravena López para Fabián Aravena.

30-31-1°

EXTRAVIDADO título 785273 por 1.311 acciones Papeles y Cartones de María Esperanza France Valdés, queda nulo.

29-30-31

HABIENDOSE extraviado títulos de COPEC S.A. N° 305749-321983-352648-370648-384968-402219-420954. A nombre de: María Stuardo V de Barahona quedan nulos.

29-30-31

HABIENDOSE extraviado los títulos N°s 31173-39911-39932-40740-40988-50197-53655 de S.A. Yurur a nombre de: María Stuardo V de Barahona, quedan nulos.

29-30-31

QUEDA nulo carnet profesional al de Peluqueros N° 3782 a nombre de Graciela Castro Núñez, por robo.

29-30-31

CHEQUE Serie D-30 N° 0055850 Banco Crédito e Inversiones queda nulo por extravío.

29-30-31

REGULARIZACION DE Directiva en Providencia a 16-III-1978. El Sind. Prof. de EE. y OO de Ricardo Goldschmidt Hess Rot. Savory en conformidad al D.L. 198 de 1973 y ante la Inspección del Trabajo Sra. Nina Carvallo. Se regulariza la directiva quedando de la siguiente forma: Presidente Héctor Arias Gamonal. Secretario doña Blanca Canales Ugalde. Tesorero don Carlos Mella Fuenzalida.

29-30-31

EN Santiago, 30 de enero 1978 en Borgoño 1380 y ante Inspector Trabajo Srta. Margarita González Baquedano, se regularizó directiva Sindicato Profesional de Empleados Particulares de Aprestos Sandrico S.A. de la provincia de Santiago, según D.L. 198, quedando integrada por: María Aguilar Aguilar, Presidente; Sara Báez Salinas, Secretaria; María Saavedra Tait, Tesorera. Se hace la presente publicación según artículo 378 del Código del Trabajo La Directiva.

29-30-31

PRIMER Juzgado Civil de San Miguel, concedió la posesión efectiva de la herencia intestada de don Jaime Augusto Vivanco Orellana a su madre legítima doña Violeta Nidia Maud Orellana Vargas. La Secretaría.

29-30-31

NOTIFICACION: Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuentia, Morandé 402, Santiago, presentose Daniel Copaja Gasols, médico, Monjitas 454, Of. 806, en representación de Sociedad Forestal Arauco Limitada, mismo domicilio; solicitando en lo principal, se cite a los señores Fernando Parga Santelices; Lucía Rojas Hernández; Sergio Varela Varela; Gabriel Giroz Canter; Rina Elba Harding de Kunst; Julio Riess Geny; Ramón Soza Makin; María Teresa Saenz Bavestrello; Isidro Saenz Bavestrello; Sonia Saenz Bavestrello; José Burgos Ovalle; Pablo Mondaca Araya; Rafael González Aliaga; Carlos Giroz Canter; María Laneri Hurtado; Carlos Colb Vivanco; Armando Contreras Viedma; Mercedes Torrejón Hidalgo; Alberto Zamora Pérez; Jorge Kiblsky Sigal; Héctor Salinas Jara; María Bezanilla, Pedro Garrido Cabrera; José Leal Silva; Berta Chatterton; Alberto Jury Antúnez; Lidia Naranjo de Munita; Juan Edwards Navarrete y Marcial Urrutia, cuyas profesiones y domicilios ignora; a fin de que confiesen adeudada a su representada la suma de \$ 13.608.- con excepción de los señores Rina Elba Harding de Kunst, Alberto Jury Antúnez y Marcial Urrutia, que adeudan doblada cada uno, es decir, la suma de \$ 27.216.- y de los señores Alberto Zamora Pérez; Jorge Kiblsky Sigal, Pedro Garrido Cabrera, José Leal Silva y Juan Edwards Navarrete, que la adeudan por triplicada cada uno, es decir, la suma de \$ 40.824, bajo el apercibimiento del art. 435 del Código de Procedimiento Civil; primer otrosi solicita que atención a la gran cantidad de personas y al hecho de ignorarse su actual domicilio, se les notifique por avisos extractados, en la forma prevista en el Art. 54 del C. P. C. segundo otrosi, acompañe documentos; tercer otrosi, designó patrocinante y apoderado abogados Ambrosio Rodríguez Quiroz y Raúl Santa María de la Vega, Monjitas 454 Of. 806, Providencia, Santiago, 2 enero 1978. Proveyendo la presentación de fs. 14, a lo principal como se pide y se fija la audiencia del tercer día hábil después de notificados los demandados o al siguiente hábil si recae en día sábado, a las quince horas o a las diez si el Tribunal funcionare en la mañana, al primer otrosi, como se pide y notifiqúese por avisos extractados que se publicarán por tres veces en el diario El Cronista y uno en el Diario Oficial; al segundo otrosi, por acompañados con citación; al tercer otrosi, téngase presente. Usese papel sellado de \$ 0.70, Rol 4885-77 G. Ide. Juez Subrg. Letelier Sec. Subrg. Lo que notifico a demandados individualizados en lo principal. La Secretaría.

30-31-1°

QUIEBRA: Fca. de Blasas Fleurette Ltda. Segundo Juzgado Civil, Resolución 27 de marzo 1978, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con crédito de la Caja de Previsión de Empleados Particulares por \$ 276.411,52, preferente, art. 2472 N° 5 del Código Civil. Secretario.

30-31-1°

QUIEBRA: Industrias Textiles Laban S. A. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuentia. Resolución 23 marzo 1978 tuvo por agregado inventario y su ampliación confeccionado por Sindicato. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro de plazo legal. Secretario.

30-31-1°

QUIEBRA: Fernando Pérez R. y Cia. Ltda. Primer Juzgado Civil Mayor Cuentia. Resolución 27 marzo 1978, tuvo por agregado inventario confeccionado por el Sindicato. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretario.

30-31-1°

QUIEBRA: Fca. de Blasas Fleurette Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuentia. Resolución 27 de marzo 1978, ordenó notificar fecha cesación pagos fallido propuesta por Sindicato día 30 de agosto de 1975. Secretario.

30-31-1°

QUIEBRA: Fernando Pérez R. y Cia. Ltda. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 8 marzo 1978, declaró la quiebra de Sociedad Fernando Pérez R. y Cia Ltda. deudor comerciante, con domicilio en Av. Blanco Viel 1388, San Miguel. Representada por don Fernando Pérez Rodríguez y Alberto Schifferli Gording del mismo domicilio. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra fallido que puedan afectar sus bienes. Advuértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "El Cronista". Secretario.

27-28-29-30-31
INDUSTRIA Nacional de Plomo Indep S.A., dividiendo provisorio N° 43.- Cierre del Registro. Se pone en conocimiento de los Sres. Accionistas, que el Directorio acordó pagar el dividendo provisorio N° 43 de \$ 0,10 por acción, que se pagará a contar del 10 de abril, en las oficinas de la Sociedad calle Padre Tadeo N° 4871. Para los efectos de este pago, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 3 al 7 de abril ambas fechas inclusive. El Gerente. Stgo. marzo de 1978.

27-29-31
QUIEBRA Comercial Citroc Ltda. Notifica: Reparto fondos 10% créditos valistas Síndico de Quiebras de Santiago.

29-30-31
POR extravío anuláse los cheques Serie 1-A N° 644798-644799-644800.- Banco Isralita. Central.

29-30-31
QUIEBRA: Empresa Constructora Pudahuel S.A. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Resolución 23 marzo 1978 tuvo por verificado extraordinariamente crédito fiscal por \$ 96.144,79, preferente, 1ª clase, art. 2472 N° 5. CC. Secretario.

29-30-31
QUIEBRA: Sociedad Laborde Hnos. Ltda. Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago. Resolución de 16 marzo 1978. tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con crédito Caja de Previsión de Empleados Particulares por \$252.239,24 por imposiciones, reajustes e intereses hasta declaratoria de quiebra, preferente, 1ª clase, art. 2472 N° 5 C.C. y Resolución misma fecha tuvo por complementada nómina créditos reconocidos en el sentido siguiente: crédito Servicio Seguro Social es preferente, 1ª clase, art. 2472 N° 5 CC. Secretario.

29-30-31
QUIEBRA: Sociedad Supermercados Sani Ltda. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía, Resolución 14 marzo 1978, tuvo por verificado extraordinariamente crédito fiscal por \$86.028 que incluye capital, intereses, reajustes y multas al 31 de agosto de 1977, preferente 1ª clase, art. 2472 N° 5. CC. por \$71.088 y art. 2472 N° 8 CC. por \$14.920. Secretario.

29-30-31
NOTIFICACION. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Rol N° 37318. Servicio Vivienda y Urbanización Metropolitano ha expropiado a Juan Mena Márquez, inmueble calle Santos Dumont N° 747, comuna Santiago, departamento, provincia Santiago, rol avalúos 1565/20, superficie aproximada 125m2. Inscripción dominio fs. 9161 N° 18.237 años 1946 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Indemnización fijada común acuerdo \$ 143.692,16. contado, suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación terceros interesados hagan valer derechos conforme art. 30 ley 16.044. Demás antecedentes autos caratulados "SERVIU Juan Mena". La Secretaria.

QUIEBRA: Sociedad Laborde Hnos. Ltda. Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Resolución 16 marzo 1978 tuvo por verificado extraordinariamente crédito fiscal por \$111.355 por impuestos, reajustes, intereses y multas a Diciembre 1977 preferente 1ª clase, art. 2472 N° 5 CC. Secretario.

29-30-31
QUIEBRA: Rodolfo de Laire González, Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Resolución 15 marzo 1978, tuvo por propuesta tasación de propiedad ubicada en el Edificio Coral de Avenida San Martín N° 928, Departamento 504 de la ciudad de Viña del Mar, tiene como avalúo fiscal la suma de \$ 460.425,68 y Estacionamiento N° 34 del Edificio Coral de Avda. San Martín N° 928 de la ciudad de Viña del Mar, tiene como avalúo la suma de \$ 26.697,26. Se tendrá por aprobada si no se objetare dentro del plazo legal. Secretario.

29-30-31
REFRIGERACION Frio Lux S.A.I. Emisión de Acciones de Pago de Refrigeración Frio Lux S.A.I. Se pone en conocimiento de los Sres. Accionistas que el Directorio acordó emitir 3.660.327 acciones de pago de valor nominal de \$ 0,001 cada una y ofrecerlas a los accionistas a prorrata de las acciones que posean al cierre del registro que se anuncia a continuación, pagaderas en dinero efectivo al momento de suscribirlas, todo ello dentro del plazo que vence el 28 de abril de 1978. Cierre del registro. Para los efectos anteriores el Registro de Accionistas, permanecerá cerrado del 4 al 9 de abril, ambas fechas inclusive. El Presidente.

29-30-31
POR hurto quedan nulos cheques serie ACAA 274774 y 274775. Banco Sud-Americano, Suc. Alameda Centro.

30-31-1
NOTIFICACION: Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Morandé 402, Santiago, presentose Ana Luisa Díaz Aravena, secretaria, calle Manzana Block 29, Depto. 31, Rancagua, solicitando en lo principal, declárese nulidad matrimonio celebrado 28 septiembre 1962 con Sebastián Gastón Miranda Gainza, empleado, actual domicilio o morada ignora, ante Oficial Registro Civil Circunscripción Coihue, departamento Cauquicán, por carecer contrayentes domicilios y residencias esa oficina, teniéndolo como pareciente y demandado calle Catedral 1555 Santiago. Primer otrosí, acompañó documento; segundo, solicito notificación por avisos extractados, conformidad art. 54 Cod. Proc. Civil; tercero, designó patrocinante y apoderado abogado César Pinochet Elorza, Agustinas 853, Of. 345. Providencia: Santiago, 24 agosto 1977. A lo principal, por interpuesta la demanda, traslado, al primer otrosí, por acompañado con citación; al segundo otrosí, para resolver, previamente, dirijanse oficios a Dirección General Registro Civil e Identificación, Carabineros de Chile, Correos y Telégrafos, para que informen acerca del actual domicilio o residencia del demandado, y a Policía Internacional para que informe si salió fuera del país y fecha de su regreso, en caso de haberlo hecho; al tercer otrosí, téngase presente. Cuantía indeterminada. Usese papel sellado de \$ 0,70.- Rol 3247-77. Espejo, juez. Ide. secretaria.- Cumplidos trámites ordenados, Tribunal por resolución 14 marzo 1978 ordenó notificar demanda por avisos extractados, publicándose por tres veces en diario El Cronista y uno en Diario Oficial. Lo que notifico a don Sebastián Gastón Miranda Gainza. La Secretaria.

30-31-1
SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía San Miguel concedió la posesión efectiva herencia intestada de don Manuel González Gutiérrez, a sus hijos naturales Lucía Zoila González Soto, Manuel Abraham González Avalos, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente Aurelia del Carmen Ibarra Zárate. Practicará inventario solemne el día 4 de abril de 1978 a las 12 horas. La Secretaria.

30-31-1
SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía San Miguel concedió la posesión efectiva herencia intestada de don Manuel González Gutiérrez, a sus hijos naturales Lucía Zoila González Soto, Manuel Abraham González Avalos, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente Aurelia del Carmen Ibarra Zárate. Practicará inventario solemne el día 4 de abril de 1978 a las 12 horas. La Secretaria.

QUIEBRA: Industria Inmar S. A. 4º Juzgado Civil de Mayor Cuantía, Resolución de fecha 7/11/77 tuvo por verificado el crédito del Servicio de Seguro Social ascendente a \$ 2.398.693,77.- contra fallida, comprende imposiciones, intereses penales, multas, recargos legales y reajuste. Secretaria.

30-31-1
QUIEBRA: Siam Di Tella 7º Juzgado Civil Mayor Cuantía, Resolución de fecha 15-11-77 tuvo por verificado el crédito del Servicio de Seguro Social ascendente a \$ 1.848.526,72 contra fallida, comprende imposiciones, intereses penales, multas, recargos legales y reajuste. Secretaria.

30-31-1
POR haberse extraviado título N° 67643 por 62.423.- acciones de la Soc. INDUGAS, a la orden de don Francisco Cereceda Madariaga, queda nulo.

30-31-1
APERTURA sucesión. Se pone en conocimiento de los interesados que se encuentra abierta la sucesión de doña Josefa Vicente de Nofre, fallecida el 18 de enero de 1978. Antecedentes oficina de los albaceas, calle Agustinas N° 1356 Of. 64. Los Albaceas.

30-31-3
"SE inscribirá a nombre del Fisco en virtud de lo dispuesto en el Art. 590 del Código Civil, el terreno ubicado en calle Gálvez de la ciudad y comuna de Santiago, Región Metropolitana, que tiene una superficie de 1.240 metros cuadrados, cuyos deslindes y dimensiones son: Norte: Calle Olivares, en 10 metros; Este: Nueva Calle Gálvez y antiguos lotes 13 (parte) y 14, en línea quebrada de 93 metros en total, Sur: Calle Eleuterio Ramírez en 10,50 metros; Oeste: Lotes N° 12, 13 y 14 (antigua remodelación), en 105,60 metros. Este aviso se fijará en un Cartel en la Oficina del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, durante 15 días".

30-31-1
QUEDAN nulos por extravío los títulos de acciones N° 25183 x 16 acciones, 28716 x 6 acciones, 32671 x 4 acciones - 36795 x 2 acciones - 39619 x 7 acciones, 42511 x 7 acciones - 45167 x 7 acciones del Banco de Crédito e Inversiones a nombre de Silvia y Adriana Fuenzalida Moreno por haberse dado el aviso correspondiente.

30-31-1
TITULOS 95568; 99776; 111671, Compañía Chilena de Tabacos, extraviados, quedan nulos.

30-31-1
POR EXTRAVÍO queda nulo cheque serie K-E N° 6385995, Banco de Chile, Oficina Central.

30-31-1
REPARTO de Dividendos. Reparto de dividendos, Litografía Marinetti S.A., El Directorio de la Sociedad ha acordado repartir un dividendo de \$ 0,10 por cada acción que posean los señores accionistas al 4 de abril de 1978, fecha en que se ha acordado el cierre del Registro de Accionistas para los efectos de este reparto. El dividendo estará a disposición de los señores accionistas en las oficinas de la Sociedad, a contar del 4 de abril de 1978. El Registro de Accionistas, de acuerdo con lo expresado, estará cerrado del 4 al 8 de abril de 1978, ambas fechas inclusive.

30
PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de Ramón Angel Barrientos Avendaño a Manuel, Emilia, Luis Alfredo y Rosa Holinda Barrientos Avendaño. Secretario.

30-31-1
EXTRACTO. Juzgado Letras San Bernardo concedió posesión efectiva herencia testada quedada al fallecimiento de Francisco Daniel Lagos Silva a hijo legítimo Gabriel Lagos Oñate y a Nora Mercedes Oporto en calidad herederos testamentarios. Se practicará inventario solemne 4 de abril 1978, 16 horas. El Secretario.

31-1
POR extravío quedan nulos cheques Serie D-90 N° 733386 al 400, Bco. Crédito e Inversiones casa matriz, Cta. 10052917

30-31-1

QUIEBRA. Cooperativa de Alimentos Preparados RAS Ltda. Día 31 de marzo de 1978, practicaré ampliación de inventario de los bienes de la fallida, ubicados en Panamericana Norte N° 3360, Síndico de Quiebras Ad-Hoc.

30
QUIEBRA. Sociedad Maestranza Macel Ltda. Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, resolución 23 marzo 1978, tuvo por acompañado inventario confeccionado por el Síndico; se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretario.

30-31-1
POR extravío de títulos Copec N° 313907-509390, quedan nulos

30-31-1
SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Benedicto Chávez Panes a Cristian Chávez Sepúlveda, sin perjuicio derechos cónyuge Bernarda Sepúlveda Sandoval. Practicará inventario solemne cuatro abril, doce horas. Secretario

30-31-1
POR extravío los cheques, de la cuenta N° 5314941 Banco Continental, Suc. Estación, N° 1835149 y 1835150 quedan nulos por orden no pago.

30-31
EXTRAVÍO título 64632 por 202 acciones Banco Osorno, Ximena Arancibia Cabrera, quedan nulos.

30-31
TÍTULO Copec 140027 nulo por extravío.

30-31-1
NOTIFICACION. 4º Juzgado Civil Mayor Cuantía presentose abogado Oscar Zaldívar Arata, por Ministerio de Tierras y Colonización, solicitando se inscriba a nombre de Blanca Rosa Novoa, inmueble ubicado en calle Germán Riesco N° 1065, comuna de Curacavi, provincia Santiago, plano RM-352, superficie 1.450 m2 y deslinda: Norte: Pedro Antonio Zúñiga Escobar; Este: calle Germán Riesco; Sur: Patricio Arrepol Padilla; Oeste: Parcela "El Alamo". Conforme Ley 16.640 y D.F.L N° 6, de 1968, terceros tienen "30 días" para hacer valer derechos, bajo apercibimiento continuar procedimiento. El Secretario.

30-31
HABIENDOSE extraviado cheque Serie STC N° 8212502 Banco Español-Chile, oficina principal, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente.

30-31-1
QUEDA nulo título N° 120292 por 497 acciones de la Compañía Chilena de Tabacos S.A.

30-31-1
REQUERIMIENTO. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, autos "Grun Tomás con Arce Linares Pilar y otro" resolución quince actual ordenó requerir a Luis Augusto Arancibia Urbina fin pague demandante suma \$ 12.000.- intereses y costas que es deudor. Lo que notifico a Luis Augusto Arancibia Urbina, requiriéndole de pago. Secretaria.

30-31-1
CUARTO Juzgado Mayor Cuantía concedió posesión efectiva bienes fallecimiento de Ignacio Martínez Miguel hijos legítimos Fernando e Ignacio Martínez López, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Carmen López Escribano.

30-31
NULO por extravío cheque N° 7764814 del Banco del Estado Matriz, de la cuenta corriente N° 901346-6

30-31-1
CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Yáñez Ramírez a Carmen, Mario y Sara Yáñez Valdebenito, sin perjuicio derechos cónyuge Brígida Valdebenito Peñalillo.

30-31-1
SEPTIMO Juzgado Civil Mayor Cuantía- Quiebra Dival Ltda., por resolución 30 enero 1978 tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con los siguientes: Alfonso Díaz Sanhueza \$19.191,53; María Inés Montes Montes, \$ 7.424,19; Graciela Montes Montes, \$10.321,28; Gonzalo Montes Montes, \$ 33.519; Ana María Montes Echeverría, \$ 1.563,83 más intereses, todos valistas. Secretaria.

30-31-1

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Nora Isabel Negrete Lagunas a Nora Ortega Negrete, José Ramírez Negrete, Luis y Alfredo Negrete Toledo.

30-31-1

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Héctor Corral Riquelme a Ana, Luis, Rosa y Mónica Corral Pantoja, sin perjuicio derechos cónyuge María Pantoja Soto.

30-31-1

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Romelia Pavez Cubillos a cónyuge Efraín Zárate Zárate y la de éste a Efraín Zárate Miranda.

30-31-1

SEPTIMO Juzgado Civil Mayor Cuantía, Quiebra Dival Ltda., por resolución 9 marzo 1978 tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con los siguientes: Adriana Guzmán Solar, \$15.297,48; Gonzalo Cavada Guzmán, \$ 143.635,79; Roberto Charles Coddou, \$13.516,20; Helen Charles Coddou, \$2.337,97; María Francisca Cavada Fresno, \$73.499,52; Berta Guarachi Ríos, \$52.203,52 más intereses, todos valistas. Secretaria.

30-31-1

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rebeca Yáñez Estengguer a Germán Pino Yáñez, sin perjuicio derechos cónyuge Germán Pino López.

30-31-1

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Luisa Pfau Davis a Elsa Wettke Pfau y Eliana y Luisa Barros Wettke. Practicará inventario solemne, Secretaría, tres abril, quince horas. Secretaria.

30-31-1

QUIEBRA. Fundición y Recuperación metalúrgica José Kahn B. S.A.C.I. Día 31 de Marzo de 1978 practicaré inventario de los bienes de la fallida ubicados en calle Las Encinas N° 338. Síndico de Quiebras Ad-Hoc.

30-31-1

QUIEBRA. Sociedad Obras Civiles Toval, Ltda. Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Resolución 23 marzo 1978, tuvo por acompañado inventario confeccionado por el Síndico, se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretario.

30-31-1

NOTIFICACION. Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Morandé 402, Santiago, en autos Rol 1026-78 dictó siguiente resolución. Santiago, 26 marzo 1978, Vistos y teniendo presente que don Sergio Cañas Carrasco, Carlos Doren Letelier, Eulogio Allen de Antúnez y Mario Silva Gómez, factores de comercio, domiciliados en Santiago, calle Huérfanos 757, Of. 101, en nombre y representación de sociedad de responsabilidad limitada "Administradora Nacional de Planes Limitada, mismo domicilio, han formulado proposiciones de convenio judicial preventivo, en lo principal, que a solicitud de proposiciones de convenio han acompañado los antecedentes que establece la Ley.- Y de conformidad con lo dispuesto en Artículos 35, 142 y 144 de Ley de Quiebras, se declara: 1.- Que deudora queda sujeta a intervención del Síndico de Quiebras de la jurisdicción de conformidad Artículos 168 y siguientes de esta Ley. 2.- Síndico de Quiebras deberá informar sobre proposiciones de fs. 20 en plazo treinta días. 3.- Acreedores deberán presentarse dentro plazo treinta días, con documentos justificativos de sus créditos; se les cita a una junta de acreedores para el 16 mayo próximo, 16 horas. Notifíquese a Síndico y acreedores en forma prevista artículos 50 y 51 de esta Ley. Se designa diario El Cronista para las publicaciones legales. Primer otrosí, téngase por acompañados; segundo otrosí, téngase presente. Cuantía indeterminada. Papel sellado de \$0,90. - Espejo, juez; Ide. Secretaria.

30-31-1-3-4

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia Bernarda Mercedes Cabrera Pajarito a hijo Enzo Aníbal Matteucci Cabrera.

30-31-1

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Contreras Flores y Andrés Godoy San Martín a Ide, Luis, Margot, Leticia, Mirella, Adelina, Sonnia, Helia, Pedro, Hugo y Yasna Godoy Contreras.

30-31-1

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Pedro Gaju Aumásque a María Rosa, Mercedes y Jorge Gaju Vallés, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Vallés.

30-31-1

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Alvaro Pérez de Arce del Canto a Roberto, Alvaro, Cristián, María Cristina y Andrés Pérez de Arce Figueroa y Cristina Figueroa Chávez, sin perjuicio derechos última, como cónyuge.

30-31-1

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Josefa Vicente Descarrega a Jacina Valor Descarrega, Ester Martiné de Claros, María Serradel Descarrega, Joaquina Valor de Somalo e Inés Ochoa Azanza. Practicará inventario solemne Secretaría doce abril, quince horas. Secretaria.

30-31-1

PARA EL HOGAR
LIMPIEZA Tapiz Muebles, alfombras, Cortinajes Fonor 81633. 1º al 31

PARA OFICINAS
"BOLTON". Timbres de Goma y Metal. Foliadores 50 tipos diferentes. Tarjetas de visita, insignias. Grabados. Av. Bulnes 178. Fono 80234.

CITACIONES BOMBEROS

SEPTIMA Compañía de Bomberos de Santiago, "Honor y Patria. Cito a la Compañía a ejercicio, para el jueves 30 del presente, a las 21:00 horas; uniforme de trabajo. Punto de reunión: El Cuartel. El Ayudante

28-29-30

IN MEMORIAM
En ocasión de cumplirse el cuarto aniversario del sensible deceso de nuestra querida e inolvidable hermana.

MARIA LEONTINA SOTO ARANCIBIA (Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, hoy jueves 30 de marzo, a las 20 horas en la Iglesia Claretiana de Gran Avenida José Miguel Carrera y Salesianos. A quienes se dignen acompañarnos en esta ceremonia recordatoria nuestro agradecimiento más sincero.

R. J. S. A.

Respete las señales del tránsito y protegerá su vida.

COMITE NACIONAL DE EDUCACION DE TRANSITO

AYUDE A COMBATIR LA CONTAMINACION ATMOSFERICA.

Se le entregará Medalla de Plata

S.E. Presidirá Acto Aniversario de Cámara Regional de Comercio

Valparaíso

Definitivamente para el próximo jueves 6 de abril fue fijada la ceremonia aniversaria de la Cámara Regional de Comercio y la Producción que celebra ciento veinte años de existencia.

El acto tendrá lugar en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar, oportunidad en que el General Augusto Pinochet será

distinguido con la medalla de plata que otorga la entidad.

Se indicó que en contadas veces la distinción es otorgada a personas que no pertenecen a la Cámara. Sin embargo, esta vez por acuerdo unánime de sus asociados, se determinó hacer entrega de esta medalla al Presidente de la República, por su vasta labor realizada en más de cuatro años de Gobierno en favor del país y por el apoyo que ha brindado a esta entidad.

Categorico desmentido del nuevo Superintendente

"Servicio de Aduanas no Será un Departamento del Banco Central"

Valparaíso

El Superintendente de Aduanas, Alejandro Contín Naranjo, desmintió algunas versiones antojadizas que circularon en los últimos días y en las cuales se señalaba que el servicio de aduanas pasaría a ser una especie de departamento de aduanas del Banco Central.

El desmentido lo hizo en una reunión de trabajo

que sostuvo con los jefes de Departamentos, con motivo de su reciente nombramiento y fue dado a la publicidad en una declaración oficial de la Asociación de Empleados de ese servicio.

El jefe de los aduaneros expresó en esa ocasión que cada organismo mantendría su identidad, cumpliendo sus funciones específicas. Con ello se pone término a una serie de rumores en ese sentido.

Por otra parte, la Asociación de Empleados de Aduanas en su declaración expresó su satisfacción por el término de la crisis de mando en esa institución, con el nombramiento del nuevo superintendente y calificó de muy alentadoras las expresiones vertidas por el Superintendente en cuanto a que la aceleración de la reestructuración de ese servicio no implicará despidos ni revanchismos.

También un tercer bar lácteo

Inaugurarán dos Comedores Abiertos en Playa Ancha y Cerro Cordillera

Valparaíso

La inmediata apertura de dos nuevos comedores abiertos se acordó en la primera reunión del año del Comité Comunal Coordinador de Ayuda a la Comunidad de Valparaíso.

La sesión tuvo lugar en

el salón de conferencias de la Municipalidad y al término de ella, la Presidenta del Comité, señora Adriana de Sepúlveda, informó sobre el acuerdo adoptado de inaugurar en los primeros días del próximo mes dos comedores abiertos que estarán ubicados en Playa

Ancha y Cerro Cordillera.

Se detectó en ambos lugares la necesidad de entregar alimentación gratuita a grupos de menores que no reciben la cantidad indispensable de nutrientes de parte de sus padres.

Se acordó además abrir un nuevo bar lácteo en la ciudad, para lo cual en los próximos días determinará el lugar donde comenzará a funcionar.

Se indicó que el bar lácteo ubicado en Rocuant distribuyó 706 litros de leche en enero y 840 en febrero, en tanto que desde el instalado en la población Juan Montedónico fueron retirados 1.430 y 1.300 litros del mismo producto en los referidos meses.

La próxima reunión del Comité Comunal Coordinador de Ayuda a la Comunidad fue fijada para el 26 del próximo mes.

En Regimiento Maipo

100 Voluntarios Postulan al Servicio Militar 1978

Valparaíso

Más de cien voluntarios se inscribieron en Valparaíso para cumplir el servicio militar en el Regimiento Maipo, cuyos casos están siendo estudiados por la Comisión de Reclutamiento y por el cantón local.

Se indicó que la disponibilidad de vacantes para voluntarios es

minima y el deseo de las autoridades a cargo de la inscripción de jóvenes es instruir militarmente a aquellos que realmente les corresponde por los llamados hechos a través de la prensa.

Los voluntarios anotados en el Regimiento Maipo fueron registrados el miércoles y jueves de la semana pasada.



Valparaíso.

Dos aspectos de la inauguración del año académico en la Universidad Técnica Santa María. A la izquierda, dicta su clase magistral el General Gustavo Leigh Guzmán. A la derecha, el Rector del la USM, Ismael Huerta Díaz, declara Opina el Intendente porteño

iniciada las actividades docentes. En la mesa de honor aparecen Eugenio Seaverin, Secretario General de USM; Nelson Leiva, Vicerrector Docente; Contralmirante Luis Niemann, Ministro de Educación; General Leigh; Vicealmirante Arturo Troncoso, Intendente; Fernando Aguirre, Director de Investigaciones USM; y Roberto Santa María, Presidente de FEUSM.

"El Sector Privado Deberá Terminar la Estación Rodoviaria de Viña"

Viña del Mar

Los propios empresarios de buses, o bien el sector privado, deberán asumir la responsabilidad de terminar y explotar la estación rodoviaria de Viña del Mar, cuya construcción provisoria ya se inició con fondos de la Municipalidad.

Así lo señaló a "El Cronista" el Intendente, Vicealmirante Arturo Troncoso Daroch, al término de su visita a ese terminal, realizada al mediodía de ayer, después que finalizó la reunión de trabajo que sostuvo en la Municipalidad con el Alcalde y los jefes de departamentos para interiorizarse de los planes que existen y lo que se está haciendo en este momento.

El Almirante Troncoso se mostró satisfecho con la ubicación del terminal,

pero expresó que a su juicio la Municipalidad ya había dado el primer paso y que ahora correspondía al sector privado hacerse cargo de la terminación de las obras definitivas.

Anunció el Intendente que por tal razón sostendrá en el curso de las próximas semanas una reunión con los empresarios de buses.

Planteó más adelante que las inversiones de la Municipalidad deben estar orientadas hacia los sectores que más lo necesitan, que son precisamente los pobladores de la parte alta de la ciudad, y que las inversiones en el plan de la ciudad deben ser hechas por los empresarios privados.

"Estimo que hay que incentivar al empresario para que invierta en hoteles, edificios, pues nuestros fondos deben dirigirse a la solución de los problemas de la gente

de escasos recursos", declaró luego.

El Almirante Troncoso también efectuó un recorrido por la feria de camiones hortícolas, ubicada a un costado del estero Marga-Marga, en esta ciudad. Allí expresó que la feria es necesaria, pero que se está usando mal, por cuanto sólo deben venderse verduras, frutas y flores.

Manifestó su malestar por el hecho de que se expendan allí carnes, pescados, mariscos y abarrotes, diciendo que no es el lugar apropiado y que para eso está el comercio establecido. Añadió que son los propios comerciantes quienes deben cuidar de la limpieza y de la higiene en ese lugar, y anunció que la Municipalidad exigirá a estos que cumplan con las disposiciones sanitarias existentes al respecto.

Causa del actual atochamiento

Retiran Sólo uno de Cada 27 Bultos que Llegan a los Recintos Portuarios

Los importadores no están retirando sus mer-

caderías con la agilidad que debieran, ocasionando

de esta forma los atoches que cada cierto tiempo se producen en el puerto, afirman fuentes vinculadas con ese sector.

Las estadísticas señalan que cada 27 bultos que se depositan en el puerto diariamente, sólo sale uno. Esta situación está provocando problemas, como los producidos en la actualidad en la cuarta sección, cuyos almacenes están totalmente copados y con mercaderías hasta en los aleros.

Al respecto, las mismas fuentes agregaron que el puerto no es un servicio de bodegaje y que se debe modificar los criterios actuales con que se está importando.

"Está claro que los consignatarios no retiran sus mercaderías por falta de dinero, pero ese factor está incidiendo en nuestra agilidad operacional", indicaron finalmente las fuentes, "por lo cual es necesario adoptar urgentes medidas para el retiro de las mercaderías rezagadas".

Nueva Unidad Ingresa a la Marina Mercante

Valparaíso

Hoy es esperado en este puerto el granelero liberiano "Lucky Importer"

que se encuentra en trámite de compra por la naviera San Antonio Limitada, NAVISAN.

La unidad mercante se incorpora de inmediato a la Marina Mercante Nacional y llega con una partida de 6 mil toneladas de trigo. La nave será rebautizada con el nombre de "Guillermo Borrowsman" y será operada a través de la Sociedad de Servicios Marítimos, SOSEMAR.

El mercante ha venido varias oportunidades a este puerto con distintos cargamentos y una vez atracado en alguno de los sitios se procederá a cumplir con los trámites legales de traspaso, para procederse de inmediato al cambio de tripulación.

Presos 4 Comerciantes por Operar con Facturas Falsas

Chillán. Recluidos en la cárcel pública de esta ciudad se encuentran cuatro comerciantes que estafaron en más de un millón y medio

de pesos al fisco mediante el sistema de documentar sus ventas con facturas falsas.

Así lo informó, el comisario de investiga-

ciones de Chillán, Arón Cavieres, quien agregó que los detenidos son Hugo Hernán Poblete Boggie, Gastón Velásquez Sanhueza, José Armando Machuca Machuca y Gustavo Hernán Vejar Rodríguez.

A todos estos comerciantes, explicó el jefe policial, les fueron encontrados talonarios de facturas falsas que al ser cursadas les permitían embolsarse el 20 por ciento asignado al "IVA" en las operaciones.

La artimaña, se informó, fue ideada hace algunos meses por José Armando Machuca, quien con un carnet de identidad adulterado obtuvo talonarios de facturas con el respectivo timbraje de impuestos internos. Más tarde, el mismo sujeto vendió los documentos en mil pesos cada uno, al resto de los comerciantes mencionados.

Nuevos Antecedentes Para Conservar "Playa Blanca"

Lota

Nuevos antecedentes presentarán las autoridades de la zona ante el Ministerio de Tierras y Colonización y Gobernación Provincial, para conservar la propiedad del hermoso balneario de "Playa Blanca", a punto de ser transferido definitivamente al municipio de Coronel por medio de una disposición gubernamental.

Así lo señaló el alcalde de Lota, Víctor Manuel Carrillo, quien expresó que en los próximos días se hará la presentación de documentos oficiales civiles que acreditan que la extensión de más de un kilómetro de playa ha pertenecido siempre a su comuna.

Según adelantó el jefe edilicio, desde tiempos inmemoriales las partidas de nacimiento de los habitantes del balneario se han cursado en Lota, así como los permisos para la operación de negocios y casinos, agregando que la propia gobernación marítima fija los límites de la ciudad al extremo norte del centro turístico.

Centro de Tratamiento Integral Inaugura Presidenta de COANIL

Con la presencia de la presidenta nacional de la Corporación de Ayuda al Niño Limitado, señora Margarita Riofrío de

Merino, será inaugurado el 12 de mayo el Centro de Tratamiento Integral que se construye en esta comuna gracias a los es-

fuerzos de COANIL regional.

El Centro, que cuenta con capacidad para 50 niños internos, recibirá previo informe del Departamento Técnico de COANIL, a los menores limitados entrenables que no pertenezcan a alguna escuela especial, que posean un coeficiente similar y que sus edades fluctúan entre los 4 y 14 años.

El establecimiento, que vendrá a llenar una importante necesidad pedagógica, será el primero de su tipo en la Octava Región y el sexto en el país, pues ya COANIL tiene en funciones a cinco centros de esta naturaleza, tres en Santiago y dos en la Quinta Región.

Temuco (Julio Contreras A)

El Agente del Banco del Estado Sucursal Portales, Oscar Quintana hizo, entrega al director del Instituto de Desarrollo Indígena, Sergio Rivas Alonso, de una partida de plata mexicana que llegó a Temuco en el año 1964, donada por el Presidente Licenciado, Adolfo López Mateo.

La partida corresponde a 211, 275,5 kilos de plata cuyo valor comercial se estima en un millón trescientos mil pesos.

En 1960 este obsequio se cristalizaba recepcionándose en Santiago. Pese a los insistentes reclamos de los orfebres, las laminas de plata mexicana permanecieron en custodia del Blanco del Estado por catorce años, hasta que se ha hecho entrega de ella para cumplir sus fines.

Conviene reiterar que este obsequio favorece a los artesanos mapuches de Cautín y también a los de las provincias de Valdivia, Osorno, Llanquihue y Chiloé, todos los que tienen como única condición elaborar siguiendo la línea autóctona.

Se entregarán en 1978

Obras en Recintos Penales de Collipulli y Pitrufquén

Temuco

Varias obras de importancia se ejecutarán durante el presente año en el sector justicia, gracias a un convenio firmado entre la Secretaría Ministerial del ramo y la Sociedad Constructora de establecimientos educacionales en la Novena Región.

El Secretario Regional Ministerial respectivo, Francisco Santibáñez, informó que mediante el acuerdo suscrito, se procederá a construir el pabellón administrativo de la cárcel de Collipulli, con un presupuesto de seis millones de pesos, y la habilitación de un recinto

similar en Pitrufquén, con un costo de cuatro millones de pesos.

Otras obras que comenzarán a ser ejecutadas por la sociedad constructora de Establecimientos Educacionales son las dependencias para la colonia penal de Vilcún, remodelación del nuevo local donde funcionará el gabinete de Registro Civil e Identificación de Temuco, y la construcción de la Casa de Menores.

Sobre este último, Santibáñez manifestó que el terreno donde funcionará la casa de Menores, con una extensión de 20 mil metros cuadrados, fue donado al sector por el vecino Jorge Clavel, y para su habilitación tendrá un costo aproximado a un millón de pesos.

Carabineros Detuvo a 13 Niños Delincuentes

Concepción

Trece menores de edad, todos calificados como "lanzas" y "escaperos", fueron puestos a disposición de los tribunales locales por Carabineros de Concepción luego que sorprendieran a los precoces malandrines en tentativas delictivas en la Vega de calle Caupolicán y el centro de Barros Arana.

Según precisó la comisión civil los detenidos tienen entre 10 y 16 años de edad, no obstante lo cual todos poseen ficha policial en Investigaciones.

Esta diligencia, en cuanto al número de detenidos, es la que ha rendido mejores frutos desde que la policía uniformada local iniciara hace dos meses, una campaña para combatir la delincuencia callejera.

Enfoques Regionales

"Una de mis Mayores Alegrías fue el Decreto Presidencial de Senescencia"

Concepción

"Una de mis mayores alegrías fue el conocer el Decreto del Presidente Pinochet relacionado con la pensión de senescencia, que garantiza el derecho de todo anciano, mayor de 65, a percibir este beneficio. Ha sido realmente hermoso y humano comprobar que por primera vez bajo este Gobierno, ha habido una constante preocupación por los viejitos, destacándose la labor abnegada que cumple la señora Gabriela de Leigh".

Las declaraciones corresponden a Pina Spano de Hermosilla, actual vicepresidenta ejecutiva del Consejo Regional de Protección a la Ancianidad, quien se califica de "penquista



Pina Spano de Hermosilla, vicepresidenta ejecutiva del Consejo Regional de Protección a la Ancianidad.

la Ancianidad, quien se califica de "penquista

ciento por ciento". Casada con Carlos Hermosilla, un hijo, la mayor parte de su tiempo la ha dedicado a su hogar. Sin embargo, siempre deseó participar en obras de bien, haciéndolo a través del Comité de Damas del Rotary Club penquista.

La posibilidad más concreta de efectuar una labor de ayuda a sus semejantes se la ha dado el Consejo de Protección a la Ancianidad. "Integrándolo — dijo — he comprobado la inmensa gratitud que los senescentes tienen por este Gobierno, dado la atención que se les ha prestado. Nuestro ideal es que algún día cada Club de Ancianos (ya existen 32) cuente con su sede propia.

CONCEPCION.— Alarma provocó en el público que al mediodía del martes se encontraba en la inmediaciones de la Plaza de Armas de Concepción, cuando se informó de una llamada anónima que anunció la colocación de una bomba en el interior del edificio de la Casa Matriz

del Banco de Concepción. El hecho obligó a desalojar completamente el local. Felizmente era una llamada falsa y no se registraron mayores daños que el producido por la pérdida de tiempo del público y funcionarios que debieron esperar fuera del Banco poco más de una hora.

La obsequió México en 1964

Araucanos Recibieron, Después de 14 Años, Donación de Plata

AGILIDAD

Sergio Rivas Alonso, director del IDI, ha manifestado que la administración de la plata será ágil con el objeto de que se cumplan los propósitos de los donantes y se logre el máximo de beneficios.

Se va a mantener una cuota permanente de metal como enlace para garantizar su entrega a los orfebres aborígenes, quienes deberán comprar este material para la elaboración de joyas sobre la base de respetar lo autóctono, sin permitirse introducir modificaciones a esta artesanía.

SNS Inició Campaña de Desratización en Temuco

Temuco

Una campaña piloto de desratización masiva en dos manzanas del sector céntrico de Temuco, iniciaron ayer tres inspectores de saneamiento del Servicio Nacional de Salud.

En esta tarea, según se dijo en la Asesoría Regional de Higiene Ambiental, se tratará de observar el grado de infestación por roedores, daños ocasionados en los alimentos, estado de bodegas almacenadoras y condiciones de saneamiento en general.

Por otra parte, el asesor regional de Higiene Ambiental, Ricardo Ulloa, señaló que se notificará a todos los propietarios para que en un plazo prudencial efectúen las desratizaciones en forma particular o por intermedio de empresas aplicadoras de pesticidas, supervisadas por el S.N.S.

"Se debe evitar — agregó el especialista — por lo menos para los efectos de esta campaña y su posterior evaluación, actuar con métodos caseros, ya que ello sólo conduce a paliar parcialmente y no en forma definitiva el problema".

El SNS inició investigación

17 Niños Intoxicados al Comer Semillas de un Extraño Arbol

Concepción

Diecisiete niños que jugaban alrededor de un árbol desde el cual tomaron y consumieron sus semillas, resultaron intoxicados en el barrio "Laguna Redonda" siendo, llevados de urgencia al Hospital "Guillermo Grant".

Según se informó en el establecimiento asistencial, el caso fue pesquisado cuando en la noche del lunes último

llegaron hasta allí algunos padres llevando a sus hijos con vómitos y mareo. Luego de los interrogatorios pertinentes, se atribuyeron los trastornos al consumo de la extraña semilla.

Posteriormente siguieron arribando otros menores con los mismos síntomas, y luego de ser atendidos, 12 de ellos fueron remitidos a sus domicilios, en tanto que a otros 5 se les ubicó en la sección pediatría del Hos-

pital Regional donde son sometidos a tratamiento.

"Es una semilla extraña, acerca de la cual no tenemos mayores antecedentes" señaló el doctor Klaus Heider al ser consultado sobre el caso.

Autoridades de salud expresaron, por su parte, que se iniciará una investigación para determinar la calidad y características de árbol, para evitar posibles nuevos casos de intoxicación.



VALPARAISO. Su segunda reunión de trabajo en el Municipio viñamarino con el Alcalde los jefes de los departamentos, sostuvo en la mañana de ayer el Intendente, Vicealmirante Arturo Troncoso Daroch. En la foto, de izquierda a derecha, el Alcalde, Capitán de Navío, Raúl Herrera Aldana, el Almirante Troncoso, y el Jefe Regional de SERPLAC, Nelson Dib.

En la Décimoprimer Región

Peatones y Vehículos a Tracción Animal Podrán Transitar de Noche

Coyhaique

Todas las personas que transiten a pie o en vehículo a tracción animal podrán hacerlo libremente a cualquier hora del día o de la noche, de acuerdo

al bando número 11, de fecha 28 de marzo, dictado por el Jefe de la Zona en Estado de Emergencia de la Undécima Región, Coronel de Ejército Samuel Rojas Pérez.

El comercio y en especial las farmacias, cines, restaurantes y demás locales comerciales de atención al público, en cambio, deberán permanecer cerrados de 02:30 a 05:30 de lunes a viernes y de 03:30 a 05:30 horas, los días sábado y domingo. Tampoco podrán circular en esos horarios vehículos motorizados, incluyendo aquellos destinados a la locomoción colectiva.

Para tratar el caso Ubiergo

Alcalde de Viña Decidirá si se Reúne la Comisión

Viña del Mar

El alcalde de esta ciudad, Capitán de Navío Raúl Herrera Aldana será quien decida si se convoca a la comisión ejecutiva del Festival de la Canción, para analizar la situación planteada por la acusación de plagio en contra del cantautor Fernando Ubiergo y su tema "El tiempo en las bastillas".

Así lo informó anteayer el Relacionador Público de la Municipalidad, Enzo Andreani, quien dijo a "El Cronista" que no se ha tocado aún el problema entre los miembros de la comisión ya que el alcalde se reintegró recién

a sus funciones y por otra parte, Izidor Handler, el Director Artístico del Festival, se encuentra fuera del país.

Sin embargo, Andreani manifestó que en los próximos días se realizará una reunión y en ella se escuchará la opinión del alcalde Herrera al respecto, y que de ésta dependerá si se convoca o no a la comisión.

"Por el momento no hay nada oficial, añadió Andreani, y lo único concreto hasta ahora es que Orlando Walter Muñoz presentó los documentos y su acusación, pero por lo que tengo entendido, en ella no hay una denuncia formal de plagio".

Lo Mató al Rechazar sus Propositiones Inmorales

Antofagasta

En una lucha que se originó cuando rechazó sus requerimientos homosexuales, Luis Alberto Castillo Fernández dio muerte a golpes de puño a Tomás Coll Valenzuela en el interior del "Hotel Imperio", de esta ciudad, en la madrugada de ayer.

Castillo Fernández, 19 años, domiciliado en Punta Arenas, señaló a Carabineros que Coll le invitó a comer y luego a dormir en dicho establecimiento, insinuándole sus intenciones una vez que estuvieron en la

habitación a lo cual él se opuso.

El administrador del establecimiento Manuel Fuentes Fuentes, denunció a Carabineros la pendencia ocurrida, en una de las piezas. Al constituirse en el lugar la policía encontró el cadáver de Tomás Coll Valenzuela, de 52 años, soltero, empleado particular, domiciliado en calle Iquique 6220.

Los antecedentes del caso pasaron a conocimiento del Segundo Juzgado del Crimen, junto con el detenido.

Ultima hora

Sube de Diez Millones de Pesos la Estafa al Fisco

Chillán

(Orlando Villamán, por teléfono)

La estafa al Fisco con facturas falsas y burla del Impuesto al Valor Agregado, IVA, que en un principio se estimó en un millón y medio de pesos, ya supera los diez millones, según informaron funcionarios de Impuestos Internos y de la Sección de Investigación de Delitos Económicos. El fraude puede llegar a una cantidad mayor aún, ya que se ha revisado sólo una quinta parte de las facturas adulteradas.

Los cuatro comerciantes presos pertenecen al Mercado Municipal y ahora la investigación prosigue en otros tipos de establecimientos, que han cometido el mismo delito tributario. Se estima que habrá nuevos detenidos.

La causa criminal está a cargo del Juez del Segundo Juzgado del Crimen, de Mayor Cuantía, Hugo Neira, quien ha impartido nuevas órdenes de investigación. Las pesquisas están a cargo del Administrador de Impuestos Internos, Marcos Hermsilla, y del Prefecto de Investigaciones, Arón Cavieres. Los detenidos son Hugo Poblete Borge, Gastón Velásquez Sanhueza, José Menchaca Menchaca y Gustavo Véjar Rodríguez.

Al Dique Ingresa Mercante "Rostro"

Valparaíso

Al dique será enviado el buque mercante "Rostro", que se encuentra surto frente al sector Bellavista del puerto. Así lo dio a conocer ayer el representante de este navío, Eduardo Montoya.

La resolución fue tomada por el dueño de la nave, Luis González Kin-

glac, ante la urgencia de la Gobernación Marítima de despejar el sector marítimo donde está anclado.

Las reparaciones tendrán un costo de ciento veinte mil dólares, se comenzaría con un cambio de planchas en la primera quincena de abril.

Tienen plazo de 30 días

Extranjeros Deben Inscribir su Permanencia en el País

Valparaíso

Un bando, referente a la regularización de la permanencia de extranjeros en el país, dictó anteayer el Jefe de la Zona en Estado de Emergencia de la provincia de Valparaíso, Vicealmirante Arturo Troncoso Daroch, el que rige también para Isla de Pascua.

El bando establece que la totalidad de los extranjeros a excepción de los turistas y residentes oficiales, que tengan su domicilio en las provincias

de Valparaíso o Isla de Pascua, independientemente de la situación legal en que se encuentren, deberán inscribirse en el registro especial de extranjeros que, conforme al D.L. 1094 de 1975, lleva Investigaciones de Chile (Sección Extranjería y Policía Internacional). En aquellas ciudades o pueblos en que no exista unidad de investigaciones, las inscripciones podrán efectuarse en la unidad de Carabineros correspondiente.

El plazo para efectuar la inscripción que se señala en el bando es de treinta días, haciéndose presente que las penas respectivas son multa de uno a veinte sueldos vitales mensuales del Área Metropolitana, abandono obligado, o expulsión del país.

Los particulares que encontrándose en alguna de las circunstancias contempladas en el título II del Decreto Ley 1092 de 1975, tuvieron conocimiento de que un extranjero no ha cumplido con las disposiciones establecidas en el presente bando y no dieron cuenta de ello a la unidad policial más cercana, dentro del plazo de 24 horas siguientes, serán sancionados con las penas dispuestas en los artículos 74 y 77 del mencionado Decreto Ley, según corresponda. Los funcionarios públicos que tuvieron conocimiento que algún extranjero ha infringido las disposiciones de este bando y no dieron cuenta de ello dentro de las 24 horas siguientes podrán ser considerados encubridores de tales infracciones.

Denuncia la Cámara de Viña

El Comercio Clandestino Está muy Bien Organizado

Viña del Mar

El Consejo Ejecutivo de la Cámara de Comercio de Viña del Mar en reunión con autoridades de la comuna, estudiaron el problema del comercio clandestino, frente al comercio establecido, que afecta principalmente a los sectores de las calles Valparaíso, Quillota entre Bohn y Marina, Arlegui, Once Norte y otras. Al respecto, la Presidente del Consejo Ejecutivo de la Cámara de Comercio de Viña del Mar, Huguette Porzio de Barr, dio a conocer que el comercio establecido, junto con ser una actividad económica fundamental para el desarrollo del país, constituye una de las principales fuentes de ingresos con que cuenta el Estado, además de cumplir por mandato legal, con las funciones de recaudar de los impuestos indirectos, contribuyendo a la vez con el mejoramiento y modernización indispensable para el turismo nacional y extranjero.

Por otra parte, la proliferación del comercio clandestino fuera de significar un debilitamiento del comercio establecido, es un atentado contra la salubridad y convierte a Viña del Mar en un antónimo de lo que debe ser una ciudad turística.

Con este motivo el Consejo Ejecutivo de la mencionada entidad, solicitó a las autoridades que se realicen drásticas y continuas fiscalizaciones con decomisos de las mercaderías y fuertes multas a los infractores.

En cuanto a las medidas que ha tomado la Cámara, está la investigación de la proveniencia de las mercaderías que se venden en las vías públicas ya que detrás de cada vendedor ambulante hay un abastecedor de productos, los que coinciden en toda la región, significando que este tráfico ilegal de mercaderías está muy bien organizado.

Profesionalismo y Humor Disparatado Presentará Grupo "Les Luthiers"

Actuarán en el Teatro Municipal, los días 6, 7 y 8 de abril.

Por iniciativa de la Agrupación Beethoven y la Corporación Cultural de Santiago actuarán en nuestra capital los días 6, 7 y 8 de abril el discutido grupo musical argentino "Les Luthiers".

Las presentaciones se realizarán en el Teatro Municipal y los artistas llegarán a Santiago el miércoles 5 de abril. Según han informado los organizadores, las funciones no serán televisadas por razones de contrato.

"Les Luthiers" han conquistado la acogida de numeroso público trasandino con su peculiar humor-musical y la utilización de instrumentos informales en sus actuaciones. Sin embargo, su vida artística ha recibido críticas de parte de algunos sectores que es-

timan que su heterogeneidad musical resta calidad interpretativa a sus presentaciones.

Sus espectáculos en teatros y cafés concert, ha tenido gran resonancia en Argentina. Su estilo ha llegado incluso a la televisión y grabaciones de long-plays. Con éxito de taquilla en las funciones teatrales.

Sus recitales de "música-humor" han trascendido al punto que en diversos países han aparecido cultores semejantes en este original modo interpretativo. Su mérito mayor consiste en hacer trascender de los límites domésticos los instrumentos informales y lograr que el público que los apoya aumente día a día. En nuestro país, hay un público numeroso que gusta de su manera artística.

INSTRUMENTOS INFORMALES

Los instrumentos informales son, sin duda, uno de los componentes fundamentales y característicos de este grupo y su imagen está asociada a ellos. Estos instrumentos son violín de lata, viola de lata, tubófono silicónico cromático, glosófono neumático y dactilófono o máquina de tocar, entre otros. Estos extraños instrumentos incluyen hasta un omni (objeto musical no identificado).



El conocido conjunto "Les Luthiers" aparece en el grabado con los "instrumentos informales" con que acompañan sus actuaciones.

INGLES POR RADIO NACIONAL DE CHILE

Textos de apoyo para quienes siguen el curso de inglés por radio "Round the World in English" de la BBC, que se transmite por XQB-7 emisora en Frecuencia Modulada Stereo 89.3 Mhz. de Radio Nacional de Chile, los días martes y jueves a las 20,30 horas y en colaboración con el Consejo Británico en Santiago.

LESSON 80

La voz pasiva

Mike built a house.
This house was built last year.
It will be built next year.
The floor is clean.
It was cleaned yesterday. It will be cleaned tomorrow.
I am called Mike.
He is called Jim.

Me llaman Mike.
Le llaman Jim.

CONVERSACIÓN

Mike y Jim viajan desde el Japón al Canadá. Trabajan para pagarse el pasaje en un barco. Jim está en el camarote del primer oficial recogiendo platos para llevarlos a la cocina.

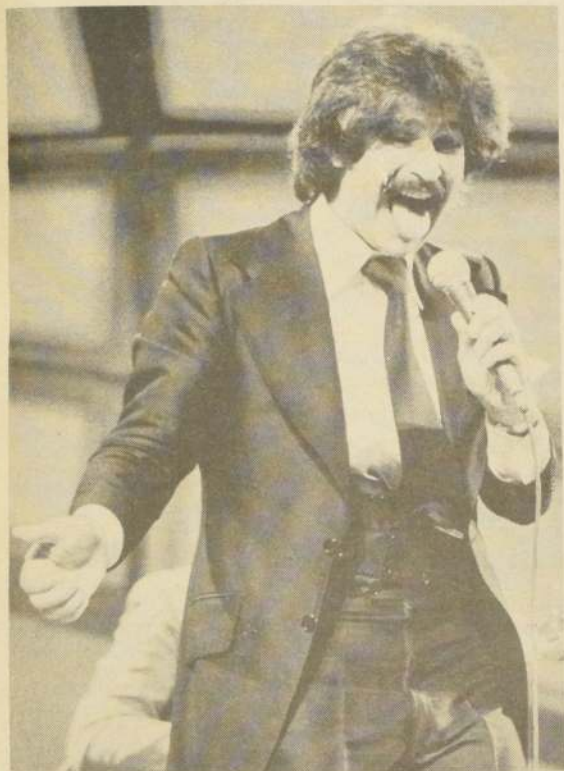
1st Mate: Hey, you're called Jim, aren't you?
Jim: That's right.
1st Mate: Well, Jim, this basin hasn't been cleaned.
Jim: (Ofendido) Well! I wasn't told to clean that. I was in the kitchen today.
1st Mate: It's called the galley. Anyway, I don't care what you were told to do. I'm telling you now.
Jim: All right; leave the basin to me — it'll be cleaned all right.
1st Mate: (Fieramente) And I'm called Sir, if you don't mind. Where were you brought up?
Jim: Sorry, sir.
1st Mate: You want to be paid at the end of the voyage, don't you? Well, watch it, Jim.
Jim: O.K., sir.
1st Mate: And this cabin hasn't been swept out once this voyage. See that's done before I come back.
Jim: O.K., sir.
1st Mate: You'd better watch it, Jim.

Notas sobre la conversación

Jim está de acuerdo: That's right.
I wasn't told to clean that — No se me dijo que limpiase eso.
I don't care — No me importa.
Brought up — Educar. Criar.
Watch it — Frase idiomática de aviso: "¡Mucho cuidado!"

Los textos de apoyo para seguir la lección N° 81 serán publicados por "El Cronista" el próximo martes 4 de Abril.

MÚSICA SELECTA DIARIAMENTE DESDE LAS 21 HORAS Y PROGRAMAS DE DIVULGACION DE LOS VALORES QUE SON PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD. ES ALGO DE LO MUCHO QUE USTED PUEDE ENCONTRAR EN LA SINTONIA "PRIMORDIAL" DE SU F.M. 89.3 Mhz.



Al mediodía de hoy parte de regreso a España, el humorista chileno Edmundo "Bigote" Arrocet. En su corta permanencia en Chile "Bigote" cumplió una serie de actuaciones en distintos escenarios del país. Durante su actuación en el XIX Festival de Viña del Mar, se convirtió en uno de los personajes controvertidos del evento, luego que en su primera presentación el público asistente en la Quinta Vergara lo hizo blanco de sus pifias. En su segunda y última actuación Bigote se reencontró con sus admiradores y logró que le prendieran antorchas. El humorista vuelve a España, país donde radica, para cumplir contratos que tiene pendientes.

Sortean Besos de Manolo Otero

Temuco

Bajo el slogan publicitario "prohibido para hombres... sólo para mujeres" se promueve aquí la presentación del cantante español, Manolo Otero, a efectuarse hoy.

La actuación de Otero tendrá lugar a las 19,00 horas, en el gimnasio del Colegio "De La Salle" de Temuco y será a beneficio de "CEMA-Chile".

Como broche de oro de la jornada se sortearán entre el público asistente diez besos de Manolo Otero, lo que podría provocar más de algún desmayo femenino.



Una escena del espectáculo "Canal al Aire", que se repone hoy en el Teatro Palitroque.

Breves de espectáculos

"Canal al Aire" Vuelve hoy

—Pianista chilena se destaca en Alemania.

—Todo listo para estreno de "Rancagua 1814"

TRIUNFA PIANISTA CHILENA

Un resonante éxito obtuvo en Alemania la pianista chilena Elma Miranda, quien recientemente ofreció una serie de conciertos en las principales ciudades de ese país.

Elma Miranda es pianista y además profesora de Música de Cámara en la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile. A raíz de la gran

aceptación obtenida, la pianista fue invitada a realizar una gira de 20 conciertos en Alemania el próximo año. Tal ofrecimiento fue formulado por la pianista Daniella Ballek, alumna de Claudio Arrau.

VUELVE "CANAL AL AIRE".

Hoy se repone la revista "Canal al Aire" en el nuevo teatro Palitroque en funciones a las 20,30 horas de martes a domi-

go a excepción del viernes que será a las 22 horas.

Este espectáculo muestra en tono humorístico toda una programación de un canal de televisión y en el actúan alrededor de setenta personajes. El cambio en el elenco de este re-estreno es Pachi Torrealba, quien será reemplazada por Mirta del Camino.

El director de este original "Canal" es Javier Pinochet, quien ha cumplido diversas giras por el exterior montando el espectáculo y cosechando buenas críticas.

ESTRENO DE "RANCAGUA 1814".

El próximo 5 de abril, a las 19 horas en el Teatro Antonio Varas se estrena la obra del dramaturgo Fernando Cuadra "Rancagua 1814", bajo la dirección de Patricio Campos. Esta es la primera obra del Teatro Nacional Chileno y en ella participa un elenco encabezado por actores de larga trayectoria profesional.

Fernando Cuadra se declaró satisfecho con el trabajo realizado por los actores y en general con todos los que participan en este difícil montaje. De gran vigor, esta obra cuenta la epopeya de la comunidad rancagüina durante los históricos días 1º y 2 de octubre de 1814. Su estreno es de especial importancia para los estudiantes.

ASISTAN...VEAN...COMPRUEBEN con sus propios ojos el INCREIBLE 1978... HOY dos despedidas en VERMUT a las 6 y NOCHE a las 9.

GRUPO DE NIÑOS TRAPECISTAS VOLADORES

CINCO atletas aéreos gimnastas juveniles de 14, 15 y 16 años con el MAESTRO BRASILEÑO Pedro Figueroa, astro de los triples trapecios volantes.



CARPA GIGANTE MULTICOLOR ALAMEDA SAN MARTIN

Boletos Num. en venta: \$ 150 pablos 4 sillones; \$ 30 platea adultos Num.; \$ 15, platea numerada niños; \$ 20 galería adultos y \$ 10 galería niños.

A LA ZONA NORTE: EN CABILDO, Martes 4 Abril única noche; EN LA LIGUA, Miércoles 5 única noche; EN OVALLE Viernes 7 debut, Sábado 8 Mat. a las 3, V. y N. Dgo. 9 tres despedidas Ovalle; EN COQUIMBO: Martes 11 debut y Miércoles 12 tres despedidas Mat. V. y N.; EN LA SERENA: Viernes 14 debut, Sábado 15, Mat. V. y N. y Domingo 16 tres despedidas serenenses; EN VALLENAR: Martes 18 debut y Miércoles 19 Mat. V. y N.; EN COPIAPO: Viernes 21, debut, Sábado 22 Mat. V. y N. Dgo. 23 tres despedidas copiapinas; EN CHANARAL: Lunes 24 única noche; EN ANTOFAGASTA: Jueves 27, 28, 30, de Abril y 1º de Mayo; EN CALAMA Jueves 4 de Mayo, 4, 5, 6 y 7 Mayo; EN IQUIQUE: Miércoles 10 de Mayo, 10, 11, 12, 13, y 14 Mayo; EN ARICA: Miércoles 17, 18, 19, 20 y 21 Mayo.

ULTIMA SEMANA DESPEDIDA DE STGO. HOY

Jueves 30 de Marzo dos despedidas en VERMUT a las 6 y NOCHE a las 9.

En tradicional Ca.p.a. Moderna Alameda 1461, San Martín, Teléf. 60778. GRAN ORQUESTA DE PERROS MÚSICALES con KIKÁ, la perrita pianista; JONY, el perro baterista; BECCAR, EL MAGO DE LAS PALOMAS BLANCAS; Las hermosas ITALIANAS; HNA'S CANESTRELLI; malabaristas, enanitos, glows, tonies, payasos musicales, leones, tigres, camellos y JUMBO, EL ELEFANTE FAVORITO DE LOS NIÑOS.

SAB. 1º Abril y DGO. 2 tres finales en MATINE a las 3, a las 6 y a las 9.

SORDERA

Audifonos Microson

Tras oído desde \$ 4.545

De infante desde \$ 3.080

MAC-IVER 142 Local 10 SANTIAGO FONO 31119

LO MEJOR EN TANAX ES TANAX

CANAL 5

15.45 CARTA DE AJUSTE. TROMPETA DE ORO.

16.00 IDENTIFICACION.

16.15 "SACRIFICIO DE MUJER". Producción venezolana.

17.10 LARGOMETRAJE. "LA PATRULLA PERDIDA". En medio de las arenas del desierto, se va desenvolviendo esta historia de hombres acosados por el enemigo y la soledad. Es una historia de locura y muerte. Para muchos críticos, esta película marca un momento culminante en la historia del cine, porque tiene la sobriedad y dignidad de las grandes tragedias.

18.10 SUPER CINE. "EL DESTINO SE REPITE". ¿Desear vivir de nuevo en el mismo año, para corregir los errores del pasado? Eso pretendió una célebre actriz de teatro, queriendo burlar al destino.

20.00 NUEVA DIMENSION. Programa periodístico-magazinesco que reúne junto a las principales informaciones que ocurren en Chile y el mundo.

21.00 DIAS FELICES. Con mucha gracia, esta serie nos muestra la vida norteamericana durante los fabulosos años cincuenta.

21.30 VAMOS A DORMIR.

21.35 EL FABULOSO MUNDO DEL DEPORTE. Este es el programa deportivo de mayor jerarquía en la televisión mundial. Camarógrafos y comentaristas de la cadena ABC de los Estados Unidos recorren el mundo en busca de los más importantes e interesantes eventos deportivos. Espacio ganador de nueve premios "EMMY", y el gran premio "GEORGE FOSTER". Se están presentando capítulos del segundo año de producción.

22.30 LA TREPADORA. Una nueva novela del célebre escritor venezolano Rómulo Gallegos, llevada a la pantalla chica en una versión de los libretistas Salvador Garmendia, conocido escritor, y José Cabrujas.

23.00 TEATRO DE ESTRELLAS. Las principales estrellas de Hollywood se dan cita en este programa donde se presentan diferentes historias llenas de dramatismo. El elenco central está dado por el "diablo", El demonio representa al destino que se divierte enredando las relaciones entre hombres y mujeres.

24.00 THE MIDNIGHT SPECIAL. Sergio Pirincho Carcamo todas las noches a la medianoche, trae grandes novedades y lo último de la música actual. Por una Red de Radio y Televisión esta noche con recuerdos jóvenes. ERIC CARMEN "Yo solo", "La quinta de Beethoven", con WALTER MURPHY. THE BEE GEE'S "Hablando Jerigónza", "Bad, bad Leroy Brown", con JIM CROCE. MINNIE RIPPERTON "Amándole", "Puente sobre aguas turbulentas" PAUL SIMON. Co Productor FERNANDO BRICENO PALMA, Director Productor LUIS MORROS VALENZUELA.

00.30 MENSAJE RELIGIOSO. Reflexiones cristianas del R.P. René Pienovi.

00.35 IDENTIFICACION Y CIERRE.

CANAL 7

13.30 CARTA MUSICAL. Exitos juveniles presenta el último L.P. de Peter Gabriel, con música de avanzada. Edición Odeón.

14.00 APERTURA.

14.05 NOTICIAS. Las principales informaciones de los hechos ocurridos en Chile y el mundo en las últimas horas.

14.15 NO HACE FALTA QUERERTE. Tele-serie argentina.

15.15 BARATA DE PRIMAVERA. Una tele-serie diferente, con varias historias que se desarrollan paralelamente sin dejar de tener un vínculo emotivo entre sí. Con Jacqueline Andere, Saby Kamalich y Lorenzo de Rodas.

16.30 LOS NIÑOS SE DIVIERTEN. Con las aventuras de sus amigos. —HUCKLEBERRY HOUND —COOL MC. COOL —TRITON —CENTELLA

18.00 TARDE DE CINE. Hoy presentamos "RUTA A UTOPIA", con un trio que dió mucho que hablar hace unas décadas, Bob Hope, Bing Crosby y Dorothy Lamour. Dos amigos viajan a Alaska. En el barco encuentran un mapa que indica la posición de una fabulosa mina de oro.

20.00 CLASICOS FAMILIARES. Para esta tarde, nos complace presentar "La epopeya de Hiawatha", una historia tierna y llena de aventuras, realizada en simpáticos dibujos animados.

20.28 HACER TUTO CON ITO E ITA.

20.30 SESENTA MINUTOS. El más completo panorama informativo del país y del exterior preparado por los periodistas de TVN. Dirección general de Roberto Araya Silva.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día que entrega Willy Duarte.

21.30 PEQUEÑA CASA EN LA PRADERA. Basada en la obra de Laura Ingalls, esta serie nos muestra la vida de un grupo de colonos de los Estados Unidos. Sus luchas, esperanzas y logros.

22.30 SIGLO III. Documental norteamericano que analiza dos siglos de vida científica y tecnológica proyectándose al futuro.

23.00 BARNABY JONES. "Los pecados de tu padre", es el título del episodio de esta noche para Barnaby Jones, un detective privado que postula la no violencia. Con Buddy Ebsen y Leg Meri.

00.00 EDUARDO VII. Esta noche: "La cuadrilla real".

01.00 SOMBRAS TENEBROSAS.

01.20 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

NOTA. Los canales de provincias cierran con

00.00 SOMBRAS TENEBROSAS.

00.20 CIERRE.

CANAL 9

14.45 CARTA DE AJUSTE. Melodías mientras aguarda el comienzo de la programación. Hoy: Mozart, Concierto para piano y orquesta, con Geza Anda como solista.

15.00 CLUB SETECIENTOS. Programa de los evangélicos americanos. Dirige Pat Robertson.

16.00 CARTA SIN DESTINO. Teleserie. Actuaciones de Jacqueline Andere y Ernesto Alonso.

16.45 LAS GEMELAS. Maricruz Olivier en una teleserie.

17.35 LA CRIADA BIEN CRIADA. "Motorcito" e Inocencia en otra aventura.

18.00 POLY. La existencia de un caballo pequeño.

18.25 CAPITAN ESCARLATA. Serie de marionetas.

18.50 Las Travesuras de MR. MAGOO. Memorias del Patito SATURNINO y los Triunfos de Popeye.

19.15 CUANTO SABE UD. Breves minutos de cultura y entretenimiento.

19.20 SEPTIMO ARTE. "EL BALON AMARILLO". Suspense. Un menor se ve envuelto en varios hechos delictivos, con-

ganado por un sujeto del barrio en donde vive. Protagonizan Kenneth Moore, Verónica Hurst y William Sylvester.

21.00 EDICION NUEVE. Juan Guillermo Vivado y Raquel Argandoña les traen las noticias más relevantes del día.

21.30 ESPECIAL CULTURAL. "Ascenso del Hombre". Serie producida por la BBC de Londres en la que se da a conocer el ascenso del ser humano desde sus comienzos hasta nuestros días, en todos los campos del saber. Conducción Vittorio di Girolamo.

22.25 SEPTIMO ARTE. "UNA VIDA MARCADA". Policial. Un hombre implicado en un robo última a un policía. Así evita ser detenido, pero queda herido y es capturado. Logra huir del hospital del penal y al intentar recuperar las joyas mata a otra persona. Actuaciones de Victor Mature, Richard Conte, Debra Oagel y Shelley Winters.

24.00 CIERRE

CANAL 13

11.00 CARTA DE AJUSTE. Interpretaciones de Camilo Sesto, Rasgos- ARIOLA.

11.30 PLAZA SESAMO, un mundo de fantasía donde los más pequeños aprenden jugando.

12.05 AQUÍ, AHORA, programa misceláneo conducido por Gina y Javier.

13.45 RAFAELA, nueva teleserie con el galán de más éxito de la televisión latinoamericana.

14.50 AQUÍ, teleserie con Ofelia Medina y Enrique Álvarez Félix.

16.00 TRES DESTINOS, teleserie argentina con Enzo Viena, Graciela Borges y María Aurelia Bisutti.

16.50 SACAPUNTA, programa infantil animado por el tío Alejandro.

18.20 CINE EN SU CASA. "Tormenta en el oriente". Alan Ladd, Deborah Kerr. En un principado de la India las tribus vecinas se levantan para apoderarse del reino, pero llega hasta allí un extranjero a ofrecerse como mercenario para ayudar al Gobernante a someter a las tribus sin saber la sorpresa que le depara su destino.

20.00 LA TREMENDA CORTE, el programa cómico de mayor éxito en la televisión latinoamericana con la actuación de Anibal del Mar y Leopoldo Fernández.

20.25 MC PERRO, invita a los más pequeños a dormir.

20.30 TELETECE, noticias con la conducción de César Antonio Santis y los comentarios de Raúl Prado, Marina de Navasal y José María Navasal. La nota especial y el tiempo con Gabriela Velasco. Noticias internacionales vía satélite.

21.25 HOY EN LA HISTORIA, una rápida visión a los hechos más importantes ocurridos en un día como hoy.

21.30 UN MILLON PARA EL MEJOR, programa concurso dirigido por Gonzalo Bertrán y conducido por Javier Miranda.

22.35 MUNDOS INDIVIDUALES, (UPSTAIRS, DOWNSTAIRS) magnífica serie inglesa ganadora de 5 premios Emmy y de innumerables distinciones y galardones tanto en Inglaterra como en el exterior. Ambientada en Inglaterra a principios de siglo, esta historia continúa cuando estalla la Primera Guerra Mundial.

23.35 DEPARTAMENTO S., sensacional serie policial protagonizada por Peter Wyngarden, Joel Fabiani y Rosemary Nichols.



Turbamulta, hasta en el modelo de los zapatos en el estilo de "Kiss", compiten en el Festival.



Sophia Loren y Marcello Mastroianni (nominado para el Oscar como mejor actor 1977) protagonizan el excelente film "Un día muy particular", que preestrena hoy en forma exclusiva los Nuevos Cinematográficos de la Universidad Católica, iniciando así su temporada de este año. La cinta que fue

ovacionada en Cannes y postula también al Oscar como la mejor película extranjera, es del notable realizador italiano Ettore Scola (Nos habíamos amado tanto). Este "Día muy particular" estará en el Teatro de la Universidad Católica, de Plaza Nuñoa a partir de las 20 horas de hoy.

Diecinueve conjuntos compiten en el Teatro Caupolicán

II Festival de Música Rock el 6 de Abril en el Caupolicán

BASES

"A lo largo de todo mi camino voy cantando, cantando sin cesar. Es tan alto y tan bello mi destino, que en la ruta, solo, puedo cantar". Estos versos, reflejo fiel de la vital esperanza de la juventud, son la presentación del II Festival Musical Original del Rock Internacional, que se realizará en Santiago los días 7, 8 y 9 de abril próximo en el Teatro Caupolicán.

Sus organizadores son David Estanovich, músico y personaje del ambiente televisivo y Lican Vidal, promotor también de la primera edición de este evento. Estanovich matiza esta actividad con su participación en los programas "La FERIA de las Sorpresas" de TV 13 y el naciente "Japening con Ja" de TV Nacional.

Según ambos explicaron a "El Cronista", esta muestra de rock chileno tiene por objeto dar a conocer y promover diferentes agrupaciones musicales progresivas de nuestro país, con el apoyo de RCA internacional, sello IRT en Chile.

ESPECTACULO

Algunas de las exigencias para participar en la competencia son que cada grupo tenga un mínimo de 3 músicos, muestren dos temas originales en castellano teniendo otro preparado por si el jurado lo requiere para dilucidar alguna duda, pueden llegar desde cualquier lugar del país y tener un apoderado que los represente. Estipulado en las bases está que "se descalificará a aquellos conjuntos que utilicen en su participación cualquier orden que no sea el espíritu que anima este festival".

El jurado estará integrado por representantes del medio musical y periodistas especializados.

PREMIOS

Los cuatro primeros lugares recibirán premios, que van desde la grabación de un disco y su promoción internacional, participación en televisión, guitarras acústicas que dona Casa Amarilla, tenidas deportivas de Jeans Maybe y dinero en efectivo. Quince mil pesos corresponden al primer lugar.

La competencia misma contará con un show aparte en el que estarán presentes los ganadores del año pasado, "Leña Humeda", junto a Miel, Creación (grupo argentino), ballet de Pamela García y un homenaje al Rey Elvis Presley por Manuel Zavaleta. La animación del espectáculo estará a cargo de Oscar Peña.

Importante de destacar es el hecho de que los equipos técnicos - musicales que se emplearán los instalan los organizadores, con el objeto de dar una equiparidad en la presentación.

En la lista de participantes figuran ya inscritos 15 conjuntos de Santiago y 4 de Rancagua. Ellos son: Arena Movediza, Espectro, Espejismo, Niebla, Poozi-tunga, Marcelo Mora, Turbamulta, Yadrán, Cielo de Nueces, Vino Dulce, Flujo, Imagen de Ensueño, Mole, Nueces, Cristal y los regionales, Nieve, Banda Rock y Eclipse.

TEATROS

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (725835) Le Signe. "Un tranvía llamado deseo" de Tennessee Williams.
DEL AGEL. San Antonio 255 (33605). Teatro de Comediantes. 19 horas. "La maratón de Claude Confortés" \$ 50 Popular Estud. \$ 30
DI TREVI. Av. El Bosque 084 (746849). 22 hrs. "Exquisita gente", de Miguel Frank. \$ 50.
HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (569753) En Gira. "Al pakistano Allana lo sentamos en la picana".
LA COMEDIA. Merced 349 (391523) Ictus. 19.30 hrs. "¿Cuántos años tiene un día?"
OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cia. de revistas Bini Bam Bum. 19.30 y 21.30 horas. "La revista de plata" con Maggie Lay y Los Morisquetos \$ 80
PICARESQUE. Recoleta 346 (776883). Cia. de revistas Strip Tease. 20 a 22 hrs. "Tantóculos", con Nelson Soza. \$ 70.
CAUPOLICAN. San Diego 840 (85912) 19 hrs. "Jesucristo superandino" Platea baja \$ 60, niños \$ 30. Alta \$ 40, niños \$ 20 y Popular \$ 20, niños \$ 10

CIRCOS

LAS AGUILAS HUMANAS. Alameda 1461 (60778) 18 y 21 hrs. "Los perros musicales, leones, tigres, camellos, malabaristas, Jumbo, etc." Pálcos \$ 150; Platea \$ 30, niños \$ 15. Galería \$ 20, niños \$ 10

CINES DE CENTRO

ASTOR. Estado y Huérfanos (392112). Desde las 11 hrs. "El próximo hombre" (18). \$ 30.
BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11 hrs. "Ese juego lo llaman amor" y "Sweeney, el violento" (18). \$ 30.
CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. "Amarga venganza" y "Los héroes" (21) \$ 20.
CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 horas. "Escándalo en la familia" (21) \$ 35.
CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 11 hrs. "Jesucristo superestrella" (14). \$ 30.
CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13 hrs. "Un puente demasiado Lejos" y "Yo soy el campeón de Kung Fu" (18). \$ 18.
CINEMA UNO. Merced 772 (397946). Desde las 11 hrs. "La pasión según Verónica" (21). \$ 30.
CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 hrs. "El último mundo canibal" (14) \$ 25.

Cartelera de Cines

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 13 hrs. "Tiburón" y "Aeropuerto 1977". (men). \$ 25.
DUCAL. Agustinas 777 (35375). 11, 12, 13, 24, 15, 24, 17, 36, 19, 47 y 21, 45 hrs. "La guerra de las galaxias" (men). \$ 40.
ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 10.50 hrs. "Nace una estrella" (18). \$ 40.
FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 11 horas. "El búlin" (21) \$ 30.
GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082). Desde las 10 hrs. "La juez de paz" (21). \$ 30.
HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 horas. "Cupido motorizado y enamorado" (Men.) \$ 30.
HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 horas. "2001, odisea del espacio" (Men.) \$ 35.
IMPERIO. Estado 215 (397960). Desde las 11 hrs. "La verdadera historia de Bruce Lee" (men). \$ 30.
KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. "Malicia" (21). \$ 25.
LIDO. Huérfanos 680 (30797). Desde las 13 hrs. "Las doce pruebas de Asterix" (men). \$ 30.
LUXOR. Bandera 236 (84688). Desde las 11 hrs. "La loca de los milagros" (men). \$ 25.
MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Gracias abuela" y "Las sensuales noches de Popea" (21). \$ 25.
METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 13 hrs. "Operación Telefon" (18). \$ 35.
NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Los hombres sólo piensan en eso" y "La alegre Madame" (21). \$ 25.
NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs. "Ben Hur" (men). \$ 25.
PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Desde las 11 hrs. "Aeropuerto 1977" y "El golpe" (14). \$ 25.
PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. "Clase mixta" (21). \$ 30.
REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. "Los diez mandamientos" (men). \$ 30.
REX. Huérfanos 835 (31143). Desde las 11 hrs. "Dos extraños amantes" (18). \$ 40.
RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. "La diva del teléfono blanco" y "Las píldoras" (21). \$ 20.
RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 11 hrs.

"La perfección del amor físico" y "El arbitro" (21). \$ 16.
ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. "La viuda virgen" y "El pecado se sirve caliente" (21). \$ 25.
SANTA LUCIA Alameda y Sn. Isidro (36666) y 19.15 hrs. "El bosque en llamas" (men). \$ 30.
TOESCA. Huérfanos 1313 (711562). Desde las 14 hrs. "La cenicienta" (men). \$ 25.
VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 10.30 hrs. "Clase mixta" (21). \$ 30.
WINDSOR. Moneda 1025 (89761). 11, 15, 13, 30, 15, 30, 17, 45, 20 y 22 hrs. "La guerra de las galaxias" (men). \$ 40.
YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs. "El juguete" (men). \$ 25.

SECTOR IRARRAZAVAL-PROVIDENCIA

CALIFORNIA. Irarrázaval 1598 (230976). 16, 19, 15 y 22 horas. "Escándalo en la familia" (21) \$ 40.
EL GOLF. Apoquindo 3364 (287992). 16, 30, 19, 15 y 22 hrs. "Nace una estrella" (18). \$ 40.
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (484067) 16, 19 y 22 hrs. "La guerra de las galaxias" (men). \$ 40.
LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16, 30, 19 y 22 hrs. "El próximo hombre" (18). \$ 35.
ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). 16, 19 y 21, 45 hrs. "Cupido motorizado enamorado" (men). \$ 35.
PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia y Bilbao (238546). 16, 30 19 y 22 hrs. "Operación Telefon" (18). \$ 35.
PROVIDENCIA. Manuel Montt 032 (42867). 15, 15, 19, 15 y 21, 45 hrs. "Dos extraños amantes" (21). \$ 40.

SECTOR GRAN AVENIDA-10 DE JULIO

ALHUE. Av. Alhué 2893 (Pob. Dávila). Desde las 14 hrs. Programa doble.
MONACO. A. Prat y 10 de Julio (382845). Desde las 13 horas. "Ciudad violenta", "Cuando las mujeres jugaban Ding Dong" y "La bella rica" (21) \$ 15 Popular.
PRAT. San Diego 2119 (50754). Desde las 13 hrs. "Operación Dragón", "La pantera rosa ataca de nuevo" y "Bruce Lee, su vida y su leyenda" (18). \$ 18.

SECTOR ALAMEDA-SAN PABLO

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11.30 hrs. "Confesiones de un instructor de choferes" y "Magia desnuda" (21). \$ 20.
MAIPO. San Pablo 4215 (771982). Desde las 14 hrs. "Rocky" y "Operación Centella" (men) \$ 15.

SECTOR VIVACETA-RECOLETA

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. "El sargento Klen" y "Calles peligrosas" (18). \$ 15.
LIBERTAD. Vivaceta 1598 (773454). Desde las 14 horas. "Enfermeras nocturnas" y "La sensualidad" (21) \$ 15.

CINES COMUNALES

MAIPO. (571530). Desde las 14.30 hrs. "King Kong" (men). \$ 25.

FOLKLORE

DRIVE IN FALDEO GRILL. P. de Valdivia Norte/Cerro Sn. Cristóbal (380873). Comidas bailables, cócteles y aperitivos.
PEÑA DONA JAVIERA. San Diego 847 (63054) V. CAPRI y NANO ACEVEDO

El Tiempo

Con bancos de nieblas matinales, variando a despejado. Las temperaturas probables para hoy son: 7° la mínima y una máxima de 25°. Las extremas de ayer fueron: 4.9 grados la mínima a las 6.45 horas y 28 la máxima a las 15.15 horas.

El Cronista

AÑO III — N° 930

El Dólar

El precio del dólar ayer fue de 30.18 hoy será de \$ 30.20.
El valor de la Unidad de Fomento de ayer fue de \$ 496,11 y hoy será de \$ 496,49.

Agustinas 1269 — Fono 82222

Santiago de Chile, Jueves 30 de Marzo de 1978

Representante Legal: Patricia Guzmán

Dos goles de Farías y uno de Peredo

Unión Goleó a Huachipato 3 por 0 en Las Higueras

Cancha: Estadio Las Higueras de Talcahuano. Público: 1.801 personas. Recaudación: 50.860 pesos. Socios: 808 de Huachipato y Unión no registró. Arbitro: Gastón Castro. Equipos: Huachipato (0): Mendy; Muñoz, Pérez, Avilés y Mariángel; Urrizola, Suazo y Rico; Zurita, Hallar y Bruno. Unión Española (3): Osbén; Machuca, Herrera, Rojas y Arias; Palacios, Escobar y Novello; Neumann, Peredo y Farías.

Cambios: Ormeño por Muñoz y Olivos por Rico, en Huachipato; Carvallo por Palacios, en Unión. Goles: Primer tiempo: Farías, a los 14 minutos, luego de un centro de Peredo que peinó Neumann y Farías con tiro suave a un costado batió a Mendy; Farías, a los 24, en jugada similar, con centro de Neumann y peinada de Novello. Segundo tiempo: Peredo, a los 43 minutos, en contragolpe.

Unión Española ratificando el buen

momento que vive, tras los dos encuentros correspondientes a la Copa Libertadores de América ante los brasileños de A. Mineiro y Sao Paulo en los que logró sendos empates, mereciendo mucho más, se adjudicó dos importantes puntos al vencer por 3-0 a Huachipato en la brega pendiente de la cuarta fecha del campeonato realizada ayer en el campo de Las Higueras. Los goles fueron anotados por el delantero Rogelio Farías, en dos ocasiones y por Peredo.

Huachipato de nuevo defraudó a sus parciales con fútbol frío y sin ataque, ahora frente a un rival poderoso en la extrema defensa donde tanto Herrera como Rojas, que substituyó a González, no tuvieron problemas para controlar las incursiones de Hallar y Zurita los delanteros más peligrosos de los acereros (Enrique Bello, Corresponsal).

Uno a uno

¡Farías y Hallar!

HUACHIPATO.

MENDY: Falló en dos goles.

MUNOZ: Farías lo mareó. Lo reemplazó Ormeño.

PEREZ: El mejor de la defensa. Tuvo mucho trabajo.

MARIANGEL: Bien. Neutralizó a Neumann.

AVILES: Bien en la marca de Peredo.

URRIZOLA: En su nivel.

SUAZO: Lo lesionaron

RICO: Se vio a ratos. Lo reemplazó Olivos.

ZURITA: Sostuvo duelo con Arias. Bien

HALLAR: El mejor de Huachipato. Peligroso.

BRUNO: Fue controlado por Machuca.

UNION

OSBEN: Sin fallas. Muy bien.

MACHUCA: Neutralizó a Bruno.

HERRERA: Sin fallas atrás.

ROJAS: Sustituyó bien a González.

ARIAS: Reapareció bien.

PALACIOS: Muy laborioso. Lo reemplazó Carvallo.

ESCOBAR: Con su clase habitual.

NOVELLO: El conductor hábil y talentoso.

NEUMANN: Lo neutralizó Mariángel.

PEREDO: Bien en el desmarque. Hizo un gol

FARIAS: El mejor del ataque. Anotó dos goles.

Uno a uno

¡Lazbal y Ramos!

PALESTINO

ARAYA: no tuvo trabajo

VARAS: cumplió

FUENTES: sin problemas

FIGUEROA: jugó lesionado

CAMPODONICO: mejoró algo

ROJAS: impreciso y lento

DUBO: dinamismo, nada más

MESSEN: algunas jugadas de calidad

LAZBAL: el mejor atacante

GRAF: nada de nada

PINTO: no levanta cabeza

VALENZUELA: reapareció bien

ZELADA: le falta sangre

GREEN CROSS

ARAVENA: fue responsable del gol

BARRERA: ganó el duelo con Pinto

MAGNA: el de siempre

DE CARLI: bien en el juego aéreo

NAVARRO: no pudo con Lazbal

PALMA: bien su función ordenadora

SILVA: aportó poco

CORTAZAR: le queda la experiencia

C.H. ROJAS: débil y sin remate

STUARDO: nada de provecho

RAMOS: buen primer tiempo

DALLER: voluntarioso y dinámico

V. M. GONZALEZ: lo mata su lentitud.



Silva y Messen: un duelo que favoreció lejos al veterano entreala palestino. El volante temuquense jugó mal y debió ser reemplazado.

Un 1 - 0 muy pálido

En Cotejo Aburrido y de Poco Fútbol, Palestino Ganó a Green

CANCHA: Estadio Santa Laura. PÚBLICO: 1.147 personas. RECAUDACION: \$ 47.780. SOCIOS: Palestino 74; Green Cross 21. ARBITRO: Manuel Zúñiga. EQUIPOS: PALESTINO

(1): Araya, Varas, Fuentes Figueroa, (C. Valenzuela), y Campodónico, Rojas, Dubó y Messen; Lazbal, Graf (Zelada) y Pinto. GREEN CROSS DE TEMUCO (0): Aravena, Barrera, Magna, De Carli y Navarro, Palma, Silva (Cortázar), y C.H. Rojas, Stuardo (Daller), Ramos y V.M. González. GOLES: En el primer tiempo, no hubo. En el segundo a los 10 minutos, Lazbal para Palestino, luego de recibir un pase de Messen.

Con el gol que marcó el puntero derecho, Ricardo Lazbal, logró Palestino vencer a Green Cross de Temuco. La victoria, del elenco tricolor, muy pálida y sin rasgos sobresalientes, fue en todo caso justa, ya que en un

cotejo desordenado y carente de interés, como fue el que se jugó en el Estadio Santa Laura, fue sin duda alguna Palestino el que puso algo más de fútbol.

Sin embargo, y aún cuando pudiera aceptarse como excusa, que el elenco tricolor no contó con Oscar Fabbiani, que es su mejor atacante, en un contexto general, la explicación no es muy atendible, ya que la faena general del cuadro palestino no sólo fue pobre en materia ofensiva, sino que también su defensa y el mediocampo, ofrecieron vacíos muy ostensibles, que por supuesto no se justifican en un equipo de su jerarquía.

No obstante, esto, Palestino fue incuestionablemente superior, pero en el bien entendido que esta superperiodad fue la respuesta lógica a la debilidad del elenco temuquense.

En realidad el cuadro de la cruz verde, salvó algunos "arrestos" iniciales y una que otra maniobra individual de Palma y Ramos, no hizo nada valedero para ganar el partido.

De este modo, la faena para Palestino fue fácil y no pasó más allá de manejar discretamente la pelota en mediocampo e insinuar algunas cargas que casi siempre llevaron la gestión personal de Lazbal, que en este partido, fue sin ninguna duda, el valor más alto de la vanguardia palestina.

Reiterando lo dicho inicialmente el cotejo como expresión de fútbol fue muy pobre y hasta diríamos incomprensible para un espectáculo que se dice es profesional y que en realidad lo es, pero sólo a medias. Por lo menos esta es la impresión que dejó al público que en discreta cifra asistió ayer al estadio hispano.



REVISTA DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

VICERRECTORIA DE EXTENSION Y COMUNICACIONES

AÑO II

SANTIAGO DE CHILE, MARZO 1978

Nº104



Nuestra Portada: Plástica Nacional Contemporánea, óleo de Manuel Sebastián Pérez C.

PINTURA ROMANICA EN ESPAÑA.

LUIS DE GONGORA & MARSHALL MC LUHAN.

IDEAS SOBRE LA FORMA.

SUPLEMENTO GRATUITO DE "ELCRONISTA". Exíjalo todos los jueves junto a su ejemplar del diario

REVISTA DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Publicación periódica de la Universidad de Chile,
preparada por la Vicerrectoría de Extensión y
Comunicaciones
(Dieciocho 161)

REPRESENTANTE LEGAL Y DIRECTOR RESPONSABLE

FERNANDO VALENZUELA ERAZO
Vicerrector de Extensión
y Comunicaciones

SUBDIRECTOR

PERCY EAGLEHURST RAMOS
Jefe División de Medios de Comunicación
y Apoyo

SECRETARIO DE REDACCION
Dario Osés Moya

ARTE Y DIAGRAMACION
Alicia Serrano Ravanal

COMITE DE REDACCION Y COLABORADORES

Arturo Aldunate Phillips
Luis Arenas Gómez
Dr. Juan Colín Montandon
Angel Ciudad de Miguel
Hugo Guncel Luer
Kurt Herdan Soeler
Eduardo Latorre Gaete
Carlos Munizaga Aguirre
Eugenio Pereira Salas
Rosauro Salas Arellano
Dra. Carmen Velasco Rayo

DIVISION DE COMUNICACION Y PRENSA

RAUL MONTECINO ROSAS
Director

PERIODISTAS

Víctor Hugo Herrera
Patricio Muñoz Madariaga
María Elena Revuella
Juan Saldaña Rubilar
Gustavo Querrelle Rivero

PERMITIDA LA PUBLICACION
TOTAL O PARCIAL MENCIONANDO
LA FUENTE

IMPRESA EN LOS TALLERES OFFSET de la Empresa
Periodística "LA NACION" S.A.
Distribuida por el diario "EL CRONISTA"
EJEMPLAR GRATUITO

PROMOCION - 1977 M E D I C U. DE CHILE



La primera promoción de médicos egresados de
la Sede Temuco de la Universidad de Chile
ocupa el escenario del Aula Magna del Colegio

Alemán de esa ciudad, durante la ceremonia en
que se les hizo entrega de sus respectivos per-
gaminos.

EGRESA PRIMERA PROMOCION DE MEDICOS DE LA SEDE TEMUCO

En ceremonia realizada recientemente
en el aula Magna del Colegio Alemán de
Temuco, la Sede local de la Universidad
de Chile entregó los diplomas de gra-
duación a veinte flamantes médicos que
constituyen la primera promoción for-
mada por la Escuela de Medicina de esa
unidad académica.

En representación del Rector de la
Casa de Bello, don Agustín Toro Dávila,
asistió al acto el Vicerrector de Exten-
sión y Comunicaciones, profesor Fernan-
do Valenzuela Erazo. También estu-
vieron presentes el Vicerrector de la
Sede, Gonzalo Astorga; el Intendente
Regional, Atiliano Jara; el Presidente de
la Corte de Apelaciones Regional, el
Prefecto de Carabineros coronel René
Astorga; el Obispo de la Diócesis, Mon-
señor Sergio Contreras, y otras autori-
dades académicas, civiles y militares.
Concurrieron además los familiares de
los egresados, quienes les hicieron entrega
de los pergaminos respectivos.

El acto se inició con el Himno Na-
cional. Más adelante hizo uso de la
palabra el Vicerrector Gonzalo Astorga,
quien resumió los principales hitos de la
educación médica en la región.

LA FORMACION DE MEDICOS EN TEMUCO

"En febrero de 1963 —dijo el Vi-
cerrector Astorga— se inauguró el actual
edificio del Hospital Regional de Temuco;
en esa época también se iniciaba
la distribución de Médicos Becarios en
los Hospitales Regionales, lo que co-
laboró a que en Temuco se comenzara a
dar las condiciones que permitirían el
desarrollo de actividades docentes, por
lo que la Universidad de Concepción
comenzó a enviar internos con muy
buenos resultados.

"El año 1964 marca otro hito impor-
tante en el desarrollo de este Centro
Médico Docente, ya que en ese año
comenzó el Programa de Regionalización
Docente Asistencial entre el Hospital San
Juan de Dios y el Hospital Regional de
Temuco, lo que ha contribuido a es-
tablecer sólidos lazos de cooperación en-
tre ambos. Este programa que continúa
hasta hoy ha llegado a ser ejemplo de
integración docente asistencial y de
regionalización.

"Cuatro años más tarde (1968) los
médicos que estaban realizando labores
docentes son evaluados por la Comisión
Central de Evaluación de la Facultad de
Medicina de la Universidad de Chile en
Santiago, acreditándose la calidad de
profesor en los distintos grados a varios
de ellos.

"Finalmente, en sesión del 11 de oc-
tubre de 1970, la Facultad de Medicina
decide crear las Escuelas de Medicina de
Temuco y Antofagasta.

"El 27 de enero de 1971 el honorable
Consejo Universitario ratifica este acuer-
do, y es así como en marzo de ese mismo
año se inicia en Temuco la matrícula de
primer año de Medicina. Hasta el año
1975 el primero y segundo años de
Medicina debieron realizarse en Santiago
por no contar nuestra Sede con el ele-
mento humano ni material que per-
mitiera realizarlo acá. Sin embargo, des-
de ese año, y gracias al crecimiento y ex-
pansión del nivel académico en el campo
de las Ciencias Básicas, ha sido posible
que los alumnos de Medicina realicen los
dos primeros años aquí en la Sede, de tal
manera que actualmente tenemos de
primero a sexto año funcionando local-
mente".

Con posterioridad a las palabras del
Vicerrector de la Sede, los flamantes
médicos recibieron sus diplomas y las
respectivas congratulaciones. En re-
presentación del Colegio Médico dio la
bienvenida a la nueva promoción de
colegas el doctor Enrique Rey, Presiden-
te del Regional Cautín de la Orden.

A nombre de las autoridades de la
Salud habló el Secretario Ministerial
Regional de Salud, doctor Francisco
Bayo, quien recalcó la importancia que
el hecho tenía para la Universidad, para
la Región y para el país. Expresó tam-
bién su satisfacción al ver cumplida una
aspiración que hoy permite contar con
elementos valiosos que integrarán el
equipo humano que vela por la salud de
los chilenos.

El doctor Bayo hizo mención, además,
de algunas cifras que revelan el amplio
incremento de las contrataciones de
médicos para los programas nacionales
durante los últimos años. Refiriéndose
más adelante a la labor ministerial y a
los problemas a que ésta se encuentra
abocada, señaló que "la extensión de la

cobertura es la primera prioridad en el
día de hoy y ella debe estar presente
como una realidad inobjetable. Con-
struir postas, terminar o reparar aquellas
obras que dan atención primaria, dotar
a las provincias de recursos humanos
cada vez más calificados, son algunos
ejemplos de esta acción ministerial".

PREMIO A LOS MEJORES EGRESADOS

El Colegio Médico de Chile y la
Sociedad Médica de Cautín instituyeron,
a partir de esta promoción, un Premio al
mejor egresado y otro al segundo. En es-
ta oportunidad el Primer Premio se otor-
gó a la doctora María Teresa Rojas. El
segundo correspondió a los doctores
Miguel Ángel Rey Benítez y Guillermo
Antonio Vargas Brugges.

Más adelante ocupó la tribuna el
Vicerrector de Extensión y Comuni-
caciones de la Universidad de Chile,
profesor Fernando Valenzuela Erazo,
quien en parte de su intervención se
dirigió a los recién egresados en los
siguientes términos: "Cuando ustedes,
en el ejercicio de su profesión traten de
solucionar los múltiples problemas que
se les presentarán, cuando se encuentren
ante dificultades, algunas de las cuales
les resultarán aparentemente insolubles,
vuelvan los ojos hacia el Alma Mater,
hacia el gran espíritu de la Universidad,
y en ese momento encontrarán los gran-
des contenidos que ella les ha entregado
y que estarán siempre vigentes en vues-
tros corazones... buscad con ahínco esa
sabiduría profunda, definitiva, que
probablemente no está entregada en una
fórmula puramente técnica o científica,
sino que por el contrario constituye la
gran verdad, esa verdad inasible que
normalmente el hombre trata afano-
samente de encontrar. Y por último,
queridos amigos, en todo este trabajo de
buscar la solución acertada, y llevar el
alivio a las personas que lo necesitan, si
aún ustedes no tienen en sus manos o
en sus cerebros la posibilidad de en-
tregar ese alivio, no vacilen un minuto
en recurrir a los contenidos profundos
del corazón, a aquellos sentidos inte-
egrales que definen al hombre en forma
irrevocable... en ese momento tendrán
la certeza de que no será el conociemien-

to escueto, tecnológico y específico de determinadas materias, sino la sabiduría derivada de los grandes sentimientos e ideas que unen y definen a la humanidad, las que les procurará la solución de muchos problemas".

El Vicerrector Fernando Valenzuela finalizó su alocución diciendo: "... la vida del hombre está inmersa en un universo de valores, los que muchas veces entran en contradicción unos con otros. En nuestras sociedades jóvenes, especialmente, se produce con frecuencia una pugna de valores que genera una crisis de grandes proporciones. Hay cosas, sin embargo, que permanecen claras, y creo que una de ellas es la enseñanza hipocrática, la gran enseñanza que la profesión del médico nos ha venido legando. Cualesquiera que sean las circunstancias y los conflictos de las personas y cualquiera que sea el sentido de esos conflictos o de los problemas que nos rodean, hay un valor cuya claridad es inmutable: lo más importante es siempre el hombre, y por ese motivo la profesión médica, en donde el hombre aparece situado como el sujeto principal, es de una significación humana inapreciable. Es por eso que en esta mañana la Universidad de Chile está de plácemes, ya que ve cumplido una vez más su importante papel en la formación de profesionales. Y a ustedes, jóvenes médicos, quiero decirles muchas gracias y desearles muchas felicidades".

Más adelante la Decano de la Facultad de Medicina Occidente Dra. Carmen Velasco Rayo, entregó algunos indicadores en salud destacando su relación con la realidad regional y con la misión que corresponde a los médicos recién egresados:

"Chile tiene en estos momentos una población estimada de 10.655.000 habitantes, y su estructura corresponde a una población joven que está pasando a una etapa intermedia. (0-14 años 35,7%, 15-64 años 59,2%, 65 y más años 5,1%). Esto significa que tiene que preocuparse de dar una atención en salud de alta cobertura y baja complejidad, pero tener a su vez centros de alta complejidad y menor cobertura. Es por esto que Ministerio de Salud y Universidades, trabajan conjuntamente en la meta de mejorar la salud de todos los chilenos.

"Los principales indicadores de Salud señalan claramente que esto se está logrando. La mejor demostración es el descenso de la mortalidad infantil de 79,3 en 1970 a 53,7 por mil nacidos vivos, en 1976, y de otros indicadores semejantes.

"Destaco estos indicadores, porque siendo este un promedio nacional, tenemos que lograr en todas las regiones, del país, indicadores igualitarios en los niveles más bajos.

"Siendo Uds. los primeros médicos formados en la IX Región son los que mejor conocen sus posibilidades de progreso. Por este mismo conocimiento, tienen un

deber moral con su comunidad entera, para lograr no solo llegar a alcanzar el promedio nacional de los indicadores en Salud, sino superarlos".

El acto finalizó cuando la doctora Ivette González Peña se dirigió a los concurrentes hablando en representación de los egresados.

Concluida la ceremonia, autoridades, alumnos y familiares se dirigieron a un almuerzo en el Country Club de Temuco. En esta oportunidad correspondió hacer uso de la palabra a la doctora Carmen Velasco Rayo, Decano de la Facultad de Medicina Occidente de Nuestra Universidad y Presidente de la Asociación Chilena de Facultades de Medicina.

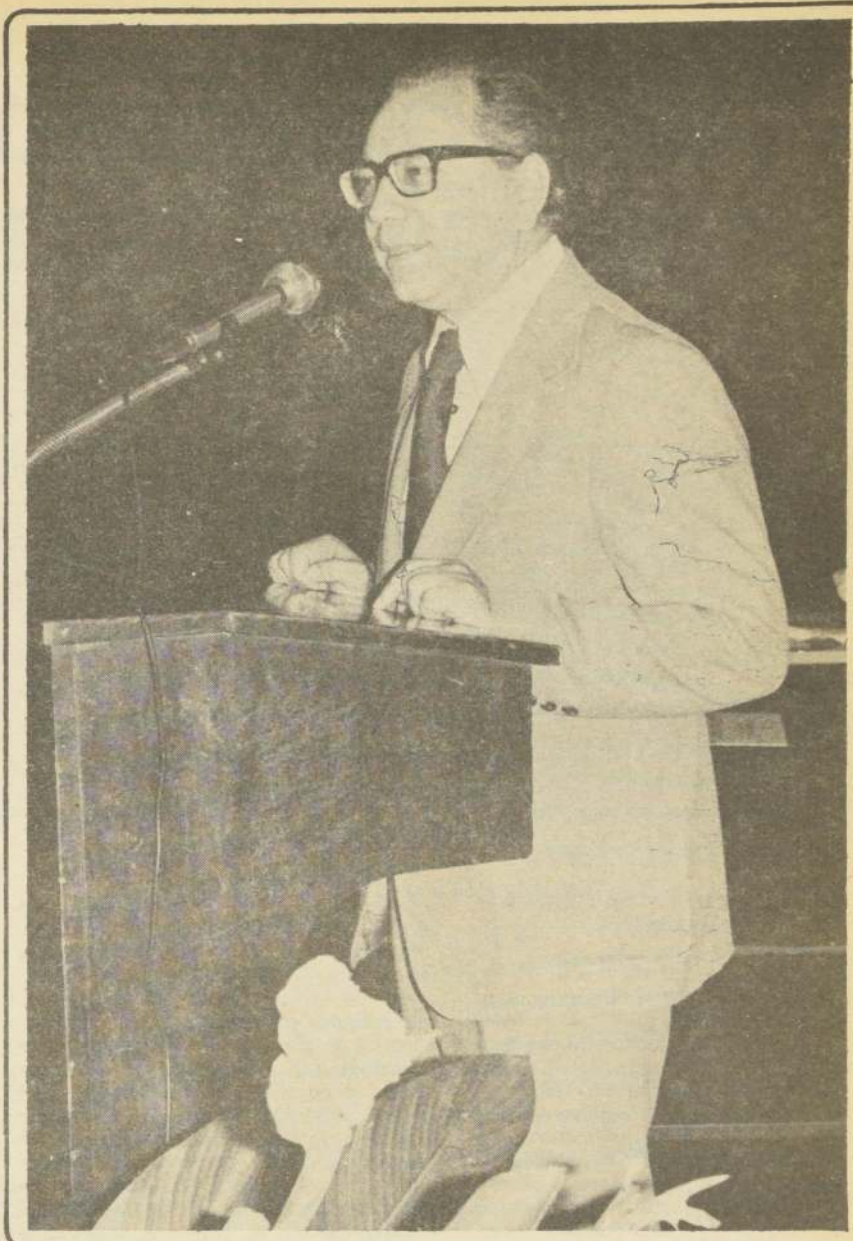
INDICADORES EN SALUD

La doctora Carmen Velasco comenzó aludiendo al desafío que significó en un principio la formación de alumnos de medicina en Temuco; lo hizo en los siguientes términos:

"Parece lejano el día, hace ya más de 7 años, en que con sorpresa, el gran complejo docente asistencial integrado por la Universidad de Chile y el Servicio Nacional de Salud, se vio enfrentado a asumir la responsabilidad de ser centro formador de alumnos de Medicina. El conocer el nivel del Hospital de Temuco, fue la razón que decidió a las autoridades universitarias de ese entonces a dar tan atrevido paso.

"Escepticismo había en aquel tiempo en muchos académicos, sobre la calidad de la enseñanza que pudiera impartirse aquí. Los que conocíamos la realidad local por haber mantenido una larga y estrecha regionalización docente-asistencial con esta IX Región, estábamos seguros de sus posibilidades universitarias. El tener un Hospital Base de Área con más de 600 camas y un área de Salud organizada, con profesionales de dilatada experiencia, y de acabada formación de postgrado; una Sede Universitaria de progresivo desarrollo, unido al apoyo temporal que fueron necesitando de nuestra Facultad en enseñanza básica, preclínica, y en subespecialidades, permitían asegurar que esta Sede Universitaria enfrentara responsablemente dicha formación. El tiempo nos ha dado la razón y como lo hemos señalado muchas veces, invitamos a los escepticos a conocer lo que ha logrado esta Región.

"Cada uno de Uds., jóvenes médicos, ha tenido la suerte de ser el primer hijo de esta unida familia universitaria y asistencial, con todos los beneficios, y dificultades del inicio de una hermosa tarea. Sus profesores, jóvenes padres de Uds., con gran celo y dedicación han guiado paso a paso el largo camino del aprendizaje médico, muchas veces con sacrificios personales, utilizando todos los recursos humanos y materiales de la región, tanto de la Universidad de Chile como del Ministerio de Salud".



El Vicerrector de Extensión y Comunicaciones de la Universidad de Chile, profesor Fernando Valenzuela Erazo, saluda a la nueva promoción de médicos, en nombre del Rector de la corporación, don Agustín Toro Dávila.



Autoridades, egresados y familiares de estos, se reunieron en un almuerzo en el Country Club de Temuco, con el que culminó el programa del día.

Los flamantes médicos y sus familiares durante la ceremonia que se llevó a efecto en el Aula Magna del Colegio Alemán.



La doctora Ivette González Peña hace uso de la palabra en nombre de sus colegas recién egresados.

EL PROBLEMA DEL SIGNIFICADO MUSICAL

Por Margarita Schultz

Facultad de Bellas Artes

La Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile ha editado reciente un interesante texto de la profesora Margarita Schultz titulado **El Problema del Significado Musical**. En el índice de este trabajo se incluyen temas tales como: Aproximación al problema del Significado, El Significado de la Creación

Musical, El Significado del Fenómeno Sonoro, El Significado de la Notación Musical, El Significado de la Dimensión Tempo-espacial en Música, Significado Lingüístico, Significado Musical, Reflexiones sobre lo Extra Musical y Homenaje a Hanslick. A continuación reproducimos algunos de los capítulos de este meritorio estudio.



EL SIGNIFICADO DE LA CREACION MUSICAL.

Uno de los modos de buscar el significado, por ejemplo el de una conducta, es preguntar el "por qué" o "para qué" de esa conducta. La creación musical puede ser considerada como una de las posibles conductas creativas. Como tal, responde a motivaciones, se propone finalidades, pone en acción mecanismos, emplea medios y llega a resultados. Este esquema formal presenta unos flancos más críticos que otros; es respecto de los primeros que se encuentran interpretaciones disidentes.

Los mecanismos (sintaxis musical), los medios (formas musicales, organización instrumental), los resultados (las obras musicales), son admitidos como datos en toda creación musical. Pero es en lo relativo a las motivaciones y finalidades que surgen desavenencias. El establecimiento de unas y otras daría respuesta a las preguntas "por qué" y "para qué", respectivamente. No se trata de aspectos opuestos y desconectados, sino de un mismo problema, por cuanto motivaciones y finalidades se interrelacionan y afectan mutuamente.

No son pocas las teorías que se han elaborado sobre el sentido de la creación artística, y de la creación musical en particular. Las dos que expongo a continuación tienen algo en común.

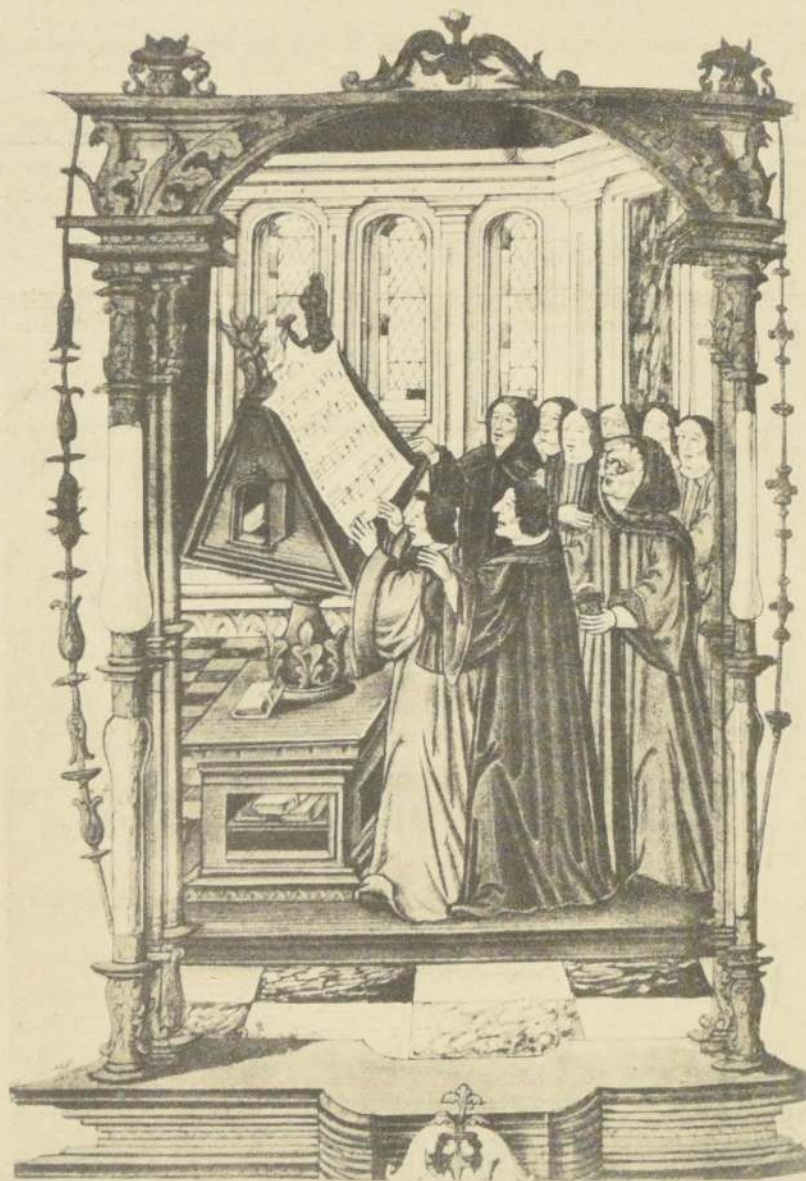
La respuesta del psicoanálisis pone el acento en las motivaciones. La música, para esta "doctrina", es el resultado de un impulso expresivo en el creador. En esto no propone algo exclusivo. Sin embargo esta interpretación supone un determinismo discutible. Ello es porque el impulso de expresión se califica como una necesidad de la subjetividad que busca equilibrio. Si el mundo de oscuros oleajes, de atmósferas incomprensibles, sobre el que navega la conciencia, no puede encontrar una expresión normal debido a distintos tipos de represiones, hallará entonces sus propios modos de manifestación, los cuales estarán determinados por ese mecanismo. La sublimación, el disfraz, la transferencia son las vías que encuentra la subjetividad para exponerse. Otro de los modos de sublimación es la creación artística, la creación musical. Es un escape que restituye el equilibrio amenazado por las presiones internas, una simbolización de aquellos tabús que sacuden al hombre.

Este mecanismo no explica en verdad la creación musical, aun cuando tenga el mérito de la coherencia, la fisonomía de un silogismo. No da cuenta del "por qué" existen creadores musicales, y por qué hay una colección de individuos que no crean música. Hasta en el ámbito mismo de la creación,

queda en la indefinición por qué unos artistas se manifiestan musicalmente en tanto que otros, por ejemplo, lo hacen en forma plástica. Si el psicoanálisis pretende que la distribución de la energía psíquica -la interconexión de lo consciente y lo inconsciente en sus estratos- es universal, vale decir que funciona como esquema en todos los individuos, debe admitir que tanto los compositores como los no-compositores, los artistas como los no-artistas, viven la contradicción entre deseo y restricción. Sin embargo no todos los seres humanos "subliman" creativamente. El principio explicativo que adopta el psicoanálisis es insuficiente. Además, el esquema que proporciona el psicoanálisis tiene a la creación artística de cierto automatismo cuando la describe como sublimación de impulsos reprimidos. Una interpretación más atractiva pone la libertad en la base de la creación, aun cuando esa libertad elegida pueda transformarse en condena, como en tantos artistas para quienes la creatividad se transformó en obsesión.

En otra orientación, la creación musical es vista como un medio de comunicación de sentimientos. La finalidad de la música parece consumirse así en la expresión, por parte del compositor, del "conocimiento" que posee acerca de los sentimientos humanos". Susanne Langer en su libro "Nueva Clave de la Filosofía" expone esta interpretación. También aquí la creación aparece cumpliendo una función: la de dar forma "lógica" al mundo complejo y desordenado del sentimiento, para lo cual el lenguaje discursivo es inadecuado. La estructura de antecedentes y consecuentes -propia de la lengua- no puede coincidir, piensa Langer, con la manera como funcionan los sentimientos, expansiva, imprevisible.

La relación propuesta por Langer entre música y sentimientos es de carácter simbólico; esto quiere decir, en su teoría, que el símbolo (la música), y lo simbolizado (los sentimientos), se conectan mediante la intelección. La música no es, entonces, un síntoma de sentimientos concretos del compositor ni un estímulo de tales sentimientos en el oyente, maneras que, por el contrario, actualizaría el signo. En la concepción de Langer, en cambio, la relación simbólica entre música y sentimientos se realiza por una transmisión de las estructuras del sentimiento, del "esquema general del sentimiento", que la música privilegiadamente puede realizar. Su privilegio estriba en la analogía formal que, como símbolo, guarda respecto de lo simbolizado, según prescribe Langer. La analogía consiste en las semejanzas que, a su entender, presentan música y sentimientos en cuanto a ciertos procesos que se pueden definir como "crecimientos y decrecimientos", "aceleraciones y retardos", "tensiones y distensiones".



La teoría de Langer motiva diversas interrogantes: ¿es realmente incompetente la lengua para expresar los sentimientos? ¿la intelección y la acción directa son verdaderas distinciones entre signo y símbolo? ¿nada hay acaso en la música o en los sentimientos que pueda ser considerado como relaciones de antecedente y consecuente? ¿solamente la música posee el privilegio de poder expresar realmente "crecimientos y decrecimientos", "aceleraciones y retardos", "tensiones y distensiones"?

Si la respuesta del psicoanálisis pone el acento en las motivaciones, la de Susanne Langer lo hace con las finalidades. Pero tienen en común el desplazar el centro de gravedad desde lo musical propiamente dicho a lo psíquico, sea a

las fantasías reprimidas del artista o a su "conocimiento del modo como funcionan los sentimientos".

EL SIGNIFICADO DEL FENOMENO SONORO

Es ineludible cuando se indaga el significado de lo musical la pregunta por el tipo de realidad que encarna la música. No basta con detallar: a) que cumple, como todas las artes, con un nivel físico, el del sonido en su perspectiva acústica; b) que lo físico se manifiesta a un nivel perceptual, el único real para el oyente; c) que puede generar o impulsar, como ocurre de hecho con frecuencia, estados sentimentales, disponibilidad para que gobiernen los sentimientos; d) que puede ser so-

metida al análisis estructural, con lo que nos situamos en un nivel formal.

Pues, si deseamos aprehender la naturaleza misma del hecho sonoro esa multiplicidad de niveles mencionados desconcierta el ánimo. ¿Qué es el hecho sonoro mismo? ¿Es la pura sucesión acústica de sonidos simples o elaboradamente superpuestos? ¿pero, qué es esa sucesión sin un tiempo que la sustente?, más aún, ¿qué es esa sucesión sin una memoria o imaginación auditiva que recupere el pasado—la sucesión perdida—y se proyecte al porvenir—la sucesión potencial? ¿Qué complicado arabesco debe diseñar la memoria musical para, sin perder el presente, ir y venir desde lo conocido—lo ya escuchado—hasta lo desconocido—lo por escuchar? Hay tal vez azarosos principios que rigen estos imprevisibles desplazamientos figurados de la imaginación.

¿Cabe, acaso, identificar el hecho sonoro con la forma que lo organiza? ¿es la forma la condición de posibilidad de lo musical? ¿esta fuga sólo se puede aprehender como la imbricación de un tema consigo mismo, modulado, imitado una y otra vez, separado de sí mismo por puentes y desarrollos, destilado como un licor en la 'stretta'? ¿El 'ser' de esta sonata es solamente cuando se actualizan a la conciencia percipiente los avatares de dos temas y se los persigue implacablemente en sus apariciones y desapariciones, como un pescador a su ballena?

¿Esa forma o estructura, qué tipo de realidad puede esgrimir una vez concluida la obra y vuelto el silencio—la no-música? ¿cómo afirmar que esa forma continúa tal vez una existencia al modo de los arquetipos platónicos? ¿O es el hecho musical esa transmutación subjetiva del sonido en sentimiento; la repercusión afectiva que lleva al oyente a un universo de melancolías y alegrías, tristezas e iracundias? ¿será, en cambio, el instigador de la imaginación de índole visual que se concreta a menudo en paisajes de todo tipo?

Muchas preguntas, sin duda; quizás no las suficientes. Pero en conjunto son expresivas de la naturaleza escurridiza de esta forma de creación humana. Creación humana que escapa, sin embargo a la propia comprensión del hombre. Y toda respuesta abre simultáneamente un ámbito colateral de interrogaciones.

HO MENAJE A HANSLICK

Cuando Hanslick escribió en 1854 su obra "De lo bello en la música" provocó una reacción cuya onda expansiva aún perdura. Se lo calificó de "formalista" y ese rótulo ha impedido justipreciar el valor de muchas de sus afirmaciones. Es interesante volver sobre su pensamiento en tanto que es un testimonio explícito de su diferencia con el formalismo.

No olvidemos el contexto histórico-cultural en que surgen sus ideas: se trataba en ese entonces del reinado de la emoción, la pasión y el auge del sentimiento llevado a menudo al paroxismo. Desde el primer capítulo reclama: "Se establece que la finalidad y el destino de la música consisten en despertar sen-

timientos (...) y en seguida se llama sentimientos al contenido de las composiciones musicales". Hanslick reacciona contra esta nivelación a la altura del sentimiento. Propone en cambio la autonomía en la comprensión y el conocimiento de cada arte, de lo que es su materia expresiva, de su técnica y posibilidades. Se niega a aceptar que, aun cuando la música despierta diversas situaciones anímicas en el oyente, su significado estético consiste en aquello que despierta. El sentimiento no sería el "órgano adecuado para la recepción de la belleza musical sino sólo su consecuencia subjetiva. Para este autor la recepción de la belleza musical se realiza a través de la inteligencia y la imaginación.

• No solo sentimientos semejantes pueden gastarse al contacto de artes distintas sino ante obras diversas de un mismo arte, como el musical. Hay, además, una dificultad importante para que el sentimiento pueda constituirse en buen juez: el juicio del sentimiento es inapelable. No se puede oponer una argumentación firme respecto de la adecuación o inadecuación de un sentimiento surgido en el oyente ante una obra musical. No es necesario probar la diversidad subjetiva: ésta es un hecho. Sin embargo ese reconocimiento es precisamente una prueba de que la música no puede representar a la vez todos los sentimientos que despierta en los múltiples auditores. Se requiere, pues, de otros modelos de valoración.

Se pregunta Hanslick, además, por el grado en que influyen circunstancias no-musicales (textos, título de las obras, ideas) en el origen de esos sentimientos. También la época y la cultura crean un contexto emotivo. Para el gusto de los contemporáneos de Hanslick la música de Mozart fluctuaba en un espectro emocional sereno, tenue, equilibrado. Sin embargo, comenta este autor "Muchas obras de Mozart eran consideradas en su época como apasionadas y fogosas."

Con numerosos ejemplos y una anécdota entretenida fundamenta su idea de la contingencia en la relación melodía—sentimiento. Händel volcó en El Mesías melodías completas y textuales que el mismo compuso en tono erótico y mundano para la princesa Carolina de Hannover. Una misma melodía podría "expresar" con acierto, a juicio de los oyentes, la ira o el amor apasionado.

"No está en las posibilidades de la música "representar" sentimientos. Esta frase de Hanslick está en el mismo espíritu de otra que John Cage destinara, hace pocos años, a los compositores: "Descubran los medios para dejar a los sonidos ser ellos mismos antes que vehículos para teorías hechas por el hombre o expresiones de los sentimientos humanos." Se corresponde asimismo con estas ideas que anota Stravinsky en su "Póetica Música": "La música es una organización sonora consciente, del ser humano (...). El fenómeno musical es un fenómeno de especulación: los elementos que le atañen son sonido y tiempo (...). No es, en efecto, esperar lo imposible pedirle que exprese sen-

timientos, que traduzca situaciones dramáticas, que imite en definitiva a la naturaleza".

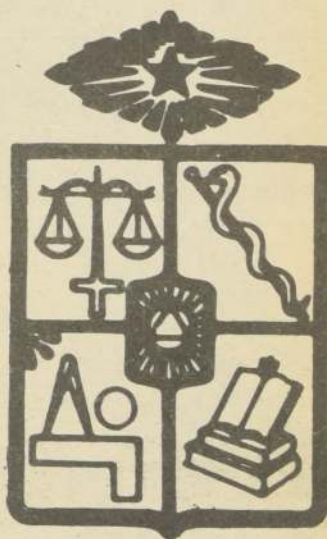
La música, nos dice Hanslick, sólo puede representar "ideas que se refieren a cambios audibles de la fuerza y del movimiento", porque el único contenido de la música son "formas sonoras en movimiento". Esta pequeña frase aparece como única cita en los textos que lo combaten. Pero es justo considerar que este teórico no veía la música como desligada de lo humano. Amplía esta categoría hasta incluir en ella el mundo de la sensibilidad. "Si no se logró comprender la abundancia de belleza que vive en lo netamente musical ello se debe, en gran parte, a la subestimación de lo sensual con que nos encontramos, en estéticas más antiguas, en favor de la moral y del corazón, en Hegel, en favor de la 'Idea'.

En verdad, las filosofías dualistas que incomunican alma-cuerpo, espíritu-materia, involucran corrientemente no sólo una subordinación de los segundos términos a los primeros sino, al mismo tiempo, la devaluación y una suerte de rechazo de los segundos. El cuerpo es cárcel del alma, vestimenta transitoria, y debe ser superado.

El centro del gusto musical estaría entonces en esa organización que el entendimiento ejerce sobre los datos sonoros percibidos por los sentidos. Un pensamiento musical es desarrollado por el compositor en estructuras sonoras temporales que la percepción puede recibir. Pero el oyente no acepta fácilmente la

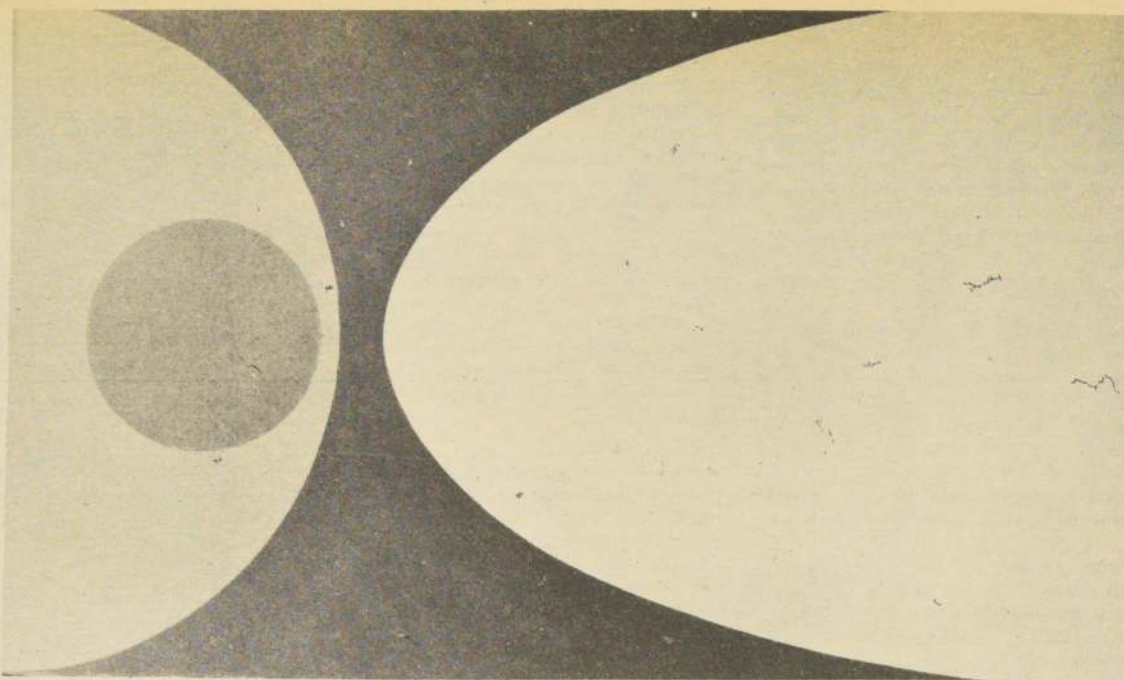
conclusión de ese proceso que comienza en el creador. ¿Por qué no admitir un "código musical", análogo al código de la palabra que propuso De Saussure? En cambio se buscan continuamente contenidos a esa plenitud indescriptible que acompaña a la fruición musical, como al disfrute plástico o poético.

La apreciación musical no se reduce, en la estimación de Hanslick, a una recepción sensorial: "No se trata de belleza sólo acústica o simetría proporcional. La belleza musical es espiritual, pues no reconocemos belleza alguna sin la participación del espíritu". Ese contenido espiritual es inteligible, puede comprenderse porque hay un sentido y una lógica aún cuando sea "inconmensurable"...

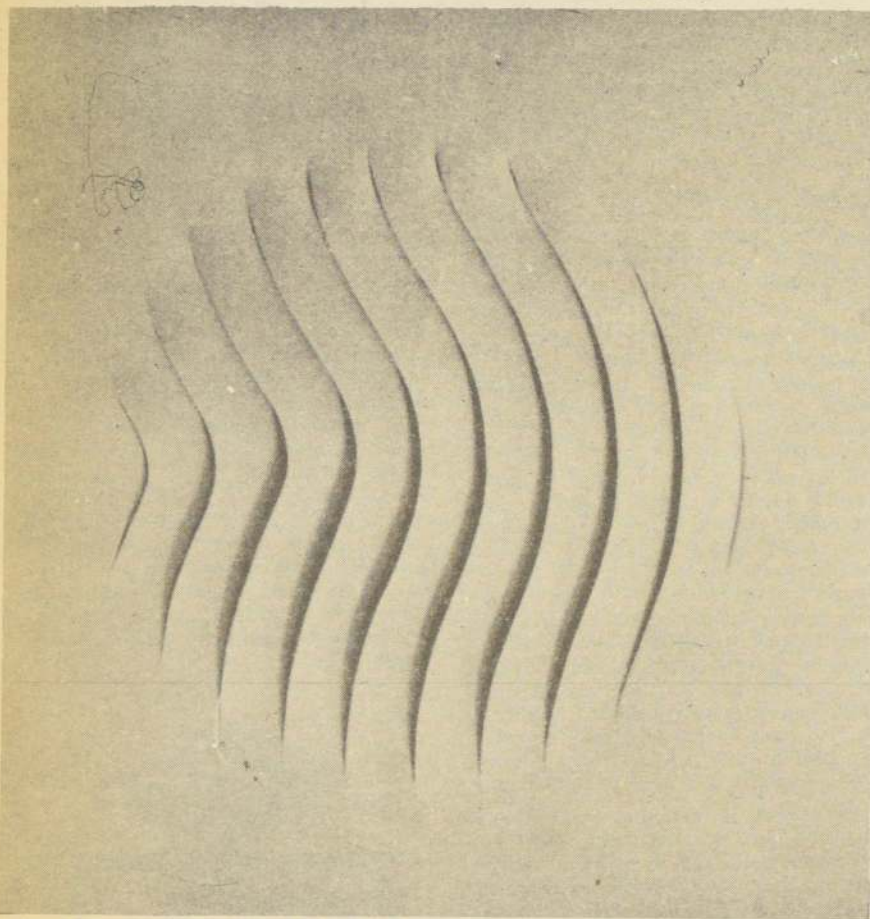


IDEAS SOBRE LA FORMA

por Kurt Herdan Soefer
Decano de la
Facultad de Bellas Artes

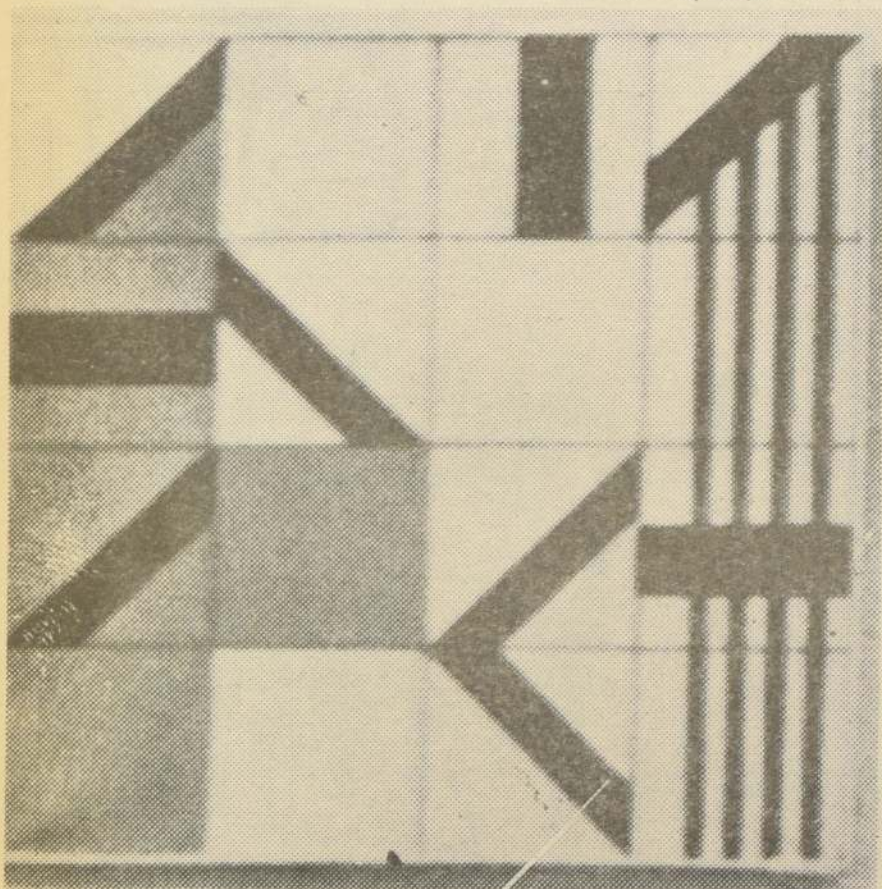


"Génesis", óleo de Elsa Bolívar, 1976.



"Desde la Ventana", óleo de Elsa Shulz, 1976.

Kurt Herdan S., "Canción Estática".



Las formas volumétricas se obtienen por una suma de especies y tamaños determinados en ubicaciones específicas.

Las formas planas (superficies) se consiguen por una suma de líneas, de tamaño y ubicación determinada.

La línea es consecuencia de una suma de puntos y, el punto es el único elemento no divisible.

La combinación de las formas simples produce la forma compuesta (Cézanne: el cuerpo humano, esferas, conos y cilindros), pero también en las figuras planas (superficies) la forma simple es más fácil de percibir que la forma compuesta. Como ejemplo usaremos el cuadrado, que sugiere la forma vertical y el rombo, que sugiere la forma horizontal.

Sin idioma el hombre no podría pensar. Sin imágenes y nociones no podemos pensar en expresión.

La comunicación más trivial o el pensar más profundo necesita de las imágenes.

No importa si la comunicación es a través de signos ópticos o sonidos.

La conciencia de la existencia del hombre se inicia a través de la imagen vivida. Solamente después los ojos registran claros y oscuros.

El expresarse a través del lenguaje, de la imagen dibujada con forma y color, o mediante el sonido, han sido siempre el medio preferido del hombre.

La precisión de un medio de expresión es un reflejo de su cultura.

La recepción de las imágenes es a través del oído o la vista.

Para nosotros los plásticos, el oído y el ojo son medios de percepción.

Para la gran mayoría, saber, ver, es un logro.

Ver es entender. Ver una forma es entenderla.

La forma es medio de expresión, es un signo, que puede lograrse de diversos planos: bidimensionales o tridimensionales.

La naturaleza en su perfección nos ayuda a entender la forma. En la naturaleza nada se puede agregar o quitar a la forma existente.

Las formas artísticas se crean por razones funcionales y estéticas.

Para su funcionamiento perfecto, nada le puede faltar o sobrar.

El trigo que sobrevive al viento es precisamente el que logra un crecimiento armónico y elástico.

El funcionamiento perfecto de la forma plástica es también su perfección estética.

El artista que crea la forma, debe estar continuamente consciente de lo funcional y estético que en ella pueda existir.

La forma creada que no cumple ninguna función mecánica, cumple sí su

función estética. Esta es la licencia artística. Porque es una forma artística cuya función es satisfacer la percepción estética.

Los hombres en su afán de expresarse, buscan formas perfectas que le entreguen un absoluto permanente.

En los idiomas también existen diferencias. Entre el idioma común y el idioma sistemático.

También las expresiones técnicas o las muletillas son recursos de expresión más o menos bellas o funcionales.

Lo mismo es preciso en el idioma plástico.

El artista que pinta una flor como imagen real de la naturaleza, logra parcialmente la forma real.

Distinto es el artista que crea la flor.

Las formas dadas por la naturaleza o creadas por el hombre son múltiples. Hay formas simples y formas complejas. Las formas simples son de fácil denominar; para las formas complejas nos falta el lenguaje.

No quiero insinuar que el idioma es pobre; pero sí queda demostrado que la posibilidad de la forma es más amplia.

El pedazo, el trozo, el trapo no nos indican la forma, solamente después de la intervención del hombre los pedazos toman formas. El objeto artístico es elaborado por la mano del hombre.

La intervención del hombre produce la creación.

También el resultado de una forma creada puede ser débil o fuerte; pueden ser triviales y pueden expresar fuerza; pueden ofrecer tensión como sorpresa. Esto nos demuestra que las formas poseen grados comparativos y que suelen tener un carácter real y definitivo.

Entre las muchas propiedades de la forma, enumeramos también el contraste de la forma.

Un círculo en contraste con un cuadrado produce una tensión expresada a través de su espacio formal.

¿Cuál es el espacio que contrasta con la forma?

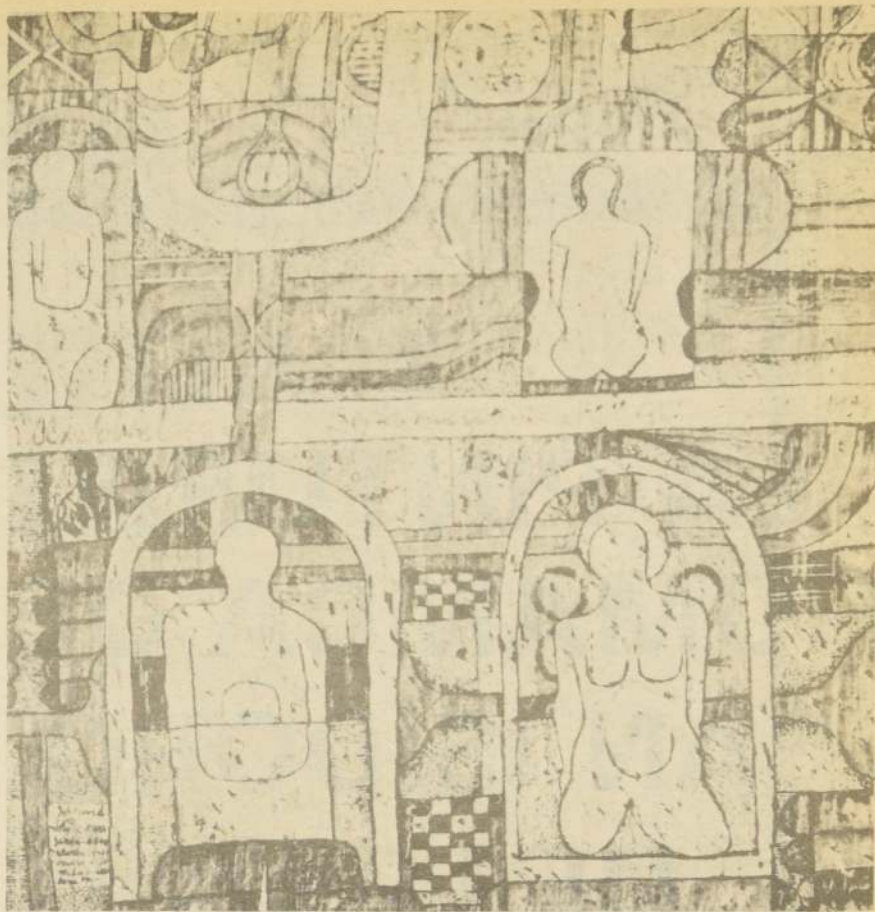
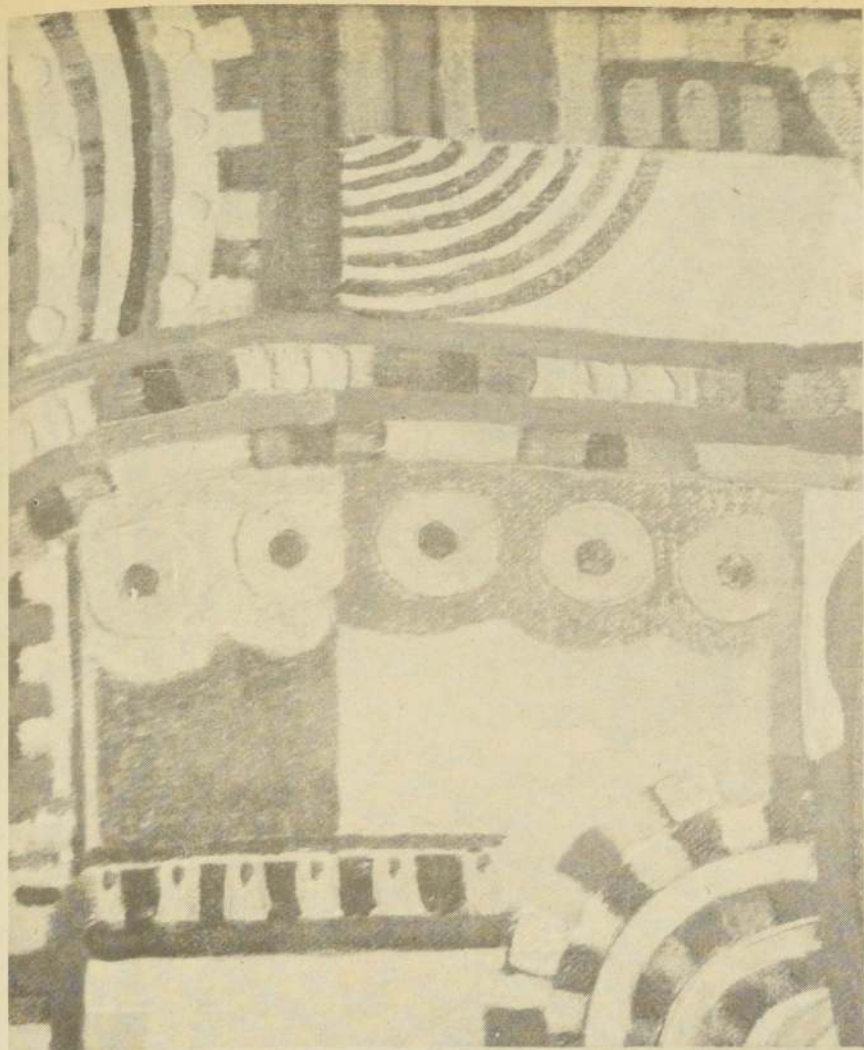
Podemos concluir que el contraste entre las formas es la forma misma.

Las formas en el espacio dan forma al espacio. Una hilera de álamos provoca una tensión distinta que una hilera de eucaliptos. Independientemente de su forma específica, pero también la hilera de álamos en el amanecer ofrece tensiones distintas que el del atardecer.

Evidentemente la explicación nos da la luz distinta en ambos casos.

Los contrastes de las formas son su relación. También en las formas simples, como círculos y cuadrados, queda en función de su ordenamiento. También formas idénticas de distinto tamaño provocan contrastes acentuados entre las formas y entre las formas y espacios.

Por principio, en toda obra de arte se plantea el problema de la forma. Ella es la portadora de su mensaje hasta el espectador y la realización de la voluntad artística.



"Separados", óleo de Ulrich Wells, 1976.

"Jardines Interpretados", óleo de Kurt Herdan S.

Publicaciones

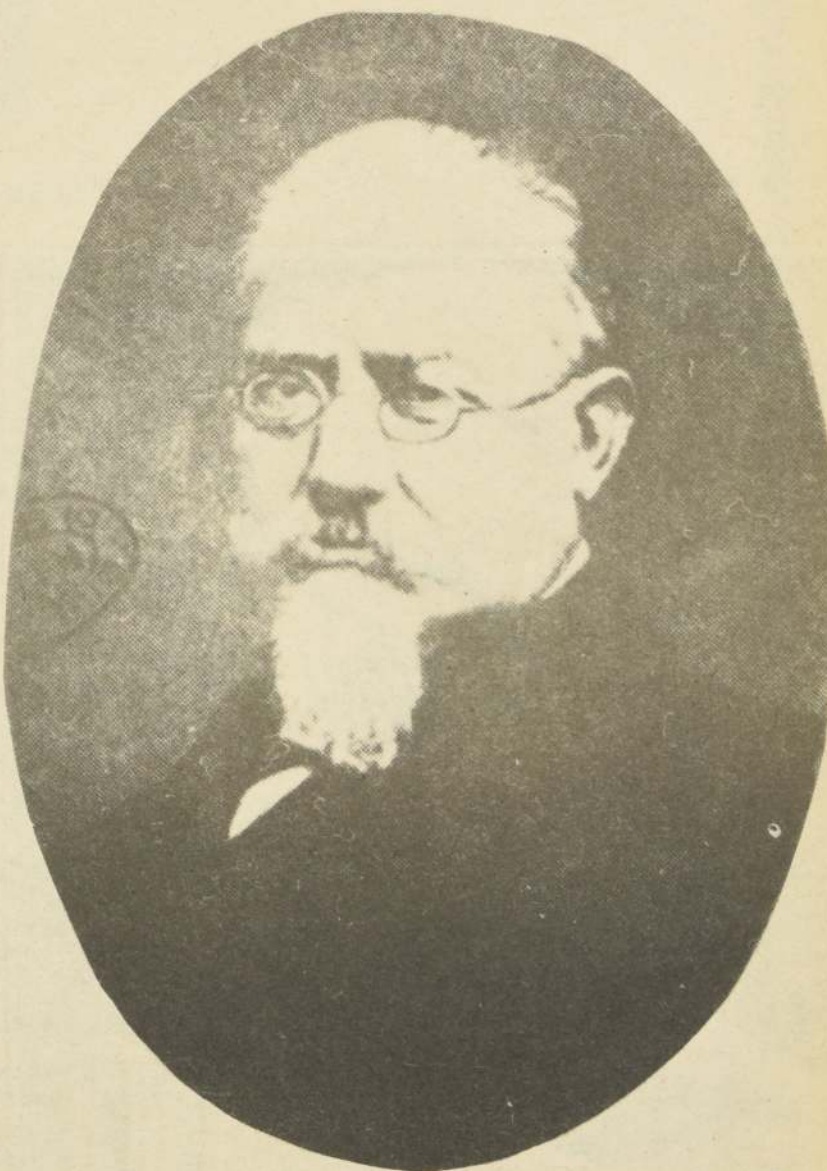
REVISTA DE NEURO- PSIQUIATRIA E INFORMACION DE MEDICINA GENERAL, N° 6

El número 6 de la Revista de Neuro-Psiquiatría e Información de Medicina General, Publicación oficial del Hospital Psiquiátrico incluye en su sumario materias de gran interés, dentro de la característica línea multidisciplinaria y de alto nivel científico que distinguen a esta publicación.

En su nota editorial se reafirma uno de los objetivos básicos que persigue la revista, que es el de "hacer conciencia pública de la importancia que tiene para el desarrollo económico y social del país y el bienestar de la ciudadanía toda, un alto nivel de salud mental. "En seguida se destaca la larga tradición de nuestro país en cuanto al desarrollo de iniciativas en pro de la salud mental de su población: "Chile fue el primer país de Iberoamérica que contó, hace 125 años, con un centro asistencial para enfermos mentales. Además fue Chile uno de los primeros países que dispusieron de una legislación en materia de salud mental. Basta recordar que la Ley de Insanos, promulgada en 1854 por el Presidente don Manuel Montt, aparece apenas tres décadas después de la Ley francesa que sobre esta materia tuviera esa gran nación europea, Francia, cuna de los más grandes psiquiatras del siglo

XIX. La importancia de la salud mental de los individuos y de la comunidad, ha sido reconocida por todos los gobernantes del país. Manuel Montt: Hospital Psiquiátrico y Ley de Insanos; Pedro Montt, quien dotó de modernos implementos a este establecimiento en 1906; Arturo Alessandri: Ley de Seguro Social Obrero en 1925; el General D. Carlos Ibáñez del Campo, fundador del Sanatorio Psiquiátrico Open Door, promulgó el Código Sanitario actualmente vigente, hace ya 47 años. El General Ibáñez, en 1955, durante su segundo Gobierno, ordenó la construcción del actual Hospital Psiquiátrico".

Creemos que uno de los rasgos valiosos del presente número es el de contribuir a subrayar la tradición y la continuidad científica, dentro de la cual el trabajo de profesionales e investigadores del pasado se proyecta hacia el presente por el proceso acumulativo y multiplicador del conocimiento. En este sentido puede destacarse especialmente el homenaje que la Revista de Neuro-Psiquiatría e Información de Medicina General, rinde al Doctor Agustín Téllez, figura egregia de la Psiquiatría nacional, y a César Lombroso, considerado el creador de la criminología científica.



César Lombroso.

LA PINTURA ROMANICA DE SAN ISIDORO DE LEON EN ESPAÑA

por el profesor César García Álvarez
Departamento de Literatura
Facultad de Filosofía y Letras

Detalle de un crucifijo de marfil procedente de San Isidoro de León.



Detalle de "La Anunciación a los Pastores", obra que constituye uno de los más importantes exponentes del arte románico español. Se encuentra en las bóvedas de la Colegiata de San Isidoro de León.



Interior del Panteón de los Reyes, en la Colegiata de San Isidoro de León.

I. —
religi

La fund una Cru otro ca", borri ésto doñ silic E te l non las rian caso rida pint Cat clau leb de los cata Ane brac

UNIVERSIDAD DE CHILE

CURSOS UNIVERSITARIOS POR TELEVISION
NUEVOS CURSOS A PARTIR DEL 15 DE ABRIL

***EDUCACION PSICOMOTRIZ BASICA**

Visión del proceso de aprendizaje psicomotriz, estudio y comprensión de conductas motoras en actividades profesionales y de todo tipo.

***LOS ANIMALES Y EL HOMBRE**

Temas biológicos de carácter general, con objetivo de permitir manejar un esquema conceptual acerca de cómo está organizada y funciona la naturaleza animal.

***INTRODUCCION A LA ASTRONOMIA**

Iniciación en el conocimiento del Universo, constitución y evolución de cuerpos celestes.

**MATRICULAS E INFORMES
EN SU UNIDAD ACADEMICA O EN
INES MATTE URREJOLA 0825
FONO 779911**



**Corporación de Televisión de la
Universidad de Chile**



EDUCACION PSICOMOTRIZ BASICA



**CURSOS UNIVERSITARIOS
EN LA CORPORACION DE TELEVISION
DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE**

**Vicerrectoria de Extension y Comunicaciones
Vicerrectoria de Asuntos Academicos**

**MATRICULAS E INFORMES 20 MARZO / 21 ABRIL EN SU UNIDAD ACADEMICA
O EN INES MATTE URREJOLA 0825 FONO 779911**

CURSOS UNIVERSITARIOS POR TELEVISION

EDUCACION PSICOMOTRIZ BASICA

DIRECCION Y COORDINACION

PROFESOR: EDGARDO HIDALGO CALLEJAS
Departamento de Rehabilitación
Médica
Facultad de Medicina, Santiago Oriente

I. DESCRIPCION DEL CURSO

"Todo pensamiento termina en movimiento". Este no es sólo un adagio, o un proverbio, es también una conclusión científica. Las profesiones universitarias deben desarrollar conductas motoras de la más variada gama. Incluso aquellas que se consideran, "erróneamente", de tipo eminentemente intelectual. Nuestra formación universitaria aplica, según planes y programas, en distintos grados de eficacia, una metodología en el proceso enseñanza-aprendizaje del área cognoscitiva; pero deja a libre albedrío del alumno el proceso del aprendizaje psicomotriz.

El público en general, cuando desea aprender alguna psicomotricidad (manejar un auto, aserruchar un madero, etc.), lo hace empíricamente; pero no es capaz de seguir el desarrollo fisiológico de un proceso de aprendizaje psicomotriz, no racionaliza primero, menos podríamos decir que aplica un método.

Por estas razones, se dirige este curso a los alumnos universitarios de Carreras Tecnológicas y a los de carreras de otras áreas, que analizadas pedagógicamente, tienen un componente psicomotriz considerable, como las del área de la Salud, por citar un ejemplo.

También está dirigido al público en general, por cuanto le proporcionará una comprensión del proceso de aprendizaje psicomotriz y le dará herramientas útiles para seguir una secuencia que les hará aprender con más facilidad y menos gasto energético.

A través del Curso se pretende que el aprendizaje de una psicomotricidad sea valorada en toda su magnitud, se conozca una técnica que permita aprender con más facilidad y se tenga una visión científica del problema. Se dirige a alumnos universitarios y público en general, porque cualquiera sea el aprendizaje —bailar al ritmo de una música, o aprender a usar un microscopio— requiere del mismo proceso pedagógico y fisiológicamente deben cumplirse las mismas etapas. La Cultura Occidental es en gran medida tecnológica y, por ende, "entrenamiento psicomotriz".

El Curso constará de 13 sesiones en Televisión, material impreso publicado semanalmente en la prensa, más algunas tareas que se indicarán por la prensa y televisión.

Se evaluará con pruebas objetivas: dos para los alumnos universitarios y una para el público en general.

II. OBJETIVOS

A. Generales:

a) Cognoscitivos:

- Enumerar, describir, comprender y

sintetizar los fundamentos anatómicos que forman parte del aprendizaje psicomotor.

- Comprender, describir y sintetizar el proceso neurofisiológico que se pone en juego en el aprendizaje psicomotriz.
- Describir y comprender la taxonomía del proceso de aprendizaje psicomotriz.
- Aplicar el método científico en el aprendizaje.
- Crear buenos hábitos de estudio y trabajo.

b) Psicomotrices:

- Manejar el proceso en algunos ejemplos tipos, que darán la base para el posterior entrenamiento en el campo específico de interés del alumno.

c) Afectivos:

- Valorar la importancia y seriedad que encierra la psicomotricidad en el estudio de cualquier profesión universitaria.
- Valorar la importancia del proceso de aprendizaje psicomotriz en el dominio de cualquier acción motora, en el mundo tecnológico en que vivimos.

B. Específicos:

Al finalizar el curso el alumno debe modificar su comportamiento de modo que sea capaz de:

a) En el aspecto cognoscitivo:

- 1) Describir el bosquejo anatómico y fisiológico del sistema osteo-artro-mio-neurológico.
- 2) Describir e interpretar el Sistema Nervioso Central como un todo, en su función psicomotriz.
- 3) Describir y comprender los elementos de biomecánica, que tienen directa relación con el aprendizaje y destreza psicomotriz.
- 4) Enumerar, describir y comprender la taxonomía del dominio psicomotriz.
- 5) Describir el método de aprendizaje de las sesiones N°s 8 y 9, enumerar sus etapas y aplicarlo a los ejemplos tipos.

b) En el aspecto psicomotriz:

- 1) Aplicar la taxonomía del dominio psicomotriz a los ejemplos tipos que se comunicarán.
- 2) Aplicar el método de aprendizaje de las sesiones 8 y 9, a los ejemplos tipos.
- 3) Aplicar los hábitos psicomotrices correctos a las actividades de la vida diaria (AVD), que se enseñarán en la sesión N° 10.
- 4) Aplicar los principios para hacer una fuerza de gran gasto energético (sesión N° 11), a un ejemplo tipo.
- 5) Crear buenos hábitos posturales en el estudio y trabajo.

c) En el aspecto afectivo:

- 1) Valorar la importancia pedagógica de la psicomotricidad en el mundo actual.
- 2) Valorar el método científico del aprendizaje, como una forma de fa-

cilitar el estudio de una Carrera Universitaria.

- 3) Valorar el método científico de aprendizaje, como una forma de facilitar el trabajo profesional.

III. CONTENIDOS

1ª Sesión: Introducción al Curso.

- Visión pedagógica del aprendizaje psicomotriz.
- Importancia de la psicomotricidad en el mundo actual.
- Objetivos generales y específicos.

2ª Sesión: Bosquejo anatómico y fisiológico del sistema osteo-artro-mio-neurológico.

- Función de los huesos en el movimiento.
- Formas y posibilidades de movimiento en las articulaciones.
- Estructura del músculo (histología), su conexión con la neurona.

3ª Sesión: Panorama del Sistema Nervioso Central y su función en la psicomotricidad.

- Esquema general.
- Receptores sensoriales (tacto, oído, vista, músculo).
- Vías sensoriales.
- Centros de asociación y selección de información sensorial.
- Vías motoras.

4ª Sesión: Elementos de Biomecánica.

- Palancas.
- Centro de gravedad en el hombre.
- Ángulo de tracción en la aplicación de fuerza.

5ª Sesión: Taxonomía del dominio psicomotriz de Elizabeth Simpson.

- Definiciones de destreza, habilidad.
- Niveles de la Taxonomía. 1ª Parte: Percepción. Preparación.

6ª Sesión: Niveles de la taxonomía. 2ª Parte.

- Respuesta dirigida (1er. Nivel de aprendizaje)
- Mecanización (2º Nivel de aprendizaje)

7ª Sesión: Niveles de la taxonomía. 3ª Parte.

- Respuesta abierta compleja.
- Adaptación.
- Creación.
- Tarea.

8ª Sesión: Método y técnica de un aprendizaje psicomotriz.

- Mostrar el método en teoría y con un ejemplo
- Tarea.

9ª Sesión: Ejemplos tipos, usando el método de la sesión 8.

- Etapas de aprendizaje.

- Tomar la presión sanguínea.
- Poner una inyección.
- Girar un paciente en cama
- Limar (lima sobre metal)
- Rasguear una guitarra con un ritmo dado.

10ª Sesión: Creación de buenos hábitos psicomotrices en las actividades del diario vivir.

- Posición sentada para estudiar o trabajar.

- Análisis biomecánico de diferentes posiciones de reposo. Por qué las hay buenas y malas.

11ª Sesión: Cómo aplicar una fuerza en psicomotricidades de gran gasto energético.

- Uso de palancas con ventaja mecánica.

- Uso del peso corporal.

- Para una gran resistencia, usar músculos fuertes. Ejemplo de las actividades de la vida diaria, cómo levantar un peso desde el suelo, cómo empujar y traccionar.

12ª Sesión: Continuación de la sesión N° 11.

- El ángulo de tracción en la aplicación de una fuerza.

- Ejemplos
- Cómo tener más fuerza sin entrenarse.

13ª Sesión: Resumen final del curso.

- Revisión de los objetivos cognoscitivos y psicomotrices.

IV. ACTIVIDADES Y EXPERIENCIAS DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE

Como emisiones de televisión que complementan al material didáctico impreso elaborado por los profesores del curso. Los alumnos, además de la observación de las clases y del estudio del material, realizarán todas las actividades que se les indique, ya sea por la televisión o la prensa.

V. FORMAS Y CRITERIOS DE EVALUACION

Los alumnos serán evaluados a través de dos pruebas de tipo objetivo. La primera comprenderá los contenidos de las siete primeras sesiones y la segunda incluirá los contenidos de las 13 sesiones del curso.

La calificación final del curso se obtendrá ponderando la primera y la segunda prueba en un 40% y un 60%, respectivamente.

VI. BIBLIOGRAFIA

Material didáctico impreso.

Referencias específicas que se indicarán para cada Sesión.

Jueves 30 de Marzo 1978

CURRICULUM

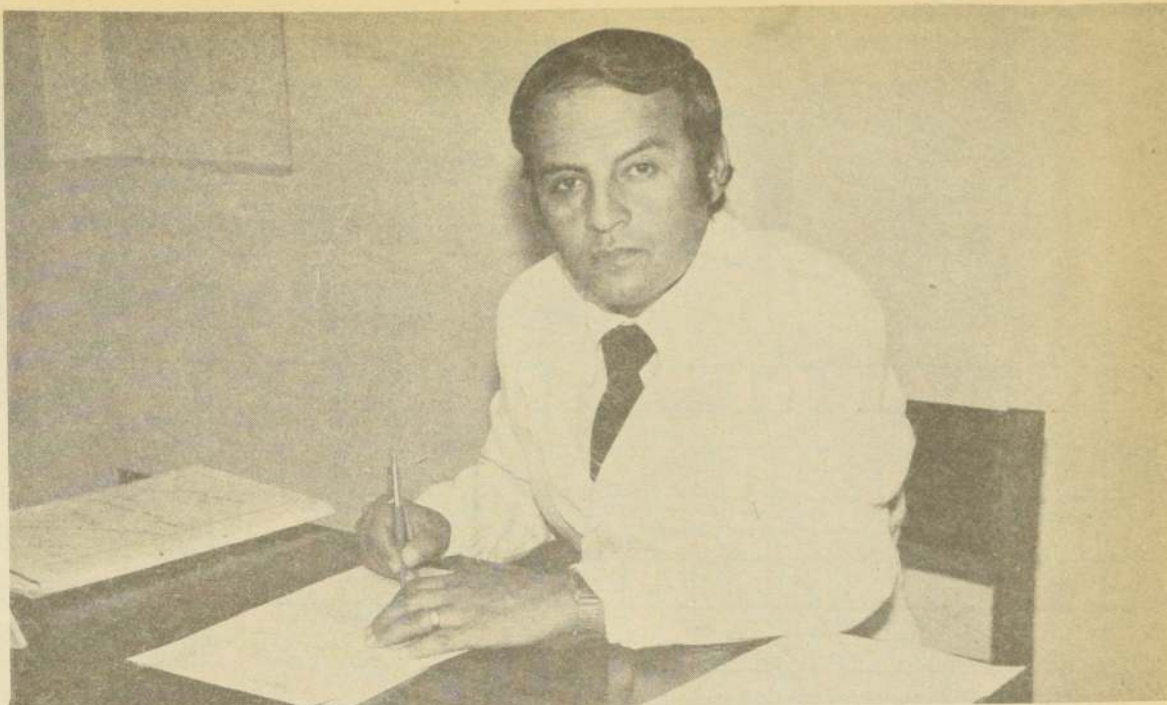
VITAE

Edgardo Hidalgo Callejas

- Profesor encargado de la Unidad Académica de Técnicas Kinésicas y Prácticas Clínicas Departamento de Rehabilitación Médica Facultad de Medicina Santiago Oriente Universidad de Chile.
- Profesor de Kinesiología. Escuela de Danza. Facultad de Ciencias y Artes Musicales y de la Representación. Universidad de Chile.
- Nivel Académico: Profesor Asociado.
- Título Universitario: Kinesiólogo 1962.
- Postgrado: Maestro en Terapia Física y Organización de Escuela de Kinesiología.
- A.- Antecedentes de Trabajo:
 - 1969-70 Ex Consultor en Rehabilitación, Organización Mundial de la Salud.
 - 1970- Coordinador de Carrera de Kinesiterapia Universidad de Chile. Santiago.
 - 1972- Coordinador de Kinesiología Universidad de Concepción.
 - 1974- Profesor Encargado de las asignaturas de:
 - Técnicas Kinésicas de Evaluación.
 - Técnicas Kinésicas de Tratamiento.
 - Prácticas Clínicas.
 - 1968-78 Profesor de Kinesiología de la Escuela de Danza. Facultad de Ciencias y Artes Musicales y de la Representación.
 - 1962-74 Kinesiólogo Centro Piloto Nacional de Rehabilitación. Servicio Nacional de Salud.

ANTECEDENTES PROFESIONALES EN DOCENCIA

- Profesor de la Universidad de Chile desde 1962.
- Profesor invitado a dictar curso a la Asociación Perú de Kinesiología, Lima - Perú 1968.
- Beca de la Organización Mundial de la Salud a México, para aprender pedagogía y organización de Escuelas, 1969.



- Profesor Invitado curso Universidad de San Marcos. Lima-Perú 1972.
- Tres cursos dictados a nivel de Colegio de Kinesiólogos. Sobre formación básica docente, 1970-1971.
- Curso a nivel de la Asociación de Terapeutas Ocupacionales sobre Formación Básica Docente 1972.
- Tres cursos dictados sobre "Facilitación Neuromuscular Propioceptiva en el Colegio de Kinesiólogos. 1966, 1971 y 1973.
- Curso sobre Formación Pedagógica Básica en la Escuela de Graduados. Facultad de Medicina Oriente. Universidad de Chile 1974.

PUBLICACIONES

- Texto de estudio: Facilitación Neuromuscular Propioceptiva Editorial Edilex. 1967.
- Técnicas Kinésicas en afecciones vasculares y

cirugía abdominal. Asociación. Peruana de Kinesiólogos 1976.

- Artículos en revistas científicas.
- Apuntes para los alumnos de Kinesiología de varias escuelas del país.
- La enseñanza de las evaluaciones en TF. México 1969. Oficina Sanitaria Panamericana.

ASOCIACIONES A QUE PERTENECE

- Colegio de Kinesiólogos de Chile.
- Sociedad Latinoamericana de Terapia Física (Presidente).
- Asociación Peruana de Kinesiología (miembro honorario).

INVESTIGACION

- Doce trabajos publicados desde 1963-1977, en Kinesiología.

INSCRIPCIONES PARA MATRICULA DE PUBLICO EN GENERAL

INSTRUCCIONES

- * Lea estas instrucciones completas y revise el formulario antes de llenarlo. Si tiene dudas para contestar una consulta, relea las explicaciones correspondientes que aparecen a continuación.
- * Ponga una sola letra, número o cruz en cada casillero, según corresponda.
- * Escriba solamente con lápiz de pasta azul o negra, y letra de imprenta. Haga números claramente diferenciables.
- * Si debe borrar, hágalo con cuidado, comprobando posteriormente que su corrección quede clara.

Al contestar proceda ordenadamente, de izquierda a derecha, al igual que cuando lee una página escrita.

Complete Todas las Informaciones Solicitadas en Este Formulario y que Correspondan a su Caso Particular

- NOMBRE.**— Escriba sus Nombres, luego el Apellido Paterno y el Materno hasta donde alcance. Deje un casillero en blanco cuando deba separar palabras, dentro de una serie de cuadros. Ejemplo: Juan José Gómez Pérez.
- DIRECCION PERMANENTE.**— Escriba su dirección de manera que permita remitirle documentos por correspondencia.
- IDENTIFICACION.**— Indique el número completo de su Carnet de Identidad, y el Gabinete, hasta donde alcance.
- SEXO.**— Ponga el número correspondiente dentro del casillero "1" si es masculino, o "2" si es femenino.
- ESTADO CIVIL.**— Indíquelo poniendo el número que corresponda a su situación actual dentro del casillero correspondiente.
- CURSOS EN QUE SE MATRICULA.**— Ponga una cruz en el casillero identificado con la abreviatura correspondiente al curso

en que desea inscribirse. Tome en cuenta que deberá cancelar la inscripción de cada curso que marque. Si antes de cancelar la inscripción decide eliminar algún curso ya marcado, rellene con lápiz de pasta todo ese casillero, para así eliminarlo.

En el caso que usted indique un número de curso mayor que los cancelados, se le eliminarán tantos como sea necesario para que coincida su cancelación con los cursos.

AÑO DE NACIMIENTO.— Ponga los dos últimos números del año en que usted nació.

GRUPO FAMILIAR.— Indique cuántas personas constituyen su grupo familiar, cuántos de ellos estudian actualmente y en qué niveles, y cuántos trabajan.

EDUCACION SISTEMATICA.— Indique cuál es el último nivel de estudios cursado por usted a la fecha, el total de años de educación sistemática que ha cursado o está cursando, el tipo de educación y de establecimiento educacional en que cursa o cursó la mayor parte de sus estudios, y el horario en que los realiza o los realizó.

Las consultas que siguen a continuación están referidas al "Jefe de familia" de las personas que actualmente cursan enseñanza media, y a usted mismo si es adulto, que dio término a su educación sistemática.

ACTIVIDAD LABORAL.— Se desea conocer con fines de planificación de los cursos las características laborales más importantes de los inscritos adultos y de los jefes de familia de los escolares, por lo cual les rogamos respondan cuidadosamente a las consultas sobre las actividades laborales últimas o actuales.

CANCELACION DE MATRICULA.— Ud. deberá llenar el comprobante de Matricula y el registro de su cancelación cuidando que coincidan las informaciones.

Deberá presentar este formulario para su cancelación en dinero en efectivo en el S.S.R.E. calle CIENFUEGOS 81, a hora de oficina. El S.S.R.E. recibirá su formulario de Matricula y le devolverá el comprobante de matrícula que Ud. debe conservar.

VALOR DE LA INSCRIPCION.— Deberá cancelar la suma de \$ 150 por cada curso en que se matricule.

UNIVERSIDAD DE CHILE
1978



MATRICULA

CURSOS UNIVERSITARIOS POR TELEVISION

PRIMER SEMESTRE

RESERVADO S.S.R.E.

NOMBRES		APELLIDO PATERNO		APELLIDO MATERNO	
DIRECCION PERMANENTE: Calle, número, dpto., sector, cerro o comuna. Use abreviaturas convencionales, si es necesario. Deje un casillero en blanco entre cada palabra.		CIUDAD			
CEDULA DE IDENTIDAD		GABINETE		SEXO 1.- MASCULINO 2.- FEMENINO	
ESTADO CIVIL 1.- Soltero 2.- Casado 3.- Viudo 4.- Separado		CURSOS EN QUE SE MATRICULA: Indique los cursos en que se matricula, poniendo una cruz dentro del casillero correspondiente. 1.- "INTRODUCCION A LA ASTRONOMIA." 2.- "EDUCACION PSICOMOTRIZ BASICA." 3.- "LOS ANIMALES Y EL HOMBRE."		AÑO DE NACIMIENTO Indique los dos últimos números del año en que Ud. nació.	
ASTRONOMIA EDUC. PSICOM. ANIMALES		GRUPO FAMILIAR Número de personas que constituyen el grupo familiar, incluido Ud. y excluido el servicio doméstico y allegados.		ESTUDIANTES Número de personas del grupo familiar que cursan actualmente estudios básicos, medios y universitarios, respectivamente. Inclúyase Ud. donde corresponda.	
TRABAJO Número total de personas del grupo familiar que tienen trabajo remunerado.		BAS.		MED.	
UNIV.		TIPO DE EDUCACION que cursa o cursó 1.- Científico-Humanista o Humanidades. 2.- Comercial. 3.- Industrial. 4.- Técnica. 5.- Otra.		TIPO DE ESTABLECIMIENTO en que cursa o cursó sus estudios. 1.- Fiscal. 2.- Particular.	
EDUCACION SISTEMATICA: Indique el último nivel de estudios cursado por Ud. 1.- Sin estudios. Enseñanza Primaria: 2.- Primaria incompleta. 3.- Primaria completa. Enseñanza Media: (Secundaria, Agrícola, Comercial, Industrial, Normal, Técnica, etc.) 4.- Enseñanza Media incompleta. 5.- Enseñanza Media completa. Enseñanza Universitaria: 5.- Universitaria incompleta. 7.- Egresado de Universidad. 8.- Universitaria completa. Titulado. 9.- Otros estudios superiores.		TOTAL DE AÑOS DE EDUCACION SISTEMATICA Indique el total de años de educación sistemática que ha cursado o cursa hasta la fecha.		HORARIO DE CLASES DE EDUCACION SISTEMATICA 0.- Diurno 1.- Vespertino 2.- Nocturno 3.- Libre (validación)	
SI UD. CURSA ACTUALMENTE ENSEÑANZA MEDIA, LAS CONSULTAS SIGUIENTES SE REFIEREN A SU "JEFE DE FAMILIA".		SI UD. ES ADULTO, SE REFIERE A UD. MISMO.			
AÑO EN QUE DIO TERMINO A LA EDUCACION SISTEMATICA Indique los dos últimos números del año calendario en que dio término a su educación sistemática.		SITUACION OCUPACIONAL ACTUAL 1.- Activo, tiene trabajo permanente. 2.- Trabaja sólo ocasionalmente. 3.- Jubilado o pensionado (no reing.). 4.- No trabaja (enfermedad, edad avanzada, desocupado, etc.) 5.- Dueña de casa. 6.- Otra situación.		HORARIO DE TRABAJO 1.- Diurno 2.- Vespertino 3.- Nocturno 4.- Sin horario fijo.	
DEDICACION Nº de horas a la semana de trabajo remunerado, como promedio.		TIPO DE ORGANISMO O EMPRESA EN QUE TRABAJA 1.- Fiscal o semifiscal. 2.- Privado o particular. 3.- Por cuenta propia o independiente. 4.- Cooperativo. 5.- Internacional. 6.- Otro: Dueña de casa, etc.			
OCUPACION PRINCIPAL (Ocupación actual o la última que tuvo, si actualmente no trabaja). 01.- Gerentes, Administradores de categoría administrativa superior, grandes empresarios industriales, comerciales y agrícolas (más de 50 empleados). Presidentes de Cajas de Previsión, Altos Ejecutivos de Bancos, Miembros de la Corte Suprema, de Apelaciones, etc. Diplomáticos. 02.- Profesional con 5 o más años de estudios universitarios (Ingeniero, Médico, Arquitecto, etc). Profesores universitarios. 03.- Empleados y funcionarios especializados, Jefes intermedios de Servicios públicos y privados. Profesionales con menos de 5 años de estudios universitarios (Técnico, Ingeniero de Ejecución, Matrona, Enfermera, etc). Medios empresarios industriales, comerciales, agrícolas y mineros. 04.- Empleados de oficina y actividades semiespecializadas: oficinista, secretaria, vendedor de comercio, chofer, etc. 05.- Pequeño empresario industrial, minero, comercial y agrícola. 06.- Oficios artesanales, talleres de joyería, mueblerías, sastres, molinos, peluqueros, etc. 07.- Obrero urbano calificado: electricista, mecánico, carpintero, etc. 08.- Obrero agrícola o minero calificado: mecánico, electricista, tractorista, etc. 09.- Obrero urbano no calificado: obrero de construcción, cargador, estibador, etc. 10.- Obrero agrícola o minero no calificado: obreros agrícolas, ganaderos, madereros, pescadores, mineros, etc. 11.- Servicios domésticos: de restaurante, conserjes, mensajeros, etc. 12.- Dueña de casa.		RAMA DE LA ACTIVIDAD ECONOMICA EN QUE TRABAJA O TRABAJABA 01.- Agricultura, silvicultura, ganadería, pesca y caza. 02.- Explotación de minas y canteras. 03.- Ingeniería, industria, construcción, artesanía, Industria de Alimentos, textiles, metalúrgica, química, calzado, etc. Construcción de viviendas y caminos, etc. Talleres. 04.- Comercio al por mayor y menor. Bancos y Seguros. 05.- Transportes, almacenaje y comunicaciones. Transporte terrestre, aéreo, marítimo. Comunicaciones telefónicas, telefónicas, Radio y TV. 06.- Servicios educativos públicos y privados. Ministerio de Educación, Establecimientos educacionales de todos los niveles. 07.- Servicios de salud públicos y privados. Ministerio de Salud, S.N.S., Serenata, Cajas de Previsión, Consejo de Menores. Servicios profesionales independientes. 08.- Servicios de utilidad pública, fiscales y privados. Agua, luz, gas. Servicios sanitarios, municipales, etc. 09.- Servicios jurídicos de orden y seguridad. Ministerios de Interior, Justicia y Defensa. Servicios jurídicos públicos y privados. Fuerzas Armadas y Carabineros. 10.- Otros servicios públicos y privados no incluidos en los anteriores. Tesorería, Impuestos Internos, etc. 11.- Otros servicios personales: trabajo en hoteles, residenciales, restaurantes, casas particulares, etc. 12.- Dueña de casa.			

RESERVADO S.S.R.E.

Revisor:

Fecha:

CORTESE SIGUIENDO LA LINEA PUNTEADA

UNIVERSIDAD DE CHILE
PLAN UNIVERSITARIO POR TELEVISION

Don (a).....
Nombre completo
Se ha matriculado en los cursos del PLAN UNIVERSITARIO POR TELEVISION, cancelando la suma de pesos m/l correspondiente a los siguientes cursos (tárese lo que no corresponda):

- 1.- Introducción a la Astronomía
- 2.- Educación Psicomotriz Básica
- 3.- Los Animales y el Hombre

TIMBRE
DEL
CAJERO

UNIVERSIDAD DE CHILE
S.S.R.E.

Se ha recibido por concepto de matrícula a los cursos del PLAN UNIVERSITARIO POR TELEVISION la cantidad de: pesos m/l, correspondiente a cursos.

TOTAL
\$

TIMBRE
DEL
CAJERO

CORTESE CUIDADOSAMENTE SIGUIENDO LA LINEA PUNTEADA

UNIVERSIDAD DE CHILE
S.S.R.E.

Se ha recibido por concepto de matrícula a cursos del PLAN UNIVERSITARIO POR TELEVISION la suma de pesos m/l correspondiente a cursos.

Nombre:

Firma:

Fecha: Stgo. de de 1978

TOTAL
\$

TIMBRE
DEL
CAJERO

TALON PARA EL S.S.R.E.



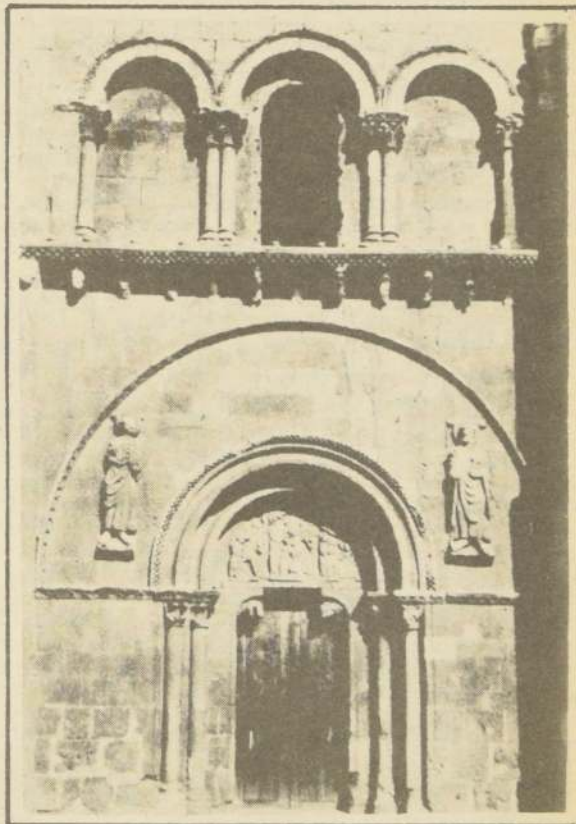
"La Anunciación a
...".



Detalle de la Natividad en uno de los paneles laterales del Altar de San Andrés de Sagás. (Pintura en tabla, siglo XII).



"El Señor", figura central de las pinturas murales del ábside mayor de la iglesia de San Clemente de Tahull. Año 1123. Museo de Arte de Cataluña, Barcelona.



Puerta del Crucero, Colegiata de San Isidoro de León.

en e historia de esta fundación

La iglesia de San Isidoro es la gran joya del reino de León. Leemos en sus pinturas que representa la "Fredenando Rex", y al de la cruz, semiborrado "...." que nos hace suponer el nombre de "Urraca". No cabe duda que los nombres del rey Fernando y Urraca, fundadores de esta ba-

costumbre relativamente frecuentada por los fundadores, a alguna de las pinturas del monumento pecuniariamente mantenido por ellos; en otros el nombre del artista o la autoría cuyo mandato se hacía tal escultura o arquitectura: Arnau de San Cugat del Vallés; Gisela de lo propio en el portal norte de Autun; el retrato de Urraca aparece en la iglesia de Santa María de Esterrí de el copero, figura desacomunada de la pintura de la Última Cena,

se encuentra aquí, en San Isidoro de León, y no pareciera sino el retrato de algún donante (1). La incorporación de los reyes a la pintura románica-Otón Carlomagno o Alfonso II el Casto en el Liber Testamentorum Regum del siglo XII- era una costumbre muy frecuente y forma religiosa de reconocimiento de la autoridad civil (2).

¿Quién fue este rey Fernando y a qué dama responde el nombre de Urraca?

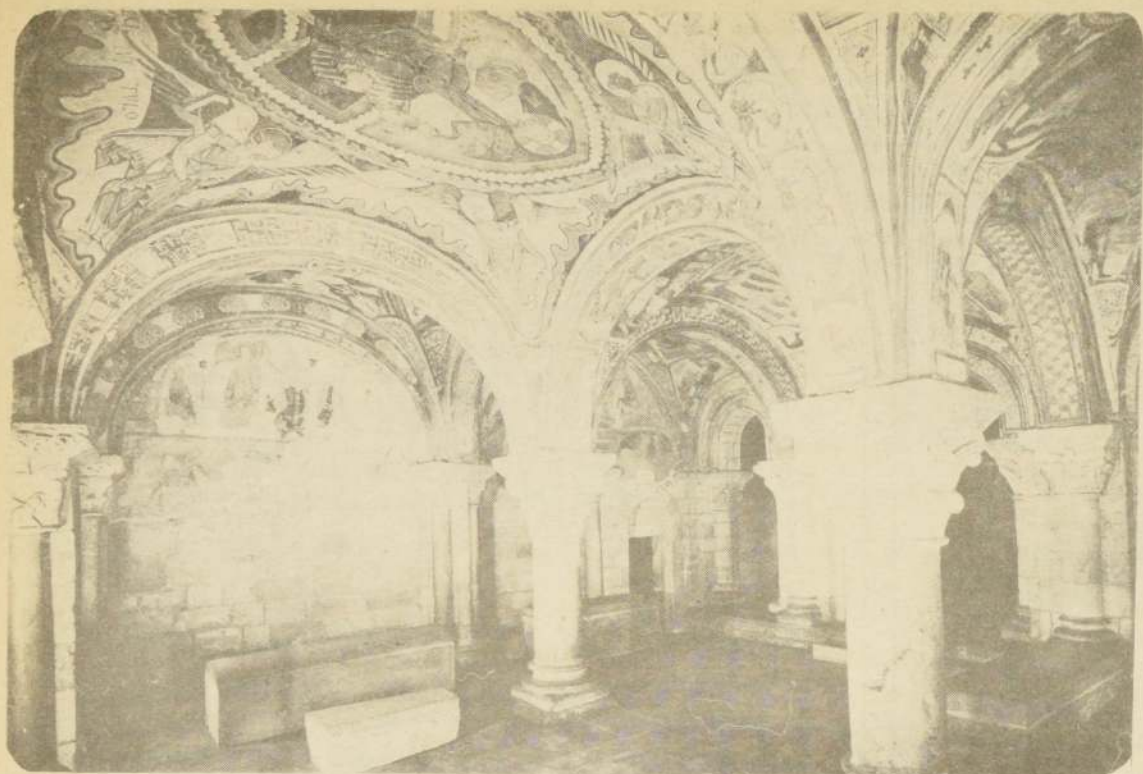
No es fácil saberlo. Tal vez, Fernando I el Magno, bajo cuyo reinado se ordenó el traslado de las reliquias de San Isidoro de Sevilla; Urraca sería en este caso su hija; otros historiadores encuentran más justo hablar del rey Fernando II (reinó desde 1157 a 1188) y su esposa doña Urraca, puesto que fue bajo su reinado cuando se pintó el Panteón o Pórtico de los Reyes (3). En todo caso, la construcción data de mediados del siglo XI y las pinturas que nos van a ocupar pertenecen a la segunda mitad del siglo XII. (4).

La iglesia está dedicada a San Isidoro de Sevilla. Cuando un rey cristiano incursionaba en tierras de moros y lograba hacer tributario al rey árabe, solía, con

frecuencia, imponerle dos obligaciones: el pago de las parias y algo que los cristianos estimaban de igual o superior valor: la entrega de las reliquias de algunos de sus santos enterrados en tierra de moros. Fernando I, rey de León, logró hacer tributario al Rey de Sevilla, Abad Motadid en 1063, y con las parias le solicitó el cuerpo de Santa Justa, petición a la que el rey moro accedió. El rey cristiano despachó una comitiva para hacer el honroso traslado del cuerpo de la santa; sin embargo, al no ser encontrada por ellos, traen a la ciudad de León el cuerpo de San Isidoro. "el sapientísimo arzobispo de la época visigótica, cuyos eruditos libros, como enciclopedia de todo el saber de la antigüedad, ilustraban cuantas bibliotecas y cuantas escuelas había en Europa" (5). Así es como llegó el cuerpo de San Isidoro a León el 22 de diciembre de 1063, a la iglesia de San Juan Evangelista, que se llamó desde entonces San Isidoro.

Este traslado, que se hizo con la mayor pompa, quedó perpetuamente señalado como un suceso de gran transcendencia para la monarquía española de la reconquista: la asistencia de con-

des, obispos y abades de León, Galicia, Castilla y Navarra fue un reconocimiento tácito de la legitimidad del reino de León, cuestionado hasta entonces por castellanos y navarros (6). No de menor importancia fue el hecho de la abdicación del rey Fernando con el consiguiente reparto de su reino, y quiso fuese cumplido en aquel momento, ante tan numerosa como selecta concurrencia. Del testamento de don Fernando y el descontento de su hija doña Urraca (7); de la participación que aquí en León, en esta fecha, tuvo el Cid, como encargado de recibir el juramento de los hijos del rey, quienes habrían de respetar la partición de su reino (8); de la transgresión del juramento por parte de don Sancho (9); sobre la muerte de éste a manos de Vellido Dolfos (10); sobre la suerte de don García, preso en el castillo de Luna, y su renuncia a la libertad; su deseo de morir allí y de ser sepultado en "San Isidoro de León" (11); la profanación de un convento por doña Elvira, obligada por su padres a un celibato forzado (12); la suerte de doña Urraca, en amores incestuosos con su hermano Alfonso; y el entroncamiento de toda esta confusa historia con el destierro del



Vista general de las bóvedas del Panteón Real de la Colegiata de San Isidoro de León.



Detalle de un capitel de la cripta de la Colegiata de San Isidoro de León.

Cid, lo que da lugar a su Poema. De todo ello, existe una abundantísima literatura de carácter histórico, juglaresco, legendario, cantado a veces por los romances y la épica, relatado en otras ocasiones por las crónicas y hasta en muchos casos, presente en babilias populares.

Esta iglesia de San Isidoro de León se constituyó, así pues, en centro de todo el quehacer político-religioso de una época singular en la historia de España: la perteneciente al reino de León. Hoy, su piedra de siglos, no es piedra muda; nos habla de una historia pasada que se toca con la mano.

II.- EL RENACER DE LOS ESTUDIOS ROMANICOS

El año 1958, acompañando a un turista tunecino, interesado en conocer la iglesia de San Isidoro de León, pude observar algo realmente impresionante: unos canteros, encaramados en gruesas columnas románicas, con especial cuidado iban derribando unas imitaciones de capiteles clásicos hechos de escayola y yeso; pero, y esto es lo singular, a medida que iban cayendo al suelo restos de volutas e imitaciones de hojas de acanto, aparecían debajo impresionantes capiteles románicos tallados en piedra. El formalismo e intento de belleza buscado a través del capitel corintio, daba lugar en aquel momento a la fantasía propia de los artistas románicos: enanos, pigmeos y toda una flora y fauna fantástica se entretreían haciendo palpar con sorprendente vida la piedra (13).

El caso no fue único. Fue el tratamiento habitual que todo lo medieval recibió de los neoclásicos; para éstos, todo aquello que no estuviese de acuerdo con el canon, la medida o la proporción, todo lo que no tuviese el rasgo de la verosimilitud, era considerado como antiacadémico o informe, es decir, carente de forma, y por lo tanto, carente de arte. Es sabido que el arte ojival recibió el nombre de gótico, palabra con que despectivamente se le vinculaba a los godos o bárbaros. Todavía, para algunos, la palabra "medieval" se asocia a bárbaro o inculto.

Aquella observación directa, que fue una sorpresa para mí al visitar San Isidoro de León, está confirmada con este texto de Juan Antonio Gaya Nuño: "Hasta hace cuarenta años (la pintura románica) era totalmente ignorada, y por lo tanto ajena a cualquier valoración y estimación (...) Cuando don Antonio Poppe describe el pórtico y sus sepulturas (habla de San Isidoro de León), fiel al criterio clasicista en que desenvolvió toda su obra, no presta atención a las pinturas románicas, que realmente no han sido valoradas hasta los estudios de Gómez Moreno" (14).

Frente a este menosprecio por el arte medieval, asistimos hoy a un renacer de

todos los estudios románicos. El descubrimiento y valoración de los capiteles románicos de San Isidoro, los estudios críticos de la pintura medieval hechos por Gómez Moreno, son dos muestras de un renacer más amplio del arte medieval que coinciden con los grandes estudios hechos en el siglo XX sobre literatura medieval. Francisco López Estrada dedica un amplio capítulo de su obra *Introducción a la literatura medieval* (15) al reconocimiento de los estudios medievales hechos por: Amador de los Ríos (1818-1878), Manuel Milá y Fontanals (1818-1864), Menéndez y Pelayo, que muere en 1912, y la incomparable obra de Menéndez Pidal, Américo Castro, Tomás Navarro, Pedro Salinas, María Rosa Lida, Ernest Curtius, Huizinga y tantos otros estudiosos de esta época literaria postergada.

No quiere decir que hasta finales del siglo XIX y todo el siglo XX, lo medieval fuese ignorado, pero "los estudios medievales, comenta López Estrada, no se valoraban por sí, no tenían sustantividad, sino que se hacían para ver los precedentes del siglo de Oro". Luis José Velásquez, que escribe en 1754 *Orígenes de la poesía Castellana* (16), dice: "Los poetas de este tiempo (se refiere a la Edad Media) carecían de invención y de numen, apenas acertaban a ser buenos rimadores". Es cierto —y lo comenta el mismo López Estrada— que el Romanticismo volvió por lo medieval, pero para verse a sí mismo; allí encontraba sus motivos: lo primitivo, lo exótico, lo legendario, los monasterios, las ruinas. Logró hallazgos, sin duda, en el campo literario, pero no valoró las obras en cuanto artísticas.

Es legítimo preguntarnos por las causas de este renacer de lo artístico medieval. Las respuestas son muy variadas: Ortega y Gasset ve, en este retomar a "Las Atlántidas" o culturas sumergidas (17), un signo de refugio o autodefensa frente a la grave crisis por la que atraviesa el siglo XX, que se ha expresado, entre otras cosas, en dos guerras mundiales; Berdiaeff, en su obra *El sentido de la historia* (18) advierte que este rasgo pasatista de nuestra cultura actual coincide con el carácter que siempre han tomado todas las grandes crisis históricas del pasado; cuando se pierde el camino en una noche oscura, lo propio es volver atrás, al punto de partida, para reiniciar más certeramente la marcha; Europa, que vive la noche de una tecnocracia deshumanizada, el atomismo de unos Estados desvinculados los unos de los otros, quebrada la unidad espiritual y en crisis todos sus valores, siente, en esta vuelta a lo medieval, el deseo de rescatar su ser originario de unidad de fe, de idioma, de humanismo perdido. Para otros críticos de arte, especialmente de pintura, la nueva sensibilidad por el arte medieval, radica en la coincidencia que

el arte contemporáneo tiene con aquel del pasado. El arte contemporáneo, como medieval, es antiacadémista, de gran espontaneidad, eminentemente decorativo, no figurativo, con predominio de lo fantástico, acentuado expresionismo, desdén por la belleza clásica, afán de simbolismo, geometrismo, misticismo, etc. (19).

III.- LA PINTURA ROMANICA Y SU EXPRESION EN SAN ISIDORO DE LEON

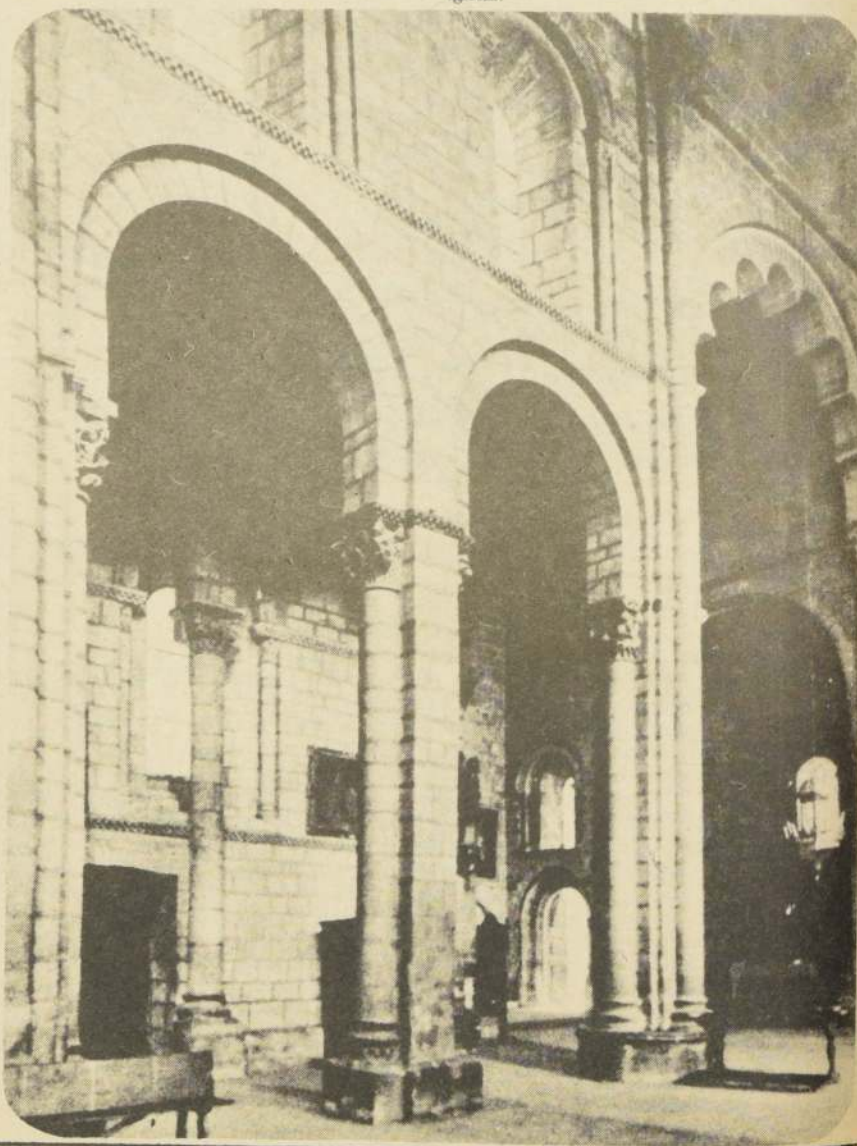
A) Motivos pascuales y conciencia del tiempo.

Todos los críticos de arte románico español están de acuerdo en señalar la destacada importancia de la pintura de San Isidoro de León. "En el Panteón de San Isidoro de León se halla el "opus magnum" de nuestra pintura románica", señala Ernest Günther (20); Mariano D.

Barrueta hace suya la opinión de Post: "...el más bello y celebrado conjunto de frescos románicos españoles" (21); August L. Mayer escribe: estas pinturas fueron creadas "por un maestro cuya significación artística no sólo puede compararse a la de sus colegas catalanes, sino que en realidad la supera" (22); en el mismo sentido se expresan Juan Eloy Díaz-Jiménez (23), la *Historia del Arte* editada por Salvat (24) y los ya citados críticos Juan Antonio Gaya Nuño y Gómez Moreno.

La planta del Panteón de los Reyes se reparte mediante arcos que se apoyan en recias columnas, distribuyendo planta y bóveda en tramos cuadrangulares. Estos tramos de las bóvedas están pintados, aunque no todos. Los temas, el Pantocrátor y los cuatro símbolos de los Evangelistas, el Angel que anuncia a los pastores el nacimiento de Jesús, la

Colegiata de San Isidoro de León, interior de la iglesia.



Degollación de los Inocentes, la Última Cena, el Prendimiento, la Visitación, la Huida a Egipto, la Presentación en el Templo, la Crucifixión, algunas escenas de visión apocalíptica y la serie alegórica de los meses; estos temas, aparentemente desconectados entre sí, se agrupan en torno a los dos ejes del Año Litúrgico: Pascua de Navidad y Pascua de Resurrección. No es rara ni extraña esta distribución bifocal en obras artísticas y literarias de la Edad Media. En torno a la Pascua de Navidad se escribieron: *El Auto de los Reyes Magos*, *Libre dels tres Reyes d'Orient*, *Las Pastoradas*, *Contra superstitionem praesertim Innocentium* (25), *Sermo de nativitate Domini* (26), y se vinculan a este ciclo los milagros de Berceo: *El 1º "La Casulla de San Ildefonso"* (27), y *XIV "La imagen respetada"* (que tanto recuerda las pinturas de los Reyes Magos de Santa María de Tahull), *"Los Gozos de Santa María"*, del Arcipreste de Hita y se refiere a esta Pascua de Navidad una buena parte de los escritos de Ambrosio de Montesinos, *Trigo de Mendoza*, Gómez Manrique y otros (28). La Pascua de Resurrección no tuvo menor importancia en las letras y en las artes: La Cuaresma está presente en el *Libro de Buen Amor* del Arcipreste de Hita, *El Duelo de la Virgen de Gonzalo de Berceo*, *"A la Resurrección"*, poema de Juan Álvarez Gato y un sinnúmero de obras más, en castellano y especialmente en latín (29).

Esta distribución artística, centrada en los dos núcleos litúrgicos, Navidad y Resurrección, responden a una concepción medieval de entender el tiempo. En la Edad Media, el tiempo era entendido como tiempo cíclico-litúrgico o tiempo bíblico, que se correspondía con el tiempo cíclico natural de las estaciones del año; así, la Pascua de Resurrección era llamada "Pascua Florida", porque en este tiempo dos vidas resucitaban, la de Jesús y la de una naturaleza a su estación primaveral. No es extraño, así, pues, que "el paso" o Pascua del Cid, del destierro a la nueva vida, que es la posesión de Valencia, se realice precisamente en la primavera.

Esta concepción litúrgica del tiempo supone la creencia en el plan salvador de Dios, ya cumplido, y que los cristianos no harán sino recordarlo o vivirlo litúrgicamente en la vida; por consiguiente, no existe en la Edad Media un concepto de la historia como conquista o

progreso de nuevas verdades o valores fundamentales para el hombre. Si esto se hace, porque existían científicos y técnicos, es con la conciencia de que el tiempo mundano es "un tiempo de la paciencia de Dios". Con el advenimiento renacentista, del antropocentrismo, este tiempo "degradado" o "desacralizado", empezará a cobrar un mayor valor, hasta desplazar a un segundo término el primero. Aquella concepción religioso-medieval del tiempo nos explica, por otra parte, el inicio de las crónicas, que nos remiten siempre a la creación del mundo, o a "tantos" años después del Nacimiento de Cristo. La historia moderna recorta los hechos a un lugar, tiempo y causa determinada, porque cree es posible entenderlos desde ellos mismos. En la Edad Media existían, ciertamente, medidas cronológicas, usadas especialmente por los monjes para la distribución de sus trabajos en el monasterio; existía una ciencia astronómica y un calendario laico, pero no entraban en las preocupaciones existenciales del hombre. El Pantocrátor, con sus letras griegas "alfa" y "omega" enmarcándolo, nos indican que El se presentaba a los fieles como principio y fin; y las pinturas de su Nacimiento y Resurrección expresaban el quehacer principal del cristiano en la vida: un perpetuo nacer y resucitar con Cristo; si esto se cumple, estas pascuas llevarían a la Pascua final, o "paso" a la otra vida. Las pinturas del Juicio Final, o pinturas tomadas del libro el *Apocalipsis*, nos expresan esta concepción última del tiempo medieval, entendido como tiempo de salvación, tiempo cíclico-litúrgico o tiempo bíblico (30).

Las pinturas románicas de San Isidoro de León acusan este concepto medieval del tiempo, por estar centradas sobre los dos ejes, las Pascuas, sobre los que gira el Año Litúrgico (31). Existen varios rasgos de estilo que expresan plásticamente esta concepción medieval, de un tiempo circular o tiempo inmóvil. Así, ya nos fijamos en el "Pantocrátor", "El Anuncio a los Pastores" o "Degollación de los Inocentes", advertiremos un estatismo inmóvil, que nos obliga a entenderlas en un estado de intemporalidad donde el movimiento humano, la expresión de sentimientos, la flexibilidad de los gestos, es decir, la naturalidad, está reducida a esquemas mentales de pinturas; en consecuencia, el modelo de estas pinturas se

repetirá casi invariablemente en el románico de Italia, Francia, España o en cualquier país que en la Edad Media aceptó este arte. La uniformidad, obras que parecen hechas casi por manos de un mismo artista, fue una de las grandes sorpresas con que se encontraron los visitantes de la Primera Exposición Europea de Arte Románico, celebrada en Barcelona el año 1962 (32).

Del mismo modo que en la Edad Media se creía en la Biblia como depósito de todas las verdades necesarias al hombre para salvarse, siendo misión del teólogo y filósofo escolástico volver una y otra vez sobre el estudio de estas verdades permanentes, intemporales, así la pintura románica, llamada "Biblia de los pobres", "Ciencia de los ignorantes en el leer" o "Libros de los simples y sencillos" (33), reitera siempre los mismos motivos: Nacimiento de Jesús, los Inocentes, escenas de la Pasión de Cristo, su muerte, el Juicio Final y el Pantocrátor. Pinturas de la palabra bíblica que tiende, como ella, a expresar su carácter permanente de la verdad que encierra. Se trata, por lo tanto, de una pintura que tiende a sustraerse de todo lo que suene a carácter histórico, temporal o mudable. A. Hauser dirá al respecto: "La idea del progreso es completamente desconocida en la Alta Edad Media. Tampoco tiene esta época ningún sentido para el valor de lo nuevo... busca mucho menos la originalidad de la explicación que la confirmación y comprobación de las verdades mismas. Los valores supremos están fuera de duda, y se encuentran encerrados en formas eternamente válidas. Sería puro orgullo querer cambiar sin más tales formas" (34). Todo esto impondrá a esta pintura su carácter de tranquilidad; ni siquiera en la "Visión Apocalíptica" existe dramatismo. Sabemos que una de las figuras que enmarcan a Cristo Juez es un condenado únicamente por su posición hacia abajo; estamos muy lejos de ese caer arracimado y lleno de nerviosismo desesperante de los condenados de Miguel Ángel en el "Juicio Final". Esta pintura románica, se dijo, es en gran medida una pintura de verdades-símbolos que expresan, como en este caso, no tanto a un hombre que se condena como la verdad de la condenación; todo el acento se coloca, así pues, en la caída hacia abajo, hacia lo inferior, espacio simbólico del infierno ("inferus", inferior, infierno).

No es pintura de rostros, que son todos casi iguales, pintura de carácter, o retrato, este género de pintura es propio de épocas vertidas hacia la historia y el hombre como el Renacimiento (35).

Pintura es la románica segura de sí misma, de trazo firme, definido, toda ella —en tamaño grande o chico— en primer plano, pintura que se impone, hecha con colores vivos y enteros. Es la pintura que está de acuerdo con la seguridad, firmeza y forma impositiva de la verdad que es, que no cambia, de la verdad permanente que expresa. Hay robustez de fe que se hace fuerza expresiva en cada figura pintada.

Otro rasgo de intemporalidad en la pintura románica está acusado en ese afán de integración de todos los elementos humanos al ámbito de lo permanente y ahistórico; el detalle humano sufre su absorción por la verdad eterna. Pocos cuadros más significativos para ilustrar esto que "La Anunciación a los pastores", este cuadro se encuentra matizado con pequeños pero abundantes detalles humanos, costumbristas, que pierden su valor de quehacer temporal al estar integrados a la verdad sobrenatural que se anuncia por el ángel, así: un pastor da agua a su mastín, pero vuelve su cabeza hacia el ángel olvidando lo terreno; las vacas alzan su cabeza pretendiendo entender el prodigio; dos pastores, entregados a la música de su cuerno y caramillo, han separado sus instrumentos de la boca, posponiendo su música al mensaje del ángel. En "Visión Apocalíptica" se dará algo similar, junto a una escena tan seria como es el premio al justo y el castigo al pecador, aparece una franja decorativa con el símbolo de los meses del año —el verano o la siega, noviembre o "la matanza del cerdo", etc tiempo natural y tiempo eterno integrados, el tiempo natural que tiene valor en el tiempo eterno de las cosechas de salvación o condenación (36). En "La Última Cena" será un gallo de gran esbeltez, preanunciador de la negación de Pedro; este gallo pierde todo sentido histórico al estar desplazado temporalmente; el pintor, al colocar aquí este gallo, maneja el tiempo mediante un salto atrás de la historia evangélica; por otra parte, queda anulado todo realismo al estar reducido, dentro de la escena de la Última Cena, a elemento decorativo.

Antinaturalismo y formalismo, usados como recursos estilísticos para revestir de

Pinturas Románicas. San Clemente de Tahull, Lérida, Detalles del ábside



permanencia las verdades eternas son, así, pues, dos características invariables del arte románico. Hauser dirá: "El rigorismo formal y la abstracción de la realidad son, sin duda, los rasgos estilísticos más importantes, pero en modo alguno los únicos del arte románico" (37).

B) La herencia bizantina.

Estas pinturas de San Isidoro de León, coinciden con toda la pintura románica en otras características generales que vamos a pasar a detallar.

"Hasta la caída de la Roma de Oriente, en 1453, las formas bizantinas fueron siempre un componente más o menos vigoroso del arte figurativo occidental", dice Günther (38). La explicación de este hecho se encuentra en la gran influencia que hacia Occidente tuvo, durante siglos, el Imperio de Bizancio. Entrás el Imperio Romano de Occidente, con su capital Roma, era asolado política y culturalmente por las invasiones bárbaras, Bizancio supo mantenerse con una mayor integridad. En el año 392, Teodosio el Grande logra constituirse en emperador de Oriente y Occidente. En el año 476 Odoacro, rey de un conglomerado de tribus teutónicas, hace saber a Constantinopla que ya no hay emperador alguno en Occidente, existiendo, desde esta fecha, la conciencia del fin del Imperio Romano de Occidente y, a su vez, asumiendo Bizancio los valores, la cultura y la defensa de la fe de la cristiandad. La influencia bizantina, especialmente a través de las ciudades de Ravena y Roma, incorporadas ahora al imperio de Oriente, se hace sentir en todas las formas de la cultura, en especial en el arte. Aún en el año 565, año en que muere Justiniano y los lombardos toman la mayor parte de la Italia del Norte, permanecen bizantinas e influyentes en Occidente, Ravena y Roma. La influencia de la cultura bizantina termina cuando Constantinopla es tomada por los turcos. Reflejo de su cultura quedará en la Italia Meridional, Sicilia, la costa Norte del Africa y España (39). La influencia bizantina revisió, además, otros caracteres: "Para toda la Edad Media, Bizancio fue el país de las maravillas, en el que existían tesoros ilimitados, palacios centellantes de oro y fiestas inacabables. Bizancio sirvió a todo el mundo de modelo de elegancia y de esplendor" (40).

Una de las características de la pintura bizantina fue la frontalidad. Se encuentra este rasgo artístico en varias pinturas de San Isidoro: "Visión Apocalíptica", "Última Cena", etc.; sin embargo, el formalismo y rigidez atribuidos al arte bizantino, y al románico, fue un concepto erróneo de la crítica del siglo pasado. El arte bizantino "tenía sus tipos establecidos, los cuales se iban repitiendo en sus líneas generales, de una manera fiel, a través de los siglos. No obstante, esta tiranía era puramente exterior (41). Hoy se llegan a distinguir hasta cuatro estilos bizantinos bien caracterizados. Pues bien, este rasgo de la frontalidad no fue usado de modo rígido en San Isidoro, "La Anunciación a los pastores" es una pintura de gran movilidad de formas, posturas y expresiones, que van mucho más allá de la rígida y tradicional frontalidad.

En la pintura bizantina Cristo y María aparecen revestidos de hábitos reales, en posición sedente y en actitud de reserva, inexpressivos o distantes. Se encuentran rodeados de largas comitivas en procesiones rítmicas y solemnes; se acentúa lo grande y poderoso, se elude todo lo humano y subjetivo. El material del mosaico de colores ayuda a dar un esplendor a las figuras que las diviniza aún más. En San Isidoro de León existe algo de esto, pero tan atenuado que todas las figuras se nos hacen más cercanas y llenas de confianza. Un ejemplo muy evidente se encuentra en el "Pantocrátor", que no es el Dios terrible y justiciero de otras pinturas bizantinas y románicas. En la pintura bizantina se buscaba la forma y el ritmo; aquí, uno y otro existen, pero más sosegados; se prefiere la composición cuadrangular, de figuras distribuidas equilibrando los espacios, con especial énfasis en la enmarcación de cada elemento del cuadro mediante líneas gruesas divisorias, círculos, arcos o arbolitos, como sucede en "La Anunciación del ángel a los

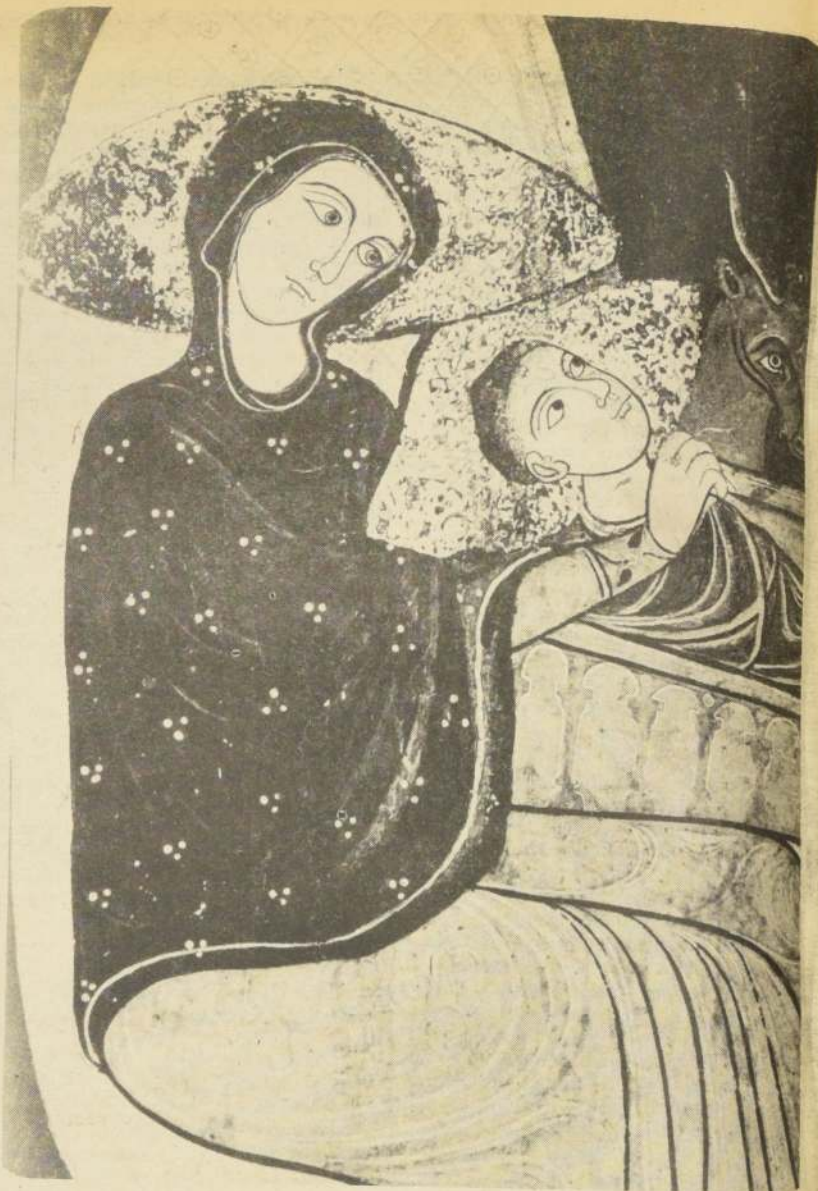
pastores". El ritmo bizantino se pierde en el equilibrio románico.

La pintura románica de León se acerca más al estilo propio de las miniaturas: se trata de un estilo solemne, pomposo, abstracto, pero de más vivaz y espontánea expresión, más libre y variada en los motivos. La técnica de la pintura al temple, bien distinta del procedimiento del mosaico, se presta para un tratamiento más flexible y sencillo, que se acusa en estas pinturas.

C) La pintura románica, un arte espacial.

El arte románico es esencialmente arquitectónico, pero una arquitectura que ha llevado el centro de las preocupaciones desde el exterior del templo, que no es exageradamente cuidado, al interior, a la creación de un espacio religioso. El románico es una arquitectura entendida como creadora de espacios, espacios cuya hosquedad del muro es transformada por la pintura. Dentro de los elementos arquitectónicos románicos sobresalen las bóvedas. Estas van a condicionar de algún modo el propio quehacer pictórico. Podemos decir más, hay un intento en el pintor románico por dominar o romper el espacio de la bóveda. Observemos la pintura "La Anunciación del ángel a los pastores", su fórmula es rellenar la bóveda cuadrangular con figuras distribuidas en todos los sentidos; esta pintura tiene cuatro puntos de mira, correspondientes a los cuatro lados del espacio cuadrangular. Pero no es éste el único condicionamiento espacial de la pintura, el artista era rico en recursos para resolver las dificultades técnicas que le presentaban las aristas de las bóvedas, así, en "La Anunciación del ángel a los pastores", resuelve dos ángulos haciendo emerger de uno, un ángel y del otro, un pastor; en la parte más aguda de las otras dos aristas, nos coloca roles muy elegantes y sueltamente retorcidos; el artista advirtió que, continuar las figuras en estos ángulos, era, por razón de espacio arquitectónico, distorsionarlas o adelgazarlas en una forma que no podía ser artística. En "La Visión Apocalíptica", el problema se resuelve mediante la pintura de las siete iglesias enmarcadas en discretos arcos, que, al agudizarse, recogen un arbusto ornamental.

Camón Aznar (42) nos dice que, estas formas abovedadas tienen sentido en la intencionalidad que llevó al artista a concebir ese interior de la iglesia como un organismo estructurado, donde todo responde al todo, recogiendo al cristiano y llevándolo a un mundo autónomo de relación patética con Dios. "Las bóvedas son un remedo del casco esférico que cubre el universo. Los misterios más terribles están al alcance de los ojos y aún de las manos. Cada templo es una mística ciudad de Dios, donde las almas pueden alcanzar las lejanías apocalípticas... con un concepto esférico del cosmos, estas bóvedas y ábsides y cúpulas son curvas, no violentando un remate que puede cortar o ilimitar los anhelos, sino que los recoge como un regazo y los devuelve al ritmo circular de una creación cuyo centro es la divinidad." En este sentido, estas figuras románicas de San Isidoro, que expresan el Nacimiento de Jesús, las siete iglesias o resumen de la historia de la cristiandad, el simbolismo de los días o tiempo de salvación y, finalmente, Cristo como Juez, en este sentido, son vistas como el quehacer circular de todos los hombres hasta que Cristo rompa, al final de los tiempos, este perpetuo recordar su vida, pasión y muerte. Camón Aznar, desde esta concepción suya "la iglesia románicas entendida como un cosmos místico- explica las estilizaciones de esta pintura: "A cada imagen se la desposee de aquellos relieves opacos, de aquellas protuberancias que la individualizan y le impiden su total absorción en el cosmos mental que es el templo románico. Y, por ello las convenciones de este estilo desnaturalizan las formas vivas y las aplanan y reordenan con rigurosos ritmos uniformes. Pliegues que cuelgan en ondas paralelas como collares, rostros adaptados a esquemas ideales, actitudes que oscilan entre el vuelo y la danza, volúmenes alargados como tallos altos, deslumbrada frontalidad como la del que contempla eternamente. Y como una ley constante la de la simetría".



Arte románico. detalle del frontal de Santa María de Avia en Barcelona.

IV.- TRES MOTIVOS EN LA PINTURA ROMÁNICA: EL PANTOCRATOR, LA VISIÓN APOCALÍPTICA Y EL NACIMIENTO DE JESUS.

A) El Pantocrátor o Cristo en Majestad. Este motivo, muy románico, se encuentra también en el Pórtico o Panteón de los Reyes de San Isidoro de León. Representado en forma imponente, levanta su mano derecha en un gesto que reafirma ese texto del Evangelio, apoyado en su mano izquierda: "Yo soy la luz, la verdad y la vida". Sedente, como corresponde a quien, desde su cátedra, establece magisterio. Enmarcado por el alfa y omega, principio y fin de ese cosmos espacial que El preside, símbolo del cosmos universal. Y rodeado de los Tetramorfos, símbolo de los evangelistas, testigos de la palabra que El muestra. Hay en todo una expresión patética, que se acusa en la ausencia de toda línea recta o espacio triangular o rectilíneo, formas geométricas del reposo. Aquí todo se contorsiona y sufre y se conmueve. Es una pintura que se agita impresionada por la visión. El Pantocrátor se destaca en medio del cuadro, pero para que su fuerza sea aún mayor, emerge de un gran ojo, concha o vulva, que nos habla de un mundo nuevo que se abre. El brazo que se levanta es imponente, se yergue con gran poder y firmeza, a gran altura y, por si fuese poco, el pintor le dio un color destacativo y unos pliegues en la túnica que nos hacen ver en su brazo el brazo único de Dios. Bien puede pensarse que esa gran concha que enmarca al Cristo en Majestad es el casco del cielo, pues advertimos algunas estrellas, que van matizando el gran espacio circular.

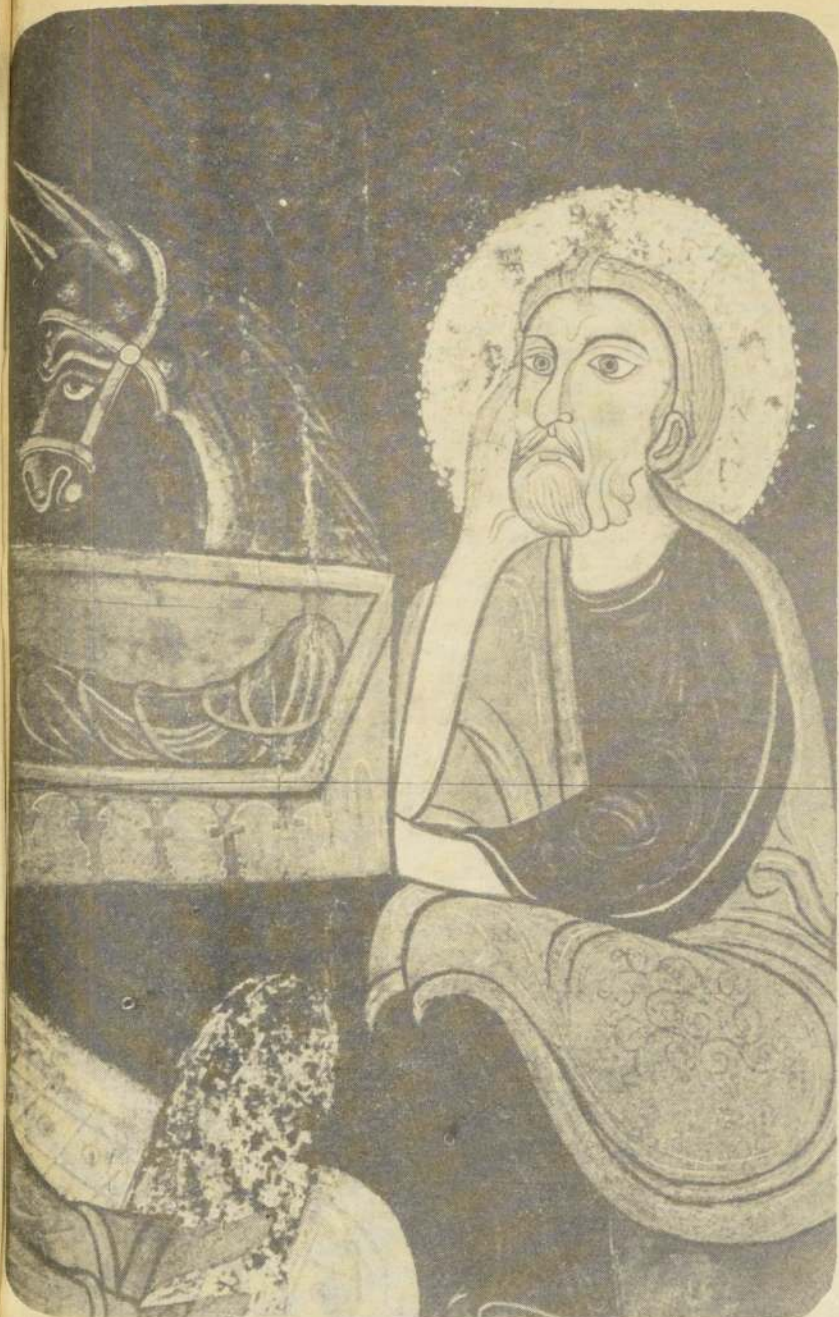
Algunos críticos, en su afán de buscar simbolismo a esta pintura, quieren ver en ella la imagen del hombre de los siglos XI y XII épocas biológicamente masculinas épicas, de hazañas, en nuestro caso de lucha contra el musulmán. Siglos en el que se escribe la más significativa épica cristiana, Canción de Roldán y Poema de Mio Cid. Por el contrario, el gótico sería un estilo femenino, y su imagen preferida la Virgen María. Del mismo modo, señala Fernando Roig, a esta imagen masculina del

románico- corresponderá una determinada casa donde habitar; el castillo es la casa del héroe medieval, la casa de Dios. Dios de las batallas, es también un castillo, el monasterio románico, verdaderas fortalezas de Dios, con sus ábsides, que imitan torres de castillos medievales.

Para comprender la forma y fuerza imponente de este Pantocrátor, es necesario leer el texto de la Canción de Roldán y crearnos, del modo más exacto, la imagen de Carlomagno: "Está allí sentado el rey, el dueño de la dulce Francia. Blanca es su barba y florida su cabellera. Gallardo el cuerpo y fiero su talante. A quien le busque, no es preciso mostrarlo". Esta imagen del Señor en Majestad, del Emperador Carlomagno, como un dios del orden temporal, estaba presente en la mente de los pueblos cristianos. Dice Vicente Risco: "La idea de la cristiandad, que debiera ser el prototipo de la unidad de Europa, no alcanzó viabilidad en el orden político, pero la alcanzó en el orden del espíritu y de la cultura y la convivencia humana". Según este crítico la imagen de Carlomagno, como Rey de Majestad, habría impuesto a la imaginación de los pintores una misma concepción de Dios Majestad (43).

Sin embargo, es preferible recurrir al texto bíblico, al libro del Apocalipsis, fuente religiosa de este motivo. Creemos que el pintor tomó del capítulo 21 del Apocalipsis algunos elementos para su motivo, así, la aparición de Cristo en el cielo, la forma sedente, las letras alfa y omega; el motivo estaría completado con el cap. IV del mismo libro; de este capítulo IV habría tomado la misma forma sedente, el cielo, el arco iris, que vemos alrededor del trono, y los cuatro seres vivientes o Tetramorfos. Sin embargo, el pintor prescindió de los 24 tronos, de las siete lámparas de fuego, de los seis pares de alas de los Tetramorfos y otros detalles existentes en el texto literario y no en la pintura.

b) La Visión Apocalíptica. Se ha pensado que en San Isidoro de León no trabajó un sólo pintor, sino dos o más;



Detalle del Frontal, Santa Maria de Avia, Barcelona.



Maestro de Lucá, Angeles del Juicio Final, detalle de las pinturas murales de San Pablo, Caserres.

advierte comparando esta pintura, mucho más pobre, más ingenua, con la anterior; se advierte estudiando "La Anunciación del ángel a los pastores" y "La Anunciación del Ángel a María", los ángeles no han podido ser hechos por la misma mano; el ángel de la Anunciación a María es más pobre, más torpe de factura, hay poca fluidez y verdad en los pliegues y el plumado de las alas está hecho en forma de surcos continuos, en una pesada, aún más, le falta la humanidad o espiritualidad propia del ángel que anuncia a los pastores el nacimiento de Jesús.

Sin embargo, se repiten algunos elementos que pertenecen también al Apocalipsis: el fondo es un cielo con estrellas, su gesto es patético, sedente, enmarcado por otras figuras y en el centro de la pintura. El condenado cae con gran patetismo y agitación o estremecimiento, acusado en la violencia de los pliegues de su ropa; mientras que el bienaventurado muestra una serenidad en todos sus movimientos, siendo su ropaje de caída tranquila, reposada. El condenado mira con horror la sima que se abre en la tierra, sima infernal; por el contrario, sobre la cabeza del bienaventurado se abre la luz del cielo.

La pintura corresponde al texto bíblico del Apocalipsis, en su capítulo primero: Juan escucha una voz que le dice debe escribir a las siete iglesias que están en Asia: Efeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia y Laodicea, "y me volví para ver la voz que hablaba conmigo; y vuelto vi siete candeleros de oro", y pasa San Juan a describirnos a Cristo: "Y en medio de los siete candeleros, a uno semejante al Hijo del Hombre, vestido de una ropa que llegaba hasta los pies, y ceñido por el pecho con un cinto de oro. Su cabeza y sus cabellos eran blancos como blanca lana, como nieve; sus ojos como llama de fuego". El texto bíblico narra ahora el mensaje de Cristo a los obispos de cada iglesia, pide arrepentimiento a unos, aconseja a otros, pero no nos dice nada que alguien en ese mismo momento sea condenado, o sea llevado a la bienaventuranza, tal como vemos en la pintura de San Isidoro de León.

No debe extrañarnos esto. Rasgo muy singular en las pinturas de San Isidoro de León es la gran libertad con que el pintor interpreta los textos bíblicos. Ya en la misma pintura "La Anunciación del ángel a los pastores", como veremos, existe una interpretación muy personal del texto evangélico; todo esto desdice las críticas de Hauser, en el sentido de ser esta una pintura formalista, esquemática y antindividualista en virtud de la rigidez del sistema político social dominante, que, según él, no permitiría la más mínima libertad de acción política, social, intelectual, religiosa y, en consecuencia, artística.

No podemos dejar de referirnos a otro rasgo de estilo, muy frecuente en el románico: los violentos contrastes. El condenado frente al justo, el abismo infernal frente a un cielo que se abre sobre el justo, el símbolo de los meses frente a la aparición de lo espiritual y eterno. Camón Aznar comenta así este rasgo de estilo: "Se prefieren no las fierrezas limpias y normales, sino las que brotan de la imbricación de seres dispares. Y es el basilisco, mezcla de pájaro, de león y de serpiente; es la sirena-pájaro, de vuelo nocturno y aficiones de vampiro, y la sirena-pep, de maligna sensualidad; es el centauro asaeteador; es el unipodio subrealista" (44).

Los dos motivos vistos hasta ahora, el Cristo en Majestad y el Cristo del Apocalipsis, se unen, como después lo hará la pintura de "La Anunciación del ángel a los pastores", para decirnos que en el románico predomina la tendencia oriental, bizantina si se quiere, a exaltar y acentuar la Divinidad de Cristo, mientras que en el gótico, desde San Francisco, predomina la consideración de su Humanidad. Es como si hubiera una época, la románica, del Cristo Triunfante, y una época, la gótica, del Cristo Sufriente. Se acusa esta característica, de modo muy notable, comparando los Cristos románicos con los crucificados góticos; en aquellos, Cristo aparece en la cruz con sus brazos rígidos, sin acusar el peso del cuerpo, Cristos románicos que no acusan signos de dolor, sino de serenidad, de la paz del que muere después de haber cumplido su misión; en algunos casos, son Cristos vivos y coronados. El Cristo gótico es un Cristo doliente, presenta una humanidad humillada, con los signos del desgarramiento manifiestos.

Este motivo apocalíptico del Cristo Triunfante, presente en esta pintura románica, no fue seguramente tomado en forma directa de la fuente bíblica, sino a través del comentario y miniaturas del Beato de Liébana. Su libro fue adoptado por la Iglesia española y reproducido de siglo en siglo; desde el siglo X hasta el siglo XIII sus miniaturas fueron reproducidas sin cesar", dice Emile Mâle (45). Si por otra parte, sabemos que este abad, que vivió en el siglo VIII, tuvo su residencia en un valle de la cordillera asturiana, no debe parecerse extraño que este pintor de San Isidoro de León tuviese conocimiento de este texto y hasta le sirviese de modelo.

C.— El nacimiento de Jesús.— Llamado también "La Anunciación del ángel a los pastores", ya que leemos, muy cerca del ángel, la frase latina "angelus ad pastores", es decir, "el ángel a los pastores". Gaya Nuño destaca los siguientes rasgos o particularidades de este personaje: la agilidad, calidad volátil del ángel, su superior fluidez acom-

pañada de la verdad de los pliegues del ropaje; un plumado discontinuo y el tratamiento con doble coloración. Surge sinuoso de una arista de la bóveda, siendo secundado por dos pastores, uno con caramillo, el otro tocando un cuerno; un tercero, que está dando agua a su mastín, se sorprende del prodigio volviendo su rostro hacia el ángel. Unas ovejas que pastan; dos cabras que se encaraman a un arbusto entrelazan decorativamente sus cuernos; otras mordisquean brotes tiernos de arbustos, y unas vacas que alzan su cabeza pretendiendo comprender el prodigio (46).

El estilo es deliciosamente bucólico. Al dato bíblico se le coloca el detalle ameno, sin romper la seriedad del tema; existe una captación de caracteres. Se añade el rasgo pintoresco, sin caer en lo vulgar, el costumbrismo no oprime lo doctrinal. Existe, en definitiva, un ingenuo y vivo naturalismo o popularismo. El tratamiento del texto evangélico es libre. Y se ha querido ver aquí ya una introducción del realismo español.

El artista procuró hacer la composición mediante una fórmula que repite en todas las demás bóvedas, rellenar el cuadrado con figuras en todos sus sentidos, siguiendo la unidad del relato. Las figuras se separan unas de otras mediante arbolillos. No existe perspectiva, sino que todo aparece en un primer plano. La fuente de esta pintura es el texto evangélico, pero, tal vez, indirectamente, a través de las representaciones teatrales. Un gran crítico, Emile Mâle, estudia la influencia del drama litúrgico en el arte románico. Así como en la Pascua de Resurrección y, generalmente en las vísperas del martes de Pascua, dice, se representaba desde el siglo XII, en ciertas iglesias, el encuentro de Jesús con los peregrinos de Emaús, así las pastoradas se representaban en los días de Navidad; pues unas y otras representaciones influyeron en la expresión plástica del románico. Todavía hoy día se siguen representando estas pastoradas en la provincia de León, sus textos se transmiten oralmente desde tiempos difíciles de determinar. Y no podemos negar no hayan tenido su influencia en esta pintura románica.

No queremos terminar este estudio sin valorar esta pintura románica leonesa, y específicamente este fresco "El anuncio del ángel", en lo que en sí tiene como significación para la pintura española.

Existe un realismo en este cuadro. Se trata de pastores, y pastores leoneses; el cuerno, "el ronco" se dice en las montañas de León, es un rudo instrumento musical. Pastores y mastines constituyen allí una verdadera institución. Hasta Jorge Montemayor, a la hora de buscar un espacio para los pastores de su Diana no encontró mejor lugar que a orillas del río Esla leonés. Un pastor exhibe un vistoso cayado, y existen también en León instrumentos de madera, muy elaborados y precisos —"el potro"— para doblar con toda esbeltez estos palos. Configura esta misma situación saber que existen más de veinte manuscritos diferentes sobre el misterio de Navidad, verdaderos Autos, representaciones o "pastoradas", como se dice en León, repartidos por todos los pueblos de esta provincia.

Es este un realismo netamente leonés, pero también sicologista. Ante el anuncio del Ángel todo quedó detenido, captándose ese instante preciso. Nada cambia sino los rostros y cabezas de las personas y animales que se vuelven sorprendidas ante el anuncio del Ángel. Hay un vivo deseo de captar a través de lo gestual la psicología humana y animal.

Y existe un manifiesto naturalismo. Hay ya paisaje. Se adivinan fondos. Las figuras ya no son planas. Hay escorzos. Hay un cierto moldeado.

En conclusión: lo campesino, lo leonés, lo castellano, ese realismo y no otro entra e invade la pintura bizantina. Esto es una revolución artística, tan grande como lo es el realismo del Poema del Cid al invadir los espacios míticos de la Iliada, o la Celestina al lado de la tragedia griega, o el Quijote frente al Amadís, o Velázquez comparado con la pintura mitológica de Botticelli.

Américo Castro, sin referirse a la pintura románica, pero sí a las Meninas, nos dice "esto es integralismo", esto es particular estilo español y no cualquier realismo. Y nosotros añadimos, este románico leonés, frente al Catalán, por ejemplo, es por su integralismo nuestro

más auténtico románico español, constituyendo a su vez el origen de la pintura española. La pintura española empieza, lo mismo que el propio idioma español, en la misma época, a desprenderse de los elementos que no le son propios, y a fundar su propia autonomía. Nada hay ya en el Quijote que no esté en el Poema del Mío Cid de alguna manera, como nada habrá en Velázquez que potencialmente no esté ya en este románico leonés.

¿Qué es este integralismo presente en el románico leonés y tan netamente español? Resumimos el pensamiento de Américo Castro al respecto: Es describir la vida no estáticamente sino haciéndose. El autor inyecta su propia existencia en la obra. Hace testigos de lo que se dice a personas conocidas o amigos, como lo hace Avicena al describir un aerolito. El integralismo nos muestra un desarrollo en que cada

momento engendra otro en secuencia abierta. En este afán de no intelectualización sino de humanización hispana está su gloria y su condena, nunca ha tenido sobresaliente ciencia físico-matemática, pero ha tenido al Arcipreste, Lope, Velázquez y Unamuno. Integralismo es unión de la conciencia de la persona y la realidad del mundo sensible en que vive. Habrá un discurrir teórico, pero no independiente de las sensaciones y emociones. El integralismo es un escribir y un pintar con todo el ser. El hombre hispano es un coexistente, entrelaza vida y contenidos. Así se entiende a un Cid idealizado y que se diga tenía unos molinos. El integralismo hispano hace que el dentro y fuera estén unidos (47).

El texto de Américo Castro nos ahorra cualquier otro comentario sobre la significación que el románico leonés tiene para la Escuela de Pintura Española.

Janero: cercado de ceniza, asando gallinas, quitando longanizas de la percha.

Don Febrero, calentándose las manos entre el sol y ventiscas.

Mayo, de flores coronado.

Julio, los segadores.

Setiembre, unos vendimiadores.

Diciembre, la matanza de los cerdos.

El Libro de Alexandre de autor leonés?, para Sánchez, su autor sería Juan Lorenzo Segura, de Astorga (León). Menéndez y Pelayo no lo ve tan claro; otros dicen que es de Berceo; su dialectismo leonés, huella de un copista según Menéndez y Pelayo, nos hace pensar en ciertas posibles relaciones existentes entre esta obra literaria y el románico leonés.

- 37) A. Hauser, obra citada, pág. 246: aunque Hauser, por su orientación sociológica, hace depender estos rasgos más de una concepción social que de una concepción metafísico-religiosa.
- 38) Günther, Ernst, obra citada, pág. 14.
- 39) Véase Historia del Arte, fascículo 35, pág. 80, editada por Salvat.
- 40) Hauser, A. Obra citada, pág. 177.
- 41) Véase Historia del Arte, fascículo N° 35 editada por Salvat.
- 42) Camón Aznar, José. "Arte del siglo XI". ABC, Madrid, 1962.
- 43) En el románico, la importancia de un personaje se significa, entre otras cosas, con aureolas, vestimenta, coronas, etc., y también mediante el tamaño o volumen de una imagen o pintura. Véase, a propósito de las pinturas de San Isidoro de León, a Post, obra citada, pág. 181.
- 44) "El románico arte del siglo XI", ABC, Madrid, 1962.
- 45) Malle, Emile. Arte religioso, México. Breviarios del Fondo de Cultura Económica, 1966, pág. 10. Dice Post al respecto: "El carácter antropomórfico de los signos evangelísticos, por ejemplo, combinar las cabezas de los símbolos con las formas de los ángeles como en el arco triunfal de Santa María de Tahull y en Maderuelo, es común de los manuscritos Beatus", obra citada, p. 187.
- 46) Es sorprendente -con la excepción de Post y otros- la superficialidad con que la crítica ha tocado estas pinturas leonesas. José

Pichard, por ejemplo, habla de: "unos animales descendiendo en tobogán a lo largo de la orla..."; "el no parecerse a ninguna otra pintura española hace suponer que es de algún francés" (Véase Pintura Románica, Madrid, Aguilar, 1969, p. 73). Pero no la superficialidad sino la trivialidad de la crítica se encuentra en José Pijoan, Summa Artis, Madrid, Espasa-Calpe, v. IX, I Ed. 1944, p. 555 y ss., dice Pijoan que los personajes son "cabreros"; pero hay más que cabras en la pintura; "comen queso en lugar de pan"; confunde el caramillo que toca un pastor con un queso, "y beben leche en lugar de agua" (los colores románicos no son naturalistas); confunde unos vacunos con cerdos; "estamos por seguro en una meseta sin pastos, sin árboles y con poca agua"; ¿será cierto? José Camón Aznar, que dedica todo el volumen XXII de Summa Artis al Arte Románico, decepciona al referirse a los pastores de León. Obsesionado por la grandeza cósmica de toda la pintura románica, habla de realismo leonés; no comprende que no hay palabra que requiera trato más cauteloso en España que "realismo" o "naturalismo". Debiera haber leído todo lo que sobre "integralismo" escribió A. Castro en su obra "La Realidad histórica de España".

47) A la luz de estas ideas, que de modo tan exacto captan el románico leonés, el tan traído y llevado ensayo de Ortega "Sobre el punto de vista en las artes" (Revista de Occidente, febrero 1924) deberá leerse con las consiguientes restricciones; sería válida su teoría si sólo existiera un románico, el Catalán, el de tan acentuados rasgos bizantinos como es el de Tahull; sin embargo, no es así, el románico leonés no es ni frontal, ni plano ni idealizado, ni siquiera reclama la visión próxima, sino lejana o de conjunto. Tampoco debemos ser demasiado exigentes con Ortega, pues en el año 1924, como en páginas anteriores se expresó la valoración de lo medieval empezaba a ser tema de dominio público; pero si debemos reclamar a los torpes lectores de hoy, remocemos sus conocimientos de arte medieval y lean en sentido crítico, especialmente cuando se aconseja este ensayo como pilar fundamental de una estética.

NOTAS

- 1) Sobre este extraño personaje existen diversos estudios, sin que se haya llegado a una definitiva solución. Han debatido el problema Pérez Llamazares, Ballesteros, King, Post y otros.
- 2) Todo esto nos llevaría al interesantísimo tema de la idea de la fama en la pintura románica, estudio hecho por María Rosa Lida desde el punto de vista literario.
- 3) El problema en todo caso no está dilucidado. Mientras la investigación de este dato siga en pie lo más justo será recoger las distintas posiciones como hace Chandler Rathfon Post, véase su obra a History of Spanish Painting, Cambridge, Massachusetts, Harvard University Press, 1930. Para tan importante estudio como es el de Post, usamos una fotocopia perteneciente a la biblioteca particular de don Antonio Doddís, bajo cuya guía elaboramos este trabajo. Vaya nuestro agradecimiento.
- 4) Coinciden con esta fecha August L. Mayer, Ernst Günther, Juan Antonio Gaya Nuño, Juan Eloy Díaz-Jiménez y otros historiadores del arte. Pérez Llamazares (Iconografía de la Real Colegiata de San Isidoro de León) señala el siglo XI para los frescos del Panteón y el siglo XII para los existentes en la Capilla de los Quiñones. Gómez Moreno cree que estos frescos de la Capilla de los Quiñones son de fines del siglo XIII. Respecto a las pinturas del Panteón no hay mayor duda, que son anteriores al siglo XIII, ya que habla de ellas Lucas de Tuy, autor eclesiástico que escribió a comienzos de este siglo XIII.
- 5) Menéndez Pidal, Ramón. La España del Cid, Madrid, Espasa Calpe, T.I, 4 edición, 1947, págs. 135 y ss. Tomo II, págs. 686 y 687; Sánchez Albornoz, Claudio-Viñas, Aurelio. Lecturas históricas españolas, Madrid, Taurus, 1960, págs. 65-68, recogen la narración legendaria contenida en la Crónica Silense.
- 6) Doña Sancha, hermana de Fernando I, hijo de vasco y castellano, logró tras incansables ruegos, que su hermano construyese el Panteón Real en San Isidoro; el deseo del rey era ser sepultado en Castilla, en Oña. Menéndez Pidal ve en este hecho el reconocimiento de la preeminencia imperial leonesa por la dinastía navarra.
- 7) Véase el romance "Quejas de doña Urraca a su padre el rey don Fernando" en Romancero Español, Santiago, Edit. Nascimento 1939. Pág. 80, edición preparada por el P. Alfonso M. Escudero.
- 8) Primera Crónica General, citada por Ramón Menéndez Pidal en La España del Cid.
- 9) Primera Crónica General, citada por Ramón Menéndez Pidal en La España del Cid.
- 10) Véase el romance "Traición de Vellido Dolfos", en Romancero Español, obra citada, pág. 88.
- 11) Véase el romance "Muerte de don García, rey de Galicia", en Romancero Español, obra citada, pág. 111.
- 12) Leyenda recogida por el P. Flores en su España Sagrada, citada por Ramón Menéndez Pidal, La España del Cid.
- 13) Chandler Rathfon Post ya en 1930 llamaba la atención sobre estas ocultaciones y descubrimientos del arte románico en otros lugares. Véase Historia de la pintura española, obra citada.
- 14) Gaya Nuño, Juan Antonio, La pintura románica en Castilla, Madrid, Instituto Diego Velázquez del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1954, págs. 7 a 10. La obra de Gómez Moreno, citada por Gaya Nuño, es Catálogo Monumental de León, Madrid, 1925.
- 15) López Estrada, Francisco. Introducción a la literatura medieval, Madrid, Edit. Gredos, 1970, págs. 13-22.
- 16) Cit. por López Estrada.
- 17) Ortega y Gasset, J. "Las Atlántidas" en Obras Completas, Madrid, Revista de Occidente, 1958.
- 18) Berdiaeff, S. El sentido de la historia. Barcelona, Edit. Miracle, 1959.
- 19) Estas expresiones vinculadoras del arte contemporáneo con el medieval fueron muy frecuentes a raíz de la Exposición Europea de Arte Románico (Barcelona, 1962), organizada por el Consejo para la Unidad Europea.
- 20) Günther Grimme, Ernst. Historia del Arte Universal. La pintura medieval. Bilbao, Edit. Moretón, 1967, pág. 174.
- 21) Domínguez Berrueta, Mariano. León (Guías artísticas de España), Barcelona, Edit. Aries, 1953, pág. 30. Véase Post, obra citada, capítulo IX, págs. 176 y 186.
- 22) L. Mayer, August. La Pintura Española, Barcelona, Edit. Labor, 1926, pág. 33.
- 23) Díaz-Jiménez, Juan Eloy. "San Isidoro de León", en Boletín de la Sociedad Española de Excursiones, Madrid, 1° de junio de 1917.
- 24) Véase la edición en fascículos, Barcelona, 1970, fascículo N° 45.
- 25) Citado por J. Huizinga en El Otoño de la Edad Media, Madrid, Edit. Revista de Occidente, 1965, pág. 236. Destacamos esta obra ya que muestra hasta qué punto la fiesta religiosa de los Santos Inocentes se desbordó en un entusiasmo que degeneró en superstición.
- 26) Gerson. Sermo de nativitate Domini, Opera, III, pp. 946-7. Citado por Huizinga, pág. 248.
- 27) Berceo. Milagros de Nuestra Señora. Madrid, Espasa-Calpe, 1952, pág. 13 y ss. San Ildefonso es premiado por la Virgen con una casulla hecha por manos de ángeles, el día de Navidad; los hechos, "muy granados", que motivaron tal recompensa, tienen que ver igualmente con esta Pascua de Navidad: "Fizoli una fiesta en diciembre mediado", o Anunciación, y escribió "un libro de dichos colorados". Liber de Virginitate Sanctae Mariae contra tres infideles.
- 28) Véase, Poesía Mariana medieval (antología). Madrid, Taurus, 1968.
- 29) Sobre el origen e importancia de la Pasión de Cristo en la Edad Media. Véase Huizinga, obra citada, pág. 295.
- 30) Sobre el valor pedagógico de las pinturas existen múltiples testimonios medievales. Eran llamadas "Biblia pauperum", "los libros de los simples y sencillos"; véase Huizinga, J. El Otoño de la Edad Media, obra citada, cap. XII: "El espíritu religioso y su expresión plástica".
- 31) Si algún día se confirmase la tesis de Pérez Llamazares, lo que me parece muy difícil, esta enmarcación temporal que estamos proponiendo tendría valor para todo el románico, menos para el de León. Según Pérez Llamazares, en Iconografía de la Real Colegiata de San Isidoro de León, citado por Post, la orientación general de la pintura y escultura en San Isidoro está marcada por lo eucarístico solamente. Su razón es la exposición permanente de la Hostia en esta Iglesia, costumbre que data por lo menos del siglo XI. Comparto la idea de Post, dice de Llamazares: "desear arrancar a toda costa un significado eucarístico del repertorio iconográfico" (Post. Obra citada, p. 179).
- 32) Dice Post (obra citada, p. 179, nota 31): "Casi el mismo agregado de los temas del Apocalipsis se encuentra en los frescos en la bóveda del altar en la iglesia de St. Mary, en Kempey, Inglaterra, que ha sido generalmente atribuida al siglo XII: cf. J. Charles Wall, Pinturas Murales Medievales, pp. 44 ff. y T. Borenius y E.W. Tristram, Pintura Inglesa Medieval, N. Y. 1929, p. 4".
- 33) Huizinga, J. El Otoño de la Edad Media, obra citada, págs. 257-258.
- 34) Hauser A. Historia social de la literatura y el arte, Madrid, Edit. Guadarrama, T. I. 1971, pág. 240.
- 35) Un análisis más detallado de estas ideas y su expresión en el retrato, véase en la Parte Segunda "Desarrollo del individuo" de La Cultura del Renacimiento en Italia, de Jacob Burckhardt, Barcelona, Edit. Zeus, 1968.
- 36) La alegoría de los meses, se encuentra en El libro de Alexandre (véase p. 43, de Estudios. Gonzalo de Berceo, recopilación de A. Doddís. Los meses del año aparecen del modo siguiente:



Adán y Eva, Pintura Muràl de la ermita de Maderuelo, Segovia.



Detalle del ábside, Santa Maria de Aneu, Lérida.

LUIS DE GONGORA & MARSHALL MC LUHAN

por Rogelio Rodríguez Muñoz

Seguramente parecerá extraño nuestro intento de relacionar a dos escritores como Luis de Góngora y Argote y Marshall Mc Luhan. Góngora nació en 1561 y murió en 1627. Mc Luhan es un pensador contemporáneo (vive en la actualidad). Góngora fue un poeta, Mc Luhan es un intelectual. En tercer lugar, y respecto de las épocas divergentes de ambos, la producción literaria de Góngora y de Mc Luhan trata de asuntos diferentes y desde una postura frente al mundo, generan una cosmovisión, absolutamente diversa.

Aún así, nos hemos lanzado a esta empresa. Creemos que hay una serie de tópicos que conectan a los autores que nos preocupan. Sobre todo, porque Mc Luhan dice cosas sobre las maneras de expresión de las que Góngora podría ser un buen ejemplo. Es decir, vamos a examinar a uno (Góngora) desde el pensamiento del otro (Mc Luhan). Pero aún debemos limitar nuestro intento; lo que examinaremos de Góngora no será la totalidad de su obra sino el poema la *Fábula de Polifemo y Galatea*.

Cierto es que se nos puede acusar de arbitrariedad. Es cierto que somos arbitrarios. Deliberadamente, hemos elegido ciertos temas de la *Fábula de Polifemo y Galatea* y no otros. Hemos, en consecuencia, hecho una discriminación. Vamos a hablar de imágenes, del mito, de la ruptura de la lógica y la linealidad, del impacto sobre la sensibilidad, del juego poético que requiere de la participación de todos nuestros sentidos, de todo eso hablaremos cuando nos refiramos a la poesía de Góngora. Nada diremos, sin embargo, sobre su métrica, sobre su estilo más manierista que barroco, sobre el género bucólico en el que se inscribe el poema examinado, sobre los versos endecasílabos. No diremos nada de eso, pues sencillamente no interesa para nuestro trabajo. Somos, de esta manera, arbitrarios. Pero ante la alternativa de o arbitrarios o meros repetidores, elegimos el extremo menos malo.

Hemos estudiado durante algunos años al profesor canadiense Marshall Mc Luhan y pensamos que era factible realizar un estudio de la *Fábula de Polifemo y Galatea*, de Góngora a partir de algunas de las coordenadas con que opera el pensamiento de este pensador. De Mc Luhan se puede decir —y se ha dicho— muchas cosas. Hasta hace algún tiempo era el novedoso centro del interés intelectual. Como a todo aquel que ha salido al escenario, le caen encima una multitud de calificativos. G.E. Stearn dice que ha emergido una verdadera *Gramática de Epítetos* dirigida a Mc Luhan (*). Por ejemplo: "brujo metafísico con un sentido espacial de la locura", "aliado de los que asaltan la razón", "sumo sacerdote del pensamiento pop", "tomista embozado", "ideólogo de la ITT", "novelista frustrado", "líder sicodélico", "el pensador más importante desde Newton, Darwin, Freud, Einstein y Pavlov". Como se aprecia ostensiblemente; crítica furiosa y ciego entusiasmo, detracción y halago.

Este espectacular impacto del pensador canadiense (nacido en Edmonton, en 1919) se debe a la coedición de la revista "Exploraciones", a la dirección del Centro de Cultura y Tecnología de la Universidad de Toronto y, más que nada, a sus ideas sobre las tecnologías y sus efectos en el individuo, las culturas y la sociedad, publicadas en una decena de libros entre los que se destacan, particularmente *La Galaxia de Gutenberg* (1962) y *Comprensión de los Medios como Extensiones del Hombre* (1964).

Vayamos a sus ideas:

Piensa Mc Luhan que las grandes provocadoras de las transformaciones totales en la historia de las sociedades, son las tecnologías o "medios". No sólo

medios de comunicación, sino que él llama de esta manera a todas las cosas que el hombre ha inventado; la rueda, el cuchillo, la pala, el bolígrafo, los anteojos, el camino, la vestimenta, la vivienda, el dinero, la imprenta, el telégrafo, el cine, el avión, la televisión, la ciudad. Estos "medios" o tecnologías han provocado cambios globales en las sociedades humanas, acelerando cada vez más las funciones y modelando a los hombres. Porque —y ésta es una de sus ideas principales— todo medio es una extensión, prolongación o amplificación de sentidos y órganos del cuerpo humano. Así, la rueda, el camino y el calzado son extensiones del pie, el libro, extensión del ojo; la casa y el vestido, extensión de la piel; las armas, extensión del puño; el teléfono, extensión del oído. Hay, además, técnicas (como las de numeración, el alfabeto fonético) que extienden la mente. Y las técnicas electrónicas, desarrolladas en la época actual, son prolongaciones del sistema nervioso central. "Su teoría afirma que los medios utilizados por el hombre para ampliar sus sentidos y sus facultades determinan lo que el hombre es, en lugar de ser éste quien influye en aquellos" (*).

Una verdadera revolución cultural en la historia humana ha sido la invención del alfabeto fonético. En *La Galaxia de Gutenberg*, Mc Luhan estudia las consecuencias de tal medio de comunicación. La aparición del alfabeto fonético significa, a grandes rasgos, que se sustituye el oído por el ojo, es decir, que con la escritura la comunicación requiere del ojo por excelencia y relega a todos los otros sentidos a planos secundarios. El ojo, de esta manera, gobierna la mente. El alfabeto extiende la mente a través del ojo, esto quiere decir, que ejercita la mente de acuerdo a las cualidades del ojo. Y el ojo es un sentido del espacio; percibe diferencias, lee de palabra en palabra, de frase en frase, o sea, impone a los contenidos comunicados la forma de la línea: unos primero, otros después y así adelante en sucesión. La mente se torna de esta forma analítica, discernidora, exacta, rigurosa, lineal. Mc Luhan habla de "mentalidad alfabética" (ABCED mindedness) para referirse a lo que, en buenas cuentas, conocemos como "pensamiento occidental" y que no sería más que un modo, una manera, de decir, percibir y comprender las cosas, unas formas particulares de sensibilidad y reflexión, configuradas, modeladas, por las tecnologías alfabéticas de comunicación.

El hombre primitivo recibía la comunicación (oral) por el oído. El alfabeto, y más tarde, la imprenta (segundo gran impacto) dieron primacía sensorial a la visión, sustituyendo la función cognoscitiva del oído. Para abreviar (y porque, en realidad, no es lo que más interesa para nuestro trabajo) enumeraremos solamente, sin entrar en detalles, las implicaciones de estas tecnologías alfabéticas y mecánicas: la fragmentación, el surgimiento del individualismo, la subjetividad, el discursivismo, los hábitos lineales de pensamiento, los valores lógicos, la división del saber, la especialización, el nacionalismo, las nociones de uniformidad y causalidad.

Todo esto es denominado por Mc Luhan "Explosión" y sostiene que el hombre de este ambiente alfabético-mecánico es un hombre asimismo "letrado y lineal".

Nos habla el pensador canadiense de "contraexplosión". Esto significa que nuevos ambientes tecnológicos han irrumpido, trayendo por tierra la sensibilidad, la cosmovisión, los hábitos de pensamiento, los modos de relacionarse los hombres, todo esto que había sido conformado por las técnicas alfabéticas y

mecánicas. Todo es sacudido, trastornado o liquidado por los nuevos espacios que traen consigo los medios eléctricos de almacenamiento y distribución de información. Desde que fue posible manipular técnicamente los fenómenos eléctricos, comenzaron a declinar los tiempos de la era mecánica.

MC LUHAN Y GONGORA

Digamos, en primer lugar, que se asemejan ambos, en la amplia orientación cultural. Serían los dos buenos ejemplos de aquello que opinaba T.S. Eliot de los escritores: que no requieren una audiencia vasta, sino importante. Hasta la publicación de *Comprensión de los Medios como Extensiones del Hombre*, Mc Luhan era conocido en pequeños pero importantes círculos intelectuales de Norteamérica y Canadá. Con Góngora ocurría algo similar, en su tierra. Incluso, por su cultismo, por sus constantes alusiones mitológicas, por el hipérbaton reiterado y violento en sus poemas, por su léxico suntuoso y colorista, era dificultoso de leer. Mc Luhan también lo es, por su modo de escribir (en las páginas de sus libros se mezclan con frecuencia fotografías, las frases en espiral, las consignas cortas), porque inventa términos, porque, en fin, juega con el lenguaje. No se molesta el profesor canadiense con contestar las críticas. Góngora respondía así a la acusación de "oscuro": "Honra me ha causado hacerme oscuro a los ignorantes, que ésa es la distinción de los hombres doctos" (*). Respecto de lo cultural, "Mc Luhan que... se inició como erudito en lengua inglesa, todavía ornamenta sus obras con citas de Marlowe, Rabelais, Whitman, Cervantes, Francis Bacon, Shakespeare y Joyce (**). Góngora hurga y recrea en la tradición grecolatina. Según Dámaso Alonso, tiene a arraigar cualquiera de las formas de vida en el cielo fijo de la representación mitológica" (***). Como muestra, podemos sólo enumerar las alusiones mitológicas que aparecen mencionadas a lo largo del *Polifemo*: Talia, Vulcano, Tifeo, Polifemo, Neptuno, Leteo, Tritón, Doris, Venus, Gracias, Juno, Galatea, Glauco, Cupido, Palémón, Atalanta, Orfeo, Euridice, Baco, Ceres, Pales, Acis, Favonio, Pafo, Argos, Etón, Tetis, Escila.

Sobre las tecnologías eléctricas de comunicación, dice Mc Luhan que han envuelto el mundo en una red que mucho se asemeja a nuestro sistema nervioso central. La velocidad con que manipulan el contenido implica que podamos tener, en el campo de nuestra atención, prácticamente todos, y simultáneamente, los acontecimientos del mundo. Es tal la cantidad, variedad y divergencia del contenido, es tal la rapidez con que circula, las latitudes de donde proviene, que los hábitos lineales de nuestra mente son descalabrados por el impacto. El hombre debe, pues, para aprehender este "paquete de información" que se le viene encima, reestructurar su sensibilidad.

Lo importante es esto: los medios eléctricos descalabran la logicidad, la vertebración lineal. El ejemplo más revelador es la televisión: Mc Luhan habla de ella como de una ventana abierta al mundo y dice que muestra al mundo tal como es y no como en los libros o discursos (donde imperan la coherencia, la forma lógica de presentar las cosas). La TV muestra imágenes y la imagen no se ciñe a los "valores" del pensamiento lógico y lineal. La realidad, presentada por la TV, es una unidad de diferencias, un plano que muestra instantáneamente hechos dispersos, meramente yuxtapuestos, no vinculados entre sí. Mc Luhan llama mosaico a esta disposición del contenido. Las noticias le llueven al espectador desde todos los ángulos, abruptamente salta de una a otra; debe, pues, amoldar su mentalidad al impacto televisivo, multiorientado, multifacético. La mentalidad lineal (del hombre alfabético) debe dar paso a la que surge con los nuevos ambientes, la mentalidad multilineal (del hombre eléctrico).



Luis de Góngora

Antes de entrar de lleno a examinar el poema de Góngora, creemos que es necesario explicar otra tesis de Mc Luhan, quizás la más polémica. Afirma este pensador que "el medio es el mensaje". Esto quiere decir que no importa casi nada el contenido que transmite un medio, sino el mismo medio empleado para transmitirlo. "La idea tiene antecedentes; por ejemplo, las corrientes formalistas en el arte con que estamos familiarizados y según las cuales no se trata del contenido transmitido (por ej., un paisaje, un retrato, una crucifixión) sino de la gramática de los medios empleados para transmitirlo. No se trata por ej., de la profundidad expresada con colores, sino de los colores para expresar la profundidad; no se trata de la melancolía de una secuencia fílmica, sino de las tomas y la relación entre ellas para producir, eventualmente, el sentimiento de melancolía. Para Mc Luhan hay una distinción parecida en los medios de información: de una parte el contenido, lo que se transmite; de la otra, el medio transmisor. Atendamos a lo que se transmite y pensamos que en ello está lo que importa, y no reparamos en el medio empleado para transmitirlo, su peculiar gramática, las exigencias que impone su empleo" (*). Por ejemplo, la televisión es ella misma el mensaje de un mundo diferente, un mundo que desarticula los espacios del living, el tiempo de hogar, las relaciones familiares, la forma de la educación, la visión del mundo. Frente a este mensaje, que es el que interesa, los contenidos televisados sólo importan como un detalle, como una aplicación.

Veamos ahora el poema:

Góngora se caracteriza por algo que es común a los medios eléctricos de comunicación: la ruptura de la linealidad lógica. "El orden de las palabras en Góngora —dice Dámaso Alonso— es frecuentemente distinto del normal" (*). D. Alonso habla largamente sobre el hipérbaton en Góngora y el escándalo que causó su reiteración en los largos poemas. Según D. Alonso "el hipérbaton fue, generalmente, en manos de Góngora un instrumento apto, que en muchas ocasiones sirve para dar flexibilidad y soltura a la lengua, permite al aéreo encadenamiento de un período, aquí facilita un donaire o una momentánea alusión, allá un efecto imitativo, a veces hace resaltar el valor eufónico o colorista de una palabra, permitiendo su colocación en un punto donde el ritmo tiene su cima de intensidad; otras hace surgir nítido, de punta en blanco, un espléndido verso" (**). Dámaso Alonso presenta así el hipérbaton en Góngora como meramente un recurso, una fórmula estilística. Queremos nosotros recalcar esto: no nos.

(*) Cit: Dámaso Alonso, GONGORA Y EL POLIFEMO, Ed. Gredos, 1916, pág. 122.

(**) Tom Wolfe "¿Y si tiene razón?", MC LUHAN: CALIENTE & FRIO, pág. 53.

(***) D. Alonso, op. cit. pág. 133.

(*) Juan Rivano, MC LUHAN: DETERMINISMO TECNOLÓGICO.

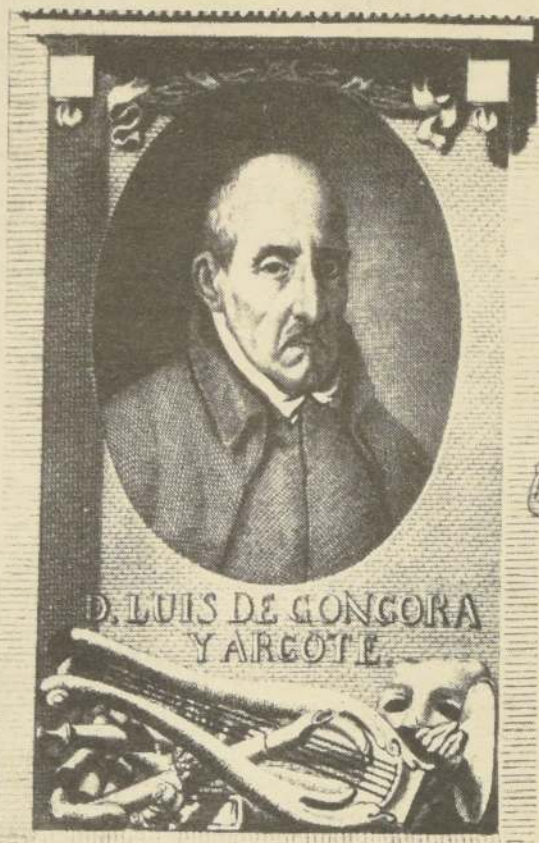
(**) Dámaso Alonso, Op. Cit. Pág. 42.

(*) Introducción al libro: "Mc LUHAN: CALIENTE & FRIO, Ed. Sudamericana, Buenos Aires, 1967. Pág. 9.

(*) Howard Luck, "Porque los Grandes son Curiosos", Mc LUHAN CALIENTE & FRIO, Ed. Sudamericana, 1967, Pág. 23.

Marshall
McLuhan

La Cultura Es Nuestro Negocio



Mc Luhan & Luis de Góngora
& Mc Luhan

Marshall
McLuhan

La Cultura Es Nuestro Negocio



parece un mero recurso de estilo, creemos que es una nueva forma de expresión de la realidad, una manera particular de decir las cosas derivadas de la sensibilidad, también particular, de Luis de Góngora.

Y sobre esto queremos detenernos: sobre la manera que tiene Góngora de expresarse poéticamente. Dijimos ya que rompe con la lógica, que estructura sus oraciones de manera no lineal, que lleva el juego sintáctico al extremo. Pero no sólo eso. Más que discursivamente, el contenido de su poesía se capta intuitivamente, se capta como imágenes. Sus metáforas son de una gran excelencia, y apela a todos nuestros sentidos. Todas nuestras funciones sensoriales se encuentran implicadas. Mc Luhan distingue entre medios fríos y medios cálidos, de acuerdo a la cantidad de información que entregan y a la participación que inducen. Medios fríos, así, son los que por su escasa definición requieren de más aporte e implicancia por nuestra parte. De acuerdo a ello, la poesía de Góngora sería un medio frío que debemos completar con nuestra imaginación y nuestra sensibilidad. El decir no es revelador en Góngora, sino ocultador. La poesía es un revestir de hermosura (ocultar en traje bello) lo que se quiere decir. Y lo que se quiere decir en la *Fábula de Polifemo y Galatea* no es ninguna novedad, pues otros ya lo han dicho (Ovidio y Virgilio contaron la leyenda en la Antigüedad. Otros escritores españoles lo hicieron, incluso, en tiempos de Góngora). No es, pues, lo más importante lo que se dice sino cómo se dice. Es decir, interesa la forma de expresarse (el medio) más que lo que se expresa (el contenido). Góngora da razón al famoso aserto meluhano "el medio es el mensaje". En efecto, el cómo expresa las cosas es más relevante que las cosas que expresa. Asimismo, se explica el aserto meluhano diciendo que la televisión puede transmitir las mismas noticias que la radio o el periódico, pero eso no significa que la televisión sea un instrumento que se pueda cambiar con la radio o el periódico. Lo mismo en el caso de la *Fábula* que examinamos: puede estar contada por Ovidio, Virgilio, Marino, Tomaso Stigliani, Carrillo de Sotomayor y Góngora, pero eso no

significa que pueda uno leer una parte, sucesivamente, de cada una de las obras de estos autores y tener frente a sí la misma historia, susceptible de ser entendida claramente. Cada obra es un medio, y ese medio es el mensaje, prescindiendo del contenido.

El poema de Góngora está estructurado de tal manera que presenta, por ello, las imágenes que desea inducir en el oyente. La estructura sintáctica, lingüística, produce o refuerza imágenes. Por ejemplo, en la estrofa 7 no sólo habla Góngora de lo monstruoso de Polifemo, sino que entrega, incluso, la monstruosidad a través de la forma lingüística, de la sintaxis. La construcción de la estrofa es "monstruosa", deforma, rompe, desarticula la norma lingüística. La hipérbole misma que se utiliza es monstruosa y rompe todas las posibilidades humanas:

Un monte era de miembros eminente
este (que, de Neptuno hijo fiero,
de un ojo ilustra el orbe de su frente,
émulo casi del mayor lucero)
ciclope, a quién el pino más valiente,
bastón, le obedecía, tan ligero,
y al grave peso junco tan delgado,
que un día era bastón y otro cayado.

Así, pues, las imágenes que inducen las metáforas en el poema son verdaderamente formidables, y apelan a toda nuestra sensorialidad: a la vista, cuando nos muestra, por ejemplo, el paisaje tétrico y sombrío donde habita Polifemo, o el paisaje hermosísimo de verdes prados y arroyos de plata donde viven su romance Galatea y Acis; al oído, cuando, por ejemplo, nos habla de la infernal música de Polifemo o cuando nos hace escuchar el dulce tintineo de las argentinas fuentes; al olfato, cuando sentimos el cansancio sudoroso de Acis; al tacto, en prácticamente todo el poema; al gusto, cuando saboreamos las almendras y su celestial humor recién cuajado, la dulcísima miel, la manteca, la leche, las frutas, etc. Dice Dámaso Alonso: "En la poesía de Góngora hay una especie de simplificación ennoblecadora del mundo. De la naturaleza no sólo ha desaparecido lo feo, lo incómodo, lo desagradable, sino que aun su misma belleza se ha estilizado o simplificado para reducirse a escorzos

ágiles, a armoniosas sonoridades, a espléndidos colores. Es una estilización del mundo, que sólo con el continuo y complicado juego de las metáforas de que usa Góngora hubiera sido posible" (*).

La noción meluhana de mosaico está también presente, a nuestro parecer, en este poema de Góngora. Decíamos que esta disposición del contenido desbordaba las estrecheces lineales, que la figura del mosaico permitía la coexistencia, en un mismo plano, de temas diversos, incluso divergentes o contradictorios. El poema de Góngora integra, efectivamente, elementos opuestos. Es, podríamos decir, un todo de partes, una unión de cosas fragmentadas, discontinuas y diferentes. Por ejemplo, la ternura y la fiera en un solo ser, Polifemo, dos contrarios en un solo sujeto. También lo bello y lo monstruoso en Galatea. Pero, además, se pasa de un tema a otro saltando abruptamente. Se está mostrando lo monstruoso y desequilibrado y se salta de pronto, y casi sin articulación (sólo por la palabra "adora") a lo bello y armonioso (de la estrofa 12 a la 13). Ocurre lo mismo desde la estrofa 42 a la 43, donde "hemos pasado de pronto, de la ternura y la suavidad, a la más abrasada dureza" (**).

Haciendo un rápido y esquemático recuento de los temas diríamos que en las tres primeras estrofas se dedica el poema al duque de Niebla, en la 4 se presenta el lugar de la acción, en la 5 y 6 se describe la caverna de Polifemo y desde la 7 a la 12 se habla de éste, sus acciones, su zurrón, su música; el tema de Galatea se introduce en la 13 y hasta la 17 se habla de sus admiradores frustrados; en la estrofa 18 se describe Sicilia y en las cuatro siguientes se cuenta sobre los efectos que causa el amor por Galatea entre los habitantes de la isla; desde la 23 a la 42 se habla de Galatea, Acis y el romance que viven ambos; desde la 43 a la 58 encontramos nuevamente a Polifemo y escuchamos su canto; en la estrofa 59 lo vemos apedreando cabritas, en la 60 vemos a Galatea y Acis huyendo hacia el mar; en la 61, Polifemo los ve y en la 62 lanza sobre Acis una enorme peña,

aplastándolo y convirtiéndose éste (en la estrofa 63) en un río.

Góngora termina abruptamente la fábula. Dámaso Alonso dice que quizás "iba cansado" y que, al parecer, "participaba en esa impaciente estética española de los finales, que llevaba a desmoronar... el enredo más amontonado, en unos pocos minutos y unos pocos versos". Siguiendo a Mc Luhan, diríamos que es el estilo de la televisión: recibimos la noticia de la muerte de Acis y debemos pasar rápidamente a otra. No hay que esperar explicaciones: qué pasó con Galatea, si se quedó llorando y la agarró Polifemo o si escapó como flecha y dejó a su amado convirtiéndose en río. Eso no podemos saberlo. No hay tiempo.

Una última cuestión: Mc Luhan afirma que volvemos a vivir un mito. Quiere decir, al parecer, que gracias a los medios eléctricos de información estamos todos implicados, íntimamente comprometidos, a la manera de los primitivos. Los medios eléctricos restituyen a nivel mundial el espacio coherente y concreto del mundo primitivo. Recuperamos la organicidad a nivel global. Mediante las técnicas electrónicas el hombre recorre el mundo histórico y el mundo geográfico de análoga manera a como el hombre del pasado "tribal" recorría la aldea. El hombre eléctrico vuelve a pensar el mundo como un todo compacto, como un pequeño lugar de instantaneidad. Góngora también se refiere al mito, lo utiliza, lo re-crea en función de una concepción o interpretación de mundo, pero su postura es otra. El mundo expresado en términos míticos en el poema de Góngora es un mundo concebido como una relación de fuerzas, donde la belleza es monstruosa y donde el ser más horrible es capaz de la más alta belleza interior. Es decir, un mundo donde no se perciben los verdaderos valores, sino que el hombre se queda en la apariencia. Mc Luhan tiene una frase: No exploro, exploro. Aquí habría también un mostrar, un describir el mundo. Esto acerca a Góngora más el manierismo que al barroco. También lo acerca a Mc Luhan, en el sentido de describir un mundo, sin valorarlo de ninguna manera, desde la concepción que de él se tiene. La concepción, claro, es en cada caso radicalmente diversa.



(*) D. Alonso, op. cit., pág. 157-58.
(**) D. Alonso, op. cit., pág. 208.